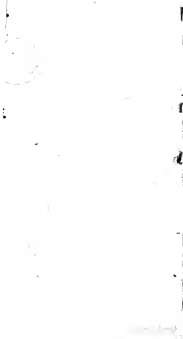


**HISTOIRE DES
PLANTES DE
L'EUROPE ET
DES PLUS
USITÉES QUI...**









HISTOIRE
DES
PLANTES;

Divisée en deux Tomes.



HISTOIRE
DES PLANTES
DE L'EUROPE,
ET DES PLUS USITEES
qui viennent d'Asie, d'Afrique,
& d'Amerique.

*Où l'on voit leurs Figures, leurs noms,
en quel temps elles fleurissent, & le
lieu où elles croissent.*

Avec un Abregé de leurs Qualitez, & de
leurs Vertus spécifiques.

*Décrite en deux Tomes, & rangés suivant l'ordre
du Plan de Gaspard Bauhin.*

TOME PREMIER.



A L T O N,

Chez NICOLAS DEVILLE,
rue Merciere, à la Science.

M D C C X I I.

AVEC PRIVILEGE DU ROT.





A MONSIEUR,
MONSIEUR
CHICOYNEAU,
CONSEILLER
ET MEDECIN DU ROY,
Chancelier & Juge au celebre
College de Medecine de l'U-
niversité de Montpellier.



MONSIEUR,

*Sous quel Nom doit paroître
cét Ouvrage avec plus de justice,
plus d'éclat, & plus d'assurance*

EPIGRAM.

que sous le père, de qui il doit
 attendre tout son appuy, & sa
 protection. Le rang que vous te-
 nez, MONSIEUR, & la
 Charge que vous exercez dans un
 des plus illustres Colleges de l'Eu-
 rope, qui a été depuis plus de
 cinq cens ans, la Mere & la
 Nourrice de tout ce que la Fran-
 ce & les Royaumes voisins ont
 eu de Sçavans, demande qu'il
 vous soit offert, & c'est la ju-
 stice de sa soumission, il emprun-
 tera de cet éclat avec lequel vous
 paroissez dans le haut rang de
 vos Dignitez, toute la recom-
 mandation dont il a besoin, pour
 être recherché, & connu de tous
 les Curieux; Et l'union si rare que
 vous avez faite des deux parties
 de la Medecine, qui fait la sur-
 prise

EPI T R E.

prise & l'admiration de tout le monde, jointes à cette Eloquence si extraordinaire, qui vous fait évanccer avec tant de facilité, sur toute sorte de matiere, le protegeront & d'ff.nderont contre tout ce que le temps & l'envie pourroient faire sçûlever à sa ruine & à sa destruction. Il ne luy manque donc, MONSIEUR, qu'une acceptation favorable, pour être à couvert des attaques de toute sorte d'adversaires; je la luy souhaite en l'envoyant pour vous être présenté, me plaignant néanmoins à moy-mesme, comme le Poëte, si je ne suis pas assez heureux pour le faire en personne, *Hei mihi quod Domino non licet ire tuo.* Vos bontez y suppléeront, MONSIEUR, et m'ayant

É P I T R E.

*permis une première liberté , me
fait espérer que vous excuserez
une seconde , si j'entreprends de
vous assurer que je suis ,*

MONSIEUR,

Votre très-humble & très-
obéissant Serviteur
JEAN-BAPT. DE VILLI.



AU LECTEUR.

COMME l'on s'est proposé de rendre par cet Ouvrage la connoissance des Plantes plus facile qu'elle n'a été jusques à présent , on a tâché d'y observer ce qui étoit capable de faciliter ce dessein , & d'éviter ce qui pouvoit le reculer ; ainsi ayant remarqué qu'un nombre prodigieux de Volumes , que les Auteurs ont composez sur cette matiere confondoit les esprits , & leur empêchoit de former une idée fixe & déterminée de cette Science , on a réuni dans celui-cy , comme en un corps abrégé , ce qu'ils avoient publié avec tant d'étendue , & ce que la diversité

Avertissement

de leurs opinions avoit dispersé hors de la véritable espèce. Cette manière de procéder semble être d'autant plus utile , que cet Ouvrage étant portatif , on peut au pied de la plante conférer les figures qu'on y donne avec le naturel , reconnoître dans la copie la vérité de l'original ; & ensuite graver fortement dans l'Esprit par l'étude sérieux du cabinet , ce que la simple vue n'auroit fait qu'y ébaucher dans les campagnes ; cet avantage n'est point à mépriser , & si on y fait reflexion, on trouvera qu'on auroit eu de la peine d'imaginer un moyen plus soulageant pour ceux qui commencent à s'appliquer à cet exercice , & que quelque beau que puisse être leur génie , & quelque facile qu'il soit à s'imprimer les choses ; néanmoins il ne rencontrera jamais de voye plus sûre pour s'aider à les retenir : L'ex-

periance fera sans doute connoître la verité de ce qu'on avance ; & c'est le profit que souhaitent , à qui s'attachera à ce Livre , ceux qui ont employé leurs soins & leurs travaux pour le former.

On offre donc icy l'*Histoire des Plantes*, & bien qu'elle ne soit pas si generale qu'elle comprenne toutes celles que la nature produit (la chose étant impossible) ny si étendue qu'on y découvre toutes celles dont les Auteurs ont parlé , (le nombre étant excessif) on y donne pourtant un ramas si accompli de celles qui composent aujourd'huy la matiere medecinale , & qui prennent leur naissance en Europe , ou qui nous viennent de l'Asie , de l'Afrique , & de l'Amerique que les Curieux , & ceux qui font profession de la Medecine y rencontreront dequoy satisfaire pleinement leurs souhaits.

Avertissement

Et comme dans les Sciences , l'ordre apporte beaucoup d'intelligence , on a tâché par toutes sortes de soins d'en procurer un aux matieres qu'on traite en celle-cy , qui les rendit toujours plus claires , & on se flatte d'y avoir réussi à ce point , que si on sçait se servir de la methode qu'on y a observée, soit dans le general, soit au particulier , on y recevra sans doute un profit considerable.

Dans le *general* , on s'est attaché à un bel arrangement des Plantes , qui consiste dans leur juste distribution , sous leurs *veritables especes* , où sont les *genres* les plus approchans , & on avouë ingenuement que cette sorte de travail auroit été presque impossible, si on n'avoit pas été conduit par l'*ouvrage* merveilleux & incomparable du grand *G. Barbis*. C'est ce grave Auteur , qui dans son *Pisan* , que la Botanique confide-

re comme son flambeau , puis-
que sans luy elle ne seroit en-
core à present qu'un chaos , a
fourni l'ordre qu'on a suivi dans
celuy-ci , & donné occasion de
le diviser en *deux Livres* , & cha-
que Livre en *six Sections* , où
sont les mêmes titres , ainsi que
sous des genres principaux , &
des especes principales , on a
placé les plantes dont les *QUALITÉS*
ont fait connoître qu'elles en
participent : Ceux qui auront
pénétré dans la pensée de *Baahis* ,
connoîtront l'utilité de cette
manière d'ordonner , puisqu'il
n'est point d'habile homme qui
n'ait reçu le *Pisax* pour un
Chef d'œuvre de l'Art ; & que
son Auteur , qui connoissoit
sans doute , mieux qu'aucun
autre son poids & son mérite ,
en a fait sur son frontispice
le Panegyrique , en disant
qu'il étoit la clef des autres
Auteurs , & qu'il l'avoit porté
prés.

Avertissement

d'un demy Siècle dans son cerveau , avant que de le mettre au jour , *Opus XL. astrorum.*

L'ordre particulier de cet ouvrage regarde la voye qu'on a tenu à décrire l'Histoire de chaque Plante en particulier : Sur ce point on prie le Lecteur de remarquer qu'on s'est attaché à la renfermer entiere dans une page , & à la distribuer sous quatre ou cinq chefs , qui la representent d'abord aux yeux , & qui font voir en un moment ce qu'on en peut demander : Ainsi après avoir donné la *Figure*, on a placé tout à côté les *Noms* , tant Latins , & François , qu'Italiens , Espagnols , & Allemans , avec cette consideration, que le premier en lettres Capitales est celuy de *Marthiale* , auquel on a joint son nom & celuy des Auteurs qui ont été de la pensée : & comme on a eu tout suivi celle de *G. Bauhin* , on a mis

au haut de la page celuy qu'il luy donne avec ce mot pour le distinguer des autres , *G. Babin*. Au dessous immédiatement , & toujours à côté de la figure ; sous ce titre QUALITEZ , on a placé son tempérament, qui n'est autre chose que le degré qu'elle possède dans les quatre *qualitez* naturelles , qui sont le *chaud* „le *froid* , le *sec* , & l'*humide* , & qui sont aujourd'huy dans le vulgaire de la Médecine la regle de l'usage qu'on en fait par la pratique. Sous ce titre *DE SCA.* on donne sa *description* , où l'on tâche de la faire connoître par la distribution de toutes ses parties , & de tout ce qui luy arrive depuis sa naissance jusques à sa mort : on y a rencontré beaucoup de difficultés , parce que comme on l'a voulu traiter succinctement , & sans embarras , on n'a pû qu'avec peine représenter en si peu de lignes tant de choses

Avertissement

qu'il y a à remarquer dans chaque plante. Sous ce titre **LIEU**, on représente le naturel du *Terrain* où elle croit, & c'est icy où l'on voit quelles sont les *agratiques*, celles qui viennent en des lieux *stériles* ou *gras*, &c. Ce qui n'est pas de peu d'utilité, puisque cette connoissance peut beaucoup apprendre de leurs *Qualitez*. Sous ce même Chapitre on y comprend le *Temps* de l'année où elle paroît, celui où elle fleurit, & celui de sa mort. Enfin sous ce titre **PARA**, on donne le degré qu'elle possède dans les *Qualitez* qu'on appelle *Secondes*; & c'est de ce Chapitre que l'on sçaura quelles sont les *assringentes*, celles qui *humectent*, ou celles qui *dessèchent*, qui sont *aperitives*, &c. C'est aussi icy où l'on verra leurs *vertus spécifiques*, & les sympathies qu'elles ont avec les *Esprits*, & les parties du corps humain, d'où l'expérience a

au Lecteur.

fait connoître , qu'elles chassent les maux : le tout selon l'avis de quantité d'habiles Medecins , qui se sont donné la peine de choisir parmi le grand nombre de vertus que les Auteurs leur attribuent, celles que l'expérience autorise *le plus*. Pour procurer du profit de ce chef, on donne une *Table* qui ne regarde positivement que les *vertus* dont il est parlé en cet Ouvrage, & qui en indiquera l'endroit , & où l'on pourra rencontrer celles dont on aura besoin.

Ceux qui voudront apprendre à mettre en pratique plus amplement toutes ces Plantes , auront recours aux *Commentaires de Matthiolo sur Dioscoride* , depuis un mois reimprimés , & mis dans un meilleur langage , dans lesquels aussi se trouve l'Históire des Animaux.

DISTRI-



DISTRIBUTION DES PLANTES
contenues en cette Histoire, selon l'ordre
de Pline de Gaspard Bauhin, divisé en
deux Livres, & chaque Livre en six
Sections.

Tome I. contenant les six premiers Livres.

LIVRE I. Des espèces de Gramens, de
Juncus, de Ruscus, de graminées
qui servent à la nourriture des Plantes, qui par
leurs racines ont quelque ressemblance à l'*Aphelandra*
à *stria*, comme le *Nard*, ou *Aspir*, *Sambucus*,
le *Tras*, *Sparagium*, *Equisetum*, *Calamus Aro-*
maticus, *Cane à sucre*, *Papyrus*, *Musc*, *Espece*
de Bielle, *Ch-lanquam*, *Fianchet* ou *Glacéol*, &
autres herbes qui leur ressemblent.

LIVRE II. Des Plantes Subterreuses, comme
des *Hemerocallis*, *Sisyrinchium*, *Fianchet*, *Glacéol*,
Hyacinthes, *Narcisse*, *Saffran*, *Crochis* ou *Mort*
aux Chiens, *F. trichomanes*, *Saffran*, *Narcisse*, *Chacris*,
Oignon, *Panacée*, *Eschscholus*, *Squille* ou *Salspê-*
tré, *All*, *Maly*, *Lyn*, *He étrange*, *Marragon*, *Typh-*
oides, *Saxifrage*, *Herbe à deux feuilles*, *Oxycodon*,
& autres qui en approchent.

LIVRE III. Des Herbes Potagères, comme
les *Raves*, *Ruscus* ou *Ragout*, *Cresson*, *Rafane*,
Herbe Latée, *Péperonc*, *Pisette de Mer*, ou *Gent*
de notre Jardin, *Lampyris*, ou *Jaune*, *Maerbet*, *Ma-*
ron, *Rosette*, *Samol*, ou *Montagne*, *Passerage*,
Chasséage, ou *Nastur*, *Taraxacum*, ou *Ma-*
re à dresser, *Pelle*, ou *Tortelle*, *Carage*, ou
Perçaire, *Poyve d'Inde*, *Samol*, ou *Mout*, *Ra-*
maine, *Cardamine*, ou *Cresson de fontaine*, *Ma-*
re d'eau, ou *Berle*, *Alyssum*, *Talouet*, ou *Berle à*

berger, *Myagrum* *Druce*, *Alliaria*, *Cardiaria*, ou *Herbe aux calliers*, *Chenopode* ou *Papier*, ou *Chenopode*, *de Paix* ou *Parierne*, *Espinard*, *Parie* ou *Herbe aux trigones*, *Rhubarbe*, *Rapentique*, *Kera*, *Herbe*, ou *Pavane*, *Atriplex*, ou *Archeve*, *Hedysmum*, ou *Francis-pate*, *Passiflora*, *Parietaire*, *Atracuride*, *Hyssop*, *Lallard*, *Lait-creux*, *Eodion*, *Chicharde*, *Hieracium* ou *Herbe d'Espagne*, *Dents de Lion*, *Chendelle*, *Basilic d'eau Zardine*, ou *Chendelle verrouise*, *Isamaide-peur*, *Serpas*, & autres herbes qui ont quelques affinités de ressemblance avec celles, ou *Enallage*, *gois*, ou *liti* de naissance.

L I V. Des herbes qui ont convenance de figure, avec les *Ajuda*, *Pois de beef*, le *Nard*, la *Paleriane*, qui ont la feuille déchiquetée, & qui ont une *Umbelle* comme la *Tamaisse*, *Achille*, *Sideris*, *Oellans d'Inde*, *Cine* de *cinelle*, *Marrube*, ou *Marrubaire*, *Camomille jaune*, *Oeil de beef*, *Arvensis*, ou *Camomille*, *Aurone*, *Cyren* ou *gande Robe*, *Androsif*, *Aur* *famisa* ou *Auramilla*, *Miligrane*, ou *herbe à pin* *meur*, *Germandre*, *Scariare*, ou *Millefeuille*, *Neoly* *bryste*, *Millefeuille aquatique*, *Consoude* *repale*, *Cathus*, *Fametera*, *Childeire*, ou *Efclaire* *re*, *de l'ère* ou *Calanchin*, *Nelle*, *Silvone* *de* *de* *de*, *Perill*, *Arche*, *Arche*, *Prétre*, *Perill*, *Thapsa*, *Quart de peur* ou *Perce-pierre*, *Passenade* ou *Carotte*, *saucis*, *Clapillan*, *Cerfeuil*, *Frige de Prau*, *Perill*, *Matera* *de* *de*, *Passade de Crof*, *Cherri* ou *Cherri*, *Anguipare*, *Imperiale*, *Panade d'Asierie*, *Schrodium*, *Isell*, *Isfmarie*, *Caro*, *Cermandre*, *Arche*, *Arche* *Pimpinelle*, *Clyvi*, *Isell*, *Sermentale*, *Litofel* *de* *Omanier*, & *Filipendula*.

L I V. Des Herbes poilueuses, *Narcotique*, *Arche*, *Romaneuse*, & de celles qui ont les fleurs faites en *Gobetes*, des *Aurone*, & de celles qui ont la feuille aiguë ou plate comme
la

In Metelle, Solana dormirif. Raisins de Romard, Passera d'Amour, Figue sauvage, Noix Metelle, Mandragore, Jusquidame, Nivarienne ou Tabac, Pavane, Palsacille, Camemille, Sature, Alisma, Epavee & Elicheine, curiane & Cressera, Flange, Pied de Corvite, & Cerne de Corse, Pysillie, herbe aux Fucus, la Pyrite, Elphere, Limon, Egg d'eau, Lys d'Espang, valigera, ou Chénopique d'eau, Sagerac, Targen, Arisaema, Pied de Veau, Cabaret, Alacide, Tuffinge, & plusieurs.

LIVRE VI. Des Vitellus, utrosque; herbes de bonnet odat, comme les Violettes, Cameracum, Fenile de la Tréaire ou Clavelle, Jacea, Passerelle, Basilic, Nivelle, Sarsinge ou Porce-pierre, Moutres ou Oeil de Chat, Linaire, Lin, Scordale, Aspis ou Nard, Lavande, Apronum, Poullet, Dillam, Origan, Maron ou Mirjaline, Fubraque, Cistepeleum, Arisac ou Basilic, Moutre verte deuve, Moutre-ble, Herbe de Chat, Calament, Melisse, Agrimonum, Sibonite, Marrake, Orisac, Esfrasse, Sature, Serreca, Scrofalaine, sauge, Stariby, Oruelle, Herodion, Echelle, Herbe aux Mites, Echopide, Brage de Cane, Oruelle d'Ours, Cerasia, Rahamum non Fousum, & autres qui en approchent.

Tome II, contenant les six derniers Livres.

LIVRE VII. Des Herbes qui se ressemblent au Clématide, des Yelots, & des Alexitiques, des Vulnérables, & de celles qui ont les Scilles les plus comme les Lythmaria; Oruelle ou Saugy, Peronique, camandole, Scordale, Ite Mastaca, Mergelias, Zude-silac, Moutres, Elacine, Terebinte, Euglossin, Cassia, Orucantre, Langue de Chien, Breuche, Oruelle, Herbe aux Fucus, Camphy, Herbe aux Fousmes, Margarite, Piquette, Filofie, Oruelle de Rat, l'Herbe à Corne, Lencyprien, Elychessin, mantide, Esparagere, ou perle d'Argent, Ferge d'Or, Ferulide, Mout de Diode, Scabieuse.

Scabiosa, *Prunella* ou *Herbe à éternuer*, *André-foin*, *Maëlle de Beau*, *Serpentaire* ou *Serpentine*, *Sauge*, *Ancle*, *Panace* de *Chiron*, *Perce-frêle*, *Centaurée*, *Garbelle*, *Milleperouls*, *Androsaffum*, *Cypripium*, *Cayé*, *Couffe*, *Centaurée*, *Croisglobe*, & *Herniaire* ou *petite Croisglobe*, de la *Perce-pierre*, *Jubarba*, *Renouël de Fosse*, *Aloué*, *Rhodie*, *Rafle de Lycop*, *Herbe aux Scorpions*, *Prunier*, *Cypripas*, *Fœtus marin*, *Fleur de Corisphale*, *Rafle de Mer*, *Tétragale*, *Pityusa*, *Apia*, *Renouël-Martin* des *Figues*, de l'*Estragon*, & *Smilax* ou *Grand Liset*.

LIVRE VIII. Des Plantes qui croissent & se croissent avec des autres, qui ressemblent au *Laurier* à la *Mauve*, *Trineta*, *Orange*, & *Melise*, comme l'*Estragon* de la *Vigne*, *Chen de Mer*, *Liser* *Piquant*, *Zaccapelle*, *Colocord*, *Houblon* ou *Rhizom*, *Lisera* ou *Vinca*, *Flammula*, *Peruvache*, *Chervil*, *Chen de Chien*, *Dromp* *Vin*, *Genéville*, *Muguet*, *Grande Farnassi*, *Nipégliff*, *Lierre*, *Cymbalaria*, *Mercallia*, *Zaccapelle* *ronde*, *Arifolochia longa*, *Cyclamen*, ou *Pain de Perreau*, *Romp-Nette*, *Eridaire*, *Nemularia*, ou *Herbe à une maladie*, *Cucumis*, *Citroneille*, *Calopainte*, *Cantarel*, *Gaiwanne*, *Simone*, *Hipocren*, *Bec de Gra*, *Saxifrage*, *Pied de Lyon*, *Chamere*, *Euparaisie*, *Agraria*, ou *Agrimonia*, *Benoite*, *Calliote*, *Racine*, *Pivote*, *Pain de Lyon*, *Herbe aux Fous*, *Quatrefeuille*, *Trompille*, *Fraisier*, *Pied de Lièvre*, *Pain de Coco*, *Rapatrique*, *Lotus* & *Millicera*.

LIVRE IX. Des Herbes dont la Tige est environnée de feuilles, de celles qui ressemblent à la *Rose*, des *Legumes* & plantes, qui approchent de leurs *Figures* & de leurs *scillages*, comme la *Chenere*, *Gratteron*, *Muguet*, *Raf*, *Fève*, *Chastain*, *Coffe*, *Pisier*, *Apia* *basard*, *Lentille*, *Bec de Pigeon*, *Cierge* ou *Cierge*, *Lapine*, *François*, *Fève Lapine*, *Per de Chival*, *Tribulle* ou *Trois d'eau*, *Calopa*, *Regliffe*, *Herniaire*, & autres *Legumes* & *Plantes* qui les ressemblent.

LIVRE

L I V R E X. Des Langues de Crif, Langues de Serpens ou Herbe sans crâner, Scorpionne veug, Lunaire, Chénopée de venar, Pallaire, Perce-pierre, Fougere, Lanchéie, Polyode, Maffes Hépaticques, Leville d'eau, & des Prés, veratres, Cerales ou Maffes Marles, Androface, Pectines ou Champignons, Agarie, Truffes, Ceylon, Laffon haffard, Chardons brats, Chénopée ou Curcume, Chardonsverts, Chardons où're dome, Epine blanche, Branche de Jufte, Chardons argents, Arincéand, Chardons Epineux, Chardons à frutes, Pezys des Berges, Pailleur marin, Chardons à deux épines, Epine de Bras, Petricum, Arrière haff, Mergallus, ou Mirreux, & Herbes épineufes.

L I V R E XI. Des Arbres de Haute fude, Fruictiers, Aromatiques, & autres, comme le Cyfif, Aracia, Grasse, Spartiam ou Grasse, Baymacandier, Vent Jafin, Lilas ou Syringue, Quercu de Renard, Laurifque, Terchiarie, Piflacher, Carony ou Carobe, Caffiaie Mafnade, Pezys noir, Sumach, Roux ou Rou, Fuffet, Cerrier, Terhar, Fréar, Nèjfe ferre ou Avellane, Châtaignier, Fau ou Festeau, Chêne, Nole de Gafe, Guy, Pheledry, Liege, Yaffe, Kerme, ou grates d'Efcarlates, Roux Tillier ou Tillier, Roux, Chérou, Baudou, Aulne, Frangula, Fajala ou Fajer, Fierce, Papiert ou Tremble, Cereux, Plée, Paulme de Chréff, Némée, Calgairre Cereux, Lônk, Orange, Patmes d'Adam, perrandier, Peindier & Ichier, Perfra, Amélier, Américier, Prander, Jufcher, Ceraur ou Ceratiller, Affer, Hycarallier, Affer Afécula, Cyfif & Malabré.

L I V R E XII. Des Arbrilleux plus bas, des Baillonniers épineux, & non épineux comme le Néglier, Terhar Terminal, Aube, Hie Epine Finuar, ou Jélier, Barre ou Bagn, Tréle, Fiquier Scyramus, Mirrier, Arbofifre, Laurier, Laureole, Bole grand, Lie favege, Terhar blanc, Chéroux, Chéroux ou Refage, Cifus, Hycariffie, Myrhar, Brafc, Myrhar, Buis, & Olivier.

T A B L E



T A B L E D E S F E R T U S
des Plantes contenues dans cet Ouvrage,
rangées selon l'ordre des parties du corps
humain ; & des maladies qui y arrivent.
Le Lecteur pour s'en servir considérera
l'endroit où il faudra apporter le reme-
de , & le cherchant dans cette Table ren-
contrera le remède qui lui indiquera la
plante qui sera son remède ; ainsi si c'est
une plume , une tumeur , &c. qu'il en à
traiter à la tête , il trouvera sous le mot
de **T E S T E** pour guérir tous les maux
où est sujette la tête , il en usera de mê-
me pour les incommodités qui arrivent
aux autres parties , & même les mala-
dies générales de tout le corps , comme
Épilepsie , Goutte , Gravelle , Révète ,
& ainsi de toutes les autres.

A

A C C O U C H E M E N T & Accouchement.

Voyez à Femme.	
<i>Abort</i> , enflammés.	434
<i>Ajules</i> , leur passage.	309
<i>Amour</i> , pour l'incube. 71.87.88.97.108.401.427.	
<i>Auridiens</i> . Voyez <i>Contre-poison</i> .	
<i>Apylézie</i> .	75. 111. 367. & 368
<i>Apylézie</i> . 18.41.47.134.163.189.497.498.501.502.	
Rompus dans le corps. 101. Dysséptiques. 143.	
Chauds & enflammés. 633. Des ongles. 319.	
Difficiles à ouvrir , 6. Larges. 413. Étrés. 638.	
	843.

Table des Parties principales.

243. Poiret. 283. Les résoudre. 134. 135. 358. 418.	
& 422. 10000.	601.
Araignées, Phalanges leurs péqueures.	40. 137.
183. 232. 408. 514. & 508.	
Ayères. 170. 178. 180. 187. 189. 204. 211. 284.	
319. 321. 374. 413. 488. 507. 563. 581. 668. 677.	
607. & 847.	
Arabiques.	649.

B

B Esau, il meurt s'il mange de l'Escorille ou	
Fusée. 717. Pour l'engraisser.	412. 720
Bêtes à quatre pieds, aides à faire leurs peins.	
242. 254.	
Bile, pour la modifier. 134. 420. 719. & 791. Son	
débordement. 170. 127. Pour l'évacuer. 30. 162.	
171. 174. 174. 425. 538. 546. & 861. Pour les hu-	
meurs Phlegmatisques des Veines. 377. Noire	
causent les douleurs inventées.	376. 666.
La purger. 103. 136. 132. 348. 366. 391. 457. 547.	
711. & 756. Des ulcères bilieux. 376. De la	
Bile jaune. 139. Par le bas. 439. 511. 512. &	
563. Par les urines.	192.
Bile épanchée. Voyez Jaunisse.	
Bled, pour le conserver.	489.
Blessures, pour les réparer. 40. 381. 473. 480. 579.	
603. 663. & 667. Remèdes aux nouvelles. 170.	
166. 247. 326. 421. 476. 477. 490. 601. 607. 619.	
622. 626. 634. & 637. Arrêter le sang d'icelles.	
562. Celles qui sont fraîches les purge. 115.	
386. 604. & 752. Les consolider. 132. 412. Voyez	
aussi à Fièvre.	
Bourbe ulcérée. 83. 98. 330. 373. 384. 471. 477. 479.	
483. 506. 512. 602. 717. 734. 826. & 832. Les	
pourris & malins. 176. 219. Et les Corroïde. 19.	
Fluxions sur icelle ardeur. 680. 789. & 839.	
Pour guérir tous les maux.	483.
Braïeres. 14. 36. 73. 80. 376. 413. 463. 520. 522. 576.	
	190.

des Vertus principales.

130. 700. 701. 749 767. 816. 823. & 871. Du
Fou seul. 633. Pour y empêcher les vices. 713.

C

Canal. Voyez Pierre.

Cancer. 114. 176. 413. & 449. Rougeur. 460

Cassereu des pieds. 71

Cathartes. 117. 124. 486. 488. 701. 777. 807. & 860

Voyez Fiancée.

Cavates. 776

Cerveau. Ses indispositions. 46. 111. 414. & 175.

Ce qui le nourrit. 14. 179. 394. 401. 681.

& 821. Fluxion d'iccluy 461. Sera offensé.

70. Le Financ de pelée. 102. Vertige. 397. In-

disposé par le froid. 471. 486. Vapour mau-

vaite descendu 734. Sera purgé. 712. 71. 808

711. & 809. Et des phlegmes. 112. 410. 427

& 456.

Céedr Pisé. 138. 264. & 274. Voyez aussi à Fines
de l'usage de l'usage.

Châbran. 497. 816. & 678

Châmer pour l'empêcher. 463

Chanvre. 416. 741. & 756

Cheveux pour blâchir leur poil noir. 108. A leurs
malheurs. 410. A leurs Toux. 431. 719. Con-
tre les vers. 608. A leurs blessures. 753

Cheveux pour les noircir. 378. 731. 758. 747-

& 810. Pour les rendre blancs 330. 446

Chien, ce qui les empoisonne. 166. 691. & 817.

Leur Mortier. 411. Empêchez leurs morsures.

77. 104. 134. 137. 408. 413. 456. 568. 731. & 821

Charrues. 714. 819.

Chaprais. 436

Cicat. Ses douleurs. 130. Ses autres Symptomes.

179. Contre à iccluy 344. 713. Pour le fer-

Table

Ufrez. 61. 328. 328 468. 503-571. 623. 706.	
714. 749. 788. 810. & 811.	
Col. de Theorico, ses maux soulagez. 38	Col
des animaux portans le joug. 178	
Colique, ses soulagez. 36. 37. 100. 110. 270. 378.	
306. 363-411. 516-577. 123 607. 624. 676.	
743. 807. 844. Colique passion. 124. 137. 189.	
Cholera morbus. 181. Nephretique. 136. Ven-	
trique des boyens 148	
Contre-épilepsie des ventres. 11. 12. 76-84. 100. 114.	
168. 173. 236. 240-274. 310. 387-410. 570. 668.	
581. 624. 689. 697. 616-199. 707. 767. Sur les	
bétes ventrueuses 129. 306. De la Cigue 133.	
414. Ventos du cœce 139. Coeur l'effet du	
poisson. 407. Des Champignons. 110. 328. De	
l'aconite. 431 508. Du Colchicum. 46 47. Du	
Jesquieu. 416. De l'Argemone. 416. Du Me-	
conium. 387. Du Napel. 306. 716. Du Nux	
Mucilla. 277. Des Serpens. 397. 416. 427. 476.	
Des Vipères. 306. 331. 397. 416 la peste. 100.	
230. 327. 456. 568. Des fièvres pestilencieuses.	
448. 501. Voyez Mercuri des animaux.	
Cervasin. 111. 810	
Cervasin, ou spaline. 29. 218. 328. 367 430.	
391. 401 431. 488. 508. 574. & 701.	
Corps, pour le purger. 133. 154. Pur des pillules.	
392. Le ramolite 444. Ses maux intérieurs.	
410. Ses usages. 19. 27 56. 110. 361. Sa puau-	
teur. 703. Les pores obstruez 708. Moyen	
de le soulager. 816. Ses inflammations. 768.	
Maux de la peau 136. Elevens de la peau.	
138. Les taches & lesellés. 876	
Cora aux piéds. 141. 193. & 342	
Cra. tous douleurs. 47. 130. 186. 147. 348.	
363. 437. & 501.	
Cra. trois chasses. 487	
Cra	

des Vertus principales.

Crachement de sang. 12. 140. 149. 16 2/3 p. 106.
 114. 121. 147. 431. 437. 446. 471. 499. 506.
 510. 513. 515. 516. 520. 526. 536. 609. 610.
 619. 624. 627. 638. 724. 734. 752. 741. 743.
 771. 791. 828. 840. 849. 848. & 863. *Sera*
provoqué. 65. 54
Curdité. 610. 725

D

D *Artes.* 4. 121. 132. 313-320. & 342. *On feu*
volage. 400-407. 510. & 650. *Farineux.*
 104. 241. Appellent Lichen. 620. *Feu de saint*
Antoine Voyez Feu.
Dents douleurs appaillent. 50. 107. 110. 119. 139
 151. 212. 213. 317-321. 313-430. 742. 416. 540.
 562. 572. 622. 732. 742. 751. & 782. *Seront*
raffermies. 493. 531. 732. & 827. *Pour les*
nettoier & blanchir. 394-413
Desfreres de boyaux. Voyez Herme.
Diarrhée. 7. 30. 430. 430-434. 409. 410. 416. 730.
 734. 732. 776. 780. 786. 824. 825. & 826. .
Digestion. 614. 732
Dissensions, consolidées. 11. 79-430 434 677.
 & 701.
Droite, moyen de le provoquer. 6. 10. 172. 148.
 416. 532. 679. & 722.
Droites chaudes. 348. *De Dos.* 782 933. *Des*
Temples. 143. *D'abondance d'humours.* 113.
Interes. 436. *Froides de la matrice.* 742.
Droites 3. 47-471. 414. 612. & 841. *Schirrococques.*
 Voyez Rate ramollie.
Dysenterie. 2 13. 17. 117. 6. 110. 313-314. 715. 840.
 1211. 1212. 164. 175. 230-238. 448-450. 453. 466.
 480-482. 487. 490. 513-518. 520. 522. 560. 564.
 576. 586. 592. 598. 607. 609. 620. 622. 634.
 É 2

Table

642. 667. 714. 742. 742. 753. 761. 780 781. 791.
794. 796 804. 812. 818. 824. 837. & 863. Sera
perçue. 706. 737

E

E	<p>Etre sans honte du fruit de l'Amour. 733</p> <p>Enfant, à leurs convulsions. 628. Epilepsie. 31. 348. 421. 421. 516. 507. 614. & 901. Leurs fièvres. 177. Leurs Maladies acides. 414. Estant mort dans le ventre. 207. 211. 240. 210. 315. 407. 471. 463. & 847. Leurs purga- tions. 133. Leurs Dientes. 781. Leur difficulté d'urine appliquée sur le prail 222. Leurs manches. 331. Leurs mors. 109. Leur petite verole. 94. Leurs vers. 131. 219. 224 & 768. Leur vomissement. 192</p> <p>Enfans coliques. 41. 171. 332. 350. 417. 421. 606. 608. & 618</p> <p>Envies, leurs obstructions. 239. Douleurs. 110</p> <p>Envieuses. 94. 209. 215. 334. & 708. Trache ar- rête. 314. 437. 560 & 847</p> <p>Erysiplé, ou mal-cadez. 71. 111. 141. 142. 214. 317. 342. 348. 352. 357. 358. 366. 367. 368. 369. 376. 410. 428. 451. 468. 477. 492. 501. 510. 558. 743. 770. 775. & 760. Remède du parois- me. 787. Voyez Enfant. 785</p> <p>Erisipèle. 31. 94. 137. 180. 330. 343. 372. & 833</p> <p>Estivales. 421. Remède. 6. 34. 119. 403. 478. 507. 556. 578. & 587. Pour les faire venir. 243. 268. Ulcères. 309. Pour les faire fondre. 842</p> <p>Estivés vides. 487</p> <p>Estivés. 348. 371. 428. 432. 433. & 706</p> <p>Estivés, douleurs de cause froide. 11. 172. 369.</p>
----------	---

des Verrues principales.

371. 301. 300. 710. Y faire propre. 31. 197.	
315. 315. 315. 340. 315. 700. 2. 6. 779. 781.	
707. 800. & 840. Douceur avec ventouses. 14.	
141. 174. 2. 6. 438. 390. 151. 419. 641. 711. &	
810. Les deux contraires. 48. 7. 4. 47. 370. 142.	
114. 706. 718. 146. 59. 371. 717. 113. 709.	
801. 801. & 841. Fait merveilleuse haleine 1. 48.	
Sans échouff. 1. 49. 389. Ses Baisons. 21.	
449. Opillions. 84. Ventouses 157. 300	
dégoûte chaille. 401. Ses merveilleux humeurs.	
318. 678. Sans pugn. 409. 117. Et des phleg-	
mes. 19. Voyez cy-après à Passiflora. ser. l'ém-	
digeus fortifié. 2. 71. 38. 100. 379. 388. 314. 616.	
30. 31. 128. 139. 778. 746. 821. & 848. De-	
voyez ou Collaque passée 131. 158. 10. 117.	
810. 371. 314. 718. 398. & 797. Ses chalcors	
écume mercurielle 118. 126. 101. & 796. Ses in-	
flamations. 141. 494. 113. 331. & 311. 701.	
Être ulcéré. 181. Ses onguents. 430. Son-	
vementement usité. 413	
Evansiflans. 118	

F

F emme, accouchement pressé. 112. 410. 411.	
471. 161. 370. 371. 612. 711. 807. 847. &	
818. L'arrière-lait usité 144. 71. 187. 120.	
217. 367. 374. 387. 411. 415. 401. & 438. D'usage	
après l'accouchement. 401. 617. Le tout-	
pron usité 84. 167. 112. 701. Douleurs de la	
mer. 189. 10. 324. 400. & 710. Avortement	
forcé. 137. 116. 411. 417. 417. 671. 707. 709.	
Fleurs blanches usitées. 178. 649. 719. & 741.	
Les fleurs pro-roques. 174. 348. Fleurs rouges	
garnis. 81. 946.	
Fine maistrice mis débors. 73. 171. 119. 118.	

Table

390. 407. & 506. Flux pour l'urètre. 177. 513.
 520. & 729. Flux immodéré. 183. 782. Flux
 de sang artériel. 7. 734. 818. 822. & 825. Les
 femmes enclavées en gravides usés. 139. 360.
 & 797. Oppressions soulagées. 14. 860. Ren-
 due seconde. 4. 83. 248. 427. 607. & 703.
 Croûtes perforées. 427. 619. 703. & 748.
 Les quatre flexiles 472. 672. 772. & 822. Les
 flexions. 821. Égoutte le lait. 131. 148. 199.
 204. 209. 210. 463. 496. Les lieux naturels sou-
 lagés. 20. 382. Fait venir la femme. 148 Pour
 les écoules. 21. 187. Les menses. Voyez à Men-
 ses. Les mois, Voyez à Mois, mammelles.
 Voyez à Mammelles.
Fa ou mal de faire. Anale. 131. 327. 463. 513.
 518. 618. 617. & 826.
Fa volage. Voyez à Darron.
Fèvres 119. 124. 119. 237. 319. 372. & 407. Sera
 purgé. 112. L'ardent appaît. 162. 348. 468.
 522. 786. & 832. Ses fièvres parit. 134. 407.
 & 514. Longue & Phlegmasique. 408. Dans
 le commencement. 729. Incurable avec reme-
 diers. 731. Change la tempé. 314. 469.
 531. 609. 624. & 778. Incurable. 516. Ma-
 gne y la soif modérée. 734. Aigüe. 796.
 Tient. 33. 321. 427. 508. 822. Gué par so-
 ufflement. 83. Quatre. 110. 322. 376. 432. 479.
 514. 562. & 666.
Fleurs. 133. 296. 378. 433. 581. 601. Lachri-
 male des yeux. Voyez à Yeux.
Fluores. 581. Chaudes. 627. Désordonnés par le
 craché. 184. Touces acides 744. 777. Voyez
 Caracens.
Froidement, les inflammations. 143. 492. 628.
 Pour les crachés. 373. 412. 704. & 837.
Fry, 11. 163. 172. 204. 242. 413. 463. 501. 607.
 608

des Vertus principales.

Goil. 448. 707. 711. 714. & 716. Ses dartres. 71. 72. Ses oppilations. 119. 131. 141. 100. 101. 117. 177. 178. 400. 413. 486. 488. 708. 518. 527. 608. 611. 666. 706. 711. 841. 851. & 866. Offensé. 425. Ses incommodités. chagres 189. Ses infirmités. 141. 151. & 165. Pour les scorbut. 100. 730. Pour le rhumatisme. 617. Ses doulgurs. 47. 589. 680. Le schirre. 142. Ses purgés. 117. Conduits desopler & rechauffé. 400

Fraïture. 50 474. & 771.

Fleur de l'innence nocturne. 111. 441. 780. & 816.

Frôis. 112

Furculé , & tous ses dartres. 141-148. & 517

G

Gale. 419. 116. 121. 486. 487. 141. 608. 703. 770. 817. & 818.

Gargais. 418. 816.

Garcou. 111. 477. 740. 758. 780. & 817

Gastroïde , leur essence. 41. 111. 107. & 606.

Leur ulcère. 4. 817.

Glaïde. 618

Glaï , & Eau de l'Agri-folium. 745

Glaïde. Voyez Sperme , rhéide Pige.

Glaïre 71. 141. 111. 110. 118. 141. 151. 176. 415. 416. 420. 111. 601. 717. 760. 775. 841. 142. & 861. Casside. 14. 678. Froide 116. 119.

Des pieds. 151. 174. **Ses douleurs.** 100. 159.

Purgé des maîtres Richesier. 764. Voyez à l'Intérieur.

Glaïre , son aspect adouci. 114. 660. 661. 708. Ses ulcères. 451-478-718. & 789. Ses inflammations. 119. 612. 787. & 801.

Gravelle. 4. 111. 118. 119. 461. 580. 618. 619. 719. & 117. 4

Table

Gravelle. 183-189. 210. 366-377-410 737-740.
 750. 801. La fait couler 227. 473. & 520. Voyez
 Pierre : Calcul , Reins , Vessie.

H

Haire , conservée par la Valérienne. 263
 Elle empêche les vers d'icquer. 483
Haleine crasseuse bonne. 10. 73. 202. 730. & 767.
 Difficile. 71. Mauvaise puanteur. 36. 138
Haut-mal. Voyez à Epilepsie.
Huile y est propre. 27
Humeurs ou **Rapures**. 3. 77 21. 43. 56. 143 480.
 485. 488. 507. 318. 373. 381. 404. 612 667.
 667. 670. 700. 701. & 823. **Rapures** lactiques.
 378. 383 403. 477. **Rapures** & dissolutions.
 430. Des boyaux tombes. 18. 351. Fait entrer
 le boyaux légers. 714
Hémorrhoides , le flux arrêté. 243. 624. 520.
 48. 412 & 387. Qui sont varicelles. 335. loto-
 neuris. 471
Herpès , appelé. 210. 219. 331. 247. & 372
Humeur froide. 12. 207. **Grossiers** à cachets.
 42. **Vilqueuses**. 74. 161. 306. 369. 383. & 341.
 Des urines. 378. **Grossiers** subtilité 4 71. 207.
 428. 430. 638. 716. & 732. **Chaudes** bilieuses,
 & aduses. 229. **Purgées** par vomissement. 133.
Finaires purgés. 324. 324. 440. 799. & 811.
Aqueuse. 714
Hydropsie. 14 21. 42. 111. 113 147. 157. 200.
 272. 276. 311. 341 342. 350. 390. 400. 417. 518.
 608. 632. 702. 706 733. 736. 770. 777. & 879.
 Evacuer les eaux 309. 314. 494. 636. & 799.
 L'urine provoquée. 484. Qui commence. 451.
 486. & 621

Jambes.

des Vertus principales.

I

Jambes, leurs blessures, 128. 167. Remède à la
grande colique par le feu. 17

Jambes, 113. 141. 144. 181. 183. 184. 241. 249.
270. 342. 349. 403. 405. 407. 420. 452.
453. 461. 503. 508. 518. 585. 607. 634. 650.
683. 688. 702. 704. 731. 736. & 821. Par
épanchement de bile. 12. 88. 123. 125. 141.
481. 494. 514. 515. 610. 631. & 842.

Étréque leur est propre. 164

Inflammation, 139. 143. 162. 180. 190. 328. 348.
367. 381. 383. 390. 401. 413. 457. 577.
683. 740. 746. 755. 771. & 822. Endur-
cies. 2. Des mondres. 29. **Général** du corps.
397. 413. & 738. **Instruc**tion. 445. **En** moder-
ter la soif. 314. **L'empêcher** de venir. 418.
Douleurs chaudes. 87. **Des parties** nobles.
431

Jambes, leurs douleurs. 40. 378. 484. 418. 512.
723. 730. & 808. **Leurs** humeurs malva-
les. 633. **Leurs** fontaines. 186. **Ulceres**. 384.
Leurs venelles. 138. 147. **Leurs** ruptu-
res. 378. Voyez Coliques, Vents.

Jambes, 438. **Phlegmes** gros crassés. 48. **Les**
arcs & **arteres** bouchés. 604. 749. **Dillo-**
cations. 300. **Douleurs** froides. 722. **Circul-**
les. 677

I

Lèvre, elle y est propre. 98. **Son** usage. 110.
Son inflammation. 493. 733. 741. & 751.
Langue, la paralysie. 119. **Son** usage. 402. 778.
Ses inflammations & ulcères. 438. 473. & 733.
Leurs lieux nobles.

178
Lèvre

Table

Lepre.	26. 111. 341. 620. 734
Leucorrhée.	211. 347 368-373-379-407.
Lievres.	427
Lépreux.	490
Leux impossibles.	366
Leux modérés.	196
Leux provoqués. Pagez. Amouz. provoqués.	

M

M Al de S. Main	18. 141. 125. & 723. De
S. Victor	418.
Mal caduc. Voyez à l'article.	
Maladies aiguës & bilieuses. 27. Fealdes.	366
28. Chroniques.	344
Malin.	78. 363
Malin des docteurs 21 263 382-491-573 612	
& 704 Sera purgé. 6. 127 de 428. Sera ve de re-	
fidon. 122. 238. & 348. Rallent. 78. Suffoca-	
tions 228. 208-241. 344 360-373. 634 & 832.	
Sez inflammations & dures. 280. 287-333-	
& 797. Indisposicion fr. idem. 245. 404 & 722.	
Tombé chassé. 416. 812. L'entente colosse.	
400. Châssé. 704. Son des malin. 743 783.	
Sez défauts soulagez. 423. Sez fantaisies.	
281 Sez appellations.	287 374.
Malin vicié de charcut. 716. Amalins. 643	
Malin de disloquer. 416. 812. Engourdi. 740.	
Leux modérés.	231 438
Malin de phlegme purgé par le nez. 280. Sera	
chassé. 468. 463 477. & 812. Purge les hu-	
meurs.	184 389.
Malin de la tête. 27 43. & 401. Pour em-	
pêcher l'inflammation dans l'accochement.	
21. 20 Des accointes collées & collées. 270.	
Ulcerés. 274. 402. & 603. Leux dures. 273.	
	228.

des Noses principales.

222 & 738 Ses indications. 481. Fait pres- sér le lait. 27. 9. 209. & 22. & 230.
Muscle abstrait. 160. 163
Muscle de son usité. 143. 230. & 230
Muscle d'extension. 226. 235. 233. 430. & 237
Muscle. 149
Nas. les poutres. 24. 21. 23. 63. 71. 74. 203. 222. 244. 251. 274. 281. 287. 290. 209. 210. 222. 237. 238. 246. 263. 264. 267. 278. 280. 281. 284. 291. 292. 298. 407. 413. 419. 421. 423. 202. 214. 217. 218. 219. 22. 242. 209. 230. 232. 241. & 242. Son usité. 47. 237. 237. 237. 264. 269. 283. & 239. Leur purgation excessive. 209. 213. Tous les flux nasaux. 241. 293. Blanc des Femmes. 269. 241. Supérieur. 216. 239. Voyez à Femme.
Nasale des Animaux voûtes. 211. 224. 220. 263. 249. 206. 210. 222. 407. 202. 210. 212. 268 & 276.
Nasale des Talons. 24. 242. 630. & 277
Nasale : leur est un poisson. 213

L

N

Nose : leur grande plume complète. 22. 27
Leur usité. 29. 294. Tous leurs
Maladies. 212. 224. & 204. Maladies froides
438. 212. Leur douleur. 49. 449. Qui sont
Écrites 209. Leur est contracté. 274. Écrites
écrites. 239

Nose. pour en arrêter le sang. 27. 27. 294. 214
417. 217. 241. 216. & 218. La saignée pro-
voque. 4. Ses usités. 248. La purgation des
noses. 209. Polype. 423. Voyez Sang, Hæm-
ragie.

Table



O *Essence* des viâtes. 130
 Ombres glâces, les faictes tomber. 130-134
 137. & 137
 Ombres, ou obscurités. 11. 177. & 181. Des parties nobles. 181
 Oreilles, fluxions d'oreilles. 188. Leur hardouement. 198. Ulcères. 241. Leurs douleurs. 254. 257. & 274. Effluents de corruption. 26. Leurs tumeurs. 28. 291. & 312. Y font cocquer. 26
 Ours, pour leur donner appetit. 474

P

P *analyse* 27. 218. 247. 410. 427. 437. 471. 477. 486. 510. 528. & 541
 Parties principales des animaux, le cerveau. 337. Couverture de chaux, les décoment. 329. Les parties, les vitales 380. Hormones des deux sexes. 437-438. 504. 505-53
 Parvities. 414
 Peupliers, leurs inflammations. 681
 Peuple. 20. 102. 236. 249. 250. 306. 307. 342. 357. 387. 416-434. 437. 456. 477. 502. 518. 510. 520. 522. & 508. Fièvre pestilentielle. 250. 344-428. 503. 529. 530. 763. & 769
 Peupliers, sans des bêtes à quatre pieds. 316
 Pélagos a plus purgés. 341. 721. De même par le bas 210. 279. 291. 366. 374. 376-404. 478-479. 547-549. 563. 578. 591. 718. 720. 731. 736. 757. 809. 810. & 811. Sous autres 289. Couleuvres. 447-469. Y font propres. 217. 341. Puisse l'ordre par le nez. 241. 720
Pélagos

des Fèvres principales.

<i>Fébriles</i> 27. 317. 322. 323. 413. 434. 460. 470. 700. 702. 723. 807. & 878. Avec tranchement de Fou. 183. Loy est connue. 329
<i>Féverole</i> 218. 379. 522 & 531. Ou inflammation de ceinture. 268. 317. 350. & 577
<i>Piété</i> collée, leurs remèdes. 437. 752
<i>Pierre</i> ou Calcul. 24. 73. 123. 220. 232. 312. 387. 473. 510. 523. 562. 557. 600. 646. 669. 718. 721. 823. & 829. Seront rompus 120. 174. 187. 219. 227. 338. 384. & 437 Des Reins balaies. 269. 339. 528. 678. 712. & 740. L'empêche de ve- nir 2. 639. Le fait venir. 202
<i>Pièvre</i> de la veffie, Voyez à <i>Peffe</i> & <i>Guerte</i> .
<i>Pifre</i> le sang. 428
<i>Piqués</i> occurez de Sanglans. 177. 176. Seront soufflés. 2. 17. 297. & 418. Confolides. 3. 12. 36. 476. 603. 660. 770. & 803. Gueries de fe- mées. 269. Leurs informations. 418. 419. Des meurs boyant. 28. Enches. 409. 513
<i>Pel</i> des pouspous, les empêche de venir. 12. 269. Pour la pelade. 73. 476. Les faire tomber. 139. 338. Du peril. 78
<i>Périsse</i> , les maladies. 17. 206. 228. 496. 702. 607. 723. & 761. Sera purgée 413. 831. Ses douleurs. 43. 460. & 733. Humours froids. 272. 404. Les froids. 221. 307. Humours pousifs de proudes. 184. 384. & 430. Exolente respiration. 403. Pilegues chafica. 420. Humours froids. 317. La décharge. 771. 772. & 773. Pour les coups occus. 440. Fou. 12. froids diverses. 639. Ses vomissements. 417. Ses playes interieures. 622
<i>Pleure</i> , Voyez à <i>Cyfte</i> .
<i>Pouffe</i> metale. 437
<i>Pouffe</i> , les faire mourir. 584
<i>Pouffe</i> , les douleurs. 27. 726. Moyens de le pou- ffe. 622

Table

per. 421. 721. Et des humeurs Regmatiques.	
384. 426. Qui sera uerte. 4. 6. 386 Pour le delapiller. 434. Contre les maux. 404. 477.	
La Poire y est propre. 772. Ses qualitez dé- changées. 773. Lay font conuulser. 449. 426.	
Humours grossiers ualdes. 449. Ses lyeux. 2 uindres. 444. Ses chaleurs. 444. Ses inflam- mations. 449. 451. Contre les apollèmes. 381.	
Les conuulsi.	71
Pourquoy, leur suc est mouel.	71
Pourquoy, les baine pender.	406
Pourquoy, cote aux pieds & uindres.	493
Pour, La baine mouere.	493. 477
Pour.	409. 487 & 437
Pour.	729
Pourquoy de la Colere par le bas. Des les Phlegmes par le haut. 346. 732. Des maux fecales. 433. Les cures de gros Phlegme. 43. Des cures lites. 435. 777. Par dessus & par deuant. 436. 437 & 729. Par le bas. 441. 449. Par uindres. 449. 454. Voyez passé à Phlegme.	

R

R ose, les fleurs. 77. 191. 478 348. 416. 408. & 323. Opprés. 1. 9. 337. 338. 419. 383. 408. 414. 422. 446. 447. & 706. Eucharie & coffee. 421. 472. Les fleurs ramollies. 373. Sa propriété. 433. La ramolie. 190. L'ob- scurité y est propre. 421. 432. & 380. Sera pro- prie. 2. 7. Le schiste gueri. 38. Ses douleurs. 469. Tous ses maux. 383. 392. 480. 483. 488. 492. 721 & 341. Pour le diuulser. 429. 469. & 734. Ses inflammations. 420. Ses accident. 376. 469. Chaleur. 468. Des courans sera 422.	
--	--

des Parties principales.

consuéc,	19
Racine.	628 628
Ravalle.	243
Rats, tocs. 73. 867. Par la fleur de Typha. 14	
Roule, douleurs 12. 21 128. 130. 144 155. 181.	
448. 189. 409 708. 726. 737. 740. 788. 831.	
de 8, 8. ses accidens. 109 431 Pour le fœtus	
des 32. Incontinence du Rhinome 12. Y est	
contenu. 71. Pour le delopier. 438. 431. Rem	
ède à les yeux 100. 119 128. 132. de 160.	
Son inflammation. 531. Son obliuion. 706	
Sa chaleur appaibe.	24
Romede, serons empoumés.	266
Respirations.	241. 255. 158. & 403
Ruptura. Voyez Hernie.	

E

S des coustus du Ner. 19. 71. 121 408. & 706
 Flux d'icelles sans arrêt. 132 136. 1206
 128. 401. 476. 490. 518. 531. 604. 631. 677.
 678. 679. 743. 774. 789. de 826. Pour le taler
 Guir. 103. 164 de 152. Sa chaleur modérée
 266. Le purifier 462. 668. Hous de Valen
 477 Sans arrêt continuel. 336. 411. & 606
 Le purifier. & l'accroissement adouci. 709. 779
 Son hemorragie des veines rompues 700.
 Voyez Ner.

Langue.	120. 214 263 & 281
Lebrée.	281. 148
Errepiens, leurs piqueures. 40. 137. 143. 166.	
187. 208. 234. 408 416 437. 473. 474. 475.	
de 540. Moyens de les tuer. 201. 210.	
Salmiquet 103 103. 113. 187. 208. 347. 551. 176.	
410. 437. 438. 479 481. 508. 510. 511. 512.	
514 514. 604 626 636 637. 723. 779. 808.	
	242.

Table

24. de 181 . Contre l'irritation.	348
Scorbut.	110. 119.
Serpens, leurs piquures. 16 . 74-79 121 . 202 . 231 . 234 237 . 242 250 . 331 . 380-384-385 . 389 . 391 . 411-420-422 . 426 460 . 483 . 488 . 497 . 506 . 512 . 524 . 592 . 707 . 739 . 813 . 823 . de 244 . Pour les chasser. 508 . 423 . 446 . 437 . 490 . de 495	
Seuf modéré . 114 117-419 316 . 767 . 776 . de 784	
Sesame fait dormir jusqu'à la mort.	271.
Sesame. Voyez Cresson .	
Sesame fera mourir. 31 . 48 56 . 642 . 643 . 897 . de 167 . Qui le perd. 111 . 164 . de 331 . Sera di- minué excessivement. 388 . 606 . On pour- chive. 140 364 403 466 472 . 537 741 747 814 816 Lendire lavage y est bon.	162
Strangurie.	138. 148.
Sturges. 237 358 . 376 . Voyez Cane .	

T

T Arbre rouge.	200
Tauxare y est propre.	116
Temps, pour les faire sortir.	798
Toux. 121 . 612 . Un remède excellent. 361 . Les nettoyez.	216
Touxes, leurs douleurs.	163
Toux, y est sensible. 20 . 180 . 178 . 649 . 717 . de 738 . Ses douleurs modernes. 33 . 183 . 133 187 194 . 399 . 407 . 410 488 . 489 . 518 . 521 . 560 . 730 . de 108 . Ses causes de cause froide. 247 . 418 . Ses causes inaccoutées . 28 47 . 100 . 183 . L'air est cause de ces toues. 36 . L'eau d'Orléans. 181 Les Jusquimons y sont contraire. 150 . Apparence. 630 . Pour l'appre- quer	

de Vertus principales.

quer au front. 412. Ses inflammations. 458.	
Fugation des phlegmes. 731. Les ulcères	
nerveux. 822. Les excrémens. 827. Maux qui	
vieulent du Cerveau. 773. Mal de Migraine.	
273. 382. Ses playes fraîches. 270. 282. & 342.	
Convulsion qui seroit les yeux. 17	
T <i>Tumeurs</i> enflés, leurs causes 43. 477. Leurs	
Inflammations. 481	
T <i>Tumeurs</i> de lait. 192. 481 & 478	
T <i>Toux</i> 11. 41. 71. 117. 170 165. 208. 209. 231. 283.	
287 312. 343. 345. 391 398. 413. 432. 467 616.	
617. 742. 778. 779. 800. 862. & 877. <i>Jaunisse</i> ,	
234. 412. 430. 482. 729 8207. <i>Sich.</i> 321 372	
& 331 <i>Moyen</i> de l'écarter. 736. <i>Des Cheveux</i> ,	
& les empêcher d'être poussés. 431. <i>Des Me-</i>	
<i>ures</i> & <i>Animans.</i> 477	
T <i>Tumeurs</i> cutanées. 2. <i>Foulée.</i> 181. <i>Chûdes</i> &	
<i>enflammés.</i> 244. <i>Fuies.</i> 426. <i>Repetitions.</i> 731.	
<i>Qui commencent.</i> 714. 844 862. & 276	
T <i>Type</i> dresse l'homme. 24	

V

V <i>Ulcères</i> ouverts par les <i>Aureilles.</i> 212	
<i>Ulcères</i> Voyez à <i>Concrepétion.</i> . . .	
V <i>Ulcères</i> aux hommes de l'Age jeune. 166	
V <i>Ulcères</i> 33. 77. 108. 118. 120 148. 204 220. 278	
372 394. 413. 448. 636. 707. 713. 730. & 831.	
<i>Egrediens.</i> 70. 96. & 101. <i>Sous</i> l'écluse. 231.	
<i>Moultans.</i> 572. <i>Appelés.</i> 210. 212	
V <i>Ulcères</i> , comode à tous les âges. 494. 556. Ses	
<i>causes.</i> 2. 47. 143. 200 211. 220. 230. 238.	
254. 291 408. 431. 432. & 498. <i>Ses</i> douleurs.	
381. 438. 596. & 604. <i>Propres</i> à collecter.	
160. 2. 3. 137. 493 624. 642. 658. 740. 770.	
777. 782. 783. 791. 804. & 831. <i>Éclairciss.</i> 71.	
Tout	

Table

- Toux fibre 77. Scier lâché. 119. 134. 137.
 247. 250. 26. 345. 346. 348. 350. 351. 356.
 357. 357. 358. 36. 341. 371. 376. 381. 387.
 394. 397. 301. 303. 301. 303. 315. 322. 338.
 & 340. Essai. 101. 102. 103. 104. 319. 417.
 & 377 Flux arrêté. 1. 10. 13. 20. 120. 135.
 136. 146. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156.
 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166.
 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175.
 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185.
 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195.
 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205.
 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215.
 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225.
 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235.
 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245.
 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255.
 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265.
 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275.
 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285.
 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295.
 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305.
 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315.
 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325.
 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335.
 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345.
 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355.
 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365.
 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375.
 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385.
 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395.
 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405.
 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415.
 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425.
 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435.
 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445.
 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455.
 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465.
 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475.
 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485.
 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495.
 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505.
 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515.
 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525.
 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535.
 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545.
 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555.
 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565.
 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575.
 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585.
 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595.
 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605.
 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615.
 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625.
 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635.
 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645.
 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655.
 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665.
 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675.
 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685.
 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695.
 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705.
 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715.
 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725.
 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735.
 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745.
 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755.
 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765.
 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775.
 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785.
 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795.
 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805.
 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815.
 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825.
 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835.
 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845.
 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855.
 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865.
 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875.
 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885.
 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895.
 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905.
 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915.
 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925.
 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935.
 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945.
 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955.
 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965.
 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975.
 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985.
 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995.
 996. 997. 998. 999. 1000.

des Vertus principales.

Peſſetade.	19
Peux bleſſe. 70. 71. Troublée. 10. 14. 16. La rendre bonne. 71. 127. & 741. Sa foibleſſe. 131. 719. Sera éclaircie 100. 149. 184. 400. 418. 507. 538. & 711. fouillée 171. Les Ca- thartes & obſcurciſſemens. 180. Sera conſer- vée & augmentée.	198
Picſiſſade, pſimulox ſoulage.	110
Piſſaire, le ſera bon.	179
Pis, empêché de bouillir. 110. D'aigrir 471. Trouble ſera clarifié.	184
Pipres, comme huit pipacres. 131. 143. 167. 214. 390. 398. 331. 357. 461. 502. 617. & 870	
Piſage, ſes ſécher ſeront ôtés. 101. 131. 176. & 438	
Pſimulox, y ſont propres.	191. 407. & 180.
Pluſes, propres comme tous. 61. 70. 110. 471. & 512. Sels & poudres 411. 414. 417. 476. & 514. Chancres. 471. 717. Leurs inflama- tions. 479. Chauds, & bellans 140. Con- ſolidés. 108. Ses bleſures. 302. Invenés, 411. Du Palais 414. Qui s'étendent. 218. Reſolus. 211. Difficiles à guérir. 237. So- pſſicils 212. Caverneux 377. Des parties 471. Les ſécher. 411. 476. & 725. Contro- ſſe & malin. 13. 137. 229. 244. 330. 336. 337. 351. 478. 542. 618. 746. & 771. Leur chaud poudre. 43. 112. & 188. Invenés. 171. 189. Vieux & nouveaux. 193. 196 & 717	
Pſimuloxes provoqués, 56. 75. 89. 100. 101. 147. 407. 587. 711. 716. 721. 734. & 809. Ses facilité 408. 514. & 538. Arrêt 1. 419. 429. & 785. Deſordonnés 108. Colériques. 405. 486.	
Pſimulox, la difficulté ſoulage. 146. 170. 211. 210.	

Table des Verses principales.

227-228. 393. 394-412. 413-415. 416. 418.
 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.





P R I V I L E G E
du Roy.

LOUIS PAR LA GRACE DE
DIEU, ROY DE FRANCE
ET DE NAVARRI, à nos Amis
& Faux Conseillers, les Gentilshommes
nos Cours de Parlement, Maîtres
des Requestes ordinaires de nôtre
hôtel, Grand Conseil, Prevost de
Paris, Baillifs, Sénéchaux, leurs
Lieutenans Civils & autres nos
Justiciers qu'il appartiendra, salut,
NICOLAS DEVILLE Libraire
à Lyon, Nous ayant fait exposer
qu'il desireroit faire imprimer un Li-
vre intitulé *Histoire des Plantiers par*
GASPARD BAUMIN; s'il Nous plaisoit
luy accorder nos Lettres de Privi-
lege pour ladite Ville de Lyon seu-
lement. Nous avons permis & per-
mettons par ces présentes audit
DEVILLE, de faire imprimer ledit
Livre; en telle forme, marge, cara-
ctère, & autant de fois que bon

luy semblera , & de le vendre , & faire
vendre par tout nôtre Royaume, pen-
dant le temps de six années consécu-
tives , à compter de jour de la date
desdites présentes ; Faisons défenses
à toutes personnes de quelque qua-
lité & condition qu'elles soient d'en
introduire d'impression étrangere dans
aucun lieu de nôtre obéissance ; &
à tous Imprimeurs Libraires & au-
tres dans ladite Ville de Lyon seule-
ment ; d'imprimer , ou faire imprimer
ledit Livre , en tout ny en par-
tie , & d'y en faire venir , vendre &
debiter d'autre impression que de
celle qui aura esté faite pour ledit
Exposant sous peine de confiscation
des exemplaires contrefaits , de mille
livres d'amande contre chacun des
contrevenans, dont un tiers à Nous,
un tiers à l'Hôtel-Dieu de Paris, l'au-
tre tiers audit Exposant , & de tous
dépens dommages & interets , à la
charge que ces présentes seront enre-
gistrées tout au long sur le registre de
la Communauté des Imprimeurs & Li-
braires de Paris , Et ce dans trois
mois de la date d'icelles ; Que l'im-
pression dudit Livre sera faite dans

notre Royaume & nos vassaux , & ce
en bon papier & en beaux caracteres
conformement aux Reglemens de la Li-
brairie , & qu'avant que de l'exposer
en vente , il en sera mis deux exem-
plaires dans notre Bibliotheque pu-
blique , un dans celle de notre cha-
teau du Louvre , & un dans celle de
notre tres-cher & feul Chevalier Chan-
cellier de France le Sr PHELPEAUX,
Comte de Pouchaumont , Com-
mandeur de nos Ordres ; à peine
de nullité des presentes ; Du contenu
desquelles vous mandons & enjoig-
nons de faire jouir l'Exposant ou ses
ayans cause plainement , & paisible-
ment , sans souffrir qu'il leur soit
fait aucun trouble ou empeschemens ;
Voulons que la copie desdites pre-
sentes qui sera imprimée au commen-
cement ou à la fin dudit livre soit te-
nuë pour desdement signifiée & qu'aux
copies collationnées par l'un de nos
amez & feaux Conseillers & Secretai-
res, soy soit adjoutée comme à l'origi-
nal ; Commandons au premier nô-
tre Huissier ou Sergent de faire
pour l'exécution d'icelles , tous actes
requis , & necessaires , sans demander

autre permission & nonobstant clameur de haro, chartre normande & lettres à ce contraires ; Car tel est nôtre plaisir, Donné    Versailles le sixième jour de Mars l'an de gr  ce mille sept cens six, & de Nôtre Regne le soixantetroisi  me.

PAR LE R O Y EN SON CONSEIL

LE COMTE,

*Registr   sur le registre N   2. de la Communauté des Libraires & Imprimeurs de Paris page 84. N   173. conformément aux R  glementz & statutz    l'artict de l'Arrict du Conseil du 13. Aoust 1703.
   Paris le troisième Mars mil sept cens six.*

G U E R I N Syndic.

Les Exemplaires ont été fournis.

HISTOIRE



HISTOIRE DES PLANTES. LIVRE PREMIER.

*Des Especes de Gramens , de Juncs , de
Rafaux , de Grains servans à La nourriture
des Plantes qui par leurs racines ont quel-
que ressemblance à l'Asphodel & à l'Iris.*

SECT. I. Du Gramen & de ses Especes.

B. Gramen Paniculatum arvense.

GRAMEN
Agrostis

Franc. *Dent de*
chien.

Ital. *Gramigna.*

Esp. *Gramma &*
Gramma.

All. *Gras.*

QUAL. *Sarriace*
est medicamentum
froid & seche.



DESCRIP. Le Dent de Chien a les feuil-
les a jet riges & la touffe avec semblables aux

B. Gramme Némorosine, calycelle paleocelle.

HOLOSTIUM
Marsiliæ.



DESCRIP. C'est une petite herbe qui paroît sur terre trois ou quatre doigts seulement. Ses feuilles & ses petits baies sont semblables au Dent de Chêne : elles ont une certaine altitude & s'élèvent au goût. Ses racines sont blanches & menues comme des cheveux, qui sont de la longueur de quatre doigts.

L I E U. Elle croît au mont Vigan en Languedoc, & dans le Lyonois sur les collines grasses, & est mal-aïsé à cuevre.

P R O P R. Elle est détersive & astringente au goût avec un peu de viscosité ; quand elle est prise dans du vin, elle est fort utile aux ruptures, & on croit que la faire cuire avec deux pieces de chair elle les colle ensemble l'une avec l'autre ; elle consolide les playes, & resserre les chairs.

GRAMEN
scissuratum.

Frang. Gramen
Piquant.

Ital. Gramina
Spinosi.



DESCR. La racine du Gramen scissuratum se va étendant de biais & est assez grosse, & chevelue; elle n'est gueres enfoncée dans terre. Il fait plusieurs tiges comme verges, de la hauteur d'une paille, & quelquefois plus, desquelles il sort plusieurs dactyles à droit & à gauche, environnés de leurs brilles jusques à l'endroite où l'inflorescence commence à sortir, & alors elles s'élargissent. Au sommet de la tige il y a trois inflorescences, qui sont séparés comme les brilles de steele-gros par le bas, & aigent au bout, de milieu de chaque tige des petites fleurs, recouvertes comme par pelotes.

LEU. Il naît en lieux humides & marécageux, particulièrement en Italie.

PROPR. Il a les mêmes qualités & vertus du Dent de Chien. Mais il a cela de particulier qu'il sert à découvrir la Colique par le nez si on pousse les bouts épineux de ses brilles dans les narres.

B. Gramen d'hyéris & d'aleman.

GRAMEN
mannæ, ou
fanguinella.

Fr. Gramen de
manar.

Ital. Sempai-
ntia.

All. Schwa-
dra.



DESCRIP. Il a les feuilles & les racines comme le Dent de Chien, avec cinq ou six pointes & quantité d'épis à la cime, qu'on se met dans le nez pour se faire saigner, la graine est blanche comme celle du Ris, & plus petite que celle du Millet ou du Paris : il naît avec une écorce comme l'orge, laquelle on luy ôte en le pilant.

LIEU. On le sème & on le cultive en Allemagne comme les autres legumes.

PROPR. La graine a les mêmes propriétés du Ris, étant médiocrement adstringente ; on l'appelle manne en Allemagne, & l'on s'en sert pour viande comme du Ris, mais elle nourrit peu, étant cuise dans du beillon gras, elle guérit les écorchés.

B. Gramen *del. rorari folio latiore.*

L O L I U M

Zizania &
Aca.

Franç. Zizanie
& yvraye.

Ital. Zizania è
loglia.

Espagn. Zizania
y yvra.

Allem. Dreyen rai
Fven & Isfch.



Q U A L. Ch. et
crumene, de J. B.
& sic à la fin de l.

D E S C R. L'Yvraye n'est autre chose qu'un de-
faut du blé qui dégénère à elle font d'une ma-
construcion d. l'hyver, avec des feuilles lon-
gares, grosses & velées; son chalumau est plus
meau que celui du froment, & il produit à la ch-
me un tify long, avec de petites gouffes d'une
bonne qui n'est pas aiée à couper. Elle se nour-
rit avec le froment.

L I E U. Elle naît parmy le froment & l'orge,
lors que les plantes durent trop long temps.

P R O P R. Elle refou, nettoye, & yvra, fait dou-
mille, & trouble l'esprit; le remède contre cela
c'est le vinaigre; elle vult encore à la veue, la fa-
rino-millec avec du vinaigre & souphre, guérit les
doutre, la galle, & la goute, elle fait aussi refou-
dre les dévotelles; eales en via avec de fleur de
pignon & semence de lin, fait rompre les apo-
demes qui sont difficiles à ouvrir; mise en pol-
saine purge la matrice, accoust les supprelaires
d'ocelle & la dispose à la conception.

B. Gramen lolivaceum folio ang. flore.

PHŒNIX,

folium me-
nium, her-
dens mari-
num.

Franc. Terape
ſurgens.

Ital. Frisco,
Ginglio ſab-
vario.

Allem. Wald
ſtraub.



DESCRIP T. Elle a les feuilles ſembles
bles à l'Orge, mais que plus courtes, & plus
droites, les épis est comme ceux de l'Orge
les yeux sont longs de six doigts, & il pro-
duit ſept ou huit épis.

L I E U. Elle croit dans les villages & le long
des grs et chemins, parmy les champs & les al-
moures.

P R O P R. Elle est bon dans du vin, elle sert
à la diarrhée, les flux de sang des femmes, & la
trop grande abondance d'urine: On dit qu'elle a
le même effet, érant posée pardeſus le col, at-
tachée avec de la laie rouge.

B. *Grasses foliata*, glumis bifidis.

ÆGILOPS
Sive foliata.

Frang. Coquiola.

Ital. Fgilepa.



DESCRIPTION. La Coquiola est une petite herbe qui a les feuilles comme le froment, & un rayon fort menu à la cime, duquel elle jette deux ou trois grains ronds, retrains d'écorce & de forme à l'orge, plus courts toutefois, plus caillés & plus ronds, elle jette beaucoup de herbes minces, longues & pointues.

LIEU. Elle croît communément toute l'été & l'automne.

PROPR. Elle a la vertu de refroidir qui se conçoit au pectus car elle a un peu d'astringence, ce qui fait qu'elle guérit les hémorrhoides embarcées, & l'Ægilops qui est un apaisement contre le mal de colic des yeux & le nez, laquelle fruit méprisée dégénère en fistule, & d'abord en suite jusques aux os. Pour l'épâcher-pechés le suc d'Ægilops mélié avec du miel, ce qui y est souvent appliqué guérit avec de la farine guérit les fistules lacs, malades de visceres les dardent, on tire le jus des feuilles, & de la tige lors qu'elles sont pleines en étant l'épâ.



B. Grain de fer *vermiculatus*.

ÆGILOPS

Scirpa, Fe-

rucago.



DESCRIP. Il y a une seconde sorte d'Ægilops que les pasteurs du val d'Aunis appellent *bequal*, qui croît dans les orges, elle produit quatre ou cinq grains rouges pour élyp, qui ont quantité de barbe fort menuë, comme on le peut voir dans la figure, voyez qu'elle approche fort de l'avoine, on y remarquera bien de la différence, si on la regarde de près.

LIEU. Elle croît dans le froment en Languedoc & Provence sur les chaumes sablonneux.

PROPR. Elle sert aux fistules qui viennent au grand colic des yeux, pourvu qu'elles ne soient déjà fort avancées : car elle desicche avec un peu d'astringent & sans beaucoup de chaleur, la graine mêlée parmi la bière convient ceux qui en boivent, elle a la vertu de résoudre, ce qui se consomme au goût, mais elle n'est un peu d'acrimonie, & guérit les cancers indolents.

SECTION SECONDE.

De *Juncus*, & des herbes qui les ressemblent par leur feuillage, & qui croissent en des lieux aquatiques, comme les espèces du Nord, du Cyprès, le *Typh.* le *Sparganium*, & les diverses espèces d'*Equisetum*.

J. Juncus lœvis, palustris, minor.

JUNCUS.

Franç. *Juncus commun.*

Ital. *Gianca.*

Esp. *Juncus.*

All. *Einweyß.*
Juncus.



DESCR. En général le *Juncus* n'a ny racines ny branches, mais une infinité de tiges vertes, rondes & cannelées qui sort de la racine au dessous.

LIEN. Tous les *Juncus* naissent dans les eaux, ou proche de celles qui courent.

PROPR. La graine séchée & bûe dans du vin mêlé avec de l'eau gélifie le ventre, & entraîne les fleurs blanches des femmes elle provoque l'urine, & fait mal à la tête, si on en prend trop, ou en prenant peu elle fait dormir.

B. *Juncus Arvensis.*

JUNCUS

odoratus.

Apoc. *Schomarchum*, ou
Speranthum.

Franç. *Pajot de*
Chimons.

Ital. *Speranto.*

Esp. *Paja de la*
moja, *y paja*
d. Coruña.

All. *Camelbert.*



DESCRIP T. Le Junc odorans se diffère de l'Esp. de Chimons & de Schomarch, & la racine n'est pas utile comme celle de Galanga, car elle se fere à rien; le bou doit être rouge, frais, garny de fleurs, même blanc sur le pourpre, qui se fere aisément, quand la plante est fraîche est, a une odeur agreable, & sent les roses, étant beuyé avec les roses, elle a une ardeur qui brûle la langue comme le feu, on l'appelle vulgairement Schomarchum.

LIEU. Il naît dans l'Arabie le long des rivières d'où il est apporté jusques à Alexandrie, & par là en l'Europe.

PROPR. La racine est plus astringente que les fleurs; les fleurs sont aussi plus chaudement lesiées, elles sont bonnes aux douleurs d'estomac de cœur froid, des poulmones de la veüe la matrice & des reins, & on le met parmy les contre-pousses, soit contre & chasser les phlegmes de la veüe.

NARDUS.

Apoth. *Spira Nam*
di Indica.

Fr. *Asie d'entre*
mer.

Ital. *Nardo d'Inde*

Espag. *Anambar.*
Español.

ALL. *Waldst. Ind*
Spickbaum.

QUALITEZ.

Ch. M. D.

Sec M. D.



DESCRIP T. Ce n'est pas un épy qui pousse à la cime du Nard, mais c'est la racine qui a la figure d'un épy, parce qu'elle tire la ressemblance de certaines petites fleurs qui sont attachées à la racine, comme nous voyons dans l'ail, & dans les racines du Lyx. C'est épy est de couleur de fer, d'un goût amer, & a une odeur qui n'est pas désagréable.

LIE U. Il naît dans les montagnes de l'Inde.

PR OPR. Il est astringent, absterif, ap. séc, & fortifiant. Il est bon pour digérer les humeurs épaisses, il persuade l'urine, & évacue bien. Il arrête le flux de sang épais avec de l'eau. Il dissipe le dépôt, les douleurs d'estomac, & les vomissements; il guérit la carie ou épanchement de bile, & les hémorrhoides des reins par phlegmes accumulés, on le use pour les catarrhes. Il empêche le poil des paupières de tomber, & le fait revenir plus épais. On le donne avec de la Scabarde pour l'empêcher de saillir, & quand on veut guérir les ophtalmes.

B. *Nardus spica Nardensis.*

NARDUS,

Fr. *Nard he-*
spica de Linn
gardus.



DESCR. Ses racines sont menues, cœques, creux, & dures, sur lesquelles il y a des bouquets de cheveux, angles en épy, de la grosseur du petit doigt d'un paille-bran, de la hauteur d'un ponce, qui semblent coupées par le bout. Quant à de feuilles qui viennent de la racine, passent par l'épaveilles sont vives, fines comme des joncs, de la hauteur d'un pied, ou environ. Toute la plante est sans odeur & ce n'est l'épy qui a la faveur de la mouille des Chères.

LEU. il vient dans le Languedoc, dans une montagne nommée Parada de Dieu, en occidenc de la Méditerranée, proche d'un Bourg appelé Ganges.

Les Arabes qui en faisoient, comme Denis, & Dalechamps, apela lui, n'en remarquent aucune propriété, que celles des autres especes, laquelle pourtant, n'ayant pas une si bonne & puissante odeur, il ne peut avoir probablement, aussi n'en usent-ils pas en Médecines ordinairement.

B. *Cyperus longus adpressus.*

CYPERUS

Franç. Serph.

Ital. Ciperu.

Esp. *juera de
elce*, *matia
de llanta.*Allein. *Wider
gelgen.*QUAL. Il est
chaud & sic me-
dicamente.

DESCRIP. Sa base scilicet appoichante de celle du Portulac meit moins longue, plus épaissée, plus un serré. Sa tige est haute d'une coudée & quelquefois davantage ; qu'importe triangulaire ; quelquefois quadrangulaire ; la meilleure est blanche comme celle de s'aves. Les feuilles de la cime sont beaucoup plus petites, rangées autour en brèves, parmy lesquelles se trouvent quelques petites épis où se la graine. Ses racines sont noires semblables à des Olives, & quelquefois les queues, amères, & d'odeur aromatique, qui s'usent dans la Médecine.

LIEU. Le meilleur vient de Syrie, & d'Arabie. Il croît dans les marais.

PROPR. Il fortifie, il resserre, & est aperitif. Les racines cuites dans l'eau avec beuys prousses l'urine, & les mois, servent à l'hydrupisie & à la pierre. Leur persan guérit les froidours, & l'oppression des viscères.

B. *Cyperus Rotundus officinarum.*

T R A S I,
ou *Dulcha-*
num.

Ital. *Trasi*, *dolce*
& *Dulcalasi.*

Q U A I. Il est
sempre en sa
chaleur, mais
humide au 1. D.



DESCRIP. Il est semblable au Saucier ; les feuilles sont larges , & pointues. La tige est haute d'une coudée , & se leve davantage , anguleuse ; elle a à la cime de petites brisilles , qui sont rangées en double , parmi lesquelles sont de petits boutons , & épis. Il a plusieurs racines , rondes , grosses comme des fleurs , ayant une enveloppe ou pulpe douce , & blanche , d'un goût de Châtaigne.

L I E U. On en voit quantité dans le voisinage de Veronne en Italie.

P R O P R. On connoît par expérience que les Trasi font venir le Jervil & qu'on les en sème le la's d'entre comme des Sauciers , & le boivent ; il est bon aux maladies de la poitrine , & à la toue. Pour cela , on les coupe fort menu , y jette du beillon de chat , puis on passe le tout. Cette liqueur est bonne pour modérer l'ardeur de l'urine & modérer la dysurie , s'en servant quelques jours de suite.

E. Sparganium ramosum.

SPARGANIUM

et Carex
bucinos ,
sive Xapha-
dium.

Frang. Strach.



DESCRIPT. Il a les feuilles semblables à celles de Gayul , quoiqu'elles soient plus étroites , & que la cime paroit plus couverte d'eau. Il pousse à la cime de sa tige certaines petites boules , où est enfermée la graine.

L I E U. Il croît au pied des montagnes , dans des lieux humides , aquatiques & marécageux.

P R O P R. Il est desséché. Sa racine & la graine dans une huile sont bonnes contre les maux des Sings.

EQUISETUM

Parasit.

At. tripartit.

Anglic. Canada

Equiset. alpinum.

Franc. Grand de

Chastel, juncus

ou Chevalier.

Ital. Canada di

Canale.

Esp. Canada de

Atala.

All. R. fuchsian-

um.



DESCRIP T. La premiere chevalier des quatre especes de Matthioli a une tige droite, haute d'une coudée, creusée avec des sillons plus ronds que les autres especes, sortant par certains intervalles, plus blanches & plus tendres, la racine approche du bois en densité, en sortant de terre elle fait des tiges à mode de Rostre ou de honte, corolles, ouës, qui ont les têtes faites en grappe de Raisin, semblables à un pignon d'alperge.

L I E U. Elle croît dans les lieux bas parmy les prez humides, & marécageux.

P R O P R. L'herbe a une vertu astringente, & par ce moyen son jus étanche le sang coulant de nous: les avec du vin & en decoction en distillée, est bonne aux dysenteries, & quelquefois elle provoque à uriner: on dit que la racine avec l'herbe est bonne aux rompuës, ou hernies: les feuilles broyées & appliquées soulagent les playes recentes, on dit aussi que les feuilles brutes en eau font rejoindre les ulcères de la vesie.

EQUISETUM II.

palustre longifolia
Linné Gled.
Martius.

Apoic. *Corda*
Equis.

Franç. *Grande*
Chevalline.



DESCRIT. La grande chevaline est semblable à la précédente, mais que les tiges sont plus longues; de commencement elle fait ses tiges comme les asperges, tendres, molles, creuses & composées par nœuds, sans aucune tige à la tige, mais faites à mode d'espys de grandes de fleurs blanches qui se perdent en un instant, en suite de la racine sortent de petites branches, composées par beaucoup de nœuds, garnies à l'entour des feuilles.

L I E U. Elle croît en lieux bas, ombreux, & humid.

P R O P R. Elle a une faculté astringente, avec quelque peu d'acrimonie par ainsi elle desiccifie sans occasionner de mal : c'est pourquoi appliquée en cataplasme elle consolide les grandes playes, même quand il y auroit des nerfs coupés, & même aussi la rupture quand le boyau tombe. L'herbe prise avec de l'eau, ou du vin est souveraine pour guérir le crachement de sang, & les fleurs des femmes spécialement les saignées, la dysenterie & autres flux de venise; quelques-uns solènt même avoir vu guérir les playes, des mauvais boyaux & de la vesie par le moyen du suc de cette herbe.

L. 1. v. l. SECT. II. Des Junces & leurs Especes. 19
EQUISETVM III.
Martialis.

Apotic. Carda
equina, foliis
rudibus raso-
foliis.

Franç. Perier
Chevalier, ou
piste.



DESCRIPT. La troisième Chevalier est
appellée Equisetum foliis rudibus, parce qu'elle
a le feuillage sec, & sans aucune feuille, au
commencement de Mars elle porte des jets
ou asperges noires garnies de fleurs. Sa racine
est noire, ligneuse, & sans aucun goût.

LIEU. Elle naît comme les autres especes
dans les lieux aquatiques.

PROPR. L'Equisetum que les Grecs appel-
lent Hippuris, cuic dans un peu de sucre qui n'a
point de sel, & qui soit prin, jusques à la consom-
mation de la troisième partie, conformément selon
quelques uns la sève des Courants ou Laquais,
prenant trois jours durant à jeun une verrée de
poids de 2. onces de cette decoction, elle a une ver-
tu fort astringente, son suc retenu dans les
naïses, arrête le sang qui en coule, & est aussi
proprie à arrêter le venin.

EQUISETUM IV.

Maritima.

Uva marina
major, sive
Poligonum
lanceolatum
maritimum
MINU.



DESCRIP. La quatrième Cheveline ou paille appelée par l'École *Uva marina vulgaris*, croît à la hauteur d'un homme comme le Genest, ayant le pied gros comme le bras, les branches longues, noires, desquelles sortent plusieurs petites vergettes de la longueur d'un pied, menues, & bien garnies de nerfs, pendant à mode de la paille sans aucunes feuilles, d'un goût fort astringent, & plusieurs fleurs enfilées à l'entour des entre-nœuds meses & massés, semblable à celles du Cornouiller.

LIEU. Il croît dans les lieux maritimes, comme proche de Montpellier, à cause dequoy Lobel l'a appelé *Uva marina Montpel.*

P R O P R. Elle approche des vertus des précédentes par son astringent, mais elle est plus dessicative, à cause dequoy elle est plus propre à provoquer l'urine, où il n'y a point soupçon d'ulcères de reins ou à la vésie.

404 : 405 : 406 407 : 408 409 : 410 411 : 412 413 : 414

SECTION TROISIEME.

De *Rosiers*, & de quelques Plantes qui ont de la
 ressemblance avec eux, comme le *Papyrus*.

& le *Typha*.

CALAMUS
Aromaticus.

ARUNDO
odorata.

Franc. *Calamus*
aromatique.

QUALIT. Il
 est légèrement
 astringent & a
 fort peu d'acri-
 vité.



DESCR. Le *Calamus aromaticus* est sembla-
 ble quant à la figure aux autres *Jonc*s & *Rosiers*,
 & parce qu'il est plus odorant, on le fait de
 plus longs, & le meilleur est mol, moles fraile &
 se rompt en éclats, la vraie marque du bon,
 est qu'il soit noir.

LIEU. Il croît en certains ruisseaux qui sur-
 font en (se) près le *Mont Liban*.

PROPR. Etant pris en breuvage il fait
 uriner, & est avec la graine de *Perfil* pris
 en breuvage il est bon aux *Hydrophiques*, au
 mal de rein, à l'écoulement qui se prouve urines que
 goutte à goutte, aux rompuës, heu, ou appli-
 qué en pessaire, il provoque les mois, la deco-
 ction est bonne pour estimer les femmes, & pour
 mener en Clystère. Sa racine est singulière pour
 les *Paralytiques*, mise dans les *Electuaires*.

ARUNDO
Indica Saccha-
rifera.

Frang. *Cane à*
Sacré & Ra-
seau sacré.



DESCRIPT. Cette sorte de roseau n'est guère différenciable au roseau commun en figure extérieure, mais la moëlle qui est dans le rayon de sa tige la différencie essentiellement, outre qu'elle ne le produit qu'en parties de la terre où elle croît naturellement.

LIEU. Elle est fréquente & se trouve non seulement les Isles Canaries, mais encore dans toutes les Indes Orientales & Occidentales, quay qu'on en ait transporté aux Isles d'Amérique & en Provence, mais peu utilement.

U S A G E. On fait le sucre d'icelles canes séchées dans des moules construits pour cet effet, puis cultrées dans des chaudières, la décoction est bue laite la Moscovade au fond qu'on clarifie en Cassonade, de laquelle on fait le sucre raffiné à Robes & sillons, qui est un sel doux, bechique, propre à la poitrine, conservant ce qu'on coctifie avec luy, propre à la composition des Syrops & d'un tres grand usage par la douceur pour la cuisine & la Médecine.

PAPYRUS.

Franç. Papier.

Ital. Papiro



DESCRIPT. C'est une plante qui ressemble fort au Souchet. Ses tiges sont comme celles des Juncus, triangulaires, droites, pelées, pleines de moëlle, hautes de 4. ou 7. toises ; elles ont des feuilles amples semblables à celles du Souchet ou du Sparganium. Ses fleurs représentent une touffe de cheveux tout autour, avec une infinité de petites masses de filamens au milieu, qui avancent en dehors, étalées comme ceux de la Femelle.

LIEU. Elle vient en Egypte ; Pena dit qu'il en a vu dans un Jardin à Plie en Italie ; d'où il a pris la description et la figure qui est icy.

PR. OPR. Il est propre pour faire ouvrir les fistules, ou le tie avec du filz après l'avoir rompu ; après on le laisse secher ; étant mis ainsi dedans la fistule, il se rompt d'humidité ; et au même temps il s'enfle, ce qui ouvre la fistule ; la croûte sert à resoudre les ulcères crustifera, particulièrement ceux de la bouche ; mais la cendre de la Carte brûlée a encore plus d'efficacité ; ou un mot le Papyrus est d'un grand usage quand il est sec.

TYPHA.

Frang. *Majé.*

Ital. *Macca
farda.*

Esp. *Siberda,
y feno ameo
racado.*

All. *Majethen
ou Sarrenal-
den.*



DESCRIPTION. Elle a la feuille semblable à celle de Cyperus ; sa tige blanche, sèche & souple. Elle produit à la cime une fleur épaisse , & qui embrasse la tige , laquelle enfin se résout en papilloses ; que quelques-uns nomment *Panicula*.

LIEU. Il s'en trouve presque dans tous les étangs & marais de Sicile.

PROPR. La fleur de cette herbe, incorporée avec de la graisse de porc ou lavée, est bonne contre les brûlures. Ses papilloses sont devotés froids ceux à qui elles entrent dans les oreilles ; la fleur est propre au lieu de plume à faire des colliers pour apaiser la trop grande chaleur des Reins , & cette fleur étouffée ceux qui en grent par la bouillie , & sur les Reins.

SECTION QUATRIEME.

Des Grains qui servent à la nourriture comme
sont les diversés Espèces de Froment , le Se-
gle, l'Épeautre , l'Avoine, le Riz, le Millet, le
Pays, le Bled d'Inde, le Bled noir ou Sar-
saille de Sefame, & Espèce de Millet de Can-
arie , & Italie , appelé Phalaris.

TRITICUM.

Franç. Froment.

Ital. Fromento &
Grano.

Esp. Trigo.

All. Weitzen ou
Weizenkorn.

QUALITEZ,
chaus. l. D.



DESCR. Elle seroit inutile à une plante si
couverte par tout.

LIEU. Il croit en tous les bons terroirs.

PROPR. Le froment mûché & appliqué sur
la morsure des chiens empêche le progrès du
venin par sa force attractive ; le même appliqué
sur les nerfs coupés sert à les consolider, & aussi
les autres playes, il entre à cause de cela dans le
brandy d'un Prince Espagnol décrit par Aqua-
pendente : le son cuit dans du bon vinaigre, ap-
pliqué sur les mammelles les fait descendre, le
levain est fort astringent, on s'en sert aux Ves-
sicaux avec des Caustiques.

HORDEUM.

Franç. Orge.

Ital. Orzo.

Espag. Cevada.

Allern. Gersten.



QUALITÉ Z.
fr. & sc. au G. D.

DESCR. Ses feuilles sont plus larges, plus rudes, & plus blanches que celles du Froment. Sa tige est plus pointue & plus fragile, laquelle a 8. nœuds avec une filille longue & rude qui la couvre presque toute. Son grain n'a qu'une gousse qui ne s'en va pas aisément, & n'est à la tige que plus longue & plus forte que celle du Froment.

LIEU. Il y a un terroir gras & sec, & le meilleur est le plus blanc & le plus pesant.

PROPR. Il est un peu adhésif. La peülane d'orge est de bonne nourriture, & est propre dans les maladies aiguës & bilieuses. Elle fait revenir de lait, sur tout si on y met un peu de fenouil. Elle est bonne pour les Hottiques & les Plethoriques, parce qu'elle nourrit & est aisée à digérer, outre qu'elle n'est point si venimeuse que quelques uns ont pensé. Le pain d'orge est pesant à l'estomac, & augmente de grossiers humeurs, il fait les mêmes effets que le Seigle aux apoplectiques, & étant cuit avec du vinaigre appliqué en cataplasmes chauds, guérit la gravelle.

A V E N A.

Franç. *Avoine.*

Ital. *Avana*, o
Avana.

Esp. *Avana*, &c
Avana.

Allem. *Hafer.*



DESCR. L'Avoine a sa tige partagée en plusieurs nœuds. Elle ressemble au Froment dans la feuille & dans son chaume, à la cime elle porte comme de petites sautoirilles de deux pieds, au dessus desquelles est le grain qui est long et blanchâtre.

LIEU. On la sème dans les Etrages mais à sec, & elle aime les lieux froids & humides.

PROPR. Elle a une partie des vertus de l'Orge, car en emplâtre elle dessèche légèrement, étant grise elle rafraîchit en nourrissant les hommes; mais elle chauffe les chevaux qui la mangent avec l'écurie. La boëille faite avec la farine refait le ventre & nourrit médiocrement. La farine est bonne en emplâtre pour les inflammations des membres, étant cuite en vin elle fait les ustes du corps.

O R Y Z A.

Franç. *Riz.*

Ital. *Riz.*

Espag. *Aرز.*

All. *Riz.*



QUALITEZ.

ch. au 1. D.

foe au 1. D.

DESCR. Le Riz a la feuille comme les Roseaux , & épaisse comme celle des Potirons. Son charne est base de plus d'eau coulée , nouée , & plus gros que celui de Froment , ayant l'écly au bout , qui produit les grains également de côté & d'autre. Ses gouffes sont jaunes , rudes , carides , de figure ovale , quoy que le grain au dedans soit blanc.

LIEU. Il vient en Italie , & ailleurs , dans des lieux humides.

PROPR. Il est un peu astringent , & c'est pour cela qu'il se sèche ; On le rend de bonne nourriture & ayé à digérer , quand on le cuit avec du lait de Vache , ou dans du bouillon gras. Il est excellent à la diarrhée , & à la dysenterie principalement si on estion de quilloux ardens dans le lait qu'on y met. On croit qu'il engendre quantité de sperm. On se sert de sa farine aux cataplasmes resalifs , & empêche l'inflammation des mammelles au commencement.

FRUMENTUM

Indicum, seu
Triticum.

Fr. Froment d'Inde
ou de Tartarie.

Ital. Fromento In-
diana.

Esp. Trigo de India.

All. Indiankörn, ou
Tartarweizen.



QUALITEZ

Il est plus ch. &
visqueux que le
Froment.

ESPEC. Il y en a qui ont l'épy rouge,
d'autres jaune, d'autres noir, & d'autres blan-
châtre.

DESCR. Il a la tige d'un Roseau remplie
de moëlle. Son fruit est un épy en forme de
raisin long d'une palme, ayant les grains serrés
de tout côté, unis, ronds comme des pois,
rangés en ligne droite.

LIEU. Il croit dans les Indes Occidentales en
peu de jours, & se moissonne quatre mois après.

PROPR. La farine en est blanche, & on
en fait de fort beau pain, mais plus gros & plus
visqueux que celui de Froment, ainsi il est plus
oppressif. Les Pasteurs en font de la bœufie
avec du beurre & du fromage qui est assez agréa-
ble, quoiqu'elle pesante à l'estomac. La farine est
excellente pour les touffures qui meurissent.
Le suc des feuilles vertes est bon pour les in-
flammations & enflures.

MILIU M.

Franc. Mil,
Millet.

Ital. Miglia.

Espagn. Mijo,
Mijo.

All. Mijß.

QUALITEZ.

Les au 1. D.

Les au 1. D.



DESCR. Il a les feuilles comme le Froment, ou Fromin; la tige haute de plus d'une coudée, grosse comme un doigt, noueuse & velue. Ses racines sont dures & écartées, les épis partagés en plusieurs, qui se touchent comme ours. Il s'en trouve aussi de blanc.

LIEU. On le sème dans des terroirs gras & humides.

PROPR. Le pain fait de millet nourrit moins que tous les autres; étant cuit avec du lait, il se fritte, & provoque l'urine. Il est singulier usité en fomentation, quand il faut dessécher sans modification, & même pour chasser les ventouses; sur tout étant incorporé avec du sel. Les médicaments, & même la chair fraîche se conservent mieux dans le millet qu'ailleurs. S. Ambroise en faisoit une decoction, qui étant mêlée avec un peu de vin blanc & bûë chaude guérissoit les Fièvres tierces, par l'urine & les Urines, ébranlant le sel.

MILIUM
Indicum.

Frang. *Miller*
d'Inde.

Ital. *Serza.*



DESCR. Une seule racine fibreuse produit plusieurs tiges fortes, épaisses & noires, & garnies d'une moëlle blanche, & qui croissent à la hauteur d'un homme, elles ont à la cime une houppe d'un pied de hauteur, où est la graine en quartier, qui a la figure d'une lentille un peu longue, rando blanche, rando brune, & quelquefois noire.

LIEU. Il vient dans l'Italie, en Espagne, & dans les pays chauds.

PROPR. Dans la Toscane la graine sert plus aux pigeons qu'aux hommes. On tire la moëlle de deux ou trois rayons de Miller d'Inde, que l'on balle avec une éponge verte, verte & rouge. On réduit le tout en poudre, ajoutant deux grains de poivre noir; on y mêle une once de farine de Froment; enfuite on en fait un tourteau qu'on lie avec un œuf frais, lequel on cuic sous la cendre. On le divise en six parties, qu'on fait manger au malade des écrouelles, au jour, l'autre once, au déclin de la Luce; ce qu'on répète durant trois Lunes. Maffiolo assure que lui-même a été guéri par ce remède.

Frang. Panic.

Ital. Panic, o
Panicum.

Eÿp. Panic.

Allem. Iffische
Aÿs, ou Panch-
Aÿs, & Aÿs-
Panicum.



DESCR. Il est semblable au Millet à l'égard du chaume, de la feuille, & de la racine. La différence est pour l'ÿp, parce que le Panic l'a long d'un pied, fort tend & garny d'une grappe fort épaisse qui a force grains velus. Il y en a une espèce dont les grappes sortent un peu dehors, comme s'il y en avoit plusieurs, & celle-cy est fort fertile. Les épis de quelques-uns sont blancs, des autres jaunes, & des autres, noirs.

UÿT. On les sème dans les champs dans des lieux humides.

PROPR. Il croît au Millet. Il nourrit peu, il est délicat, astringent & rafraichissant. On en fait du pain qui resserre; c'est pourquoy on le donne à ceux qui ont la dysenterie. Quoy qu'à dire le vray, le grain serve plus aux oiseaux qu'aux hommes.

SESAMUM.

Franc. *Sesame* &
Jugulaire.

Ital. *Sesamo.*

Esp. *Jergüles* &
Alayria.



D E S C R. Sa tige est tout semblable à celle du Millet, quoiqu'elle soit un peu plus grosse & plus haute. Ses feuilles sont rouges, & il produit certains épis qui ressemblent à celles de Pavot.

L I E U. Il croît proche de Francfort, & de Strasbourg où on le sème dans les champs; mais il les rend infertiles.

P R O P R. Sa graine est onctueuse & gluante, ainsi elle ramollit, aussi-bien que l'huile qu'on en tire. Elle agit à l'estomac & fait merveille de-lainc s'il en reste quelque peu entre les dents. On a peine à la digérer, & elle engendre un ulcère gonflé; ce qui arrive presque à toutes les viandes grasses. Estant mise en emplastr elle cesse l'écoulement des nerfs, les tumeurs, les contusions, & onctes proche les oreilles; elle est bonne aux brûlures, & à la colique enlaire avec de l'huile rosat, elle apaise la douleur de tête, causée par le Soleil.

FRUMENTUM

Sarcenicum

Fr. Bled noir, ou
Sarcassa de Tur
quie.

Ital. Saggina, Sar
cassa.

Esp. Trigo Negro.

All. Heidekraut.

QUALITEZ,
mechre, ch. & hu-
mide.



DESCR. Ses feuilles sont vertes quand il
naît, & en croissant elles deviennent comme
celles du Liere, mais plus molles & plus pei-
sants. Sa tige est droite, ronde, vide, & rouge,
de la hauteur de deux coudées. Ses fleurs sont
blanches & abondantes, d'où naît croisé un
grain noir triangulaire, qui a la farine blanche.

LIEU. On le sème presque dans tous les
climats.

PROP. Les Farfens en font du pain & de
la bouillie, & des racra qui ne sont pas mauvais
ny mal sains, hors de quelques ventosités qu'ils
causent. Il prouveq l'urine, & est excellent pour
la nourriture des poules, & pour leur faire faire
beaucoup d'œufs.

PHALARIS

Frang. Graine
de Canari.

Ital. Phaleri,
Phalaride.



DESCR. Il produit forces petites tiges , qui font semblables à celles de l'Espérance : elles sont de la hauteur d'un pied & demy, molles, douces, différenciées par plusieurs nœuds. Sa graine est blanche, longue, & de la grosseur de celle du Millet. Il a quantité de petites racines, qui sont fort minces, & servent dans la Médecine.

LIEU. On le sème en Italie par raves, il croît à Malte, & sur les Isles des Canaries qui a le galiennoire, on en trouve aussi à Marseille.

PR. OPR. Le suc crû de l'herbe pèlée, & puis bien détreint de vin, ou de ce de l'eau, apaise les douleurs de la vessie. Ce que fait aussi la graine quand on la boit dans de l'eau, à la mesure d'une cuillerée. La graine bûe dans du vin, ou du vinaigre, ou cuite avec du miel, fait sortir les pierres de la vessie, & guérit les autres maux à quoy elle est sujette. Elle est propre à nourrir les petits oiseaux nommez Canaris.

SECTION CINQUIEME.

De l'Asphodelle ou Asphodille, & autres herbes qui ont les racines faites en forme de doigts, comme celle-cy, ou la fleur en forme de Scyrrer, comme le Phalangium.

HASTULA

Regia.
Asphodelos.

Fr. Asphodille, ou
Ache Royale.

Ital. Asfodi. la. cruce-
capi.

Esp. Gama.

Allem. Asfidil, ou
Gaidouarts.

QUALITEZ.

La racine est ch.
& seche.



DESCR. Sa tige est haute d'une coudée & davantage, unit, & sans arcaës. Ses fleurs sont blanches venant en épy. (quoy qu'il s'en trouve de jaunes, d'où naissent de petites perles rondes & vertes, où est enfermée la graine, noire & triangulaire. Elle fleurit comme la Scyllie, & le botillon couronné par le bus de l'épy. Elle a une odeur de racines.

LIEU. Elle croît dans un bon terrain.

PROPR. La racine de la racine est plus chaude & plus seche, & a plus de force à digerer, & ébranler, elle prouoque l'urine, & les mois.

PHALANGIUM

Ital. *Phalargia*.

DESCR. Il produit trois ou quatre jets, & quelquefois davantage, l'un d'un côté, l'autre de l'autre. Sa fleur est blanche, & semblable au *Lys*, à cause dequoy elle est nommée *Lilago* par *Cerdus*, étant beaucoup découpée. Sa graine est noire, large, semblable à la moitié d'une *Lentille*, mais beaucoup plus mince. Sa racine est petite menue, de couleur verte, quand elle est fraîchement tirée de terre, mais quand elle est séchée, elle se recroûte, & rentre comme dans elle-même. Dans les gouffes, où est enfermée la graine, on voit la figure d'une *Aragnée*, appelée *Phalange*, & c'est d'où il a pris son nom, ou plutôt qu'il ressemble aux piqueuses d'icelle.

LIEU. Il naît dans les collines, & sur les montagnes.

PROPR. Il est composé de parties subtiles, & est desiccatif. Ses feuilles, de graine, & ses fleurs bouës dans du vin, servent à ceux qui ont des blesses des *Scoylopes*, & des *Aragnées*, qu'on appelle *Phalanges*; elles guérissent aussi les douleurs des *nerfias*.

SECTION SIXIEME.

De l'Iris & des autres Plantes qui ont les feuilles solides comme des cuirasses, ou laines d'aspères aiguës & rouchantes, & les racines non ballonnées, telles que sont les Espèces d'Iris d'Armenie, le Galanga, le Gligambère, le Zedaira, le Caspate & le Carum.

X Y R I S,
Spatula foetida.

Fran. Glérai
pœur, ou sou-
vege.

Esp. *Liris spa-*
dati.

All. *Wand-*
trafe.



DE SCR. Il a les feuilles comme la Flamée, quoy que plus larges & plus pointues. Il produit au milieu un tige assez grosse, de la hauteur d'une coudée; elle porte à la cime des gouffes triangulaires, qui supportent une fleur rouge, & orangée au milieu; la graine est semblable à l'Esc. On l'appelle spatula, foetida, pœur, que sa feuille étant pressée rend une mauvaise odeur: sa racine est mince & découpée.

LIEU. Elle vit particulièrement en TeCrane, on la trouve en plusieurs endroits de France.

PROP. Enduite avec du vinaigre elle est bonne à toutes fistules & apothèmes. Sa racine est singulière à ceux qui ne peuvent uriner.

B. *Iris satyria.*

I R I S

Domestica.

Franç. *Flamie*, ou
Glayac.Ital. *Iris*, o *Gla-*
diolo, *Giglio*, o
Zuro, o *pavo-*
nazzo.Esp. *Liris Cardena*.All. *Blauer Irlin*,
ou *Schwartzel*.

QUALITEZ.

Ch. & fœt au 1. D.



DESC. Il a les feuilles comme une épée, cannelées & pointées au bout. Sa tige est lisse, ronde & nouée, elle a à la cime de petites branches qui portent des fleurs violettes, noires ou de divers de plusieurs autres couleurs, d'où il a le nom d'*Iris* ou *Arc-en-Ciel*. Il produit plusieurs de petites sèves; dans les sèves est enfermée une graine ronde qui ressemble à celle de la Jougollin; la racine est blancheâtre, solide, nouée qui produit au dessous quantité de capillaires odoriférans, amers & piquans au goût comme le reste de la racine.

LIEU. On en trouve dans tous les jardins; le meilleur est celui de Florence.

PROPR. La racine est bonne contre la toux, elle résout & dissout les humeurs grasses qu'on ne peut pas cracher. Prise en breuvage au poids de sept dragmes elle purge les reins & les gros phlegmes, & est fort bonne contre l'hydropisie. Enfin elle a une infinité d'usages.

IRIS Sylve-
stris.

Franç. Glayéal
sauvage.

Ital. Iris sil-
vestris.



E S P E C E S. Il y en a deux especes de sau-
vage, le grand & le petit.

D E S C R. Le grand Iris sauvage a les feuille-
les, la tige, les fleurs, & la racine comme le
Glayéal domestique, à la reserve que le tout est
plus petit & plus rude.

L I E U. Il naît dans les lieux pierreux &
escarpés, & sur les collines.

P R O P R. Il a plus de force pour sechauffer
& dessecher que le Domestique, & il a toutes
les mêmes propriétés avec plus d'efficaces. C'est
des fleurs de celui-cy qu'on fait l'huile d'Iris,
qui est excellent pour les catarrhes des matris-
les & des testicules.

IRIS.
Silvestris
minor.

Frang. Le petit
 Glayul fau-
 tage.

QUALITEZ,
 ch. & sec au com-
 de L. D.



DESCR. Il a les feuilles comme le Gladiolus, quoiqu'il soit plus longues : sa racine est mouë, jaunâtre, sans odeur, dure comme du bois qui s'élève sur terre, comme le Gramen ou Dru de Chien. Sa tige est courte. Sa fleur plus petite qu'aucune des autres espèces, & qui sont l'Abricot : elle est composée de neuf feuilles purpurées, qui sont marquées par dessus de certaines lignes jaunes.

LIEU. Il naît dans les montagnes, dans les collines, & dans les prés.

PROPR. Et il a les autres vertus des Iris, avec moins d'efficacité.

ACORUM,
Spadicatus
Calamus
Aromaticus.

Ital. *Acoro.*

Allem. *Kalmus.*

QUALITEZ,
 chaud au 3. D.
 froid au 3. D.



DESCR. L'Acorum a ses feuilles semblables à l'iris , ou Fleuble , quay qu'on peu plus étroites , plus longues , plus odoriférantes & brulantes au goût. Les racines de même , & sont noires , ferrées & blanchâtres : elles jettent en bas des filz d'une saveur acre & amere , qui croissent à fleur de terre.

LIEU. Il naît dans la Colchide, dans la Galatie, & dans le Pont , celuy des Apotich. d'aujourd'uy n'est pas le véritable.

PR. OPR. Il est stomachal. Sa racine est chaude , provoque l'urine prise en decoction , elle est aussi propre pour la douleur de tête , de la poitrine, & de la foie , aux tranchées de ventre , aux tempes , aux convulsions , pour ceux qui ne peuvent sentir que goutte à goutte , propre à effrayer les femmes comme la sauge : elle est propre , & d'usage en tout les Acidités , icelle cuite en v'a été souveraine pour résoudre l'enflure des genitoires , la broyant & l'appliquant dessus ; la decoction guérit toutes dartres & pustules si on les en effraye.

ACORUM FALSUM, & Gladiolus Luteus.

Fr. Plante bâtarde, ou Gladiolus jaune squarique.

Ital. Acero falso.

Allem. Kalmar, ou gelb Wafferliken.



DESCR. Il a les feuilles plus longues que la Plante & plus étroites, avec un dos un peu relevé de chaque côté à mode d'épée. Ses tiges sont fines, rondes, creuses, de deux coudées de haut, portant des fleurs jaunes qui ont trois feuilles renversées en bas, & trois autres droites qui sont beaucoup plus petites. Après il y vient trois grosses goules triangulaires, dans lesquelles il y a beaucoup de graines, plates comme lesailles rangées par ordre. Ses racines sont courtes, longues, compactes par leurs, souvent opposées, touges, blanches, & d'un goût astringent.

LIEU. Elle naît abondamment dans les lieux marécageux & squariques.

PROPR. La racine est froide & dessicative ; étant beat elle est bonne contre toutes les indispositions du cerveau, elle résiste l'acide & les mois, & arrête le flux de sang, car tout son suc, ou la racine même, en quelque pays on la peut prendre au col) on en use rarement en Médecine.



HISTOIRE
DES PLANTES
LIVRE SECOND.

Des Plantes bulbifères , Narcifles , Safran , Oignons , Lis , Scylliens , ou par les approches.

SECT. I. Des Hyacinthes & de ses Eſpeces.

B. des Tulipes.

HERMO-
DACTILUS
VEVUS.

Frang. Herma-
dactylus.

QUALITEZ.
ch. & ſe au vent.
du L. D.



ESPECES. Il y en a de deux ſortes , le vray & le faux.

DESCR. L'Hermodactylus vray ſoit les ſeilles longues , environ de deux paumes , ou davantage , ſont labies à celles des Parreaux , ou de

Thaſtula Regia ; mais celles qui ſont au-deſſus de la racine , ſont beaucoup plus étroites , & plus courtes. Elle a quatre racines , qui ſont en partie un même endroit , faites en forme de doigts , de couleur rouge blanchâtre , avec des ongles blancs au bout , ſans aucunes chevelures. Ces racines qui ſont en cette place ſont au-deſſus des racines. Sa tige eſt menſe , couverte d'une membrane verteſſe , ayant un gros bouton au bout comme une poire. Pour la fleur , Marſioli dit ne l'avoir pas vue.

LIEU. Il croit en environs de Conſtantinople , & preſque dans tout le Turquie.

PROPRE. Il a de l'humidité ſuperflue , ſiccative , & qui fait envie de vomir , par laquelle il agit à l'eſtomac ; particulièrement quand il eſt chargé des excréments de quelques autres parties. Pour empêcher que l'eſtomac ne ſoit trop empêché à caufe de l'humidité & ventofité de la plante , & qu'il ne s'y amaffe des excréments ; il y faut adjoindre du Cumin , du Zinzombre , du Polvre long , de la Liſeſche , ou du Moutarde , & étant réduit en trochiſques avec un peu de Zinzombre , de ſuc de Refort , & de Squille roſie , il purge mieux & plus promptement. Il evacue le phlegme gros , principalement des jointures : non ſeulement en le prenant par dedans , mais auſſi en l'appliquant par dehors en cataplaſme , avec des jaunes d'œufs & de farine d'orge , ou de mie de pain. Il engraiſſe , il augmente la ſemence genitale , il couſure & mondifie la chair pour les ulcères.

B. *Sisyrinchium tridi latifolia affne.*

**SISYBIN-
CHIUM**

majus, colera
caerulei
Dodon.

Franç. *Néfites
terrestres.*

Esp. *Néfitar.*



D E S C R. Cette plante est bulbeuse , & son bulbe a la racine double , on le mange communement en Espagne , il y en a une autre principalement en Hyet , & pais au Primera , elle se ressemble & son bulbe devient plus gros , elle ressemble à l'Hyacinthe , ses fleurs sont bleues & durent peu , sa graine ressemble à celles des Ravet , étant ronde & petite comme elles.

L I E U. Elle croît en Espagne & en Portugal.

P R O P R. Sa racine étant douce & bonne à manger , semble être de nature tempérée & de bon suc , un peu visqueuse , émoluant Venus comme font les truffes noires.

IRIS *
Bulbosa.
Latifolia Clusj

Frang. *Flambe*
Indrofe.

Ital. *Irìde*, *Gi-*
glia azur &c.

Allem.
Blarogiggen, &
Pactiantra.



DESCR. La *Flambe* bulbosa fait une tige de la hauteur d'une coudée & demy, des feuilles assez au nombre, larges & étroites, recourbées contre vent, vertes, blanchies par dessus, & blanchies par le bas, du bout de la tige sortent trois fleurs odorantes blanches & quelques fois blanches, composées de plusieurs petites feuilles de la figure de celles de la *Flambe*, ou *Xiris*, & qui sont attachées à de longues queues, la racine est bulbeuse, blanche, & douce comme une noix-sèche, couverte de beaucoup d'écorces noires.

LIEU. Il en croît en Portugal, & en des collines d'Andalousie, elle fleurit en Janvier & Fev.

PROPR. Toutes les *Flambes* sont chaudes, & astringentes, étant mâchées elles font avoir bonne haleine, elles appaisent les douleurs des dents, si on les lave de la decoction, elles sont un peu tres, d'entraves, digestives & résolives, elles a'acidifient, & elles desopilent, purgent & évacuent par le bas. Le suc de la racine évacue les humeurs bilieuses, le flegme, & les aquositez.

GLADIOLUS,
Ensis, Enfi-
culus, ou Se-
getalis.

Franç. Glais,
ou Glayul.

Ital. Gladiolo,
Maraccio.

All. Schwertel.



DESCR. Il a les feuilles comme la Flambe, quoy que plus étroites & plus courtes & pointues. Sa tige est haute d'une coudée, & pleine de suc. Ses fleurs sont incassantes, disposées par intervalles, semblables aux fleurs de la Flambe, hors qu'elles sont plus petites, & d'une odeur coolée. La graine est ronde. Il a deux racines l'une sur l'autre, rondes & planes, blanchâtres & charnues: elles sont couvertes d'une enveloppe rouge noir, comme celle du Safran.

LIÉU. Il naît dans les champs & parmy les bleds, il fleurit au mois de Mars & au commencement de Juin.

PROPR. La partie d'enbas de la racine a une vertu attractive, digestive & desiccative: étant prise dans du vin elle revivifie les femmes de la chair: bûe dans de l'eau elle guerit les vapours des enfans. L'écorce pilée & prise dans du vin ou pûée d'une drogue, est admirable pour les douleurs de la vessie.

HYACINTUS
comosus.

Frans. *Hyacinthe*,
ou *Faïet*.

Ital. *Cipolla variosa*.

Esp. *Maïta , faïet*.

All. *Hyacinthiden*, ou
Hyacinthen.

QUALITEZ.
La racine est desſe-
cative au 3. D.



DESCR. Le *Yacint* a les feuilles & la racine comee le *Bolbec*. Sa tige est de la hauteur d'une *Palme*, & est verte, menue & lisse, il fleurit sur la fin de *Mars* & au commencement d'*Avril*, du milieu de la tige il jette une chevelure toute garnie de fleurs rouges, lesquelles venant à s'avancer se recourbent contre terre, & durent long-temps avant que flétrir.

LIE U. Il croît par tout pays aux forêts que dans les bleds pour ce qui est de l'étranger, mais le domestique venant du Levant est cultivé aux Indes : il fleurit en *May* & *Juin*.

P R O P R. Galien dit que la racine est balsamique & est desſeative au premier degré, & rafraîchissante au second complet ou au commencement du troisième. On dit que l'essence avec du vin elle empêche la honte & le poil du poil de venir aux yeux & gens : Sa graine est légère & s'élève aisément : On n'en use pas ordinairement en Médecine.

B. Hyacinthos Racemosa.

BULBUS

Vomitorius.

Marshall.

Hyacinthus

Botryoides.

Franç. Bulbe

vomitif.

Ital. Bulbe

vomitiva.

QUALITEZ.

il est fort chaud.



DESCR. Il a les feuilles longues & coupes, & un peu noires : la racine est semblable à celle de l'ail, son écorce est noire, ses fleurs sont semblables aux Hyacinthes vulgaires, s'amoucelant, & se rangant en grappe comme un Raisin.

LIEU. Il naît dans les collines, & parmy les terres labourées.

PROPR. La racine mangée, ou sa decoction écorce bruyé guérit les douleurs de la vessie, & provoque à vomir. ...

**HYACIN-
THUS**
Orientalis.

Franc. *Hiacythe*
ou *Facier*, *flor*
de Rome.

Ital. *Cipol*, *Con-*
no, ou *Hyacinth*.

Esp. *Maya ferra*.

Allém. *Alvecke*,
Alvecke, ou
Hyacinth.



DESCRIP. T. Le *Hyacinthe Orientalis* a les feuilles comme le *Lys*, qui croissent en haat; la racine est grosse, bulbeuse, d'un goût doux & gluant, ayant au dessous quantité de racines menues & rondes. Il n'y a qu'une' espece assez grosse, ovale, ronde, sans feuilles, & qui produit depuis le milieu en haat quantité de fleurs blanches, semblables à de petits *Lys* qu'on a la figure, leur couleur est blanc, ou crème, & quelquefois blanche, & leur odeur est peu agreable.

LIEU. On l'a apporté d'Orient en Europe, où il s'en trouve de plusieurs especes & de différentes fleurs.

PROPR. Son odeur fait croire qu'il est plus chaud que froid, & sa fleur a la vertu de faciliter le cœur & le cerveau.

BULBUS
Eriophorus,
fron
Laniferus,
 Clafy.

Franc. Petit
 Ligne.



DESCR. Cette plante a Les feuilles longues, qu'on prendroit pour celles des Hyacinthes, vertes, rigides, desquelles on peut tirer en les rompant du fil délié, comme le plus fin d'Étolande. Sa tige est d'une corde, droite comme celle des Squilles, de laquelle sort un épy long distingué par plusieurs nœuds, qui de vert venant à fleurir deviennent bleus, chacune composée de six petites feuilles épanchées en forme d'écaille, long odor. Elle commence à fleurir par le bas, comme la plupart des autres bulbes. Sa racine bulbeuse est composée de plusieurs écailles ou peaux, blanche, coriace, & environnée comme de coque d'araignée.

LIEU. Il y en a plusieurs plantes au Jardin Royal de Montpellier, & en plusieurs au Jardin de Bourges.

PROPR. La racine appliquée sur les difformités les coëscule & les fleurs pilées & mises sur les endoies de la peau sèche, pour servir pendant l'Hyver trop approché les jambes du fieu, ce qu'on appelle vache, y remède.

SECTION SECONDE.

Des Narcisses, Lesser ou bulbeux, ou Grillets, des
Tulipes & Frétilleires.

B. Narcisse major & calice rubis ac calice
luteo laniato.

NARCISUS I

Matthioli.

Frang Narcisse,
ou Campanelle.

Ital. Narcisse.

All. Fock Blumen
Kraut, Kram-
men Zierblum,
ou Narcisse
Rostig.

QUALITEZ

chaud & sec au
1. D.



DESCR. La première espèce a l'Oignon pres-
que rond, accompagné de quantité de fibres me-
nues. Elle a peu de feuilles, étroites, & un
peu courbées. Elle n'a qu'une tige courte droite,
de laquelle sortent trois ou quatre fleurs qui ont
six feuilles fort grandes, de couleur jaune, ou
blanche, il y a des fillets jaunes au dedans.

LIEU & TEMPS. On en trouve ordinaire-
ment les jardins à fleurs, & fleurit au mois d'Avril.

P R O P R. La racine est desséchée & glutin-
neuse, sans manger ou boûe elle fait vomir;
doux pilée & boûe, voire seulement machée,
contre Châles l'a expérimenté, elle consolide
les playes & sert aux hernies appliquée.

B *Linnæum bulbosum multiflorum.*

NARCISSUS

Leucoriam.

I I.

Marthiola.

Franç. Narcif-
fe, Italien
Nars, *bulbosus.*



DESCR. Ce second Narcisse, selon Mar-
thiola a quantité de feuilles assez longues &
épaisses, il n'a qu'une seule tige mince, au bout
de laquelle d'un seul endroit sortent cinq ou six
fleurs fort belles, qui ont une couronne jaune
au milieu, & une corolle fort éclatante.

LIEU. Il vient ordinairement en Italie,
d'où il a été transporté aux autres pays, & fleurit
en Mars & Avril.

B. *Narcissus Maritimus.*

NARCISSUS
Constantin
III,
Marsili.

Frang. Narzse.

QUALITE Z,
ch. & lra. en s. D.



DESCR. Son bulbe a quantité de petites
dent l'extrémité est un peu. Les racines sont
en grand nombre & fort menues : il produit cinq
ou six feuilles , une ou deux liges pour le plus ,
qui ont chacune six ou sept boutons qui se déve-
loppent à de petits Lys , quand ils s'ouvrent , la
fleur est blanche , composée de quantité de
pétales de même couleur , dont l'odor est fort
douce : il y a en dedans six filets blancs qui
ont de petites têtes jaunes. La graine ou semence est
noire , plus petite & moins ronde que celle des
Hemerocallis.

LIEU. & temps. Il s'en trouve en Italie &
en Flandre le long des rivages de la Mer : il
jette ses feuilles à la fin d'Avril , & il fleurit en
mois de Juin.

B. *Narcisse plus fleur.*

NARCISSUS

Albus Polyanthos.

IV.

Matthioli.

Franc. Narcisse.

IV. à plusieurs fleurs.

QUALITEZ.

Ch. & Sec. au 1. D.



DESCRIPT. Cette espèce a l'oignon assez gros, peu de feuilles, & courtes, le tige fort haut, au bout de laquelle viennent deux ou six fleurs, qui ont six ou sept feuilles blanches pour le pluspart, ayant chacune à sa naissance une petite feuille qui l'accompagne,

U T E U. Il est assez commun en Italie, & fleurit en May & Juin.

B. Tulipe *proceræ simplicis & unius coloris.*

NARCISSUS

V.

Martiana.

Frang. Narzisz,
F.



DESCRIPT. Cette espèce de Narcisse a la racine, l'oignon, les feuilles & la fleur d'une Tulipe. Toute la différence qu'il y a, c'est qu'il a des feuilles tout le long de la tige, en plus grande quantité que n'ont les Tulipes ordinaires.

B. *Luxurians latifolius vulgaris.*

NARCISSUS

VI.

Marth. II.

Érang. Grâtes

latées.



DESCR. Il n'est point de Narcisse qui ait moins de feuilles, ny plus courtes que cette espèce : quoiqu'elles soient assez épaisses, & qu'elles embourent le côté des deux cloues presque au milieu. Sa fleur est des plus petites, & n'a d'ordinaire que trois feuilles.

B. *Lewisiaa dallisum major.*

NARCISSUS.

VII.

*Marshall.*Franç. *Narcissi.*

P. II.



DESCR. Cette espèce a beaucoup de rapport à la précédente ; si ce n'est que les racines de l'oignon accompagnent la tige assez avant, et que les feuilles sortent avec une ou deux petites tiges fort menues, qui ont chacune au bout une fleur, qui a cinq ou six feuilles, étant fort belle à voir. Chaque tige a encore quelque petite feuille, quelquefois une, & quelquefois deux.

B. *Narcissus Latifolius albus medio Latens.*

NARCISSUS

VILL.

Matthioli.

Frang. *Narcisse*

VILL.



DESCR. Ses feuilles sont longues , larges & alongés , d'un vert obscur. Il produit cinq ou six belles fleurs d'une seule tige , qui ont six, sept, huit & quelques fois neuf feuilles. Le milieu de la fleur est jaune.

LIEU & TEMPS. On le trouve en Allemagne & en Flandres , & il fleurit au mois de May.

PROPR. Cette plante n'est pas usée en Médecine.

B. *Fritillaria*.

MELEAGRIS.

Dufur.

Es. fritillaire..



D E S C R. Elle a la racine bulbeuse , blanche , solide , sans aucune ramique qui la sépare , le sige haut d'un pied , les feuilles ressemblantes à celle de Safran , la fleur en Clochette comme une Tulipe , courbée en bas , mais variée comme le plumage d'un Cas-d'Inde , d'où elle a tiré le nom de Meleagris , la semence approche de celle des Tulipes.

L I E U. On la trouve en des lieux plain & herbeux , dans des Boraques , comme à Genas & à Cousson en Dauphiné , & proche d'Orléans dans des parties le long de la Rivière de Loire , comme aussi en Poitou & en Maine. On la cultive dans les jardins des Curieux , où on en voit de diversemens colorées & variées , plus pour le plaisir de la vue que pour l'usage.

P R O P R. Châssus avoué qu'il n'en sçait , comme en Médecine. .

SECTION TROISIEME.

Des Safrans, du Colchicum, & des Ombellifères,
ou Escilles, plantes qui ont quelque ressemblance
avec le safran par leurs balles & par leurs
fleurs.

CROCUS,

ou

Crocum.

Franç. Safran.

Ital. Croco,

Zaffrano.

Esp. Azafran.

All. Safran.

QUALITEZ,

Ch. et A. D.

& Sec. et A. D.



DESCR. Il a les feuilles longues, étroites
comme celles du Tragopogon, & plus abondan-
tes, s'inclinant contre terre & douces à manier,
les fleurs sont rouges & belles à voir, du milieu
desquelles naissent de petites languettes d'un
semblable au Lys blanc.

LIEU. Il naît dans les Jardins & dans les
Champs étant cultivé.

PROPR. Il est aperitif, digestif : ce qu'on
dit de la fleur sertira le cœur, purge le sang,
chasse le venin, mangé ou bu il provoque le
cacher, l'urine, & les mois : Son trop grand
usage offense la tête, aussi bien que son odeur :
Sa racine prise au poids de deux ou trois drag-
mes est mortelle.

COLCHICUM.

Babus apcolia.

Arab. Hermoda-
cylus.

Franç. Meris au
Chien.

Ital. Colchica.

All. Weid Safran
Wurz, ou
Herbstwurz.



DESCR. Il produit sa fleur à la fin de l'Automne qui est blanche, puis elle cède sur le bled enquin, & après la fleur les feuilles semblables à celles de l'Oignon, mais plus grosses. La tige est haute d'une palme, laquelle produit une graine rougeâtre. Le dehors de la racine est rougeâtre tirée sur le noir; mais le dedans est blanc & tendre. Cette racine est pleine de lait & a un goût doux, ayant au milieu une fente d'où naît la fleur.

LEU Il naît dans les prez & dans les hayes, & fleurit en Septembre.

PRE. La racine mangée crüe, comme les Champignons, c'est pourquoi les Apocoliques s'abusent de se servir de cette racine pour l'Hermodacylus qu'on met dans les pitules des goutteux, le lait de Vache est un contrepoison à ceux qui en ont trop mangé. Etant mêlée avec le miel, elle fait blanc le poil, noir de cheveux,

B. Colchicum Oriental.

COLCHICUM

Oriente
sive Bulbus
agrestis.

Arab. Hermodactylus.

Frang. Adret aux
Chiens.

Ital. Colchico.

All. Zwiebeln &
Puccin. Safran
Kraut.



QUALITEZ.

Ch. de Sic. au 1. D.

D E S C R. Ce Colchicum est envoyé de Constantinople à Marseille, qui n'en est autre chose, si ce n'est qu'il a les fleurs & la feuille comme l'autre, la racine bulbeuse & entrecroisée.

L I E U. Il croît à Melina & en l'île de Colchos, il fleurit en Septembre.

P R O P R. Sa racine étouffe la peste qui en usage, comme font les Champignons, nous en avons icy mis la figure afin de le reconnaître, & quand il est pris en lieu de bulbe, car la racine est de fort bon goût. Les remèdes contre les Champignons sont aussi propres au Colchicum. Le lait de vache aussi y est bon, & par ainsi quand on pourra en user il n'en faut pas chercher d'autre.

B. Calabrois.

HERMODA-
CTYLUS
falvus.Franc. *Hermoc-
dactyle bâ-
lard.*

DESCR. Il est entièrement différent du précédent, comme la figure seule le fait assez connaître. Il a quatre ou cinq feuilles larges, vertes, & polaires, faites en fer de pique, ou comme celle du Mergis, dont le pied est extrêmement haut. Il a d'ordinaire une fleur sur la tige qui s'éleve au milieu, laquelle n'a que six feuilles rangées en double. Sa racine est bulbeuse, ayant deux oignons, sans capillaires, presque fides en figure ovale.

LIEU. Il s'en trouve en beaucoup d'endroits de l'Italie.

PROPR. Les Anciens n'en remarquent pas de considérables.

B. *Ornithogalum Proliferum* alium.

**ORNITHO-
GALUM**

Frang. *Charite.*

Ital. *Ornithoga-
lo, o Lente di
Galina.*

All. *Klein.
Erbseng.*



E S P E C. Il y en a de deux sortes.

D E S C R. Il n'a qu'une tige haute d'un pied & demy tendre, blanche, & creusée, avec trois ou quatre petites branches à la cime, qui sont aussi fort tendres; il en sort des boutons de couleur d'herbe, qui s'ouvrent de viennent blancs: la racine est bulbeuse & blanche au dedans & tannée au dehors. La seconde sorte a les feuilles comme le Safran, ses fleurs ont cinq feuilles blanches en façon d'estroille, dont les Poussoirs sont fort frands.

L I E U. On en trouve quantité dans les Bleds, il fleurit en May & Juin.

P R O P R. On mange la racine crüe & cuite sous la cendre comme les Châtaignes, étant douce & agreable au goût. Elle commence à croître au Printemps, & on la tire de terre en Août avec la charrue; En temps de cherté elle sert de pain aux pauvres qui s'en nourrissent.

SECTION QUATRIÈME.

Des Oignons, *Porreaux*, de la *Trille* & de *Mely*, & quelques autres plantes qui ont conformation & ressemblance avec l'Oignon, *All.* & le *Porreaux*.

C E P A.

Franc. *Ciboule*,
ou *Oignon*.

Ital. *Cibolla*.

Esp. *Cebolla*.

All. *Zwiefel*.



D E S C R. En general les Oignons ont les feuilles longues, rondes, concaves, & pointées, la tige haute d'ordinaire d'une toise, un peu gonflée au milieu, la racine est grosse, ronde, toute composée de peaux.

L I E U. Il vit dans tous les bons terroirs.

P R O P R. L'Oignon est bon aux Passans, mais à ceux qui se fatiguent pas & qui le mangent crû il offense le cerveau, blesse la voix, & peut causer une Letargie, quoy qu'il provoque l'urine & augmente la semence; pour les avoir gros il faut mettre la graine dans celle des Cougus.

P O R R U M
Capitatum.

Frang. *Porrum*
sira.

Ital. *Porro.*

Espag. *Patra.*

Allem. *Carab.*

QUALITEZ,
 ch. & les au 1. D.



DESCR. Les Porreaux sont assez connus de tout le monde sans les décrire icy.

LEU. On les sème & on les plante dans tous les Jardins.

P R O P R. Ils ont les vertus de l'Orignon. Ils échauffent le ventre, & subtilisent les humeurs grossières. Etant cuits 1. ou 2. fois dans diverses eaux, ils perdent leurs vertus, & ne laissent pas de subtiliser les humeurs, & d'être plus nutritifs. Quand on en mange d'ordinaire ils engendrent des ventosités, & de méchantes humeurs, ils donnent de mauvais songes, ils provoquent l'urine & les mois, & font bon ventre. Ils sont contraires à la vessie & aux reins de ceux qui ont vice ou disposition à l'avoie, & nuisent à la vue. Il les faut manger avant les autres viandes (de peur qu'ils ne donnent à la tête.) Le suc des Porreaux vert, peu en trop grande quantité est mortel. La graine est plus affriégeante: elle boit à l'anus étant mangée, elle nettoie le conduit du postérieur: Son suc incorporé dans du vinaigre & de l'encens, arrête le flux de sang, & même celui du gen.

CEPA*ſive Porrum*

Sechle.

Franç. *Porreau,**Oignonnet en*Ital. *Cipolla Se-**chle.*All. *Schirleweib.***QUALITEZ.**

ch. & ſec au y D.



DESCR. Il produit les feuilles, la tige, le fleur & la graine comme les autres Oignons, mais tous plus petits & plus menus. Sa tige est longue & menue, à cause dequoy on les vend au Prinsceps & on cultive les racines, il en venant d'autres feuilles & les racines se fraient sous terre en plusieurs petites Oignons, d'où ils ont pris leurs noms, on l'appelle Porreau en ces pais.

LIEU. On les sème dans les Jardins.

PROPR. La Porreau mangée bouillie ou cuise sans la brüle avec ſauce, est bonne à ceux qui ne peuvent avoir leur habeson, & même à la toue, y mettré un peu de beurre, son Oignon sec & simplement de poudre de Caméa, qui cuit dans les cendres chaudes & pressé, se jure qu'on en tire miel dans les oreilles avec du coton est singulier contre les suolites, il a les mêmes propriétés que tous les Oignons.

C E P A
Afcalonis ,
Efcalis , ou
Cremysn.

Franç. Eschalotes ,
ou , appetit.

All. Afcalonis ,
Lrachel &
Eftarchen.

QUALITEZ,
ch. & sec au p. D.



DESCR. Les Oignons afcalonites, ou Eschalotes, font entre les Auz, les Oignons, & les Pourreaux, participant de tous les trois, elles approchent pourtant plus des Oignons, si ce n'est qu'elles font plus delicates; c'est pourquoy on les mange crues, mais on les appelle Appetit en François; on les met dans les sauces où elles font excellentes que tous les autres.

LEU. Il en croît par tout dans les jardins, & fleurissent en May & Juin.

PROPR. On oint du jus les Equirances, il provoque & fait sortir dehors le flux mensuel, tantost qu'il seroit sappié & arrêté; tiré par le nez il purge le cerveau, & deuant enduit avec du vinaigre, miel, & miel; il est fort propre aux morsures des Chiens enragés, avec du sel il diminue les cicatrices laïssées par la petite vérole, & taches du visage enduit avec de graisse de poule, il est bon aux cassures des soulers, il est meilleur que l'Alcyonius pour faire remonter le poil tombé par la pèchie, il a les propriétés des Oignons.

Fam. J.

D

G. Bauh. Pinna.

**AMPELO-
PRASUM,**
Porrū Sylvestre.

Franç. *Porcraa*
farage.

Fogo-porrata.

Ital. *Porcudella*, o
Poro salvatica.

Esp. *Porraa*, o
cebolla sylvestre

All. *Waldknob.*



QUALITEZ
ch. & sec jusqu'à
su 4. D.

DESCR. Cette espèce de porreau n'est point différente des Porreaux ordinaires des jardins quant à la figure; mais le goût est plus amer, & plus piquant.

LIEU. On en trouve quantité dans les vignes, d'où il a pris son nom, & dans les terres qui ne sont pas labourées, il fleurit en May & Juin.

PROPR. Il est plus usité à l'Espagne que le Porreau commun: il est propre à dissiper les humeurs visqueuses; à provoquer l'urine & les mois; il ulcère étant appliqué en cataplasme; il est bon contre les morsures des serpens. Quelques Passans s'en servent pour la Colique des pays froids, en le cultivant il devient Porreau domestique, dont il n'est différent qu'à cause de cela, & l'on l'appelle.

S C I L L A

Psylla,

Panicratium,

Apr. Squilla.

Franc. Squille,

Squille, ou

Oignon Marin,

Ital. Scilla, o

Squilla.

Espagn. Cebola

Atharans,

All. Meer Zwibel.



QUALITEZ.

ch. au a. D.

DESCR. Elle a les feuilles comme l'Aloë, mais non pas si grosses : la tige est haute d'une coudée & demy, les fleurs pourpres.

LIEU. Elle naît sur le bord de la Mer, & fleurit au mois de Juin.

PROPR. Elle est aigre & corrosive & c'est pourquoy on enveloppe la tige de paille ou de terre grasse, & on la fait cuire au bain pour s'en servir. On la met en huile dans les medecines qu'on fait pour provoquer l'urine, pour venir de pour la foiblesse d'estomac. Le vinaigre de Squille, ou l'Oxymel Scyllacé, en prenant tous les jours un peu, fait bon estomac, bonne haleine, bonne veüe : & preserve de toute sorte de ventositez ; il fait bon vilage, vient le ventre libre ; il fait au mal caduc, à la goutte, aux distentes du foye & de la rate, à l'apoplexie & à la pierre. L'eau distillée mêlée dans l'amorce suit les Racq

A L L I U M
SALVUM.

Franc. *ail des*
Jardins.

Ital. *Aglio &*
Aja.

Esp. *Ajos.*

All. *Kreblausch.*

QUALITEZ,
ch. & sic au 4. D.



DESCR. L'Ail domestique a les feuilles comme le Porreau, mais plus petites, la tige longue, & la tette bulbueuse, avec quelque de gouffes, d'un goût fort acre, & qui n'est pas desagréable. L'Ail planté & arraché lors que la Laine est sous terre n'a point d'odeur, ny de goût mauvais : L'Ail & l'Aymon ont une telle similitude entre eux que l'Aymon n'est pas le fer deus Escoc d'Ail.

LIEU. L'Ail domestique se plante dans les jardins.

PROPR. Il est sain dans les viandes : mais ceux qui ont la tette faible feront bien de s'en abstenir. Il est bon aux gens de grand travail, & qui boivent de l'eau. Il est admirable contre les veules, & ce n'est pas sans raison qu'on le nomme le Theriaque des passans : il profite encore contre les vers, & les suffocations de mairon.

G. Baub. *Allium*.

SCORODO-
PRASUM.

Franç. *All &*
Porreau.

Ital. *Aglio parra.*

Allem. *Schne-*
knoblauch , &
Aberlauch .

QUALITEZ,
ch. & sec. approch.
de J. D.



DESCR. Il est grand, & a les feuilles faibles
comme le Porreau, lesquelles étant broyées ont
le goût de l'ail & du Porreau tout ensemble, ve-
nant de l'un & de l'autre.

LIEU. Il naît de lay-crèze sur le bord des
prez, & des fossés, comme aussi le long des
hayes; il fleurit en May & Juin, une année après
être semé.

PROPR. Il participe des qualitez de l'ail
& du Porreau; mais pourtant avec moins d'effi-
cace. Etant cuit il devient doux comme le Por-
reau, & on le mange comme les autres herbes.

M O L Y
Balboia,
Dioscoridi.

Franç. *Moly*
Arbreux.

QUALITEZ.
 chaud au 3. D.



DESCR. Le *Moly* a les feuilles comme le *Gramen*, dit dent de *Chien*, quoy que plus larges & répandues à terre : ses fleurs sont blanches, comme celles du violet blanc, dont toutefois quelques-unes & blanches elles sont de la grandeur de la violette : sa tige est blanche & fort haute, à la cime de laquelle elle ressemble à un *Ail* : la racine est petite & bulbeuse.

LIEU. Il naît dans l'*Arcadie* au mont de *Phœnicé* & dans le *Mont Cylléné*, il fleurit en *Avril*. On voit la vraye plante des *Anciens* au jardin des plantes à *Padoue* & à *Bologne*.

PROPR. La racine est astringente : étant mêlée avec la sève d'*Yvespe* elle resserre la matrice : c'est un grand remède contre les malheurs, selon les *Anciens*, on s'en servoit en *Grece* contre toutes Maladies, ce qui fait voir qu'en ce temps cette plante n'est pas connue.

SECTION CINQUIEME.

Des espèces de Lys de Maragne, & de la racine
Imperiale, & autres Plantes ressemblantes
au Lys par l'Oignon, & par la fleur.

LILIU M,
sive Crinum
& Leucum.

Frang. Lys.

Ital. Giglio.

Esp. Anacras,
Lira blanca.

All. Rott. Gilgen
Gerb Lilien.

QUALITEZ.
racine sech. au L.
D. & ch. au L.



DESCR. Cette plante à coupé par tout
n'a pas besoin de description.

LIEU. Il croît dans tous les jardins, & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Les feuilles seches sont bonnes
aux morsures des Serpens, & bouillies aux brû-
lures: la racine cuite dans la cendre & bouyée
avec du vinaigre, guérit les brûlures, nettoye la
matrice, provoque les mois, cicatrises, & ulcères:
bouyée avec miel elle est bonne aux dislocations,
elle nettoye la peau, en ôte les gales, & fait
passer la gravelle.

G. Bach. *Lilium purpure-roseum.*

HEMEROCALIS

Lilium Sylv. 1.
Martini.Franç. He-méroca-
le, Lys jaune.Ital. G'glio falva-
tica.

Esp. Loris amarilla.

All. Hesperis, ou
Felds Lilie.

QUALITEZ.

La racine sech. au
s. & ch. au s. D.

DESCR. Il a les feuilles & la tige se semblable au Lys, mais longues & vertes ce n'est qu'un Poireau; les fleurs sortent trois ou quatre à la fois à la cime de la tige, qui sont comparées même celle des Lys. Quand elles commencent à s'ouvrir elles sont fort pâles, & se flétrissent le même jour qu'elles naissent, à cause dequoy on les nomme Hémérocales, c'est à dire belles pour un jour seulement. La racine est bulbeuse, ayant plusieurs gouffes.

LIEU. Elle croit en Allemagne dans les bois & près des Montagnes, & fleurit en May & Juin.

PROPR. Sa racine prise en breuvage, ou appliquée par forme de pessaire, avec de la laine & du miel, arrête toutes les aquositez & le sang amassé, ou ligé à des lieux naturels des femmes. Les feuilles broyées & appliquées sur les mammelles des nouvelles accouchées arrêstent l'inflammation & aident de lait. La racine & les feuilles appliquées sur les brûlures y servent grandement.

G. BAUH. *Lilium floribus reflexis latifolium.*

HEMEROCALIS

*Lilium Sylv. II.
Martialis.*

Frang. *Lys sauvage
jaune.*

R. *Cigüe sévérien.*

Esp. *Lys amarille.*

All. *Neyvich, ou
Fauve Lilien.*

QUALITEZ,
la racine sech. au 1.
& ch. au 2. D.



DESCR. Il se diffère point du précédent, si ce n'est que la racine a plus de gouffes, & que ses fleurs sont autrement rangées, comme on le peut voir dans cette figure.

LIEU. Il croît ordinairement sous l'Étalle, parci sur le mont Casio. Il fleurit en May & Juin.

PROPR. Elles sont les mêmes que celles des précédens Lys sauvages.

G. Baub. *Lilium floribus reflexis latifolium.*

MARRAGON,

sive Lilium

Sylvestre

Marshalli.

Frang. *Epi sauvage*

Marragon.

Ital. *Glycine*, *Raffa*

Salsarica.

All. *Gel d'arvenen.*

QUALITEZ,

La rac. lich. ou r.

D. ch. ou a. D.



DESCR. Sa racine est jaune, semblable à celle de Lys blanc, aussi bien que la tige, dont les feuilles ressemblent fort à celles de la Saponaire vulgaire, & sont comme une rose tout autour par égaux intervalles: les fleurs viennent à la cime de la tige, semblables à celles du Lys, quoiqu'un peu plus petites: elles ont les feuilles ressemblantes, papilionées, & mouchetées de certains points rouges, & sont odoriferantes & agréables à la vûe.

LIEU. Il naît dans les Montagnes & dans les Bois: il fleurit en May & Juin.

PROPR. La racine du Marragon est bonne à rom et à quoy servent les racines du Lys, aussi bien que l'eau que l'on distille de toute la plante.

SECTION SIXIEME.

Des diverses espèces de Sauges & de l'Orchidée, & Plantes qui par les brules rendent de leurs racines faites comme le restes d'un chien, & par leurs fleurs qui croissent en grappes ont de la ressemblance avec la première plume de cette Saug.

G. Bauh. Gerks Quercubus miliaris.

TESTICULUS

Canis L.

Marchisi.

Franç. Testiculis de
Chien.

Ital. Testiculis di
Cane.

Esp. Ceyon, o Can-
pason de perro.

All. Knabenkraut.

QUALITEZ,
la grande racine
est ch. & humide.



DESCR. Elle a les feuilles larges, épaisses & qui ressemblent à celles du Lys, marquées par dessous de quelques taches brunes : la lige est haute de palme : les fleurs sont en grappes comme un épy, purpurines, blanchâtres, & vers le sommet s'éclaircissent, & ont une petite corne qui pend par derrière, la racine a deux petites bulbes comme des noix moulées.

LIEU Il naît sur les collines & dans les bois, & fleurit en May & Juin.

PROP R. Les racines cuites dans du vin & appliquées avec du miel guérissent les ulcères de la bouche, confuses aydens à la conception & à la gestation, en échauffant leur matrice.

D 6.

G. Bauh. *Orchis Latifolia praerogata.*

TESTICULUS

Canis

I L.

Martialis.

Frang. Testicula de
Chien.

Ital. Testicula di
Cane.

Esp. Ceyan, o Can-
pallen di perro.

All. Enkelkraut.



QUALITEZ.
chaud & humide.

DESCR. Il a les feuilles longues, étroites, & plus larges que le précédent, au nombre de cinq ou six, dont les axes environnent la tige qui est haute d'un palmier : son épy est court & court, garny de quantité de fleurs blanches purpurines, marquées de points rouges, avec une infinité de lignes brunes par dedans, elles sont faites comme un calice ouvert, & chacune a comme un corps d'une bête à quatre pieds. Il a deux racines corchues, avec quelques chevelures, mesurés à l'endroit où elles sont unies ensemble.

LIEU. Il naît dans les lieux pierreux & sablonneux, & fleurit en May & Juin.

PROPR. Les mêmes que la précédente.

G. Bauh. *Orcis serapias.*

TESTICULUS

Canis III.

Matricaria.

Franç. Testicule de

Chien III.

Ital. Testicula di

Cane.

Esp. Ceyen. o can-

palas de perro.

All. Knabenkraut.

QUALITEZ,
chaud & humide.



DESCR. Cette troisième espèce a les feuilles comme le précédent. Sa tige est haute d'un pied ; son épi est long, garny de fleurs de couleur verdâtre, desquelles ce qui en dépend à mode de frange, est long & comme en quarté.

LIEU. Il naist dans les lieux sablonneux ; il fleurit en May & Juin.

PROPR. Les mêmes que celles de la précédente.

G. Brou. *Orelin Scapula.***TESTICULUS**

Carné IV.

Marrubiacé.

Franç. Testiculaire de
Carné IV.Ital. Testicula di
Carné.Esp. Oreyon, o Cam-
pacho di perro.

All. Knabenkraut.

QUALITEZ,
chaud & humide.

DESCR. Cette quatrième espèce a les feuilles les larges & grasses comme celles du Lys ; la tige est haute d'un pied & plus ascendente , garnie de quantité de fleurs , rangées en épy , de couleur de rouge blafard , semblables à un casque ouvert , comme la seconde espèce. Ses racines ont quelques fibres menues & deux bulbes , dont l'un est plein & bien usé , l'autre est tout vide.

LIEU. Il croît sur les collines , & dans les prés , & fleurit en May & Juin.

PROPR. Les mêmes que dessus.

G. Bauh. *Orbis Palmata Satyriana.*

SATYRIUM

Trifolium.

Frang. Satyrion, ou
Testicula de Pré-
tre.

Ital. Satyrion, o
testicula di Prete.

Esp. Satyrion, testicula de sacerdote, y
sepulcro de raposo.

All. *Sandaleborana.*

QUALITEZ,

chaud & humide.



DESCR. Le Satyrium Trifolium ne jette que trois feuilles rouges, qui panchent comme terre, comme si elles étoient composées elles sont semblables à celles de la Pavelle, ou à celles du Lys, quoy qu'elles ne soient pas si grandes : la tige est haute d'une coudée, & sans feuilles : ses fleurs sont blanches, & ont comme des Lys la racine est bulbeuse, rouille en dehors, & blanche en dedans, & la grosseur d'une pomme, & de la figure d'un œuf : elle est douce au manger.

LIEU. On le trouve en Allemagne dans les Montagnes & Bois ombragés, & fleurit au commencement de Mars.

PROPR. La racine buee dans du gros vin, est bonne à cette sorte de convulsion qui fait courber les nerfs & la tête en arriere. C'est le serrement de tout l'Asclepiade qu'elle provoque extraordinairement à l'amour : & c'est à cause de cela qu'on luy a donné le nom de Satyrius. Plusieurs prennent le Testiculus Canis pour le Satyrius & s'en servent en la place.

SATYRIUM

*Erythronium ,
Marrube ,
Satyrium ru-
brum.*



QUALITEZ.
chaud & humide.



DESCR. Cette espèce de Satyrien s'appelle *Erythronium*, parce qu'il est rouge ; sa graine est semblable à celle du *Liu* ; quoiqu'elle soit plus grosse, dure, legere & luisante. La racine a l'écorce fort mince & rouge, mais la moëlle au dedans est blanche, douce, & bonne à manger.

LIEU. Il croît aux Montagnes exposées au Soleil, & fleurit au commencement de Mars.

PROPR. La gaine bout dans du vin, aussi bien que la racine, incise les pierres à l'amaour. L'eau distillee de la racine, prise au poids de trois onces, fortifie l'estomac, excite la chaleur, provoque l'urine, & guérit l'épanchement de bile.

SATYRIUM

Royal.

Aph. Palma

Christi.

Frang. *Satyrium*

Royal. de mâle

& la femelle.

Al. *Stenacthaurea,*

Puribertia.

QUALITEZ,

chaude & sèche.



ESPEC. Il y en a de deux sortes, le mâle & la femelle.

DESCR. Le mâle a les feuilles comme le Lys, lâches, touchées de taches noires, la tige est ronde & nue. Ses fleurs sont rouges tirant sur le blanc, qui sentent assez bon, & viennent en bonne d'épée. Elle a deux racines qui se distillent comme les deux doigts de la main, d'où elle a pris son nom de Palmata : la petite a les feuilles comme le Scilla, la tige nue de la hauteur d'un Palmier : la fleur ressemble au passe-velours, & fort odoriférante.

LIEU. Elle naît dans les prés, & aussi dans les montagnes proche Neumou. Elle fleurit en May & Juin.

PROPR. Ce sont les mêmes que des précédentes espèces de Satyrien, la racine broyée avec du vin blanc vendue, & c'est ce qui guérit la fièvre tierce, si on la prend avant l'accès de la fièvre, ainsi que dit Nicolas Nicolas.

OPHRIS

*Matricaria.*Franç. Herbe à
deux feuilles.All. Ryndlat
Zaarylat.QUALITEZ,
elle est sèche.

DESCR. Cette plante ne produit que deux feuilles qui ressemblent à celles de l'Éléboré blanc, du milieu desquelles sort une tige garnie de petites têtes, qui produisent des fleurs blanches fort menues, qui ressemblent à des langues en forme de grappes, comme celles des Orchis, en quoy elle approche de leur espèce: elle a la racine fort mince, attachée à plusieurs petites filamens qui ont bon odor, & sont un peu visqueux.

LIEU. Il s'en trouve dans les vallées & dans la montagne de Sarden proche Narva: il fleurit en May, & en Juin, aux lieux ombragez.

PROPR. Toute la plante est bonne à soûler les cheveux, à guérir les fractures, & à fermer les blessures, aussi est-elle gluante quand on la goûte. Il s'en trouve une autre espèce, qui n'a qu'une feuille comme celle à parolite, dont les fleurs sont rouges, laquelle sert dans les bois, & fleurit en May. & alors elle a plus de feuilles: la racine buee au poids d'une dragme avec du vinaigre est excellente contre la peste, faisant enfiler l'air le malade.

OROBANCHE,
ou *Erti agriana.*

Frang. Orobanche.

Ital. *Herba Lepa,*
Casta di Leone,
Herba terra.

Espagn. *Herba de*
Cabron.

Allem. *Bockhart.*

QUALITEZ,
froide & seche. au 1^o.D.



DESCR. Elle jette une seule tige, velue, molle, grasse, haute d'un pied & demy, semblable à une asperge. Sa fleur est blanche, qui sort de certaines petites boites, qui sont enfoncées à la cime de la tige. Sa racine est spongieuse, fragile, & de la grosseur d'un doigt. Les Italiens l'appellent l'herbe du Taureau, parce que dès que les Vaches en ont mangé, elles mettent en chaleur & cherchent le Taureau.

LIEU. Elle croît pourry les blés & les legumes, qu'elle fait mourir seulement pour être surpris; c'est pourquoy les Pastors l'appellent herbe de Loup, le nom d'Orobanche est Grec veut dire, Vee-Eee.

PROPR. Marchade assure que l'Orobanche n'embrasse point de tout les plantes; mais qu'elle fait mourir par sa presence seule les legumes, blés, charvres, & lin, qui sont proche d'elle, les Pastors assurent que les vaches ayant mangé de cette herbe, elles estroient incou-

31 HISTOIRE DES PLANTES.
 rissent les TANCRES. On la trouve souvent là
 où il y a du charnier tombé , & comme c'est une
 plante pleine de suc , & fort humide , elle a be-
 soin de beaucoup de nourriture , & par ce moyen
 elle mange la nourriture du champ quand elle
 en est proche , & souvent le fait mourir. On
 mange cette herbe crüe comme les autres po-
 tagées , & si on en met parmy les legumes , elle
 les fait plus croître. Les laboureurs peut faire
 mourir cette plante, même aux quatre coins du
 champ, des branches de Rhododaphné.



HISTOIRE DES PLANTES.

LIVRE TROISIEME.

*Des Herbes potagères, Raves, Rapports, Cressons,
Choux, Oserilles, Blettes, Laitues, & Céleris, &
des Herbes qui ont quelque affinité ou ressem-
blance avec elles en feuillage, goût, ou lieu de
naissance.*

SECT. I. De la Rave.

G. Bauh. Rapa.

RAPUM
rotundum,
Str. Mar.

Frang. Rave
Mâle.

Ital. Rapa.

Espag. Nabo
Rabano.

Allem. Rabe, ou
Raben.

QUALITEZ.
chaud ou 1. D.
humide ou 1. D.

ESPEC. Il y en a de plusieurs sortes, de do-
mestiques & de Sauvages; de domestiques il y en
a de plates, de rondes, & de longues, mâle &
femelle.



DESCR. La Rave cultivée fait au commencement ses feuilles grandes , larges , lées , avec des grandes déchiquetures par les côtés , comme celles des roffars ; après elle pousse la tige , en laquelle il vient des petites fleurs jaunes pale de petites graines pleines d'une graine brune , le tout fait semblable aux choux : la racine est grosse , blanche , & de telle grandeur que Plin¹ assure qu'il en a vu de poids de quarante livres.

U¹E Q. On les sème dans les jardins , & autres lieux cultivés Es mois de juin & juillet , & on les arrache en octobre : celles que l'on sème en été ne seront point mangées des chenilles , si l'on met de la caye avec la graine en les semant.

PROPR. La graine est chaude , s. che. abster-
sive, aperitive, digestive, vermicide. & venesicane.
La Rave cuite dans de boëillon de chait , nour-
rit, cafile, expulse des vermes, & fait le chait
humide & molle : la cime de la plante mangée
provoque excrement l'urine & le crachat. On
tient que le boëillon est utile aux Embouez
la graine est contraire aux vermes ; & en prenant
d'icelle au poids d'une dragme , elle chasse la ve-
rme des enfans : la decoction des racines est bon-
ne pour faire un bain à ceux qui ont la gout-
te chaude : à quoy sert aussi la rave y étant ap-
pliquée : l'extrait des racines pouries appli-
qué avec du linge sur l'Erysipele luy est fort
bonne , si on met de la che dans une rave creu-
sée & la faisant fondre sur des cendres chaudes,
& appliquée sur les moles des talons écroulés
les guérit & une roëlle de ladite rave appliquée
chaude sur le talon où veut arriver la mole , em-
pêche qu'elle ne passe outre , on la met chauffée
sur les charbons ardens pour cet effet.

Cl. Boiss. *Rapunculus* & *Campocolla* Gledits.

RAPUNCULUS,
Rapontium, &
Rapunculum.

Franc. Repense,
Clochette écarlè,
Saurage.

Ital. Rapanzolo &
Rapanzoli.

All. Klein Ra-
pantzel.



QUALITEZ,
chaud & humide.

DESCR. La plante est haute d'une coudée, portant quantité de tiges qui ont de petites ramifications à la cime. Avant que la tige pousse elle jette des scissils à longues queues, rangés en rond sur la terre, qui sont plus grands que celles de la tige: les feuilles viennent à l'extrémité des tiges: elles sont rouges, tirant sur le vert, ayant chacune quatre feuilles: sa graine est petite, noirette, enfermée en de petites viles. Sa racine est blanche de grosseur comme le petit doigt, enfle au milieu, longue de quatre doigts, frêle & tendre, remplie d'un suc doux.

LIEU. Elle vient dans les buissons & dans les lieux non cultivés aux pays chauds; & on la plante encore dans les jardins: elle fleurit en Juin & Juillet.

PROP. Elle est fort agréable dans les salades crûs & cuits; elle excite l'appétit, & est bon estomac: mangée avec du poivre long elle engendré du lait aux Noctuelles. La racine pilée & mêlée avec la farine de Lupin, etc. les taches de la peau étant appliquée.

R A P U M

Sylvestre
Marshalli.

FRANÇ. Rave
sauvage.

QUALITEZ.
chaud & humide.



DESCR. Elle a la racine, la feuille, le fleur & la graine semblable aux Raves domestiques, hors que ses feuilles ont je ne sçay quoy de sauvage, & en très-grande quantité. Sa racine est longue & grosse, seulement comme celle du Rorfort; néanmoins elle a le goût de Rave, ce qui luy a donné le nom de Rave sauvage.

LIEU. Elle naît en Bohême, Flanders, & Allemagne, dans les champs, & sur le bord des fossés, elle fleurit en May.

PROPR. La graine sur tout de celle de Bohême, pour être fort aigre est de faculté astringente, est bonne pour nettoyer la peau du visage, & pour chasser les vers du ventre. La racine est de difficile digestion, augmente ventouses, & augmente le sperme. Avant qu'elle soit bouillie elle est fort dure & malaisée à manger, mais étant bouillie en eau, elle est assez nutritive qu'autre plantes de sa sorte. Le sang qu'elle engendre est plus épais qu'il ne faut, c'est pourquoy il la faut bien cuire, & même celles qui sont cuites deux fois sont les meilleures & les plus utiles.

PHYTEUMA

Martini,
Campanula,
Cervicaria
Ferdy,
Tischelion
majus, ou
Vularia
Dufou.



D E S C R. Le Phyteuma est une plante qui a la racine petite, avec quelques chevelures menues, & se fait une tige de la hauteur d'une paume, & de la même racine sort une autre petite tige, garnie de plusieurs feuilles, les unes se couchant en bas, & les autres sont droites & longues, semblables à celles de l'herbe aux foulons, il jette aussi quelques branches depuis le milieu de la tige en haut: sa fleur est au bout de ces branches attachée à de longues corolles, & en des gouffes larges: avec quelques feuilles pointées où se trouve après la gaine.

L I E U. Il se trouve en Provence & Languedoc, & fleurit en May.

P R O P R. Sa racine est d'un goût amer & fort, quand on la pille on dit que cette plante est fort propre à l'asthme & pour faire avorter d'enfant: étant propre pour les breuvages amoureaux, suivant le témoignage de Dioscoride.

G. Bauh. Trachelium, sive Campanula hirsuta.

MEDIUM,
Viola maxima,
Matthioli.

Franc. *Violette*
de Mer, *Gant*
de Nôtre Dame.

QUALITEZ.
Froid, & Sec.
M. L. D.



DESCR. Cette plante a les tiges longues, hautes, rudes, noircâtres & velues. Sa lige est ronde, droite, branchée, & velue : les fleurs naissent à la cime des rameaux, qui sont longues, creusées, rondes & découpées aux bords : d'une couleur d'un bleu rouge : il s'en trouve même qui ont les fleurs blanches. Il vient en suite des fleurs de certaines petites tiges velues qui pendens en bas, où est enfermée une petite graine parasite. Sa racine est longue : grosse, blanche, & d'un goût qui n'est pas désagréable.

LIEU & TEMPS. Elle croît dans les bois & sur les montagnes, dans des lieux ombragés & pleuvés : elle fleurit au mois de Juillet & d'Août peu à peu.

PROPR. La racine de cette plante est refrigerative & astringente : on la mange en salade avec de résine que les Romains : elle est singulière à la Lierre, ulcères, & maux de la gorge & du col, à cause de ce quoy elle est appellé Trachelium & Cervicaria.

G. Bauh. *Euphyras*.

LAMPSANA

Martiana,

Napus sylvestris.

Franc. *Lampsana*

ou jaune

Bianche, ou

Esperon.

Ital. *Lapsana*.

All. *Hederich*.



DESCR. Sa tige est haute d'un pied, ayant des feuilles velues & semblables à celles des Navets. Elle jette son fleur de couleur blanche, de vant sic le jaune : sa graine est enfermée dans de petits coques ou gouffes qui ont la pointe courbée en haut, comme ceux de la Raquette & du Chou.

LIEU. Elle naît d'elle-même dans les champs, & dans les lieux incultes, & fleurit presque tout l'Esté.

PROPR. Elle est quelque peu abstrusive, étant mangée comme les viandes, elle est de mauvaise nourriture, & produit de méchantes humeurs; quoy qu'elle nourrisse plus que le Lapsanon : étant appliquée par dehors elle a la force de digerer & de nettoyer.

NAPUS.

Frang. *Kappas*, ou
Navei.

Ital. *Nape*, ou
Navea.

Esp. *Nabo*.

All. *Schwärze*,
ou *Schwärze*.

QUALITEZ,

Fr. G. ch. & fraîche,
la rac. ch. ou s. U,
& hum. ou s. D.



DESCR. c'est une plante assez connue & qui a la fleur, la tige, la graine & les feuilles presque comme les Raves, mais la racine est plus longue & ramassée, & d'un goût plus doux.

LIEU. On les sème dans les champs comme les Raves.

PROPR. On peut dire en general qu'elle est ventose, qu'elle cède l'estomac, & qu'elle aggrave pourquoi qu'elle échauffe: assez. Elle entre dans la Theriaque, à cause qu'elle est bonne contre les venins; étant brisée dans du jus d'Orange ou de Limon, elle fait mouir le Venr. Étant brisée dans l'oxyenc, & de l'eau chaude, elle fait venir les crudités de l'estomac. Les Naveis crüz & appliqués par dehors, diminuent les douleurs de la goutte. La graine bûe en decoction avec de Capillus Vesaria, les Figes & Leucilla, est un remède utile dans la vessie, chassé la pierre & pessaire, & occourant une collection de cette dissolution dans du vin y adjoignant une dragme de graines de lin, est propre à faire uriner.

RAPHANUS.

Radix, &

Radicalis

Marshall.

Frang. Rastor.

Raves à Paris.

Ital. Rastore, &

Radice.

Esp. Rastore,

Rastorella.

All. Rastig, ou

Rastich.

**QUALITEZ.**

La rac. est ch. ou s.

Dose sèche au s. d.

E S P E C E S. Il y en a de deux sortes, le domestique & le sauvage.

D E S C R. Le Rastor est assez commun de nos jours, quoiqu'il y en ait parmy les domestiques de grande, de petites, plus & moins blanches les unes que les autres, il a la racine transparente, d'où luy vient le nom Raphanus tiré du Grec, & de ce qu'elle paroît incolore après être semée.

L I E U. On le sème dans les jardins & dans les champs.

P R O P R. La racine est aperitive, digestive, incisive, & provocative: elle engendre des vents: mangée avant ou après le repas elle fait sauter, emballe le cerveau & la tête: elle provoque l'urine, & ramollit le ventre: Mais elle est mal-tournée à digérer. Il est mieux de les manger au commencement du repas: quoiqu'en die Dioscoride. L'herbe du Rastor prise avec du vinaigre méllé, fait vomir sur l'heure. La graine pilée avec du vin blanc passée & bête, sert auant que la Theriaque contre la peste & le venin.

RAPHANUS
Sylvestris.

Franc. *Rafane*
fauvage.

It. *Ravennata.*

All. *Merris-*
ricus.

QUALITEZ.
 chaud au 3. D.
 & Le au 4. D.



DESCR. Il est semblable au domestique ; si ce n'est qu'il a les feuilles plus petites, plus tendres, & couchées à terre. La racine est beaucoup plus dure & plus piquante que celle du domestique. L'écorce est la meilleure partie.

LIEU. Il croît par les champs auprès de Rome, & ailleurs dans des lieux ombragés & humides : il fleurit en juin.

PROPR. Il a plus de force en vert que le domestique. La racine tue les Scorpions, quand ils la touchent. L'eau distillée de la racine, bouillie avec du vin blanc, & de la Terreberrère, fait guérir les pierres : On peut manier les Serpens sans danger quand on s'est oint les mains de son suc. La racine fait à poids l'ivoire. Il y a un antidote contre les Raffars & les septa de Vigora.

THLASPI,
Capsella, vel
Scandulaceum,
Nasturtium te-
ctorum, ou Syl-
vestre
Dioscorid.
Franc. *Servi sau-
rage.*
Ital. *Thiaspi.*
Esp. *Paniqués, de
los Hueso.*
All. *Sylvest. Kraut.*
QUALITEZ,
ch. & det. au 4. D.



DESCR. Le Thlaspi est une herbe qui a les feuilles étroites, longues d'un doigt, pointues, nombrées contre terre, grasses, & tendres au bout, lesquelles commencent la tige : la tige est menue, de la hauteur de deux paumes, avec beaucoup de branches : au bout d'elle le fruit est attaché à ses branches confusément, lequel dès le pied va en s'élargissant : la graine est semblable à celle du Nasturt, enclos en des gouffes faites à façon de celles des Lentilles, excepté qu'elles sont fendues au bout.

LIEU. Il croit en plusieurs de Pragues, en lieux sabonneux & pierreux, & fleurit en May jusques en Août, & fait sa graine en Juin ou Sept.

PROPR. La graine prise en breuvage au poids de ʒj. dragmes, purge la bile par le haut & par le bas, elle est bonne pour mettre aux Clysters contre la Schistiquie, prise en breuvage elle fait sortir le sang, & est les apostumes au dedans du corps, fait venir les mois aux femmes, toutefois elle tue l'Enfant au ventre de la Mère.

G. Bauh. *Lepidium Laifolium*.

LEPIDIUM

Laifolium

Majus.

Piperitis

P. *Agriosa*,♁ *Binaj*.Franç. *Pesfrage*.Ital. *Piperra*.All. *Pf-fraue*.

DESCR. Sa racine est de la grosseur d'un doigt; il n'a qu'une tige droite, menue, seule, remplie d'une moelle épaisse; il se partage ensuite en plusieurs branches, états quelquefois haut de deux coudées. Il a les feuilles du Cressonnet & quelquefois plus grandes, dentelées tout autour, d'un vert jaunâtre, & qui ont le goût de la Moutarde; ses fleurs sont petites, blanchâtres, & qui viennent en grande quantité.

LIEU, & TEMPS. Il s'en recueille à Montpellier, à Lyon, à Bâle & ailleurs: elle fleurit au mois de Juin & de Juillet, & elle est verte pendant tout l'Hyver dans les jardins: ce que Bauhin dit avoir vu.

PROPR. Il est d'une nature fort chaude & attractive, à cause dequoy ayant appliqué toute l'herbe concassée sur quelque partie, elle la fait rougir, & si on la met dans le chausson sous les pieds en marchant dessus, elle guérit les Fluxions qui travaillent les yeux par la resolution des humeurs en luy: il guérit les dantes supérieures.

IBERIS

Cardaman.

Néfouat.

fr. Lepi-
dium

Franç. Chasse ra-

ge, paffirage.

Néfouat farrage.

L'Herbe leplala.

Efp. Nafouera fel-

rage o Mrafou.

All. W. de Krefe.

QUALITEZ.

elle est ch. & fèche-
re q. D.

D E S C R. Elle a les feuilles semblables au Nafouat, mais qu'au Printemps elles font beaucoup plus vertes que celles du Nafouat. Sa tige est d'ordinaire haute d'une coudée, & quelquefois moins. Elle porte une fleur blanche en Effe, auquel temps elle a plus de vertu qu'en nul autre. Sa graine est semblable à celle de Thiafi, d'ordinaire plaine & forte; elle a deux racines, semblables à celles du Nafouat, qui sont chaudes & humides.

L I E U. Il s'en trouve en des lieux incultes & deserts, proche les rivières & fossés; il est en grains au milieu de l'Ess.

P R O P R. La graine a les mêmes effets que le Nafouat; mais il n'est pas bon de s'en servir, ny de s'en boire, au devant, à cause qu'elle est trop chaude & qu'elle ulcère aisément. La racine peude est fort bonne contre la Sciatique, & s'applique dessous pendant 4. heures; mais il faut que le Malade soit exposé dans le bain, & qu'il oigne la place avec de la lait trempé dans de l'huile.

G. Bauh. *Dracaculus Esculentus.***DRACUN-
CULUS***Hortensis**Marshall.**sive Targhon**Gesner.*

Franç. Targon.

Ital. Dracuncula.

All. Dragnuel.

QUALITEZ.la rac. & les fruits
ch. & secs 3. D.

DESCR. Le Targon qu'on appelle aussi Serpentine est différent des deux précédens ; il a quantité de tiges chargées de fleurs longues : ses racines sont rampantes & à fleur de terre ; comme celles de l'herbe des pieux.

PROPR. Tous ce qu'on peut dire de cette plante dont les Anciens n'ont pas parlé ; c'est qu'elle est chaude & sèche , ven qu'elle pique extrêmement la langue quand on la goute : On la mange en salade ; & on la met dans les sautes , pour leur donner goût ; dans séchée prise en forme d'Escabe avec le Tabac , elle fait sortir la pituite du cerveau en abondance ; elle est aperitive outre cela & provoque l'urine puissamment , aide à la digestion , & donne appétit.

G. Bauh. *Dracunculus Prunifolii ferate folio*

PTARMICA

Stereocoronaria,
 Arab. كبريت
 aut Pyramus
 Syriacus Dactyl
 Frang. Herbe à
 effriter,
 Ital. Parmica, o
 Gramaglia,
 Esp. Arizta.
 All. Polden herba.
 ou Nieswurzen.



QUALITEZ,
 dans son ch. &
 frch. au 1. D.
 & f. ch., elle est
 ch. & frch. au 2. D.

ESPEC. Il y en a de deux sortes, la première qui est la commune & la seconde.

DESCR. La première a quantité de tiges rondes & menues, qui ressemblent à celles de l'Aucoume; elle a quantité de petites branches, garnies de feuilles longues, presque semblables à celles de l'Olivier: elles produisent à la cime de petites tiges rondes, qui ressemblent à celles de la Camerille, lesquelles approchées du nez font effriter; d'où est venu le nom Grec de Parmica.

LIEU. Elle croît dans les montagnes, & dans les lieux pierreux.

PROPR. Elle est aperitive, & digestive: elle provoque & labouille les humeurs: la poudre des feuilles, ou les fleurs mises dans le nez font effriter, d'où elle a tiré son nom: la racine machée soulage le mal de dents, & décharge les flegmes du cerveau.

ERUCA

Lanifolia alba

faciva

Dioscorid.

Franç. Asperge.

Ital. Aschetta, o

Rucola.

Esp. Oruga,

& Aruga.

All. Radieskraut,

Radieske.



QUALITEZ.

chaude au 1. D.

péch. au 1.

ESPEC. Il y en a de deux espèces, celle des jardins & la sauvage.

DESCR. La Racine des jardins a les feuilles les longues & profondément découpées en trois endroits de chaque côté, comme le *Salsifolium aquatique*, piquantes au goût avec un peu d'amertume : la tige est haute d'un pied & demi, & ronde : les fleurs sont blanches, la graine ronde enfermée en de petites cornes : la racine est blanche, menue, piquante au goût.

LIEU. On la sème dans tous les jardins, elle fleurit en Juin.

PROPR. Elle subtilise, ouvre, nettoie, & chasse les versifères : mangée crüe en quelque quantité, elle provoque à la sueur, ce que fait aussi la graine, laquelle provoque aussi l'urine. L'herbe fait digérer, mais mangée seule elle donne aisément à la côte, & cause des songes fâcheux : étant cuite & appliquée elle ôte les échaux du visage.

ERUCA
Sylvestris.

Franç. Roquette
ou jaurage.

Ital. Ruchia,
&c. Rucola.

All. Rucola.

QUALITEZ
Ch. & fch. au 4. D.



DESCR. Elle a les feuilles plus droites , & qui ont plus de succulence que celles des jardins , & plus piquantes & savoureuses : elle produit quantité de côtes de sa racine : les fleurs sont jaunes , qui laissent quantité de cornes allongés , menus , & droites comme ceux de l'Helone , où est enfermée la graine piquante , comme celle de la Moutarde , & un peu amer.

LEU. Elle vient dans les lieux fers , & croît dans les ruisseaux : elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle est plus chaude & sèche que celle des jardins , & a toutes les vertus avec plus d'efficacité : étant cuite & mangée , elle guérit la toue des Enfants , y ajoûtant un peu de sucre : elle tue la vermine du corps , ôte la poitrine des enfants , nettoie la voie de ceux qui font courtois , & augmente le lait. Mêlée seule en salade elle fait mal à la tête. On se sert de la graine pour assaisonner les viandes , & en place de Moutarde.

S I N A P I

Horreufe I.

Sina.

Franç. *Muste de* ,
*Sinard blanc.*Ital. *Sinape* ,
o *Mustarda.*Esp. *Mustarda.*All. *Serff*QUALITEZ ,
elle est ch. & sèche
no 4. D.

ESPEC. Il y en a de trois sortes : La commune , la petite , & la mollène.

DESCR. La commune dont les Apothicaires usent , a les feuilles-couvertes la Base , & qui y que plus petites , & un peu rudes : elle croît fort bas , avec quantité de branches , ayant la graine rougeâtre dans de petits coques , dont le goût est extrêmement piquant.

LIEU. On la sème dans les champs & dans les jardins : & fleurit en Juin.

PROPR. On use de la graine dans les fièvres quarrées intermittentes : utilement. Filée & mise dans le vin elle l'empêche de boûillir , & ainsi il conserve long-temps la douceur. Prise en bovrage , elle guérit le venin des Champignons : écartée elle fait cesser la douleur des dents : elle est utile aux asthmatiques : elle purge les Hystériques , provoque l'acide & les mois. Detrempee avec de l'eau , elle sert contre les ordures & les taches qui sont sur la peau , est fort utile aux Vieillards , & plusieurs pendant l'Hiver. Elle est très-singulière au Sarcobe , comme on le remarque par ce qui suit au Page de la Rochelle l'an 1718.

S I N A P I

Domest. II.

Pisif.

Franç. Seneve,

ou Moutarde

sauvage.

Ital. Senape,

o Mustardo.

Esp. Mostaza.

All. Senf.



QUALITEZ,

la graine ch. &

foi h. approch. du

4. D.

DESCR. La Moutarde sauvage est la plus petite plante des trois : sa tige est droite, ferme, rude, chargée de branches qui ont de petits conques velus, où est la graine enfermée, qui est petite & mince.

LIEU. Elle naît dans les lieux froids ; elle fleurit en Juin & en Juillet, & après elle porte la graine.

PROPR. Elle a les mêmes effets que la précédente, à quoy on peut ajouter que la graine de Moutarde étant enduite avec l'urine d'un jeune enfant, est singulière aux Hydrophora. Appliquée avec du vinaigre elle sert de vesicatoire, & guérit les dartres & la lepre : mais le précédent est meilleur à tout cela, celle cy est moins en usage.

SINAPI
Silvestris III.
Finis.

Franc, Man-
 rarde / au-
 tigr.



DESCR. Cette troisième espèce a les feuilles découpées comme la Racine : On la sème comme la première ; sa graine est blanche , & a moins d'astringence que celle des deux précédentes.

LIEU. On la sème comme nous avons dit cy-dessus elle fleurit en Juin & Juillet.

PR. OP R. Nous pouvons joindre aux propriétés précédentes , que la graine de Montarde pûle & appliquée avec du miel , sur les marqueurs de coquelus , & par là la rage ; la même appliquée avec du vinaigre , guérit les morsures des animaux venimeux : mise parmi les viandes , elle excite l'appetit , & est bonne à l'estomac. On prend deux onces de graine de Montarde , d'un œuf de Caselle , on les pûle bien menu , on les mêle en pâte avec du vinaigre & du miel ; donc on fait de petites boules , qu'on sèche au Soleil ou au feu , & quand on s'en veut servir , on les détrempo avec du vinaigre , & elles sont agréables au goût & à l'estomac.

RESEDA

Pline

Luna,

Pycnocomos.

Franç. Reseda

Blanche.



DESCR. Cette herbe est dite ainsi par Pline en son Histoire naturelle à *sedula detribat* parce qu'en s'en servant pour appaiser les douleurs de son tume, elle a la racine ligneuse, la tige haute d'une coudée, les feuilles six à ordre, du goût des herbes potagères, les fleurs blanches pour l'ordinaire, quelques fois jaunes, disposées au dessus de la tige en forme d'py, la semence noire contenue dans de petits fruits ou pellicules qui s'ouvrent d'eux-mêmes pour l'épandre.

LIEU. On la rencontre volontiers proche les rivières & parmy les Bleds, où elle fleurit l'été.

PROPR. Les Anciens s'en servoient pour appaiser les douleurs, l'appliquant sur les parties douloureuses & enflées par une affection d'humour que cette herbe a vertu de dissiper, ayant quelque chose d'approchant de la vertu de la Rosperre, & de laquelle elle a le goût en quelque façon.

G. Bauh. *Luteola Herba* S. Linn. *folia*.

HERBA
Lutea. *Luteola*.
Legum. . . .
Styracifera.

Frang. *Herbe*
jaune, *Garde*.

Ita. *Cardonella*.

QUALITEZ.
chaude & sech.



DESCR. Cette herbe est ainsi nommée parce que les Teinturiers s'en servent à donner la couleur jaune à la soie & aux draps, après leur avoir donné la couleur du pastel, en la mêlant dans leurs chaudières pour cet effet : elle a les feuilles fort longues, grandes & étroites, la tige haute d'une coudée & plus, fort grosse & charnue, la fleur est jaune en forme d'oye ; on fait desquelles dans des petites gouffes le remède le plus.

LIEU. Elle croit par tout, & fleurit en May.

PROPR. Outre ce qui a été remarqué cy-dessus, pour la teinture, elle fait aussi du vert, si on a prudemment teint le drap en couleur bleue avant que de le plonger en cette couleur jaune. On assure que cette plante est excellente contre les versus, & on l'appelle Theriaquaine à cause de cela. L'acrimonie que le goût fait remarquer en la racine montre qu'elle a vertu d'échauffer, de dissoudre, résoudre & purifier, & son usage sert d'étrouver le urine & les sucurs.

G. Bauh. *Erysimum vulgare.*

I R I O ,
Irisi ,
for Erysimum.

Frang. Polar ,
 ou Terebinte.

Ital. *Erisima ,*
 o *Isoma.*

Esp. *Erisima.*

All. *Hederich ,*
Wilderfang.



QUALITEZ.
 il est chaud & sec
 au 4. D.

D E S C R. Il a les feuilles comme la Roquette sauvage : ses tiges sont souples comme une corde , les fleurs sont petites & jaunes , après lesquelles succèdent de petites gousses & menues , qui ressemblent à de petits cornes , comme celles du Senegol , au dedans desquelles est enfermée la graine , laquelle est semblable à celle du Néflier , poivrée & brûlante au goût , d'où vient qu'on croit que c'est une espèce de Moutarde.

L I E U. Il naît dans les places & dans les chemins : Il fleurit aux mois de Juin & Juillet.

P R O P R. La graine a quelque vertu approchée de la Moutarde , & elle subtilise les humeurs : prise avec l'herbe est fort bonne pour la toux , en forme de Symp. pour les catarrhes sur la poitrine : mais sur tout pour l'asthme , pour la jaunisse , la sciatique & les ventres. Appliquée avec de l'eau ou avec du miel elle sert aux cancers , aux charmes des mammelles , & aux ulcères des grainsiers.

HYDROPIPER

*ſeu Perficaria**Març. 411.*

Mila maculoſa.

Lichet.

Frang. Carage.

Ital. *Midoſope* ,à *Pape aquatique*.Eſp. *Yerva pari-**guera ſe man-**cha.*All. *Wuſſerſſer* ,ou *Stabekrant*.

QUALITEZ ,

ch. & ſeu au 4. D.

E S P E C. Il y a de deux ſortes de Carage : le grand & le petit.

D E S C R. Le grand a les feuilles ſemblables à celles du Peſcher, qui ſont plus grandes que celles du petit, marquées de noir ; ſes tiges ſont noires & plus grandes : il produit ſa graine dans de petites têtes qui viennent à la cime , parmy ſes feuilles. Il n'a preſque aucun goût, d'où vient qu'il a peu d'uſage dans la Médecine ; voyez le petit au quantité de vertus.

L I E U. Il naît dans des lieux heroides & marécageux le long des foſſez , & fleurit en Juin & en Août.

P R O P R. Paracelliſe a fait un Uſre entier des vertus de cette plante , dont il dit des merveilles. Je ſçay par expérience qu'elle eſt fort reſolutive : car ſi on l'applique avec de l'eau froide , l'ayant pillée mêlée ſur la contuſion d'un cheval bleſſé elle la guérit dans 24. heures : elle reſout les dartres ſécheruſes , les œmeſtrèmes , quelques-uns l'appliquent à la goutte froide.

HYDROPIPER,
feu Perficaria
Urens.
Labat.

Franc. *Carrage,*
ou Préfraise.

QUALITEZ,
ch. & sic au p. D.



DESCR. Le petit Carrage produit une tige pleine de nœuds, solide, avec quelques costavertèbres, d'où naissent les rameaux : il a les feuilles comme le Persil, mais plus tendres & plus blanches : elles ont le goût piquant comme le Poivre & c'est ce qui luy a donné le nom d'Hydropiper, ou Pointe d'eau : quoy qu'elles n'ayent pas l'odeur de poivre. Parmi les branches il produit la galie dans de petites raies, qui ont encore le goût du Poivre, on dit qu'elle fait démancher les selles si quelqu'un s'en faisoit le dîner, à cause dequoy on l'appelle Carrage.

LIEU. Il naît auprès des eaux dormantes, ou qui ne courent pas beaucoup : elle fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Outre qu'elle a les vertus de la précédente. L'herbe de la galie séchée & pilée tiennent si u de Poivre dans les viandes elle est incisive, aperitive, & résolutive : elle ulcère & sert à digérer. Le suc de l'herbe pilée nettoye les plaies des hommes & des bêtes. L'herbe cuite avec le lait par terre fait mourir les puces & mouches.

G. Bauh. *Capsicum Piper Indicum.*

PIPER
Indicum.

Franc. Poivre
d'Inde, de
Guinée.



QUALITEZ,
Il est ch. & sec au
4. D.

DESCR. Ses feuilles sont plus grandes que celles de Solan : la tige est haute d'une coudée, avec force branches vertes & robées : les fleurs sont blanches, d'où sort un fruit fait comme une graine, il est d'abord vert, enfais il devient rouge, faisant comme du Coral, & si piquant au goût qu'il surpasse toute sorte de Poivre. Dans ces cornes est enfermée la graine qui est petite, blanche, & de même goût.

LIEU. On en trouve presque dans tout les jardins des Caraïbes, il mûrit en Septembre.

PROPR. Il est fort medecant & caustic : on s'en sert dans l'affaiblissement des viandes, à cause qu'il est de meilleur goût que le Poivre commun : & pour le rendre plus agreable, on pile les cornes avec la graine qu'on incorpore avec de la pâte, & on en fait du biscuit. Ce Poivre fortifie, résout les versositez : il est bon à la poitrine, & à ceux qui sont froids.

SECTION SECONDE.

Cultiver la suite de quelques plantes avec & placent au pied, & dans quelques uns serons avec aux viandes.

G. Bath. Nasturtium Hortense.

NASTURTIIUM
Cordatum.

Frang. Cressis de
jardin, Nasture.

Ital. Nasture de
agreste.

Esp. Nastureto,
o. Nastura.

All. Kressen Gar-
kraut.

QUALITEZ,
la graine est ch. &
fich. ss 4. D.



DESCR. Cette plante est trop connue pour y employer une description.

LEU. On le sème dans les jardins, & fleurit en Juin.

PROP. La graine provoque l'urine, sèche le ventre, purge les reins & la vessie y ayant pierre : elle sert aux opérations de foye & de la rate : étant prise avec de l'huile elle chasse dehors le venin. Le suc recu à la bouche met dehors les mauvaises humeurs qui font mal aux dents. La graine trébuchée soulage la paralysie de la langue fait écouler, revivifie l'esprit & les sens : étant cuite avec du vinaigre & appliquée, elle guérit les Escorbutes.

G. Bauh. *Naturalium hircynæ Latifolium.*

SISYMBRIUM

Hircynicæ.

Frang. Baume ; ou
Aigre Romaine,
Tymbré ; ou
Serpulet sauvage.

Ital. Agra à Romaine
ou à Sisymbre.

Esp. Yerba buena
de agua.

All. Meise, wass-
fermbere ; ou
Bachmeise.

QUALITEZ.

Il est ch. & sic ut
comu. du y. D.



ESPEC. Il y en a de trois sortes , un domes-
tique & deux aquatiques.

DESCR. Le Baume domestique produit les
feuilles crénelées , plus larges , plus vertes , plus
odoriférantes que celles de la Meise , & plus cou-
des , mais crispées : la tige est quarrée , ses fleurs
faiccs en épy d'un blanc pourpé. Il semble qu'a-
vec le tenu le Cresson dégénere en Meise.

LIEU. On le sème , & on le transpose
parque dans tous les jardins : il fleurit en Juin ,
& est après fait la semence.

PROP R. Il cabéllit , il digere , il provoque,
il ouvre , & est lacifé. La graine bouë dans du
vin est bonne à la distillation d'urine , à la pierre
de la vessie , & bése celle des reins , elle sicc aux
sauglaes , & elle appaise la douleur des urailli-
les. L'herbe , ou la decoction érant prise par la
bouché , chasse les versochers & les vers. Quel-
qu'un croiere que le Baume des jardins est
le vray Sisymbrium.

G. Bauh. *Nasturtium Aquaticum superum.***SISYMBRIUM****Aquaticum.***Aparé.***Nasturtium.**Franç. Cardanche ;
ou Cresson de
fontaine.

Ital. Cresson.

Espag. Berro ;
& Aprinda.All. Kresse kraut
raffé ou Puffen
kraut.**QUALITEZ.**

ch. & sec au 3. D.

écart vert au 2. D.

DESCR. Il croît d'abord en naissant des feuilles rondes, lesquelles venant à croître sont détachées comme celles de la Raquette ; il a un goût acide & mordant, & est comestible tout le monde.

LIEU. Il croît auprès des fontaines & des ruisseaux, accompagné toujours d'une herbe nommée berle, & fleurit en juillet & Août.

PROPR. On le mange crû en salade, & il provoque l'urine. Il n'en faut pas faire manger aux femmes enceintes ; si ce n'est que leur enfant fût mort ; car cette herbe le fait venir.

Son jus enduit avec du vinaigre est excellent à ceux qui sont endormis & apesantis ; étant échauffé dans du vin blanc par du beurre, de vesse, & de racines de persil, & mis sur le front, il fait uriner, & tout instantanément qu'on le verra venir il profane à la mer enduite de urine.

G. Bauh. *Nasturtium Aquaticum minus.*

SISYMBRIUM

Aquaticum Al-
terum.

Murbisii.

Franc. *Cressin*
aquatique second.

QUALITEZ,
ch. & sec au 3. D.



DESCRIT. C'est le second espede de Cressin
à feuilles de les feuilles semblables à celles du
premier, mais plus petites : il a quelque de pe-
tites branches qui ont de feuilles qu'à la cime,
d'où sortent de petites fleurs blanches.

LIEU. Il croît dans les lieux humides : &
en en trouve encore aux jardins & auprès des
grands chemins, il fleurit en May.

PROPR. Il est d'un goût acide & mordant :
la decoction prise en breuvage est singulière aux
enflemes du ventre, il est propre aux urticaires
de la matrice si on l'applique sur le ventre
l'ayant échauffé avec la matricule & arrosé de
vin par sur une toile, son jus conduit sur les testic-
ules empêche le flux de semence nocturne.

G. Bauh. Noyau. Aquat. Cresson folio largiore.

S I O N ,
Apium aquaticum seu Laver.

Franc. Arbre d'eau,
 ou Berle.

Ital. Cressone,
 o Sir.

Esp. Rabarac.

Al. Wasser Espick,
 ou Wasserwurzel.

QUALITEZ.
 ch. & sepe a. D.



DESCR. Elle a la tige droite, les feuilles larges, & dentelées tout au tour, qui sont semblables à celles de l'Arbre, quoiqu'elles soient plus petites, & odoriférantes : elle produit des moules à la cime de ses branches, & des fleurs blanches : la graine est bon, & n'est pas fort différente de celle de l'Aris.

LIEU. Elle naît auprès des fontaines qui sont chaudes en Hyver & froides en Esté. & elle se trouve d'ordinaire avec le Cresson d'eau, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Elle est chaude & sèche, ce que son amertume marque, aussi bien que son odeur. On la mange en salade comme le Cresson : elle est bonne contre la pierre, elle provoque l'urine, les mois & l'accouchement : elle sert contre la dysenterie. La decoction de la plante étant boue, dissout le foie : elle est bonne à l'épanchement de bile, & aux Hydropiques. Appliquée la nuit sur le visage, elle les levilles, & autres taches du visage des Dames.

C. Bauh. *Thalysii Alyssum d'Alton.***ALYSSUM**

Marbali.



DESCR. L'Alyssum est une petite plante qui n'a qu'une seule tige un peu rude avec des feuilles rondes , garnies desquelles est son fruit, qui ressemble à deux petits yeux, au dedant duquel est la graine qui est un peu large.

LIEU. Il croît aux montagnes & dans des lieux sauvages : il fleurit en Juin , & sa graine en Juillet est recue.

PROPR. Il se sèche facilement , & sert à la digestion , sans qu'il est absorbé. Sa decoction prise en boisson arrête les saignots , quand on n'est point en fièvre : autant on fait l'herbe flânée ou portée à la main , broyée & mêlée parmi les viandes : elle est bonne contre les morsures des chiens enragés , d'où l'herbe a pris son nom.

G. Bauh. *Bursa Passeris falis sinuaris.*

BURSA
Passoris.

Frang. Tabouret
ou Bursa de
Passer.

Ital. Bursa di Pas-
sera.

Esp. Sigleira, o
Bursa de Passero.

All. Tafelberg-weiz
ou Sechelpaar.

QUALITEZ.
elle est chaude &
seche au 3. D.



DESCR. Ses racines sont rondes, d'un pied de hauteur : les branches menues, qui s'ouvrent à la cime. Les feuilles qui sont au-dessus de la racine sont semblables à celles de Verbena, mais celles des racines approchent du Thlaspi ; la racine est menue & blanche : les fleurs, qui viennent à l'extrémité des tiges, sont blanches ; d'où naissent quelques petites griffes, faites en cœur, qui renferment une petite graine.

LIEU. Elle naît presque partout, & communément es lieux rudes & pierreux ; elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle sert pour arrêter toutes sortes de flux, celui du sang par l'urine ; les mois & la dysenterie ; si on prend la poudre des feuilles sechées dans du vin rouge ; l'eau des mêmes distillée a le même effet, comme la decoction. Le suc de cette herbe mis dans le nez arrête le sang, & ferme les blessures fraîches. Pilée & mêlée dans les fasciers, où sont les plaies vides, elle empêche l'épanchement de bile. F 3

G. Bauh. *Myagrum foliosum.*

**PSEUDO-
MYAGRUM**

Murbini.

Frang. *Mya-
gram Balfard.*



DESCR. Il n'a d'ordinaire qu'une seule tige, qui se partage en suite en plusieurs branches : les feuilles sont faites en pointe de flèche, dont l'extrémité est un peu courbée : celles qui viennent au pied de la plante sont les plus grandes, diminuant à mesure qu'elles s'en éloignent. Sa graine ressemble à celle du Lin ; dont les osseaux sont fort friands ; car elle est douce & agréable au goût.

LIEU. Il vient d'ordinaire parmi le blé & le Lin, & fleurit en Mars & Avril.

Nous n'avons plus le vrai Myagrum de Dioscoride ; on du moins il est inconnu aujourd'hui. Quelques-uns prennent celui-ci pour le véritable, quoiqu'à tort : car il n'en a pas les marques.

G. Bauh. *Draba Umbellata capitata dentata*.

A R A B I S,
 Draba,
 Arabis.
 Dryophonon.
 Fines,
 Nasturtium
 Orientale, ou
 Babylonicum.

Franç. Drave.
 Ital. Draba.
 Allem. Tarrifisch.
 Kref.



DESCR. L'Arabis est basse d'une toille ; elle pousse des branches menues , qui ont des deux côtés des feuilles de rose semblables au *Lepidium* , si ce n'est qu'elles sont plus molles & plus blanches. Elle jette à la cime un bouquet de fleurs blanches , semblables au *Sarac*.

LIEU & TEMS. Elle naît dans des lieux charpentiers , & fleurit en May.

PROPR. C'est une plante fort piquante au goût, semblable en vertus au *Cresson* , d'où vient qu'elle dessèche & échauffe extrêmement. On fait l'herbe dans la prise pour les phlegmatiques , & on se sert de la graine sèche dans les viandes au lieu de Poivre.

ALLIARIA

Alliaria.

Aur. pes asini
Martini.

Frang. *Alliain*.

Ital. *Alliaria*.

All. *Lencò Kra-*
franch.

QUALITEZ,
ch. & sèche au p. D.



DESCR. L'*Alliaria* pousse en caillasse des feuilles presque rondes semblables à celles de la *Violente* : elles deviennent ensuite découpées , & ressemblent en quelque manière à la *Melisse* , mais plus unies & moins crepées , & plus larges du côté de la tige : lesquelles quand elles sont broyées avec la main , ou pilées , ont l'odeur & la saveur de l'*Ail*. Sa tige est longue de deux coudées, sa fl. est blanche, la graine petite & noire , qui s'écrit dans de petites coques : la racine a même odeur que l'herbe.

LIEU. Elle croist parmy les hayes & sur le bord des frêz : d'où cette plante a pris son nom : elle fleurit en May & en Juin.

PROP. Elle subtilise les humeurs grossières & visqueuses, outre qu'elle a une vertu apocative & digestive. La decoction de ses feuilles se met dans les lavemens , contre les douleurs de la colique & des reins. La graine appliquée en forme d'emplâtre sur l'orifice de la matrice , empêche les suffocations : Les feuilles appliquées seules guérissent les hémorrhées des jambes.

R. Gaulh. *Cochlearia folio fabretuada.*

COCHLEARIA

Barbarea.
Elicaulica.
Finnii.

Fræq. Herbe aux
Coillères.

Ital. *Cochlearia.*

All. *Leifstross.*

QUALITEZ.
elle est ch. & sèche
au J. D.



DESCR. Cette plante a les feuilles presque épaisses comme le Tolépisium ; mais elles sont ressemblables très en figure à celles de la Violette , & croissent en forme de Coillères , d'où elle a tiré son nom-Latin , elles sont un peu plus douces que celles de l'Oseille ronde : les tiges sont petites , anguleuses , de la hauteur d'une paume de main , ou d'un pied : les fleurs sont petites & blanches : la graine petite & rougeâtre en de petites pousses. Sa racine menue , chevelue , & blanche.

LIEU. Elle croît en Hollande , en Frise , en Angleterre le long des hayes , & dans les prés , comme fait soy l'Ophloglossum ; elle fleurit en Avril & May.

PROPR. Elle est digestive , aperitive , résiste à la pourriture ; à cause de quoy elle est spécifique & singulière à la maladie de Scorbute , elle Stomacacé par les Grecs. Les-croix de Frise ont connoissance , aussi bien que de cette plante pour remède , elle est d'un goût acre comme le Crustari.

SECTION TROISIEME.

Des divers(es) espèces de Choux.

C. Baub. *Brassica capitata alba.*

BRASSICA

Capitata.

Fr. Choux caba.

Ital. Cressi

Cappaci.

Esp. Cressa,

o Silyra.

All. Kapp-

kraut

ou blanc Kahl.

QUALITEZ,

ch & fer aa 1. D.



DESCR. Le Choux caba est trop commun pour le décrire.

LIEU. On le sème & plante en lieu humide : il fleurit en Mars & Avril.

PROPR. Il n'a pas des qualités différentes de celles des autres Choux, si ce n'est qu'il est plus mal fait à manger que les autres : il engendre des humeurs mélancoliques, & obstrue la veie : il est moins nutritif si on le cuit principalement dans de l'eau, puis dans du bouillon gras avec du fenouil.

G. Bauh. *Brassica alba Crispa.***BRASSICA**
Crispa.Franc. Choux
Crispé.Ital. Fenza,
o Fenza.

Esp. Kaga.

All. Krausskohl,
ou Kressk.**QUALITEZ.**
ch. & sec au s. D.

D E S C R. Le premier Choux crispé, comme la plupart des autres, a des bruct jurens, & une gainc semblable à celle des Raves, cristallisée dans une gaulle de couleur rougeâtre & un peu obscure, il a les feuilles rondes & crispées.

L I E U. On les sème dans les jardins.

P R O P R. Il resserre & resserre, étant mangé il sert les resserrements des membres, la faiblesse de la tête, & les fautes du vin étant légèrement cuit & pris en bouillon, il sèche, & étant fort cuit, & en subsance il resserre, la graine pilée grossièrement prise dans du bouillon appelle la douleur de la colique, étant cuit & mangé avec du Pain long de son bouillon avec il engendre quantité de lait aux femmes, la cime des Choux est bonne pour l'estomac, & fait uriner, mangée à la fin du repas elle empêche d'envoyer, le suc crud pris en vin est bon contre la morsure des Vipères, on applique les feuilles sur les goutes des pieds.

SECTION QUATRIÈME.

Des herbes qui ont les feuilles languettes, avec quelque ressemblance à celle de l'Onelle langar, & servent quelques uns à la cuisine, ainsi qu'à divers autres usages.

G. Bauh. *Metis sive Clastum, vel L. rosalia.*

GLASTUM

Urtis Domest.

Marbotti.

Franç. Garde,

ou Pafel.

It. Glasse d'ur-

sire, Grada,

& Castella.

Esp. Pafel.

Allém. Urtid,

Indie.

QUALITEZ.

Seche sans action.



DESCR. Le cultivé a les feuilles comme le Marsalin, quoiqu'il soit plus noires & plus grasses : sa tige croît à la hauteur de deux coudées : les fleurs qui viennent à l'extrémité de la tige sont petites de couleur d'ocre, & viennent en abondance.

LIEU. Il croît en Italie & ailleurs, & fleurit en May & juin.

PROPR. Il dessèche extrêmement sans s'empourprer, il est usé avec de l'astrogas : sa decoction faite dans du vin blanc & est guérie les douleurs de la rate : ses feuilles appliquées résolvent les apoplexies, ferment les bleus, rafraichissent, arrêtent le flux de sang, guérissent le feu de St. Augustin, & les ulcères poutins.

Q. Bauh. *Glauis Sylo. vel Angustif. bot.*

GLAUSTUM

Syvælicæ.

Marsb. *bot.*

Fr. Paflet *févrag.*

R. *Glauis fevarica.*

Efpag. Paflet.

Alk. *N° 247.*



D E S C R. Il est semblable au cultivé , bien qu'il ait les feuilles un peu plus longues & plus grandes : sa tige est plus mince , plus chargée de branches , qui croissent un peu sur le côté , & qui ont à la cime plusieurs vesices ou gouffes, faites en laquet , où est enfermée la graine , les deux semences perives & racine.

L E U. Il croît dans les campagnes & dans les lieux incultes en France & en Allemagne aux parties plus tempérées , comme à Badre : il fleurit en May & Juin.

P R O P R. Il est fort sec , comme il paroît au goût ; & ensuite il est plus délicat que le cultivé , auquel il a contre les versus : étant bu ou appliqué en emplâtre , il corrige les incommodités de la rate , & empêche la pourriture avec plus d'efficacité que le cultivé.

G. Bash. *Acetosa Præcox.***O X A L I S***Acetosa major,*

Marbich.

Frang. Oseille.

Oseille, ou sa-
lence longue.Ital. *Acetosia.*Espag. *Acetilla.*All. *Saxarath, f. r.***QUALITÉS,**
fr. & sech. aa s. D.

E S P E C. Il y a deux espèces de Oseille, la grande & la petite, la ronde & la longue.

D E S C R. La longue ou grande Oseille a les Feuilles si semblables à la Pucelle, qu'elle trompe souvent les yeux; elle a pourtant la feuille plus petite, plus écartée, beaucoup plus verte, & plus tendre en façon de fêche. Elle a quantité de racines, mais non pas comme celles de la Pucelle; elle a le goût aigrelet.

L I E U. Elle croît d'elle-même dans les pots, & on la sème dans tous les jardins, elle fleurit en Juin & Juillet.

P R O P R. Elle est astringente & sert à la digestion; l'herbe arrête la soif, excite l'appétit, & modère la bile; d'où vient qu'on en use dans les fièvres catarrhales & dans les pétilleuses. La decoction sèche le ventre. Crüe appliquée avec huile rosée ou sulfurée, fait résouder les apostèmes, la graine prise en eau ou vin, est propre à la dystancie, & à la Colique passiva.

G. Bauh. *Acerofa Arvensis Laciniata.*

O X A L I S.
Acerofa minor
Maritima.

Frang. *Perite*
Oseille.

Ital. *Acerofida.*

QUALITEZ,
fr. & sèche au S. D.
la graine de même.



DESCR. La petite Oseille a les feuilles comme un dard, plus unies & plus molles que l'autre, & marquées de veines rouges; elles tendent beaucoup plus de suc que celles de la grande; leur graine est semblable, excepté que celle de la grande Oseille est plus grosse.

LIEU. Elle naît dans les lieux incultes, & dans les vignes; elle fleurit en juillet.

U S A G E. Elle a les mêmes propriétés que la grande. Dans l'usage de médecine quand on parle d'Acerofa, on entend la grande qui croît dans le champ; moy qu'on publie même en sa place l'Oseille ronde qui croît sur les jardins; c'est ce que dit Schoderus. La decoction sèche le venin, crüe appliquée avec huile rosat ou Castéan, fait résoudre les apôtèmes; la graine prise en eau ou vin est bonne à la dysenterie, à la salique passion, ou devoymencat d'estomac.

G. Bauh. *Lapathum aquae foetidis catibale.*

**HIPPO-
LAPATHUM**

Sylvest.
Marsiali.

Itaq. Lapaie
fœtens, ou
Pâtisara.

Ital. Rombore,
& Lapini.

Esp. Pareda.

All. Aufer.



QUALITEZ.
Sec de 2. ou 3. D.

DESCR. Il a les feuilles tout grandes, & son
tige haut de deux coudées, avec quantité de
fleur à l'extremité, qui sont rougeâtres : la graine
est enfoncée dans certaines petites gouffes cou-
lées : la racine s'y grossit, & dure comme du bois.

LIEU. Il croît tout ordinairement dans les
lieux marécageux, mais croce sur les monta-
gnes, quand le terrain est gras, & sur tout aux
lieux où les Vaches ont accoutumé de paître : on
le voit en Italie de Juin à Juillet.

PROPR. Il a toutes les vertus & propriétés
des Lapathum, en quelque façon par sa qua-
rité sèche ; mais il a cela de particulier qu'il
purge la bile, mais plus foiblement que la Ru-
barbe, à cause de quoy on l'appelle Rubarbe de
jaunes, & est transplanté, moins fort encore
que l'Hippolapathum Laticollum, dit Rubar-
be des Moines, soit en vinaigre & appliqué
continuellement il guérit la gale.

G. Bauh. *Lapet. hort. spinar. fœmine non spinosa.*

SPINACIA,
Spinachia &
Spinaccû olas.

Fræç. *Epinars.*

Ital. *spinaci.*

Esp. *Espinaca.*

All. *Spinat edel.*
Bl. spin.

QUALITEZ.
fr. & nom. au L. D.



DESCR. Les Epinars n'ont pas été connus des Anciens ; mais aujourd'uy c'est une herbe si commune dans les Jardins qu'il seroit superflus de la décrire.

LIEU. On les sème en Mars , Avril , & Septembre , & fleurissent en Juin & Juillet.

PROPR. La premiere eau qu'ils rendent n'est pas saine : ils amoindrent le ventre ; mais ils font vertueux : leur suc est bon contre les piquures des Scorpions & des Araignées venimeuses , l'eau distillée a le même effet : la nourriture des Epinars est meilleure que celle de l'Arroche : ils adoucisent la roquette du gosier , & du conduit des urines ; l'eau qu'on en distille au mois d'Avril & de May, lors qu'ils sont en fleur, est bonne contre les inflammations , les eclypses & les ulcres conoïdes , dont on applique avec du liège par dehors.

G. Bauh. *Lepidium Syl. folio acuto.*LAPATHUM,
Oxylapathum.Franç. *Parole. pa-*
riente sauvage,
ou Herbe aux
*trignes.*Ital. *La parola,* o
*Radicè salvatica.*Esp. *Romana silb.*All. *Gründ Wort,*
*ou Streif Wort.*QUALITÉZ,
seche de 3. au 3. D.

DESCR. L'Oxylapathum a la tige haute d'une coudée & demy, canelée, couverte, chargée de feuilles & de branches. Les feuilles sont comme celles de la Biese, quoy qu'un peu plus longues, plus ondules au bord & plus pointues, d'un goût un peu aigre : les fleurs sont petites, auxquelles succede une graine triangulaire, enfermée dans une peau rouge verte : la racine a un pied de longueur, épaisse d'un doigt, jaune & amere au goût.

LIEUX & TEMPS. On en trouve dans les jardins, & dans les lieux humides : il port ses feuilles au mois de Mars, il fleurit en Juin, & graine en Aoust.

PROPR. L'eau distillée de ses racines est bonne contre les dartres : élevée de la peau, la greselle, & pour ôter toutes les taches du visage : la decoction dans du vin, quand on s'en sert pendant quelques jours, fait passer la jaunisse.

G. Baugh, Rôe Rôev.

**R H A B A R-
B A R U M,**

Fr. Rhubarbe.

All. Rhubarba-
rum.

QUALITEZ.
th. & Eschauf. D



DESCR. La Rhubarbe a une lige haute d'une palme, de laquelle naissent forces bœuil 12 longues de deux palmes, qui s'élargissent jusqu'à l'extrémité, qui est courbée vers terre comme à la Gentiane; elles sont entourées d'une certaine maille, & sont vertes quand elles se dressent, puis deviennent jaunâtres, & enfin tombent à terre. Ses fleurs sont comme des Violettes, d'un bleu blanchâtre, de mauvaise odeur. La racine est grosse d'ordinaire comme la jambe d'un homme: jaune en dedans, & noire en dehors, & c'est cette racine qui sert dans la Médecine.

LIEU. Elle croît dans l'Ethiopie & dans les Indes Orientales en la Chine, d'où vient le meilleur, étant apportée par Ubersa en Turquie, & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. L'usage n'en est point dangereux, comme on a cru autrefois, & on en peut donner sans crainte aux femmes crochues, & aux enfans, quand il les fait purger, au festiment de Meubols, la vertu est de purger la bile jaune.

G. Bauh. *Crucif. maj. foliariis plantis diverg.***CENTAURIUM**

Magnan.

Aureb.

Rheuponticum.

Franç. Rhéopontin.

Ital. Centaurea
maggiore.

Esp. Saipontina.

All. Rheupontik.

QUALITEZ,

cib. & fet. au 3. D.



D E S C R. Il a les feuilles semblables à celles du Noyer, mais de couleur de feuilles de Choux, desquelles sont sortis. Sa tige est semblable à celle de la Parille, de deux ou trois coudées de hauteur il produit quantité de branches de sa racine, à la cime desquelles il y a certaines tiges comme celles des Pavots, qui s'allongent en pous: sa fleur est bleue; sa graine est comme celle du Pavot Sauvage: sa racine est grosse, pesante, & longue de 3. pieds, pleine d'un suc rougeâtre, douce & piquante en même sens.

L I E U. Il croît aux Bois gras & à l'ombre, & notamment aux montagnes proches de Souleuse, il fleurit en May & Juin.

P R O P R. Le suc de la racine crüe est bon à ceux qui crachent le sang, ou qui ont la dysenterie: il tue l'enfant vil dans le ventre de la mère, & fait souffrir le mort. Cette racine ne se conserve pas plus de deux ans: Ce n'est pas le vrai Rheupontique les Anciens.

SECTION CINQUIÈME.

Des espèces de Betteraves, d'Arroches, & autres
herbes sades qui croissent dans les jardins.

C. Bauh. Beta miser viridis.

BETA ALBA
communis.

Fr. Betterave.

It. Beta albula.

Esp. Arroche.

All. Mangelt,
& Fieser.

QUALITEZ,
chaude, & sèche
no j. D.



DESCR. Il seroit superflus d'en faire une
à cette place si connue.

LIE U. Elle est cultivée dans les jardins, on
la sème au mois d'août, & elle fait sa tence
en un an.

PROPR. Elle est digestive & absterive :
elle est admirable à ceux qui sont tourmentés de
la soif : en sorte qu'elle leur sert assez de re-
mède que de nourriture : elle n'est pas bonne
à l'estomac : crue cuite & mangée avec de
l'ail elle fait mouir les Yeux dans le verre, son
jus bien passé & usé, donné en chylire est
singulier pour valde la matiere fécale qui re-
siste aux autres chylires lacels : le même jus
mis par le nez fait sortir la pituite.

G. Bauh. *Her. minor Zalc.***BETA**
nigra.Franç. Bette , ou
Raparé rouge.Ital. Billa , o
Bifola.

Esp. Arégar.

All. Extr. Mar-
gair , ou Fieffe.**QUALITEZ.**
ch. & sèche.

DESCR. La Bette noire, ou plante rouge, produit les feuilles, la tige, les fleurs, la graine, & la racine semblables à la blanche; mais les feuilles sont plus petites & coupées, ainsi que un noir enfoncé.

LIEU. On la sème comme l'autre dans les jardins: elle donne sa semence un an après l'avoit semée.

PROPR. Toute crüe parmy les Lentilles, & mangée, elle avertit le flux de ventre: son suc crüe est bon contre les morsures des Vipères: bouillie dans l'eau & appliquée en emplâtre elle det la dermatite: la decoction des racines & des feuilles nettoie la vessie & les conduits de la tête, & guérit les maux aux talons, si on les en étroit: le suc fait urines, émac cystérié & guérit la dysenterie & la jaunisse.

G. Bauh. *Edicum Rubrum majus.*

BLITUM

Rubrum

majus.

Marsiliæ.

Frang. *Bierte* , ou

Peurée rouge.

Ital. *Bidone* , o

Bi de.

Espagn. *Rapelle* , o

Beedon.

Allein *Meyer* , ou

Meyer braun.



QUALITÉZ,

froide & hum. au

1. D.

DESCR. La grande Bierte rouge croît aussi haute qu'un Arceuthobium : elle a les feuilles & la tige rougeâtres , semblables à l'Amaranthe , mais plus grandes : le fleur a quantité de charons ou épis , dont la pointe regarde en bas : la tige est rude & ferme de la grosseur du bras.

LIEU. On la sème dans les jardins , elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle arrête les menstrues , & sert aux pointures des Scorpions pulvé avec du vin & appliquée avec d'huile , sert à la tavelle : elle cause des tranchées de ventre , & fait uriner : on en use pour viande , essayez que souvent elle fait vomir , & cause des douleurs d'estomac , donnant du flux & remuant la bile , on s'en sert en emplâtre sur les corps aux pieds , contre les douleurs des tempes avec de l'huile de Capre.

G. Bauh. *Blitum rubrum minus.*

BLITUM
rubrum minus
 Martialis.

Franç. *Perte*
roge, ou
Bierre.

Ital. *Biete biadana.*

Allem. *Meyer.*

QUALITEZ,
 elle refroidit, hu-
 mede & amolli.



DESCR. La *perse biere rouge* a les feuilles comme le *Passevelours*, mais plus rouges : sa racine est aussi rouge ; en sorte que venant à se rompre il semble qu'elle jette du sang elle produit les fleurs comme l'autre en façon d'épi.

LEUL. Elle croît d'elle-même dans les jardins, elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle est particulièrement bonne pour provoquer les mois, à faire valider l'arterie-fala, & les moles ; mais il faut que la femme en reçoive la vapeur par le bas, pendant qu'elle est debout.

G. Bauh. *Atriplex Hortensis, fere pallidi rivas,***ATRIPLEX**

Hortensis.

Martiana.

Frang. *Arroches*
des Jardins, Fe-
dertes ou Bonnes
Dames.

Ital. *Atriplice* &
Scippica.

Esp. *Arroche.*

All. *Maisin*, &
Mören.

• QUALITEZ.
froid au s. D. hu.
au s. D.



DESCR. L'Arroche des jardins a les feuilles larges au pied de la tige, & pointées à la cime en façon de flèches, grasses & remplies d'eau, son goût est plus ou moins que versé la tige, qui d'ordinaire est tendre, crevé de la hauteur de trois ou quatre coudées, chargée de quantité de petits rameaux, sur lesquels naît la graine, semblable à celle du Cresson mais beaucoup plus grosse.

LIEU. On la sème & cultive dans les jardins, & dans 17. jours il est en état d'être mangé & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Il est cathart. de l'Estomac, la graine est bonne contre l'épanchement de Bile, l'opilation du Foie, & provoque à vomir, il ne la faut donner qu'aux gens robustes; L'herbe crüe ou cuite que crüe, appliquée guérit les furoncles, & toutes les dartres, & elle fait tomber les yeux pleins; elle ramollit le venin; la graine prise avec eau miellée guérit la jaunisse provenant de l'opilation du foie.

G. Bauh. *Atriplex angusta oblonga folia.***ATRIPLEX****Sylvestris.****L.***Maritima.*Franç. *Arroche*
*sauvage.*Ital. *Atriplice.*Esp. *Arrochales.*All. *Schreib. Meisen.***QUALITEZ.**

fr. s. l. D. humid.

s. s. D.



DESCR. L'Arroche Sauvage est de plusieurs espèces, & ne diffère en rien de celui des jardins ; si ce n'est qu'il a d'ordinaire plus de branches, & les feuilles un peu plus petites.

LIEU. Il croit auprès des murailles des Villes, dans les jardins & dans les lieux champêtres ; elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Il est moins froid & humide que celui des jardins, & la graine est plus abrégeante, & est plus propre à digérer. Les Paysans dans la Lombardie en font des sautes avec du fromage & du beurre.

G. Bauh. *Atriplex maritima Linnæi.***A T R I P L E X***marina*
Martialis.Fr. Arroche de
mer.**QUALITEZ.**
froid au L. D. fort
au L. D.

DESCR. L'Arroche de mer se panche consi-
dérablement, & a les feuilles blanchâtres, qui ap-
prochent de celles des Elymaes, quoiqu'elles ne sont
pas si petites; la graine sort du bout des tiges dans de
petites peules qui croissent en grappe; la racine
a quantité de anneaux.

LIEU. Il croit le long des rivages de la mer,
dont il a pris son nom; il fleurit en juin &
juillet.

PROPR. Il a les mêmes vertus que les
autres Arroches; mais parce qu'il a une hu-
meur salée, il a plus de force pour lâcher le
ventre que les autres, quand on le mange crû
dans du beurrin, & est plus absterif, incisif,
ou apéritif, & persève de la poitrine;
il purge, mais cause des maux de tête, & dessèche
l'estomac; il est bon pour la hydropique,
& pour amoindrir ceux qui sont trop gras.

HALIMUS

vulgaris.

— *Clasf.*

Franc. *Franchepour*, *Bianche pour.*

Ital. *Bionne.*

QUALITEZ.
Froid au 3. D. ho-
mide au 2. D.



DESCR. Les feuilles sont semblables à celles de l'Olivier, quelque plus épaisses, & grasses comme celles de pourpier, & sont cela elles sont blanchâtres, vertes, & d'un goût salé. Ses tiges & ses branches sont aussi blanchâtres, subtiles, minces & souples, à la cime desquelles naît le fruit, qui est une petite graine qui vient en forme de grappe.

LIEU. On en croit quantité sur le bord de la mer de Venise. Elle fleurit en Juin jusques en septembre.

PROPR. Cette plante fait venir la semence, & le lait aux femmes : étant salée & un peu sucrée abrègeant au goût, en quoy on peut voir qu'elle est composée de parties décomposables & diverses : quelque fois elle est modérément chaude, pour la plupart, & humide imparfaitement, & légèrement visqueuse.

AMARANTHUS
purpureus.

Franç. Pastre-
lours.

Ital. Amarantho.

Allem. Traugart
Scheen.

QUALITEZ.
les fleurs sont froids
et seches.



DESCR. L'Amarante a les feuilles plus grandes que celles du Basilic, quoy qu'approchantes. Il produit une tige grosse, guilée & rougeâtre, jettant une fleur fort rouge, faite à guise d'épy, laquelle ne perd jamais sa couleur quelque seche qu'elle soit. sous elle a pris le nom d'Amarante ; elle ressemble aussi aux volours dont vient son nom François ; sa graine est petite & noire.

LIEU. On la plante dans tous les jardins, & on la sème ordinairement sur les fenêtrées ; l'épy vient en août, & la semence en septembre.

PROPR. Elle rafraichit & dessèche. La racine & la fleur infusées une nuit dans du vin, ce vin étant bien purgé la matrice. La fleur étant prise en breuvage sert contre la Dysmenstrie, & le Miserere, contre les purgations excessives des mois, & à ceux qui crachent le sang. La graine prise dans du vin cause abondance de lait.

HELXINE,
Perdicium,
Uccolaris,
Herba muralis
Marshall.

Apoth. *Parietaria*.
Frang. *Parkraint*.
Ital. *Parietaria*.
Espag. *Terna del
mura*.
All. *Mackraut*.

QUALITEZ,
froide & humide.



DESCR. Elle a les feuilles comme la Mercuriale, mais qui sont velues ; ses tiges sont rougeâtres, chargées d'une graine épaisse qui s'attache aux habitations ; elle fleurit en juillet.

LIEU. Elle vient d'ordinaire dans les crevasses & dans les maisons, et qui hoy a donné le nom de *Parietaria*, elle fleurit en juillet.

PROPR. Elle est absterfive, astringente & repercussive, on peut froide & sèche ; toute fraîche & à demy pilée deuant appliquée sur une blessure nouvelle, elle la guérit sans aucun danger, & profite aux inflammations, mais on ne se son pas, ou sa decoction prise en breuvage guérissent sur l'ictère la rétention d'urine, la gonorrhée & la rougeur le même apaise les douleurs de dents, quand on s'en lave la bouche, & croit la betterre, restrainc l'inflammation d'oeille & du gosier, la distillation rend la peau du visage belle ; on s'en sert en distillers pour les coliques nephretiques ; & pour provoquer l'urine, pour le même effet on l'aspérigue sur le bas du ventre frite dans la poëlle.

G. Bauh. *Mercurialis reflexa* frut. Mas.

MERCURIALIS

Mas.

Fr. Mercuriale,
Pignoble, ou
Pignone.

Ital. Mercuria.

Al. Siegrhant.

QUALITEZ,
chaude & seche
au 1. D.



DESCR. La Mercuriale réelle se diffère point de la fausse, à ce n'est qu'elle a les feuilles plus noires, la graine plus rare, & plus courte, plus ronde, & jointe deux à deux en forme de baccines.

LIEU. Elle vient dans les Vignes & Jardins. Elle fleurit en Juin.

PROPR. Les feuilles des deux appliquées vertes font boites aux inflammations ; les mêmes & leur suc guérissent les venues ; elles sont fort bonnes, selon Hippocrate, appliquées aux lieux naturels des femmes, pour purger l'artere-foie, & pour provoquer les mois. On dit que les botillons font concevoir un mâle à la femme qui en use, appliqué sur le ventre, elle fait des enfans ; mais elle sert à la guérison des ulcères invétérés. Hippocrate en distilloit le suc dans l'oreille comme la Sordie.

G. Bauh. *Mercurialis spiraea.***MERCURIALIS**

fœmina.

*Marrubium.*Frang. *Mercuriale,**Spinaie.*Ital. *Marrubella.*Esp. *Mercu-**riale Virga**Marta.*All. *Singulgar.***QUALITEZ,**

ch. & sec au 1. D.



DESCR. Le Mercuriale fœmine qui a le plus d'usage dans la Médecine, jette une tige de la hauteur d'une coudée, fort branchée à la cime, & qui a plusieurs nœuds : les feuilles sont comme celles de Basilic ; la graine fort d'espèce des nœuds en quantité, en forme d'épy droit, les feuilles de la femelle sont plus blanches que celles de mâle. La racine est menue & de seul usage.

LIEU. Elle naît dans les campagnes, & dans les lieux calivres, dans les jardins & auprès des lieux edifices, elle fleurit en juin.

PROPR. On mange l'une & l'autre parmi les autres herbes pour lâcher le ventre ; on se sert de leur decoction dans les lavemens, & la feuille des deux a le même effet que celles de Saub : la decoction faite dans du bouillon de chapelou ou de poule sert de Médecine, sur tout dans les fièvres & dans la jaunisse : en poudre tirée par le nez elle purge le cerveau ; on se distille de l'eau de l'une & de l'autre pour toutes ces choses au commencement de juin.

G. Bauh. *Mercurialis Montana rusticularia.*

CYNOCRAMBE,

Brassica canina.

Marubia.

Mercurialis

Sylvestris mar.

Fr. *Mercuriale sau-*
vage, ou Choux
de Chien.

Ital. *Mercuriale*
bestarda.

All. *Wilde Bir-*
gelkraut.



QUALITEZ,
ch. & sech. au 1. D.

DESCR. Elle pousse des tiges hautes de deux palmes, molles & blanchâtres. Ses feuilles sont semblables à celles de la Mercuriale, étant blanchâtres par intervalles. La graine est auprès des feuilles, & elle est petite & ronde.

LIEU. Elle vient par tout dans les champs & les vignes, & auprès des murailles des châteaux ; elle fleurit en May & Juin.

PROPR. Les feuilles prises avec la rige en bouvage lichen, étant cuites avec les autres herbes poragees, elles valent la bile, le flegme, & les mauvaises humeurs ; mais plutôt par vomissement que par le bas. Les feuilles seules appliquées guérissent les inflammations.

G. Bauh. *Phyllos typhalotum.*

PHYLLON.

frs folium
Theligionon
Marshalli,
& Dacia.

Franç. *Phyllos.*

Allem. *Phyllo,*
Stegelyant.

DESCR. Le Theligionon a les feuilles comme l'Olivier ; mais plus vertes. Sa tige est peue & nouée ; sa racine marte & tubéreuse. Sa fleur blanche , & la graine assez grosse , semblable à celle du Pavot. Celui qu'on appelle Arthenogonon ne diffère en rien du précédent qu'en la graine ; car il produit son fruit comme une grappe , semblable aux Olives qui perdent leur fleur.

LIEU. Il croît dans les lieux secs proche de Montpellier & Aragon.

PROPR. On dit que l'Arthenogonon peut en usage , fait faire un enfant mâle , & le Theligionon une femelle : mais cela a plus de rapport au nom de ces deux plantes qu'à la vérité on donne ordinairement son suc à ceux qui sont malades de chens rouges à Salamance en Espagne.

SECTION SIXIEME.

Des diverses espèces de Laitues, Chicories & Plantes qui ont quelque ressemblance avec elles, comme le Sençon.

G. Bauh. *Lactuca Hortensis sativa.*

LACTUCA
Florida.

Franç. Laitue en fleur.

Ital. Lattuca.

Esp. Lechuga,
ou Alfaja.

All. Laitch, &
Laituch.

QUALITEZ.
froid. hum.
de 1. au 1. D.



DESCR. Toutes les Laitues sont coupées par vous.

LIEU. Elles sont cultivées dans les jardins, & sèntes en Mars & Avril.

PROPR. La graine de la Laitue en fleur pûle en breuvage modère les sensuans de la Chair. En un trop grand usage rendroit incapable d'engendrer : Elle modère aussi l'ardeur de l'urine, mais il en faut desfrôter l'usage aux flegmatiques & à ceux qui crachent le sang, ou qui ont desdifficultés à le cracher.

G. Bauh. *Lactuca horrensis.***LACTUCA**

Cispra.

Franç. Laitue

Cabaſſe.

Ital. *Lattua.*Eſp. *Leboga,*ou *deſſa.*All. *Lattich.***QUALITEZ.**

froide & humide

su 1. & su 2. D.

DESCR. La Cabaſſe, appellée des Latins *Capitata*, a les ſeuilles courbées, qui croiſſent en rond, fort ſerrées, approchant de la figure des choux cœbes. Les Ciquets ont les ſeuilles crétes, plus grandes que celles de la grande Endive, & déclinées tout auvent. Les Romaines ont les ſeuilles grandes & droites, pl a tendres & plus blanches au dedans que les autres. Les veres ont les ſeuilles fort grandes & courbées, avec une couleur verte fort vive, qui leur a donné ce nom. Elles s'appellent Laitues, à cauſe du Lait que rend leur ſige.

LIEU. Elles ſe croiſſent dans les jardins, au ſeſon en Mars & Avril.

PROPR. Elle eſt bonne aux eſtomes chauds; elle nourrit, fait dormir & liche le ventre. Le trop grand uſage nuit à la vue, ſa ſeance en emelliſſon croiſſent à la chaude-piſſe; elle ſuſcite la jaunice, & accommodé les eſtomes qui ſont foibles, pour lesquelles il se les fait point laſer, ou il les fait manger cuites.

LIV. III. S E C T. VI. De la Laitue sauvage. 157

G. Bash. *Lactuca Sylvestris*. *Capsa spinosa*.

LACTUCA
Sylvestris.

Franc. Laitue sau-
vage.

Ital. *Lattuca salva-
tica*.

All. *Wilde*
Lattich.

QUALITEZ.
elle est froide &
sech. p. D.



DESCR. La Laitue sauvage est semblable aux Laitues des Indes; néanmoins sa tige est plus grande, & ses feuilles plus blanches, plus épesses, plus minces, plus ameres au goût & plus épineuses. Ses feuilles sont découpées comme celle du grand Hieracium. Ses fleurs & sa graine ne sont point différentes de la domestique, elle est remplie de lait.

LIEU. Elle croît dans les champs & dans les lieux incultes, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Son lait est absterif, il purge & fâche, ainsi, comme le Pavot, & il est bon aux hydropiques. La guaiac moderne les Scourmens de la chole, comme celle des autres Laitues l'eau défilée des feuilles échaue la soif dans les fièvres ardentes. On se seroit arrêté de l'eau de Laitue sauvage au lieu de l'eau d'Endive; mais cette erreur a été corrigée depuis.

SONCHUS

asperus.

Marthali.

Fr. *Lactuca aspera*
Lactuc de liure.

It. *Sonch.* *Cicendura.*

Esp. *Sonchus*,
scordus.

All. *Wilde's Kapp*
Carl, ou Garsen
dylal.



QUALITEZ.

roid & sic.

ESPEC. Il y en a de deux sortes l'aspre & le lait.

DESCR. Le *Lactuca aspera* a les feuilles découpées, semblables à la Chicorée, mais de différentes, lors qu'il est mou. Sa tige est anguleuse, haute d'une coudée, creusée, tendre, fragile, remplie de lait & quelquefois sanguine. Ses fleurs sont jaunes comme celles du Scorson, qui se changent en papillotes.

LIEU. Il vient dans les lieux incultes, & le long des chemins. Il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Son lait est bon adouci les douleurs qui naissent l'estomac, & fait même quantité de lait, étant bien dans du vin, il adouci les cholestes & devoient d'estomac. On mange les feuilles sèches en Calade, & les racines crues. Les feuilles mâchées corrigent l'halitus puante. Son lait est bon aux ulcérations, & aux hémorragies ou diluées ou goute à goute.

G. Bauh. *Sonchus lavis angustifolius*.

SONCHUS

planus.
Martialis.

var. lavis
Luçt.

Franc. *Laiteron*
lispé, & *non*
pegnant.

QUALITEZ.
roidé, & *for.*



DESCR. Cette Eſpèce a la tige haute d'un
peu courbée ; il eſt ſemblable en tout le reſte au
Laiteron alpeſe ; hors que celui-cy a les ſchilles
unies , & ſans éplais. Au reſte il y en a de deux
ſortes , qui ne diffèrent qu'en ce que l'un a les
feuilles plus découpées que l'autre.

LIEU. Il naît dans les jardins , dans les
vignes , & dans les lieux incultes ſiſ il croît en
juſſ & julle.

PROPR. Il a les propriétés du Laiteron
alpeſe : On dit qu'on en met ſous le cheveu de
malade ſans qu'il le ſpache , il chaſſe la Fièvre.
En ſes appliqué aux plaies , fait tomber les
cheveux.

G. Bauh. *Jucibus sativis largifol. frut.*
Endivia vulgaris.

SERIS EN.

DIVIA,
 frut Jucibus
 SATIVUS
 L.
 Martelli.



Fr. Europe.

Esp. & Ital. *Endivia.*

All. *Endivien*
frucht.

QUALITEZ.
 seche & h. 20 a. D.

ESPEC. Il y a de deux sortes d'endive, l'une cultivée & l'autre sauvage.

DESCR. La cultivée a ses feuilles grandes, longues, larges, vertes, blanchâtres, crues, qui vertissent assez bien à certaine saison de l'année. Sa tige est haute & canclée, avec plusieurs branches, ses fleurs sont petites, bleues, quelquefois blanches, sa graine est blanche. Sa racine est longue & blanche.

LIEU. Elle croit dans tous les jardins, & fleurit au milieu de l'été, & fait la graine cultivée.

PROPR. L'une & l'autre espèce d'Endive refroidit & est assuagante, & fait profitable à l'estomac & au foie, elle résiste le venet, si on la mange crüe: cuise avec du vinaigre; la decoction aussi prise en boisson est de grande utilité s'il y a de l'intermittence chaude au foie, & qu'il soit oppilé en quelque façon, elle y est singulièrement utile avec du vin blanc de France, y estoitant des choses qui provoquent l'urine, elle remédie aux obstructions du Mésentère.

G. Bauh. *trybas folia angust folia.*

**SERISEN-
DIVIA.**

*ser trybas
laivus.*

II.

Marshalli.

Fr. Seconde espèce
d'Endive.

QUALITEZ,
seche & froide au
1. D.



DESCR. L'Endive seconde (ayant la
feuille étroite ciliée) a les feuilles longues,
étroites , quelquefois un peu courbées à l'extrémité
le sige est rond , les fleurs sont blanches , comme
celles de la précédente : la racine est longue,
blanche , & pleine de suc.

LIEU. Elle croît comme les autres dans
tous les jardins , & fleurit au milieu de l'été.

PROPR. Cette plante a les mêmes quali-
tés & propriétés que les autres , elle est bonne
à l'inflammation des yeux , l'herbe mangée en
salade avec du vinaigre rafraîchit , ou bien étant
appliquée , toutes les Endives sont astringentes,
& ont même vertu.

DE L'HISTOIRE DES PLANTES,
G. Bauh. *Mybas factus angustifolia.*

CICHORIUM
domesticum.

Frang. Chicorée.

Ital. & Esp.
Cicoria.

All. Pflanzw.



ESPEC. Il y a deux espèces de Chicorée, la cultivée & la sauvage.

DESCR. La cultivée qu'on voit dans les jardins, fort de terre avec des feuilles semblables à celles de l'Endive, mais que plus étroites, plus courtes, & moins découpées vers au bout; ayant la tige & les fleurs semblables. Sa racine est longue d'un pied, blanche au dehors, tendre, & un peu amère.

LIEU. Elle croît dans les jardins, & fleurit au milieu de l'été.

PROPR. Enracinée dans du vin, elle purge la bile & les humeurs visqueuses. L'eau distillée est admirable dans l'ardeur de la fièvre & de l'estomac. Mangée crüe elle est très-utile à l'estomac & au foie: échauffée elle perd sa vertu aperitive. Elle est fort bonne dans les incommodités chaudes de l'estomac & au foie, & n'est pas nuisible dans les froides. Les feuilles appliquées par dehors servent aux tumeurs, aux ulcères & aux inflammations.

CICHORIUM

silvestre,
fol. Pictis.
Martiana.

FRANÇ. *Endive*
Sauvage,
OU *Choucré.*

QUALITEZ.
Froide & Seche au
1. D.



DESCR. L'endive sauvage a la feuille étroite et longue, fort frangée à l'extremité, sèche & amère; pour servir usée ou l'app. de Pictis, & Apulicis.

LIEU. Elle croit par tout de soy-même, & fleurit en juin.

PROPR. Elle a les mêmes vertus que l'Endive, & toutes sont bonnes prises en breuvage de deux jours l'un pour les gouteux, pour ceux qui crachent le sang, & pour le flux de spermé ou semence générale. Son suc appliqué avec vinaigre & huile rosée apaise la douleur de tête, pris en decoction elle est fort bonne au foye & à la velle, & remède aux obstructions elle est bonne aux apostemes étant appliquée dessus. Galien dit que l'endive est une herbe amère, principalement la sauvage appelée pictis. Toutes les sortes d'endives sont stringentes, pour raison de leurs qualités elles sont bonnes aux incommodités chaudes du foye, & qu'elles n'offensent point ceux qui sont de température froide.

CICHORIUM
Sylvestre.
DENS LEONIS
Marrubi.

Franc. Dent de
Lyon, Pignat.



DESCR. Le Dent de Lyon sort de terre au commencement de Printemps, ses feuilles sont semblables à la Chicorée, découpées & palmées comme une fèche, & rampant à terre : la tige est d'une palme de hauteur, ronde, creuse, rougeâtre, pleine de lait, la fleur est jaune & ronde, qui laisse une tête boursée que le vent dissipé ; la racine est comme celle de la Chicorée, & pleine de lait.

LIEU. Elle croît dans les pres & le long des chemins, & fleurit en Juin.

PROPR. Estant cuise elle afferme l'estomach, au lieu qu'éstant crüe elle le lâche ; son jus est bon à ceux qui ont une Gonorrhée ; calcé dans du vinaigre elle guérit la plûe-chaude, & cuise avec des Lentilles elle sert à la Dyssenterie ; la decoction de toute la plante est utile aux léthurgiques & à la jaunisse, son jus est fort profitable à qui la semence coule. Les superstitieux disent que si une personne s'en frotte tout le corps qu'il obtiendra tout ce qu'il voudra.

G. Bauh. *Hieracium majus folio Sonchi*, vel
Hieracium Sonchiferum.

HIERACIUM

Majus, Sonchi-
na.

Marsiliifolium.

Franç. Herbe d'Es-
premer, Ciceroné
jaune.

It. *Hieracum*, *Spicis
luteo*.

Espag. *Diente de
León*.

Alleem. *Halbrot
Kraut*.



DESCR. Le grand *Hieracium* est fort sem-
blable au *Lactuca* à la Laitue *Carnagosa* elle
est rude, consistante, épaisse & croît au dedans,
dont les feuilles venant par intervalles sont rare-
ment dé-sépées, quoiqu'il y en a de celles du pied le soient
beaucoup ; il a les fleurs jaunes qui en lait se
changent en blanc ; il n'a qu'une seule racine,
qui est droite & du cost semblable à celle de la
Laitue ; sa sève rend un jus blanc, acré, & amer.

LEU. Il vit aux champs, dans les lieux
lourds, & quelque fois dans les bleds ; il fleurit
en Juin jusques en Septembre.

PROPR. Il est froid & un peu asséchant.
On l'appelle *Hieracium*, parce que le lait qu'il
jette guérit toutes les maladies des yeux étant
mélangé avec le lait de femme ; les Esprevieris s'en
servent pour conserver leur vue ; l'eau qu'on
tire de la plante est bonne contre la toux, & contre
la grippe & de chaleur du corps, & endort, com-
me le l'avoit.

G. Bauh. *Hieracium Chondrilla folio Glabro
radice fasciâ, minus.*

HIERACIUM

minus.

Rajib.

Franç. Petit

Hieracium.

QUALITEZ.

froid & sec.



DESCR. Il n'est pas différent du précédent, & n'est qu'il a les feuilles plus rudes, & qu'il a quantité de racines assez longues. Ils sont appelés Hieracium à cause que les Espagnols, à ce qu'on dit, se servent de leur suc pour se nettoyer les yeux, lors qu'ils ont la vue affoiblie.

LIEU. Il vient au même lieu que le précédent, & fleurit en juin jusques en septembre.

PROPR. Comme les précédens qui sont communs à tous les deux, les Hieracium mis en empâtre sur l'estomac le rafraichissent, & modèrent les chaleurs du sang: leur jus bon dans du vinaigre & de l'eau, au poids de deux dragmes, lâche & purge le venin. Leurs feuilles & leurs branches pilées sont bonnes appliquées sur les blessures & sur les piqûres des Scorpions.

G. Bauh. *Chondrilla juncea viscosa arvensis.*

CHONDRILLA

Martiana.

Frang. Laiteron.

Ital. *Chondrilla*

Terra crepida.

Esp. *Lechuga*

dent e lag

planta.

Al. Klein *Schra-*

weindel.

QUALITEZ.

Esside & fochs.



DÉSCR. La première qui est une espèce de Chicouée, a la tige, les feuilles, & les fleurs comme la Chicouée sauvage : elle est poireuse en tout plus menue qu'elle. On trouve sur les branches une gomme de la grosseur d'une fève. La racine est plus courte, & pleine de lait. Ses fleurs sont quelquefois blanches, & quelquefois blanches. Elle vient dans les campagnes, & auprès des chemins : elle n'est pas mauvaise en salade, quoiqu'elle soit plus amère que la Chicouée : elle fleurit en may & juin.

PROPR. Elle a toutes les qualités de la Chicouée. Prise dans du vin, elle guérit les maux-fans des vipères. Le suc de l'herbe cuite resserre le ventre, aide à la conception, & soûle le foye & la rate. Sa gomme pilée avec de la Myrte, & mise dans un sirop de la grosseur d'une fève, provoque les mois des femmes.

G. Bauh. *Hieracium fruticosum latifolium
hyssagum.*

ERINUS,

*Ocimum
aquaticum
Martialis.*

Fr. *Basilic d'eau*

Ital. *Basilico
aquatico.*

Esp. *Basiligo de
la Agua.*

Al. *Basilica.*



DESCR. Il a les feuilles du Basilic, quoy que plus petites & découpées. Il produit cinq ou six tiges de la hauteur d'une Palme ; les fleurs sont blanches, la graine est noire & âpre au goût ; les tiges & les feuilles ont une odeur comme de lait, à cause dequoy on le met au rang des Hieracium.

LIEU. Il croît auprès des fontaines & des rivières.

PROP. La graine est âpre au goût ; ce qui fait voir qu'il est dessicatif & repercussif ; les feuilles servent contre le verus ; la graine pilée avec du miel, guérit les fluxions qui tombent sur les yeux, sur le nez, & sur les oreilles. L'herbe est bonne aux douleurs des quilles. Tracé avec un peu de miel.

G. Bauh. *Chondrilla carulea latifolia laciniata*,

SESAMOIDEA

Franç. Chondrilla.

Ital. Chondrilla
Terracrepala.

Esp. l'Ébogue
entre les Plantes.

All. Klein. Sen-
nenarthenel.

QUALITEZ.
froide & sèche.



DESCR. Cette seconde Espece de Chondrilla a les feuilles longues & découpées vers au tour, & couchées par terre. Sa tige est pleine de lait ; la racine est courte, fibreuse, unie, touffue & remplie de la même liqueur.

LIEU. Elle croit en parties & autres lieux du pays de Montpellier ; elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Sa tige & la feuille ont la vertu de mouir, son jus fait descendre les poils courus des paupieres & en fait croître de nouveaux quand on met dessus levers dudit jus.

CICHORIUM

*Verrucosum**

Martialis.

Zaciorha

Engl. Cyst.

Frang. *Zaciorbe* ,
Cuberte verrucif.

Ital. *Macca di*
Cavalieri.

All. *D'ignart.*

QUALITEZ
froide & seche.



DESCR. Elle a les feuilles comme la Chichorée sauvage, mais plus rudes & moins découpées. Sa racine ressemble à celle des reponces, ayant plusieurs anneaux tout au tour ; ses tiges sont de la hauteur d'une coudée, & quelques fois davantage, lisses & nues, à la cime desquelles se font des fleurs, comme de petits bouillons noirs, qui sont des fleurs dures, ayant la figure de celle de la Cichorée ; elles laissent une graine noire, qui a la figure de celles du Melon.

LIEU. Elle naît dans les Champs & on la sème dans les jardins pour la Médecine. Et fleurit en Avril & Août.

PROPR. Elle a une vertu admirable pour guérir les verrues, d'où luy vient le nom de verrucif, car on a vû des personnes qui en ont été du tout guéries pour avoir mangé une seule salade de cette herbe, ou prenant trois jours durant chaque jour une Dragme de la racine en s'ayant couché.

G. Bauh. *Chondrilla carolinæ* quasi capitata.

SESAMOIDES

parvum

Muribisii.

Chondrilla

species rectia

Dodon.



Frang. Petit
Sesamoïde.

DESCR. Il a les tiges de la hauteur d'un Palmier, & les feuilles semblables à celles de Caronopus, quoiqu'un plus petites & plus volubiles. A la cime de les tiges il produit de petites bouquets de fleurs rouges, & blanches au milieu. Sa graine est comme celle de la Jagoëlle, noire & amère, la racine est amère.

LIEU. Elle vient en des lieux secs.

PROPR. Sa graine prise en breuvage avec de l'hydromel au poids d'une dragme ou deux, évacue les humeurs bilieuses, & flegmatiques : Enduite avec de l'eau, elle résout toutes sortes d'effluves & de durciss.

G. Bauh. *Scarcia Minor vulgaris*,**SENECIO** MA. VILLOSI. LAM.

five Erigeron.

Mairb. Fajib.

Lob. Lagd. Graf.

Franç. Senega.

Ital. Cardanella,
Speltocosa.

Esp. Bannan.

All. Kreuzkraut
Grindkraut.

DESCR. Sa tige est basse & une coude, & roscuse : les feuilles sont longues & découpées comme celles de la Roquette ; ceux que plus petites, & plus rudes, les fleurs sont jaunes, qui enfin deviennent blanches comme un poil gris, d'où il a pris le nom d'Erigeron, & Senecio, ils s'en vont en papillotes. Sa racine est laesse en Medecine.

LIEU. Il naît par tous les Jardins & même sur les murailles des Villes & vieilles maisons, Il fleurit sous les mois, & est vert toute l'année.

PROPR. Il est réfrigérant, & un peu astringent. Les fleurs étant buees quand elles sont fraîches, étranglent. Toute la tige étant cuite dans du vin cuit & prise en boisson, guérit les douleurs d'estomac, qui sont causées par la bile, le suc des feuilles provoque les mois, aussi bien que la decoction, & l'eau de la plante. Les feuilles & les fleurs sont réfrigératives & bonnes, appliquées en Cataplasme, sur les mammelles enflées, & caillées aux nourrices.

HISTOIRE

DES PLANTES.

LIVRE QUATRIÈME.

Des Plantes, qui ont leurs fleurs faites en disques, de celles qui portent leurs fleurs joignant leurs tiges : de quelques unes dont les fleurs ne sont pas rangées par symétrie au tour de la tige des umbellifères, des Panais, Cierres, & Plantes approchantes, en figures des Valérianes, & Aïses.

S E C T. I. Des Plantes dont les fleurs sont faites en disques.

G. Bauh. *Tanacetum vulgare italicum.*

TANACETUM

March. Gesn.

Leon. Dod. Cast.

Achænsia fol.

Tanacetum

Legl. Cast.

Franç. Tanaisie, ou
Tanaïse.

Ital. *Achænsia*, ou
Tanaceta.

All. *Rhizofera*,
ou *Pferkraut*.

QUALITEZ,

ch. ou s. D. sech.

ou j. D.



DESCR. La Tanaisie est la racine ligneuse, grosse, rampante & chevelue, de laquelle sortent

174 HISTOIRE DES PLANTES,
des tiges d'une corde: & d'un de haut, & plus,
lignes, rondes, cannelées, & accompagnées par
nœuds, avec plusieurs ailes, ou branches à la
cime, garnies de feuilles longues, composées de
plusieurs petites feuilles rangées l'une vis à vis
de l'autre, épanouies à mode d'ailes, décou-
pées, & au bout des tiges, il y a des ombelles,
avec des fleurs boutonnées, jaunes, semblables
à la fleur de la Camomille, & la graine
semblable à celle de Scrophion, ou de petit Cy-
près, d'un goût un peu acre, & amer, & de mau-
vais odeur.

LEU. Elle croît au bord des fossés, &
hayes, elle fleurit en Juillet, & Août.

P&OPR. Les Auteurs modernes usent de
la Touaile, pour résoudre les vents de l'estomac
& du ventre: & de sa graine, contre les vers, &
étoit pilée & meslée avec de l'huile elle est
souveraine contre les douleurs & enflures des
nefs. Son suc meslé avec d'huile rosat, est
fort bon contre la fièvre, si avant l'accès, on en
frotte le malade. Le même suc avec du vin, est
fort utile pour rompre la pierre, & pour les
douleurs de la vessie, quand on ne peut passer
que goutte à goutte. Mais on dit que ce n'est
que pour les hommes, & la Masticaire pour les
femmes: la racine confite avec du miel, aide
fort ceux qui ont les gouttes aux pieds.

G. Bauh. *Tanacetum minus aliis odore
complan.*

A C H I L L E A

Matricaria

Achillea

sydenhii

Leg.

Apoth. *Millefolium.*

Franç. *Achillea.*

Ital. *Achillea.*

All. *Eidegard,*

Rensfabra.

QUALITEZ,

fort seche &

affligeuse.



DESCR. Elle produit les tiges de la hauteur d'un pan , & plus, faites à mode de faucou: pouillant à l'extrémité des petites feuilles fort découpées de biais , comme le Cociandre , soufflantes , peu amères , visqueuses , fort odorantes , d'un bon odeur , & aromatique , du bout des tiges viennent des ombelles rondes , garnies de fleurs blanches , purpurines , & de couleur d'or.

LIEU. Elle croît en terre grasse : & fleurit en Juin , & quelques fois en Juillet.

PROPR. L'Herbe pilée consolide les playes ouvertes & sanglantes , & empêche qu'il n'y vienne inflammation , elle arrête le flux des femmes , étant appliquée en pessaire comme aussi en decoction , en les faisant aller devant , ou en bois pour guérir la dysenterie.

'H 4 .

G. Bauh. *Tanacetum* Misc. *Isodon. micans* Ferr.

SIDERITIS

III.

Morb. Lugd.

Franç. Siderite

III.

Ital. Siderite.

All. *Blaukraut*.

DESCR. Cette Espèce de Siderite que Cævea appelle *Heraclea*, produit plusieurs feuilles d'une racine, semblables à celle du Cassiope, & des petites tiges de la hauteur d'un pan, lisses, tendres, & blanchâtres, les fleurs sont petites, rouges, amères au goût, & visqueuses.

LIEU. Elle croît dans les vieilles murailles, & parmi les vignes. Elle fleurit en Avril, May, & Juin.

PROP. Diaphorétique affine que l'herbe étant pilée & mêlée dessus les playes venimeuses, arrête le sang. Elle est singulière, aux ulcères des mammelles, & parties honteuses, principalement des hommes, étant appliquée dessus, on voit son efficacité. Sa decoction guérit les ulcères pourris de la bouche.

CARYOPHYL-

L. V 5

Indic. Major.

Ma. Ind. Long.

Fr. Grand Oeillet
 d'Inde.

Mal. Garofane.

All. *Tanacetum*
Indicum ; ou le
diacrisis indicum.

QUALITEZ.

La graine est
 chaude & sèche.



DESCR. Le grand Oeillet d'Inde fait sa tige haute de deux à trois coudées, droite, cannelée, rouille brune, composée par nerfide & branchés. De chaque nœud sortent deux surjets garnis de beaucoup de feuilles longues, étroites, & dentelées tout au tour presque comme la Tanaisie & éparpillées en forme de plume, toutes l'une vis à vis de l'autre, qui passent au trouées comme un crible, étant regardées comme le Soleil, ou la lumière ; au bout des premières branches il y vient des Fleurs qui sortent de leurs boutons longs, fort grandes & p'eu garnis de feuilles que la Rose, de couleur jaune pâle par dessous, & de couleur d'or par dessus & des filés jaunes au milieu.

LEU. Il croît de soy même en Barbarie & en France, Italie, & Allemagne, on le cultive en jardins, il fleurit au mois d'Août, & en automne.

PROPR. On se sert de la graine en Médecine, pour en faire un onguent, pour guérir, & ouvrir. III 31

G. Bauh. *Ternstroem Africanum*, *sem*
flor Africanus Min.

**CARYO-
PHYLLUS**

Ind. minor
Marrubiâ.

Franç. Petit
Oceller d'Inde.

Ital. Garofano.

All. Indischer
Nawen.

QUALITEZ
La graisse est
chaude & Leche.



DESCR. Le petit oceller d'Inde, a les tiges
roütes semblables au grand, ainsi que les fleurs,
les feuilles & la graine, excepté qu'en tout il
est plus petit, n'étant que d'un pied, ou d'une
coudée de haut. Ses fleurs ont deux ou trois
rangs de feuilles de couleur jaune fort chargée,
ou de couleur de Cassia, virautes au velours,
qui est de cette couleur.

LIEU. Il croît comme le grand de lay-mê-
me en Barbarie, en France, Italie, & Allemagne,
& dans les Indes cultivés. Il fleurit au mois
de May, & pendant tout l'Esté.

PROPR. Elles sont les mêmes que celles
du grand.

G. Bauh. *Caryophyllus aromaticus.*

**CARYO-
PHYLLUS**

Martialis.

Franç. Cloux
de girofle.

Ital. Garofano.

Esp. Clava de
especia.

All. Nelken.



D E S C R. Cét arbre est de la figure & grandeur d'un Laurier, même il a les feuilles ternées & opposées, mais qu'elles sont plus étroites ainsi que celles des Laules, ou des pêchers. Il a beaucoup de branches, & de fleurs, qui sont premièrement blanches, puis verdâtres, & enfin roussâtres, lesquelles étant endossées font les Giroffes, qui ont comme une tête au bout avec quatre petites dents, étendues en écailles; cette tête est au bout des petites branches, comme le fruit du Muege.

L I E U. Il croit seulement aux cinq Isles des Moluques, on amasse les Giroffes du mois de Septembre, aux mois de Janvier, & de Février.

P R O P R. L'eau distillée des cloux recouvrant merveilleusement bien, & est bonne aux symptômes du cœur. Quelques-uns font faire ceux qui ont la peste vérolée, avec des cloux de Girofle, des noix Muscades, du polaire long & noir. Les cloux de Girofle, sont bons pour le foye, l'estomac & le cœur, & facilitent les urines pueriles. On y joint à la digestion, & raffraichit le ventre.

Liv. IV. Sect. I. De la Camomille jaune. 113
G. Bauh. *Chrysanthemum foliis Matricariae.*

**CHRYSAN-
THEMUM**
Matricaria.

Franç. Camomille
jaune.

Ital. Fior de egui
Maj.

All. Ringelblumen,
Frischblumen.

QUALITEZ,
ch. & sic.



DESCR. Le Chrysanthemum est une herbe tendre, branchée, produisant des tiges bifurquées, ses feuilles sont longues, crénelées à l'entour, les fleurs sont à la cime des branches, semblables à celles de Camomille, & beaucoup plus grandes, jaunes comme l'or, d'odeur agréable, la racine est blanche & fibreuse.

LIEU. Il croît au voisinage de Siene, en Bohême, Moravie & Autriche, dans les champs, elle fleurit en Juin, & dure jusques proche de l'Hyver.

PROPR. La racine & la plante bouillie avec du vin guérit la jaunisse, & elle rend la couleur vive, si on en boit souvent après les balnéaires étants tropés & incorporés en unis résolveur le suc; les mêmes pilées & mêlées avec d'huile & de cire, appliquées en forme d'Emplicen, résolvant les Glandes qui s'élevent sur la tête.

G. Bauh. *Baphalatum Dioscoride.*

BUPHTALMUM

Mastrinli,
Camomilla fa-
na hœdera.L. de u. s.
Oculus bœvia.

Frang. Oeil de bœuf.

Ital. Occhio di bœuf.

Esp. Ojo de bœuf.

All. Rindsfang
ou St. Jakobskraut.QUALITEZ.
cha. & sec.

DESCR. La Baphalata, que certains appellent colila, produit les vertus froides & crues, ses feuilles sont semblables au fenouil, la fleur est jaune & plus grande que celle de la Camomille : & est faite à mode d'un œil, d'où aussi elle a pris le nom.

LEU. Il croît aux environs des Châteaux, & dans les champs : il fleurit en Mars & en Avril.

PROPR. Dioscoride assure que les feuilles de l'œil de bœuf broyées sous boeurs pour résoudre les Tumeurs froides & les Schistes : & si ceux qui ont la jaunisse, au commencement de quelques-uns, boivent de la decoction incorrément qu'ils fontent de bain. Ils peuvent boeur comme pour un vom.

G. Bauh. *Chamaemelum vulgare*,
Leucanthemum Dief.

ANTHEMIS,
Ève Chamame-
lum

Marbief,
Apoth. Camomille.

Franç. Camomille

Ital. Camomilla.

Efp. Manzanilla.

All. Chamillen.

Chamomillen.



QUALITEZ.

chaude & sèche
au 1. D.

DESC. La Camomille a les branches peü-
res, de la hauteur d'un pan, ayant plusieurs bran-
ches, plusieurs petites feuilles menues, & des
petites vives roüdes. Ses fleurs sont jaunes au
milieu, & à l'entour, blanches, jaunes, ou pur-
purines de la même grandeur que celles de la
Rue, elles sortent en grande quantité.

LIEU. Elle croît dans les lieux raboteux, &
au long des chemins, ou l'amasse au printemps,
elle sent fort bon, & fleurit en Juin.

PROPR. Les racines, les fleurs, & l'herbe
sont chaudes & seiches, étant pelées en
lavage, ou bouillies elles provoquent les
urins, & font sortir l'urine de vesicæ de la vesse,
& soûle la gravelle. Elles guérissent la jaunisse,
& plusieurs autres symptomes de foie: leur de-
coction est bonne pour faire des bouillies
aux maladies de la vesse. Celle qui a la fleur
rouge, & qui est la plus grande est la meilleure
contre la pierre.

SECTION SECONDE.

Des Plantes qui portent leurs fleurs jûgnant
leurs tiges, comme l'Autoune, Armoise,
Ambroisie, Millegraine, & Absinthe.

G. Bauh. *Abrotanum mas angustifolium majus.*

ABROTANUM

Mas
Marsuali.

Franc. *Autoune.*

Ital. *Abricase*, ou
Brotano.

Esp. *Abricase*
Macho à yerva
Jauirgana.

All. *Stabwurtel*
ou *Grüne Pfanz.*

QUALITÉS,
ch. & sech. no 3. D.



DESCR. L'Autoune mâle a des branches menues sarmentoses, il a quantité de feuilles fort déliées comme celles de fenouil, mais plus serrées, & en plus grande quantité, ses fleurs sont fort petites : sa graine est ronde.

LIEU. Il croît de lui-même dans les champs, il fleurit en Août, & se cueille en Septembre.

PROPR. Il relâche sur mortars des animaux venimeux, il tue les vers, il provoque l'urine, & guérit la jaunisse, il est bon au dehors pour dessécher les cors & les fongues.

G. Bauh. *Abrotanum feruna foliis terribilia*.

ABROTANUM

feruna

Marbuit.

Frang. Cyprés, ou
grande robe.

Ital. Cypresso de-
molino, ou Sa-
vina.

Esp. Cypres ariana.

All. Garren Cy-
press.



QUALITEZ,
chaude & sech, au
3. D.

DESCR. L'Arbreau mâle, portant les
branches comme un arbre. Ses feuilles sont blan-
ches & déchiquetées fort menu; ses fibres sont
tendres & dures, rangés en forme de Coccy-
be, ou de parcel, qui paroissent en automne &
en été; celles qui viennent en été ont l'odeur
assez forte; mais qui ne déplaît pas; elle est
fort amère au goût.

LIEU. Elle croît particulièrement en Sicile,
elle fleurit en Juillet & Août; on cueille la
semence en Septembre.

PROPR. Elle a les mêmes propriétés que
l'Arbreau mâle; la graine pilée crüe, ou cuite
dans l'eau, sert aux asthmatiques, quand on la
prend en breuvage; Elle sert aussi contre les maux
aiguës, ou tendres; à ceux qui ont des ruptures
ou des Sciacques, prise en breuvage avec du
vin, elle est singulière contre les morsures des
Serpens, & principalement contre le venin des
Scorpions, & des araignées appellées phalanges.

G. Bauh. *Abruzensis* Campesre.

A M B R O S I A

femina

I L

Martialis.

Franc. *Ambrosia*
femelle.

Ital. *Ambrosia.*

All. *Ambrosia.*



DESCR. Martiale qui fait mention de deux Plantes d'Ambrosie y trouve tout de rapport de l'une à l'autre, qu'il les croit sous deux pour la véritable Ambrosie, & pour les distinguer il appelle la première Mâle, & celle-cy Femelle; qu'il dit avoir trouvé en beaucoup de lieux parmy des rochers tout chargés de grains, faits à mode de grappe, & retirant à la main feuilles.

LIEU. Elle croît dans la Goirie, tirant à Carriola, proche les murailles du Château de Vifno.

PROPR. Diopside & Galica luy attribuent une vertu repulsive; de-là seulement qu'elle peut repousser les humeurs tombant sur quelques parties du corps y étant appliquée: elle a eu aussi les mêmes vertus de la première.

G. Bauh. *Artemisia vulgaris major.***ARTEMISIA.**

Franç. *Armoise*,
ou *herbe de*
S. Jean.

Ital. *Artemisia*,
- *amarilla.*

Esp. *Artemisia.*

All. *Weyßk.*
ou *S. Johannis*
Wurzel.

QUALITEZ,
cha. au 1. D.



DE S C. L'Armoise a les feuilles larges, fort découpées, comme l'Alcyon, mais plus petites, particulièrement celles qui sont auprès de la cige, d'un vert obscur par dessus, & grisâtre par dessous, la tige longue & droite, fort branchée, les fleurs font en des petits boutons ronds, croissent le long des branches comme l'Alcyon; la racine est ligneuse, & fibreuse.

LIEU. L'Armoise croît dans les lieux marécageux, & aux croupissantes. Elle fleurit en Juillet & Août.

PROPR. L'Armoise sechauffe & desseche modiquement; échauffée elle est bonne pour braver les femmes, faire venir les mois, & faire sortir l'arrière-faix & l'enfant, elle est singulière contre l'oppilation & inflammation de la matrice. Elle rompt la pierre & guérit la suppuration d'urine, son suc incorporé avec la Myrrhe, & mis dans les lieux secrets des femmes, fait sortir de la matrice tout ce qui y est.

G. Bauh. *Ambrosia Compositis repens.*

AMBROSIA

Mas l.

Mambucá.

Franç. *Ambrosie*
mâle.

Ital. *Ambrosia.*

All. *Ambrosia.*



DESCR. Dioscoride dit que c'est une petite plante de la hauteur de trois pas, branchée, ayant les feuilles petites, semblables à la Rose ; mais ses petites tiges sont couronnées de graines entassées à mode de petites grappes de raisin, & ne fleurissent jamais. Cette plante sent le vin, & a assez bonne odeur. Sa racine est creusée & de la longueur de deux pas : on en mêle dans les chapoux de fleurs, en Capadoce.

LIEU. Elle croît de soy même dans les lieux pierreux.

PROPR. On s'en sert par tout où il est besoin de refroidir : les Anciens avoient dit que qu'elle n'a été appelée Ambrosie que parce qu'elle conserve la personne long temps en sa vigueur, & la fait vivre long temps.

G. Bauh. Botry: ambrosioides vulgaris.

BOTRYS

Matricaria.

Franç. Mûgriaine
herbe à paineu.

Ital. Botry.

Esp. Ambrosia,
ou Terça am-
brisa.

All. Kretzenkraut,
ou Erabenkraut.

QUALITEZ,
ch. & ser au a. D.



DESCR. Mûgriaine est une herbe qui a une tige droite, ronde, de la hauteur d'un pied ou plus, toute couverte, qui a plusieurs branches à côté, en sorte qu'elle ressemble à un arbrisseau : les feuilles sont longues, profondes, découpées, velues & ridées, grasses au toucher ; les branches sont toutes chargées de graine, en forme de petites grappes de raisin ; la racine est tendre & fibreuse.

LIEU. Elle croist en l'espace de lieux sablonneux & secs, même sur le gravier, elle produit sa graine en Août, & se cueille en Septembre.

U S E S. L'herbe prise en decoction de Reglisse, ou de l'herbe même, pendant quelques jours avec du miel violet, ou sucré, est singulière à toutes affections de la poitrine, procédantes d'humours froids, même aux apostemes, à l'asthénie & à l'asthme ; la même est singulière aux Phthysiques qui crachent du pur, l'herbe échauffée sur une huile, & arrosée de malvoisie, appliquée sur le ventre apaise les douleurs de la Mère.

G. Bauh. *Sorrys chamaedryoides.*

CHAMAEDRYS

II.

Martii. Inq. Cast.

Quercula minor

ou Serruola.

Fr. *Germandra*.Ital. *Camedria*,*Quercula*.Esp. *Ervedia*ou *Camedrea*.All. *Germanderlein**Farbengr,*ou *Freyfüncklein**minck.*

QUALITEZ,

ch. & sèche au

p. D.

: D E S C R. Machiole ou une seconde Germandrée qui a ses feuilles semblables à celles des Chênes, plus toides & minces que celles de la précédente, noires & plus nombreuses : ses tiges quarrées, menues, dures croissent du bois, & de la hauteur d'un pan & demi qui jettent quantité de branches & sautoirs, desquelles par incroissance sortent des fleurs purpurines comme en l'autre plante, belles à voir, & pourtant est amere.

L I E U. Elle croist en lieux pierreux & raboteux. Elle fleurit en Juin & Juillet, & il la faut cueillir quand elle est chargée de graine.

P R O P R. Galien dit que la germandrée est fort amere & qu'elle a aussi quelque acrimonie, & par ce moyen il ne faut pas s'étonner si elle ramollit la Rate : si elle émeut l'achée, & les reins, si elle incise & sabillise les humeurs grossieres, & visqueuses, & mondifie & nettoye les obstructions des visceres.



G. Bauh. *Absinthium Peuricum*, seu *REMANENS*
effrenatum, seu *Dryc.*

ABSINTHIUM

Commune

Martialis,

Franç. *Absinthe*,

Alyssa.

Ital. *Agenza.*

Esp. *aycyer*

ò *Alyssa.*

All. *Drymisch.*

Eg. *Elysa.*

QUALITEZ,

ch. au s. D. sech.

au s. D.



DESCR. Il y a plusieurs especes d'Absinthe, que les Auteurs confondent souvent. Le Commun a la tige remplie de branches, dont les feuilles sont blanches & découpées, & qui approchent de l'Artemisia: Ses fleurs sont fort petites & jaunes, d'où naissent quantité de petites fruits ronds, au dessus desquels est la graine. Sa racine est éparpillée, mais pourtant dure & forte comme du bois. On cueille l'Absinthe quand il a grandi, à la fin de juillet, & on le seche à l'ombre.

LIEU. Le commun naît par tout de lay-mêmes.

PROP. Il est chaud au premier degré, & sec au troisième, le suc est beaucoup plus chaud que l'esence. Il est bon à l'estomac, au foye & à la rate, il est desséché, asséchant, desiccif & astringent. Il résout les vers, il purge la bile, il fait passer les humeurs du vin, il fait suer, & il est bon contre la fièvre, principalement contre la tierce.

G. Bauh. *Abſinthium Ponticum tenuifolium*
incanum.

ABSINTHIUM

Ponticum

Marshalli.

Frang. *Algue*,

Pontique.

It. *Aſcula pontica*

Eſp. *Abſinthie*

pontica.

All. *Pontifibey.*

Wermuth.

QUALITEZ.

ch. an 1. D. & ſech.

an 3. D.



DESCR. L'Abſinthe Pontique, que quel-
ques-uns appellent *Tenuifolium*, d'autres *Abco-*
tantum minus, a les branches, les ſeuilles, les
fleurs & la graine beaucoup plus petites que
l'Abſinthe commune: il eſt en peu amer ou poſit
& fort aſtringent; ſon odeur n'eſt pas deſa-
greable, & a je ne ſçay quoy d'aromatique.

LIEU. Il croiſt en Pont, il fleurit en Juillet
& en Août.

PROPR. Il eſt beaucoup meilleur au ſoye
que l'Abſinthe commune. Il reſiſte à la pourriſ-
ſure, il purge la bile par les urines; & en general
il eſt bon contre les maux de ſoye, de la veſſie
& de la tette; Appliqué par dehors il fait cefſer
les douleurs de ventre & de la matrice, & ay-
vèr le ramollement des Loſes.

G. Bauh. *Absinthium maritimum* Laven-
daia filio.

ABSINTHIUM

Marumam
sive Isanthum

Marb. Lugd.

Fr. Petit Absynthe

Marin.

Ital. *Absinjo* marino.

Script. a.

Esp. Absinthie

Marine.

All. *Wermuth*.

QUALITEZ.

chaud au 1. D. &

& sec au 3. D.



DESCR. Quand il sort il jette une feuille comme l'Absynthe commun, quoy que plus épaisse : venant à croistre, il produit des feuilles longues, principalement celles qui environnent ses branches. Il ressemble à l'Aucoune, quoy que ses feuilles ne soient si petites. Il produit quantité de petites grânes, laquelle sont d'entre ses feuilles, en forme de grappe ou d'épy, & vient à la cime des branches. Il est amer & astringent au goût.

LIEU. Il vient sur le bord de la Mer Méditerranée, sur tout à Aquilée & à Triesti. Il s'engit en Julliet & Août.

PROPR. Estant pris seul, ou avec deux ou Rie, y adjoûtant un peu de miel, il fait mouir les veus dans le corps. Il ôte doucement le venime ; avec quelque viande que ce soit il a le même eff. c.

SECTION TROISIEME.

De certaines Plantes, dont les fleurs ne font pas rangées par spiralles autour de la tige, comme les Millefolles, Camphrides, Fumeterres, Celandines, Ancholes & Nelles.

G. Bauh. *Milifolium purpureum majus.*

STRATIOTES

Chiliophylos Ga.

fr.

Millefol. majus

Marchall.

Franc. L'herbe

militaire, ou mil-
le feuilles.

Ital. Mille foglie.

All. Gabeln.

Schafzipp.

QUALITEZ.

froide & seche.

DESCR. Cette plante de laquelle Matthiole a mis icy la figure se trouve entièrement semblable à celle qui a été décrite par Dioscoride sous la seule différence, qu'elle est plus grande, & par ce moyen, il la qualifie la grande, & celle qui fait la petite.

LIEU. Elle croist dans les côtes assez communément.

PROPR. Elles font les mêmes que celles de la petite cy après décrite.



STRATIOTES

Chalophylos,

frut.
Millefol. minus,
Marrubini.

Franç. Petite
Millefeuille.

Ital. Millefoglia.

Allem. Gärten.
Chustip.



DESCR. Diastoride dit que cette Millefeuille petite est de la hauteur d'un pan, ou davantage : elle a beaucoup de branches, & ses feuilles à mode de plumes d'oiseau, ou à celles de la fougère nouvelle, avec des queues fort courtes & décrochant : son ombelle qui est à la cime des branches, est plus pleine & tassée, chargée de petites fleurs blanches.

LIEU. Elle croît de lieu raboteux le long des fossés & chemins : elle fleurit en May & Août.

PROPR. Le Stratiote est fort propre contre le flux de sang, aux vices, & nouveaux ulcères, & aux fistules, il est peu astringent, le suc de millefeuille est fort singulier contre le rachement de sang : il sert aussi pour arrêter le sang qui coule par le nez, en le mettant dedans. L'herbe recente pilée & appliquée dans les lieux marqués des femmes, & sur le peuil, arrête leurs flux hémorrhoides.

G. Bauh. *Milifolium tenuifolium italicum*.**HELICHRYSUM**

Italicum.

Mart. Cam. Leg. 4.

Franç. Hélichryse

Ital. Helicryse.

All. Gammert

Blau.

QUALITEZ.

froide & sèche.



DESCR. L'Helicryse tirée de Martiale a beaucoup de rapport à la première plante de Dioscoride, ayant de même les feuilles étroites & des fleurs jaunes comme l'or à la clost. Ses branches droites, fermes & velues, pendoissent par intervalle sur le milieu d'arbres des parties raseuses, & feuilles étroites de couleur d'or, comme aussi l'ombelle qui est grande de bou-pour ou graine sèche. Sa racine est corrob.

LIEU. Il croît en Italie es lieux rudes & est une fleur printannière qui est en may.

PROPR. Martiale ne luy donne point de vertus particulières & partant on luy peut attribuer les mêmes que la première plante qui est cy-après au Lyr. VII. scil. 1.

G. Bauh. *Millefolium aquat. umbellat.*
Cerandri fol.

MILLEFOLIUM

Aquaticum

L.

Martb. Lat. *Cep.*
vel *Myriophyllum.*

Franç. *Millefeuille*
aquat.

Allem. *Wasser*
Weyd.

QUALITEZ
elle est froide &
seche.



DESCR. Le Myriophyllum premier de Martialis ne fait qu'une tige molle & tendre qui nage sur l'eau, ayant une infinité de feuilles chevillées, menues, sortant de leurs nœuds par égaux intervalles en façon de plumes, tendres & découpées, comme les feuilles nouvelles du fenouil, ou de l'asperge sauvage, mais elles sont plus molles, & couleur verte. Son ombelle est jaune, & du même goût que la petite des marais.

LIEU. Il croît aux lieux marécageux, & fleurit au mois de May.

PROPR. Il empêche l'inflammation aux playes receues, si on l'applique tout vert dessus, ou bien éraigé sec avec du vinaigre; on en fait aussi boire avec du sel & d'eau à ceux qui sont tombés de haut. Galien dit qu'il est dessicatif, qu'il soude les playes.

G. Bauh. *Millef. Aquat. seu viola
aquatica, caulis Nuda.*

MILLEFOLIUM

Aquaticum

I L.

*Marb. Lac. Lagd.
vel Myriophyllum
Cef.*

*Franç. Mille feuille
aquatique I L.*

*All. Waffer.
Wjrd.*

QUALITEZ.

Elle est fèche & un
peu astringente.



DESCR. La seconde espèce de Myriophyllum, ou herbe militeira a les feuilles longues, étroites, linéaires profondément, semblables à une plume de peurs oiseaux : ayant de même, une côte au milieu dont il sort de petites feuilles basées semblables à un poil de plume : d'autre les feuilles sort une tige d'environ un pan d'aune, sans feuilles : qui produit une meuche de plusieurs fleurs jaunes, ainsi que la Millefeuille.

LIEU. Elle croît dans les pôts gras & humides, & fleurit en Août.

PROPR. Elle est singulièrement bonne à tous les ulcères viciés & nouveaux : Elle guérit les échales, & le flux de sang : resserme & guérit les playes étanc pillée & appliquée dessus, ou mêlée dans les bailes, onguens, & emplâtres qu'on employe pour cela.

G. Bauh. *Consolida Regalis*, herb. flore majore,
& simplic.

CONSOLIDA

Regalis, ou
Regia
Arab. *Asp. Casi.*
fiur
Delphinium
Dad.
Franç. *Consoude*
Royale, ou *piet*
d'alestette.
Ital. *Sperone di*
Cavallere.
All. *Ritter speren.*



QUALITEZ.
De temperamentum
mou ch.

DESCR. Mathiolo dit, que cette plante produit une tige de laquelle sortent plusieurs petites branches menues, longues, & comparées comme celles de la Nivelle sauvage; ses fleurs longues, purpurines, violettes, de même comme la violette de Mars; qui produisent d'un côté une corne qui recroûte en dessus, & est fine presque à mode d'éperon à la gencive, elle porte sa graine en de petites gousses, semblable à celle de la Nivelle.

LIEU. Elle croît parmy les blés, & elle fleurit en Juin & Juillet

PROPR. L'eau distillée de ses fleurs est estimée singulière pour ôter les nuages des yeux, prise en boisson, ou appliquée, elle appaise toutes les inflammations internes, & catarrhes. Voyez Mathiolo liv. 3. ch. 60.

G. Bauh. *Cuscuta regalis* herb. *sem*
Major. de frugifer

CUMINUM

Sylvestre

II.

Marth. Lac. Ind.

Frang. Carum *san*

rage

II.

Ital. Carum.

Esp. Cumin.

All. Kummel. •

QUALITEE

La graine est ch.

& ser. au p. D.



DESCR. Le Cumin sauvage croît en abun-
dante semblable au estrivé ; lequel fait plusieurs
branches grâces de cinq ou six feuilles assez
grandes & découpées , il produit dans chaque
lieu des grandes corbes faites en rond & dou-
blées , dans lesquelles est la graine comme
celle de la Nielle.

LIEU. Il croît en Galatie , Sicile , Arie , &
celuy d'Egypte est plus estimé.

PROPR. Il a les mêmes vertus du poivre
sauvage , & outre-ce étant distillé aux oreilles
avec de graisse de veau ou du miel, il guérit leur
bouillonnement ; étant appliqué avec des caisses
secs & de vinaigre , il guérit les monstres ;
avec du vinaigre il ôte les haillies noires qui
viennent dans le corps, on use , de Galien, de la
graine de Cardu , comme de celle de l'aube , du
Cardu , & du Persil ; or elle est chaude , comme
chacun d'elle provoque l'urine , & résiste au
vent.

G. Bauh. Fumaria officinarum & Desferriaria.

FUMARIA

Morb. Trag.
Fyfib. Dod. Lon.
Cal. Ind.
Apoth. Fumus
Terra.

Franç. Fumeterre.
Ital. Fumaria.
Esp. Faldanina.
All. Erdrauch.



QUALITEZ
ch. & sec. proche
de s. D.

DESCR. La Fumeterre est une petite herbe semblable au Coriandre, fort tendre, & fort touffue, les tiges sont quarrées & garnies de petites branches, & de beaucoup de feuilles molles & tendres, de couleur verte, tirant sur le gris, & fort découpées; les fleurs sont purpurines & quelquefois blanchâtres, ou rougeâtres, la graine est fort menue, verte-brun, elle se fait qu'une racine avec peu de filament.

LIEU. Elle croît parmy les bleds, jardins, vignes, hayes, & murres, & fleurit en May & Juin.

PR. OPR. Le suc que l'on tire de l'herbe verte est propre à résoudre la pierre qui trouble la vue, aussi on s'en fait des médicemens oculaires. Le même mêlé avec de jaunes & mis sur les paupières empêche le poil de revenir. En decoction bout chassé par les urines toutes les humeurs chaudes, bilieuses, adoules & pierreuses. Elle est aussi bonne contre le gravelle, & seroit les ulcères malins de la vessie.

C. Bauh. *Fumaria Lutea.***FUMARIA**Corydalis,
quibusdam Spilites
Marschall.Lucea montana
Lob.Etiop. *Fumeterre*
jaune de Mout-
fages.Ital. *Fumaria.*All. *Erdrrauch.***QUALITEZ.**
ch. & foch. pres-
quet aa. D.

DESCR. La *Fumaria Corydalis* a plu^r sous-tiges minces, & plusieurs branches garnies de feuilles semblables à celles du Coadre, moindres toutefois, des fleurs semblables à de petites aloettes, quadré de racions minces, fort longues & blanchâtres.

LIEU. Elle croît dans les montagnes. On se sert de l'herbe & de son suc au commencement de printemps, & de la graine sur la fin.

U S E. Toute la plante ou fraîche mangée, ou sèche réduite en poudre, & prise avec du vin pendant plusieurs jours, est singulière à la Colique, elle est propre pour secouer & faciliter les humeurs grossières & les évacuer par l'urine, & pour cela elle est singulière à l'hydrophile, elle fortifie aussi les parties nobles: & fait les mêmes effets que Mésue écrit de la *Fumaria* commune. Avec aloë qu'elle est meilleure pour desopiler, & fortifier le foye & l'estomac.

G. Bauh. *Fumaria batteosa radice crass major.*

FUMARIA

Capnos Pfrän.

Akera

Marsh. Cof.

Franç. *Fumeterre*

& *Pied de Gelin.*

All. *Erdrauch.*

QUALITEZ,

ch. & fesch. du L.

ou S. D.



DESCR. Toute la Plante est tendre, elle a les feuilles blanchâtres approchantes de celles de Coriandre, ou de la première espèce, de grossièrement lissées & découpées, comme celles de Fenouil, mais plus grandes. Ses fleurs sont purpurines & quelquefois blanches. Sa Racine est en façon de truffe, plane par dessous, & relevée en bosses par dessus, crasse par dedans, elle est couverte d'une croûte noire par dehors, mais au dedans elle est comme le Bois, & sent comme le Sarsaparille d'un goût amer. Sa graine vient en des petites gousses, & est visqueuse.

LIEU. Elle croît en collines & parmy les bois ombragés & froids, & fleurit en Mars & Avril.

PROPR. On ne luy en attribue point de particularités aux autres espèces.

G. Bauh. *Chelidonium majus vulgare.*

CHELIDONIUM

majus.

Marsk. Trag. Fossil.

Tur. Lat. Dial.

Trag. Esculape.

Felsinger.

It. Chelidonia

Maggiore.

Esp. Chelidonia.

ou Fucus de

Castellan-Micha.

Allem. Dorn.

Schellkraut.

Schellkraut.

QUALITEZ

ch. de foch.

su p. D.



DESCR. La grande Chelidoine a une tige de la hauteur d'une coudée & davantage, grise, qui a beaucoup de branches garnies de feuilles, lesquelles ressemblent à celles de la germande, mais plus tendres & plus tendres sur la veine : au près de chaque feuille il sort des fleurs semblables à celles du violier, elle est pleine d'un suc jaune, acide & mordicant, avec un peu d'amertume & de mauvaise odeur. Sa racine est simple au dessus & après elle est partagée en plusieurs autres : son fruit est fait comme celui du pavot cornu, dans lequel est la graine.

LIEU. Elle croît en lieux ombrageux sur les rochers & commence à fleurir au mois d'Avril.

PROPR. Le suc mêlé dans du miel & mis dans un vaisseau de cuivre sur les charbons fers à brûler le veut : la racine étant mêlée guérit la douleur des dents, & a plusieurs autres vertus.

G. Bauh. *Aquilegia vulgaris.*

AQUILINA

Mar. ad. Lob.

Cas. Tab.

Aquilegia

Exg. Lob.

Franc. *aisabelle,*
colombier.

Ital. *Aquileja.*

All. *Ägely.*

Ägely.

QUALITEZ.

tempete en chul.
& humid.



DESCR. Sa tige est haute d'une coudée, grêle, couverte, & un peu velue: elle a plusieurs petites branches fort séparées, depuis la tige en haut, au bout desquelles il vient des fleurs composées de deux sortes de feuilles: il y en a cinq petites écartées, disposées en façon d'étoile, & cinq autres au dessous qui ont des cornes crues comme celles du pied d'alouette, recourbées en haut, faites en façon d'un bec de pigeon, à raison desquoy elle est appelée colombine, ce qui s'entend des fleurs qui sont simples: car celles qui viennent es jardins, sont plus doubles, les unes blanches, les autres pourpres, ou rouges, avec des filets qui sortent du milieu.

LIÈU. Il en croist dans les pres es clostans à l'abbey. Elle fleurit en May & Juin.

PROPR. Tragus assure que la graine au poids d'une dragme avec un denoy broyé de safran, desopile le foye.

G. Bauh. *Nigella, flos minor simpliciter candida.*

GITH,
ou *Melanthium*
farvum
Marsk. & Bader.
Lap. & Tab.
Apoth. *Nigella.*
Fr. *Nigella, palustris.*
Ital. *Nigella.*
Esp. *Nigella, ou*
alpina grana.
Aⁿ. *Sibovaria*
coriander.
QUALITEZ,
la graine ch. &
Lich. au 3. D.



DESCR. La Nielle des Jardins est une petite Plante, qui fait des branches menues, de la hauteur de deux pans, ou davantage : ses feuilles sont petites, semblables à celles du Senecion, mais beaucoup plus menues : sur tout des branches elle porte des petits boutons ou têtes, comme celles du Pavot, longues, nymphees au devant par des membranes, où la semence est enfermée, qui est noire, dure, & odorante.

LIEU. Elle croit dans les Jardins, mais elle se fait semer, & se sème en Juin & Juillet.

PROPR. La semence brassée avec du vin guérit l'affaire, elle résout & chasse les venes. Elle provoque l'urine, & les mois. Elle fait voir le lait aux femmes, & elles en boivent en divers jours, la même brassée avec du vin ou d'eau, ou appliquée sur le nombril, ou les reins & les fautes du corps.

C. Bauh. *Nigella arvensis folia flore majore
simplici caerulea.*

GITH
ou *Melanthum*
Sylvest.

Marit. Lat. Leb.

Franç. Nielle ou
Peuvraie.

Ital. *Nigella* ou
Melanchio.

Espag. *Negalia.*

All. *Schwarz.*

QUALITEZ.

La graine est, &
sech. aa p. D.



DESCR. La Nielle sauvage a la tige pres- que semblable à celle des Jarolins, comme aussi les fleurs ; & il n'y a autre différence sinon qu'elle a les feuilles plus courtes, fort découpées, & chevelées, & n'ont pas semblable odeur ny acrimonie ; cependant elle a les fleurs plus longues, divisées en cinq petites feuilles courtes, dont icelles courtes vont s'élargissant au tour, & sont repliées en dehors, comme celles des an- cholie.

LEU. Elle croist dans les bleds, & fleurit en Juin, & la graine est mure en Juillet & Août.

PROPR. La graine de la nielle sauvage ne sert à rien, parce qu'on prend celle des jardins qui est meilleure.

G. Bauh. *Nigella angustifolia flore major*
simplex Carolin.

ISOPIRUM

Marshallia L'egl.
 Tab.

Fr. Roode Banc.

Ital. *Isopiro*.

QUALITEZ
 De complexion
 ch. & fce.



DESCR. Quelques uns appellent l'isopirum *Phaleol* : parce qu'il se ressemble fort, & que la scabie qui est semblable à l'Arle, se ressemble à mode de tendron de sigle. A la cime de la tige il y a certains petits chapiteaux ronds & remplis d'une graine qui a le goût de Nigelle ou de M. larchem.

LIEU. Il croît dans les collines rudes, il fleurit en May, & en Juin la semence est mûre.

PROPR. La graine broyée avec d'hydrocotyle est bonne à la toue, & à toutes autres maladies de la poitrine : & très propre à ceux qui sont travaillés du foye, & à ceux qui crachent le sang.

SECTION QUATRIÈME.

Des plantes umbellifères, de Carila, Fenouil,
Aneth, Menthe, Pimper, Fenale, Dancu, Pasté-
nade, Apy, & quelques autres.

G. Bath. Cuminum sicut longiare.

CUMINUM

Sativum

Arab. Brasf.

Treg. Lac. Lob.

Coff. Legl.

Apoth. Cuminum

Fr. Cumin cultivé.

It. Cumin d'anti-
fice.

Esp. Cuminat.

All. Kammel,

Kimisch.

QUALITEZ.

ch. & fer au 3. D.



DESCR. Le Cumin cultivé a la tige longue & droite, les feuilles découpées font menu, de même que celles du Fenouil : il fleurit par ombelles comme le même Fenouil, sur lesquelles il porte quantité de grains : sa racine est blanche, & va rampant à fleur de terre.

LIEU. Il aime les lieux chauds & boisés, & pour cela il croît abondamment proche de la Mer. Celui d'Ethiopic est le plus estimé.

PRÔP. Il est bon à l'estomac, il chauffe, il est astringent & dessicatif, il est bon de l'appliquer avec des raisins de passe, ou de faire d'hyase, ou de cerat, aux inflammations des genitoires.

G. Bash. *Cuminum* Sylvestr. *capitatis glaberr.*

CUMINUM

Sylvestre

L.

Marb. *Legd. Caf*

Fr. *Cumina fœva*

gr L.

Ital. *Cumina.*

Esp. *Cumina.*

All. *Kummel.*



QUALITEZ

La graine est ch.
& sech. au j. D.

DESCR. Le Cumin sauvage pousse à : Mathiok , a une petite plante de la hauteur d'un pan , & menue , avec six ou sept petites feuilles , menues , drocées , & decoupées , comme le Glugidium , à la cime il y a cinq ou six petits boutons , ronds & ronds , dans lesquels est la graine semblante à la paille , plus avec que celle du cultivé.

LIEU. Il croît parmy les collines , en Lybie & Galatie d'Asie.

PROP. Il a les vertus du cultivé , & plus effacé , & même fait plus d'operations : outre ce il a une vertu particulière contre les frissons , & les Scorbut avec de l'huile , étre pris dans du vin environ une pinte . Il modere les deroyemens d'estomac , & le vomissement desordonné aussi pris en trois verres de vin au poids de trois dragmes , il refout les suffocations de matrice.

G. Bauh. *Foeniculus vulg.* Italiam feminæ
abluo, *gustu aceto*.

FOENICULUM

March. Lat. *Caj.*

Franç. Fenéül com-
 mun.

Ital. *Fenocchio*.

Esp. *Henis*.

Allem. *Fenichel*,
 ou *Fenichel*.

QUALITEZ.
 ch. 3. D. sic. 1 D.



DESCR. Le fenéül commun fait une tige chargée de nœuds, ronde, fort branchée, de la hauteur d'un homme le plus court; ayant une courte tige & vertic par detrás, & par devant une moëlle spongieuse. Ses feuilles sont longues, molles, découpées fort menu: ce qui fait qu'elle ressemble plutôt un ras de cheveux que de feuilles, & sentent bon: au bout des tiges il y a une ombelle ronde, grande & jaune, en façon de rayons, en rond, au dessus de laquelle il vient une graine longuette, pâle ou jaune; la racine est blanche, longue, & odorante.

LIEU. Il croît par tout & dans les jardins où il est semé, il fleurit en Juin & Juillet, la graine est mure au mois d'Avril.

PROPR. L'Herbe étre mangée, ou bien la graine prise avec de l'orge moulu, fait venir le lait aux femmes: la détachion de la feuille prise, est bonne aux accidens des reins & de la vessie, parce qu'elle fait uriner.

G. Bauh. *Anethum hortense.*

ANETHUM.

Starck. *Aranyf.*
 Trug. *Fajrök. Tur.*
 Dod. *Lab. Cayl. Ad.*
 Lac. *Arg.*

Frang. *Aneth.*
 Ital. *Aneto.*
 Esp. *Aneto.* *De-*
maylice à Esclats.
 All. *Pyröen. Tölle.*
vel Merkümant.

QUALITEZ,
 Il est chaud à la
 fin de s. D. ou
 commencement de p. D.



DESCRIP. L'aneth fait une tige ronde, noueuse, beuchée, d'une croûte de demy de haut, ses feuilles sont menues quasi semblables à celles de fenouil, la graine menue, large de comme sixième. Sa racine est ligneuse & n'est pas fort longue ny chevelue. Il ressemble au fenouil, & est tres-malais à discerner, si ce n'est au goût qui est mauvais, plus chaud, & la couleur d'un vert plus brun.

LIEU. Il est commun dans les jardins : il croît au mois de Juin & Juillet.

PROPR. Dioscoride assure que la decoction des feuilles seches, & de la graine de l'aneth, prise en boevage, fait venir le lait aux femmes, appaise les vents, & les tranchés, relasse le ventre, & les vomissements : il provoque l'urine, appaise le hoquet, & consume le sperme, & on continue d'en boire. Sa decoction est bonne pour les femmes qui sont travaillées du mal de mer, ou les fatigues affectés dedans.

G. Bach. Meum filix Anethi.

M E U M

Marb. Ang. Grise.

Lec.

Apoth. Mex.

Franç. Ma.

Ital. Meo à Fina.
chicite.

Espag. Finilla.

All. Berrvita.

QUALITEZ.

Les racines ch. au

j. D. Sec. au t. D.



DESCR. Le Meum est appelé des Anciens Antheracanthique, à cause d'Anthanas qui en fut l'inventeur : on bien que le meilleur vient d'Anchas : il a les feuilles semblables à l'Aneth, aussi la même tige quoy que plus grosse, & quelques-fois haute de deux coudées : les racines sont volubiles, desquelles il y en a qui se jettent fort profond en terre ; les autres allez écartées, de droite & de travers, étant longues, sabelles, odorantes, acres & mordantes à la langue & au goût.

LIEU. Il croît en Macédoine, en Espagne & dans la montagne de Pila en Lyonnais, & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Les racines cuites avec de l'eau, ou bien pilées, crues, étant pressées en breuvage débarrassent les reins, & les maladies de la vessie, & servent à la difficulté d'urine, aux vents de l'estomac, aux trachetés de vessie, aux accidens de mercurie, & à la goutte. Brochées & reduites en loo b avec du miel, elles sont propres aux distillations de la poëlon.

G. Bauh. *Pyrethrum Umbelliferum.*

PYRETHRUM

I.

Memb. & Logd.

Franç. *Pyrethron*, ou
piné d'Alexandre.

Ital. *Pyrethra.*

Espag. *El Pelure.*

All. *Perrum.*

QUALITEZ,

Sa racine est ch.
& sech. au 7. D.



DESCR. Le Pyrethron vulg. fait plusieurs tiges de la hauteur d'un peu & demy, grosses, les feuilles decoupées comme celles du Fenouil, ou de la Camomille, mais un peu plus grosses, & plus longues, les fleurs sont jaunes au milieu, environnées de petites feuilles blanches, & presées par dessous, semblables à celles de la Camomille. La racine est longue, droite, grosse comme le doigt, qui brûle la langue.

LIEU. Il se croist dans les jardins cultivés, & il fleurit depuis May jusques à la fin de l'Été, que la graine est mure.

PROPR. Sa racine pilée avec du miel, est singulière contre le haut-mal, l'apoplexie, & toutes les maladies inversées, & froides du cerveau, étant machée elle attire une grande quantité de phlegme du cerveau, elle appaise les grandes douleurs des dents, étant cuite avec du vinaigre & qu'on s'en lave la bouche. L'huile chée de la racine fraîche y est merveilleusement singulière.

G. Bauh. *Pyrethrum flore bellidis.***PYRETHRUM**

alberum

Martb. Ingal. Caf.

Cem. 4. Tab.

QUALITEZ

ch. & foch.



DESCR. Le Pyrethre sauvage a les branches tendres , minces : les feuilles longues , & étroites , crénelé a tout au tour, en forme de scie : à la cime de la tige croissent les fleurs , semblables à celles de la Camomille , jaunâtres au milieu , & environnées de petites feuilles blanches. La racine est tendre , & remplie de chevelure.

LIEU. Il croît dans les prairies hautes, ombragées & Montagnes ; il fleurit depuis May jusques en Septembre.

PROP. L'Herbe mâchée , agit du costé des phlegmes visqueux , & fait aussi un grand effet contre la douleur de dents : elle est aussi bonne en salade.

G. Bauh. *Ferula ferula* Persil.

F E R U L A.

Narthex.

Memb. Aug. Ter.

Lac. Cord. Gisa.

Lec. Lab. Dod.

Cass. Logd. Tab.

Franç. Ferule ,

Ital. Ferula ,

Esp. Gomerbeia ,

All. Frauchaar.

QUALITEZ

L'usage de la rac.

ch. an 1. D.



D E S C R. La Ferule fait une cige haute , le plus souvent de trois coudes , laquelle est pleine de neruds , desquels il sort des feuilles & des branches , les feuilles fontent deux à deux , l'une d'un côté , l'autre de l'autre ; lesquelles enveloppent presque toute la tige , comme celles des carreaux , elles sont grandes , molles , & fort découpées , & presque toutes comme des cheveux , celles d'en bas , & près de terre sont les plus grandes , & vont en mourant , en décroissant , la fleur est jaune , la graine est bicque , elle n'a qu'une racine , laquelle est fort profonde en terre.

L I E U. Elle croist en la Poëtie des environs de Rome , en Provence & Languedoc , & dans le Bugey proche Bellay.

F R O P R. La moëlle de la plante verte prise en breuvage est propre pour ceux qui crachent le sang , & contre la morsure des vipères , prise avec du vin ; & étant mise dans le vin , elle arrête le sang qui en coule.

G. Bush. *Thapsia Caveria folia.*

THAPSIA

Matthioli.

Ang. Len. Lud.

Cesl. Cesl.

Apoth. Tartib.

Franç. Thapsia.

QUALITEZ.

L'écorce de la racine, ch. du 2. au 3. D.



DESCR. La Thapsie suivant Dioscoride est de tout semblable à la Ferule, toutefois sa tige est plus mouëe. Ses feuilles ressemblent à celle du Fenouil, à la cime de chaque branche il y a une ombelle semblable à celle de l'Ancis, sur laquelle il vient des fleurs jaunes, & une graine large comme celle de la Ferule, excepté qu'elle est moindre, sa racine blanche au dedans, & noire par dehors, grande, avec une grosse écorce, & verte.

LIEU. Elle croît en la Poëille, au Mont S. Ange, Toscane, d'où il a été apporté en France. Rondelet en a vu les montagnes Strijer, en Quinere, au pied des Monts Pyrenées assez près de Perpignan.

PROPR. Cette plante a des vertus bonnes, & aussi de mauvaises, celui qui s'en voudra servir sera recours à Matthioli, qui en donne les signes & utiles distinctions, & comme il faut se servir d'elle.

G. Bauh. *Pteridrastrum vulgare**

SAXIFRAGA

III.

Marthioli.

Engl. Cagl.

Apoth. *Saxifragia*.

Franç. *Perce-pierre*.

Ital. *Saxifragia*.

All. *Saxifragula*.

QUALITEZ.
ch. & foch. au 3. D.



DESCR. La troisième espèce de Saxifrage de Marthioli, fait la tige comme celle du fenouil, & un peu plus longue, petite, mince, ayant un mouquet au bout de chaque branche, qui contient la graine semblable à celle du persil commun, plus longue & odorante. Ses feuilles menues comme des cheveux, assez conformes à celles du fenouil, mais plus grandes, plus minces & plus cures. Sa racine blanche & du goût de la pastenaille.

LIEU. Elle croît en lieux secs & maigres, & sur des pierres; elle fleurit en May & Juin.

PROPR. Elle a les mêmes vertus que la première & vraie Saxifrage de Dioscoride, qui tout que la plante cuite en vin, & étant bouë chaude, est bonne à la fièvre. Elle sert à ceux qui ne peuvent uriner que goutte à goutte. Elle appelle le bouquet; rompt la pierre, & est d'autant que.

G. Bauh. *Daucus filix fericali transfigur.*

D A U C U S ,

sive

Daucus Gallica

L

Morb. Lugd.

Franç. *Passerade*, ou*Carotte sauvage.*Ital. *Dauis.*Esp. *Dauis rustic.*All. *Mäyren Kar-**rot.*

QUALITEZ

ch. & ter. *pluques*

an 3. D.

DESCR. La premiere effect de *Daucus* est une herbe tendre ; la tige est d'une paume de haut , revestie de feuilles plus tendres que les feuilles du fenouil. Au bout des branches il y a des bouquets de fleurs blanches comme celles du Coriandre, & qui rendent une senteur blanche & velée , de bonne senteur , & de goût acré. La racine est grosse d'un doigt , longue d'un pan.

LIEU. Elle croist en des lieux pierreux , exposés au Soleil , & sur un coteau proche de Grenoble , & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. La graine prise en bolus, est profitable à la difficulté d'urine , contre la gravelle , & la pierre ; elle fait venir les mois , & poule dehors l'enfant qui est mort , & l'arrière fait. Elle soulage les ranchées de venere , résout les venereux , guérit la colique , & secour le tour l'averne. La même prise avec du vin est utile contre les morsures des bêtes venimeuses , & agitant se pour la piquete des Phalanges.

G. Bauh. *Dactyl. Mont. Apii folio major.*

DAUCUS

II

Matrb. Trag. Lugd

QUALITEZ.
ch. & sech. jusqu'à
en 3. D.



DÉSCR. Le *Daucus* seconde espèce de *Matricaria*, a les feuilles comme le *Coriandre*, ou le *Perfil*, la graine longue qui vient sur des corbelles, & est faicé à angle comme le *Fenouil*. Sa racine est blanche, aromatique, & de bon goût : garnie d'une chevelure à la cime, comme celle du *Mouton* : Sa tige est d'un peu de hauteur accompagnée de deux branches qui sortent également du bas d'icelle.

LIEU. Il croît aux mêmes endroits que le premier : & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. On n'a pas sçû qu'elle ait aucune vertu particulière, à celles de la première plante.

G. Bauh. *Pastinaca crassa*, de J. R. Dufourdu.**PASTINACA***Sylvestris*

Mart. Lat. Lon.

Caj. Lag.

Franç. *Pastinac*
*sauvage.*Ital. *Pastinaca*
*sativa.*All. *Pastinac*, ou
Wald Pastinac.**QUALITEZ.**La Racine est ch.
& sec. au S. D.

DESCR. Le *Pastinac* sauvage a les feuilles semblables au Gingembre, toutes fois elles sont plus larges & un peu ameres, qui forment du bas de la tige, il fait sortent deux tiges, de la hauteur d'un pan, avec des branches qui la partagent de plusieurs sortent les tiges d'un mouchoir semblables à ceux d'Aseth, lequel porte des fleurs blanches; avec quelque peu de rougeur au milieu, tirant sur le jaune. Sa racine est de la grosseur d'un doigt, & de la longueur d'un pan, laquelle est odorante, & bonne à manger.

LIEU. Il croît en cambréze des prés le long des chemins & lieux rudes & incultes. Il fleurit en Juin & Juillet, & la graine est mûre en Août.

PROPR. Sa graine prise en bovgage, ou appliquée, provoque les mois; elle est aussi excellent en bovgage à ceux qui ne peuvent uriner, qu'avec difficulté: Elle aide à la femme à concevoir & à accoucher: la même fait uriner.

G. Bauh. *Pastinaca tenuifolia foliis radice
atro rubra.*

CAROTA

Marbilla.

Fr. Carotte rouge.

Ital. *Carota*, &
Carota.



DESCR. La Carotte rouge a les feuilles vertes, découpées, approchantes de celles du Carafell; mais plus brues, plus grandes, & découpées plus menu; & des poires riges un peu plus velues, tendres, avec des grandes ombelles, chargées de fleurs blanches, & d'une graine velue, ressemblant assez bien à celle de l'Anis. Sa racine est grosse, longue & rouge, tant de dans que dehors.

LIEU. On la sème dans les jardins. Elle fleurit au mois de Juin, & fait sa graine en Août.

PROPR. On mange ordinairement les racines crues ou bouillies avec d'huile, sel ou vinaigre, qui est une viande agréable.

G. Bauh. *Gingidium foliis chærophyli.*

GINGIDIUM

Chærophyllum

Marr. Logd. Cay.

Franç. Gingidium

Ital. Gingido.

Allem. *Syrich.*
Koffi Kraut.

QUALITEZ

. fort peu ch. &
. fort au a. D.

DESCR. Le vrai Gingidium est assez semblable à la pastinacée sauvage, mais plus amer, sa tige est de la hauteur d'un pied & demi, ronde, branchée, canelée, noire, & pleine de nœuds. Il porte à la cime des tiges, des ombelles blanches, garnies tout au tour de petites feuilles. La graine venant à maturité, les ombelles se resserrant, comme celles du panais, & sont vilqueuses au toucher. Sa racine est blanche, assez longue.

LIEU. Il se trouve en Syrie & Cilicie, il fleurit en Août & sa graine est mûre en Septembre.

PROPR. Il est singulier pour l'estomac, soit qu'on le mange crud, ou bouilli. Mais il ne veut guères cuire, on le mange avec huile & gâteaux : quelques-uns avec du vin, ou du vinaigre, pour le rendre meilleur à l'estomac. Mangé avec du vinaigre il donne l'appétit à ceux qui l'ont perdu : quelquefois il est usé que l'herbe est plus médicinale que racine.

G. Bauh. *Cherophyllum fistulosum.***CEREFOLIUM**Cherophyllum
Martb. *Cerf. Long.*

Franç. Cerfeuil.

Ital. Cerfoglio.

All. Kerbel Kraut.

**QUALITEZ.**
ch. & froids.

DESCR. La plante du Cerfeuil est tendre, fidele, & qui a toujours cinq feuilles à chaque branche ou queue, comme le persil commun, deux près à l'écroquer, grisâtres, un peu velues & de bonne odeur. La tige haute d'une coudée & demy, grosse, rouillée, creuse, & noueuse; avec deux ou trois branches qui sortent sur le milieu, à la cime desquelles il vient des umbelles garnies de fleurs blanches, desquelles il sort des petites corolles menues & droites, d'où il provient plusieurs graines d'une même queue, rouillées, velues au bout; sa racine est couverte avec beaucoup de chevelure.

LEU. Il se sème dans tout les jardins; on le sème en Mars ou Avril, il fleurit de bonne heure & donne sa graine en Juin & Juillet.

PROPR. Le Cerfeuil mangé avec d'autre viande, est propre à l'estomac, il donne bon goût aux viandes, & ouvre l'appétit.

G. Bauh. *Scandix femine refrare vulgaris.*

PECTEN

Veneris

Marb. Ang. Gofa.

Ad. Laf. Caff.

Lugd. Cam.

Fr. Peigne de Venus

Ital. Peilint de
Venera.

All. M' d'Amor.

QUALITEZ,

ch. de fem. aa 1. D.



DESCR. Le peigne de Venus fait d'une seule racine, plusieurs tiges, & dures, fort semblables en hauteur, Feuilles & fleurs, à notre Cerfeuil; toutefois elle n'a pas cette bonne odeur, ses feuilles sont un peu plus grandes, plus découpées, & tendres, les fleurs sont blanches sur des ombelles, de laquelle il sort en suite d'un même bouton plusieurs pointes aiguës, séparées l'une de l'autre, & disposées en façon de peigne à carder de lin. Sa racine est blanche de la longueur d'un doigt.

LIEU. Il croît dans les bons terroirs de grès il fleurit en May & Juin.

P.R.O.P. Sa racine pilée avec de l'eau, & tiré dehors tout ce qui pourroit être nuis à un corps. L'herbe & les fleurs échauffées dans une poêle, & incorporées dans du bon vin blanc pur, brasse & feuilles de persil commun, appliquées sur le puail des enfans principalement, y est souverain, & est singulière à la débilité d'urine.

G. Bauh. *Carotæ luteæ epij folio.*

CAUCALIS

Marbialis.

Lat. Cof. Lugd.

Fr. Perfil sauvage.

Ital. Peracella fal-

vaire.

All. Wild. Peterlin.

QUALITEZ

ch. & let.



DESCR. Le perfil sauvage, qui est aussi appelé *Daucus sauvage*, fait la tige de la hauteur d'un pou, ou plus grande, & qui est un peu velue : ses feuilles qui sont proche de la racine sont semblables à l'ache, & les dessus sont plus minces, & découpés presque comme celles du fenouil. Sa tige est semblable à celle de la pastenarde, à la cime de laquelle & des branches il y a des bouquets de fleurs blanches & odorantes, & presque semblables à celles du *Daucus* ou *carotte sauvage*.

LIEU. Il croît dans les plaines de la Toisonne, & lieux qui ne sont pas cultivés. Il fleurit en Juin.

PROPR. Il est fort cordial, son jus rompt la pierre, & void la gravelle, purge le foye, la rate, & les reins de tout le phlegme. Sa graine prise en breuvage, aigallie la veüe, & fait venir les mois aux femmes.

G. Bauh. Apium heri. Je. seu Petroselinum vulg.

A P I U M.

herbace.

Math. Luc. Dad.

Ad. Lab. Cest.

Apoth. Petroseli-
num.Franç. Persil des
jardins.

Ital. Apio domestico

Esp. Percevil.

Allem. Petersil

ou Sain Eppich.

QUALITEZ

ch. au s. D. & for

au s. D.



DESCR. Le persil des jardins ou appia les feuilles du bas de la tige, vertes, crenelées, ou découpées en façon de file : & celles d'en haut des branches, seules, longues & pointues. Sa tige est de la hauteur d'une corbeille, ronde, garnie de petites branches, au bout desquelles est la fleur blanche, en des petits bouquets : sa racine fort menue. Sa racine assez grosse, & simple fort bon.

U. S. On le croit dans tous les jardins, il s'éleve en tige, & la racine en feuilles.

PROPR. L'herbe du persil appaise & modère les chaleurs de l'estomac, & retire les douleurs des mammelles, causées par le lait : mangée crue ou cuite, il provoque à uriner. La decoction de l'herbe, & de sa racine, en breuvage fort de contempation, parce qu'elle provoque le vomissement, elle retire transcurant le venin. Sa racine est bonne pour faire uriner.

G. Bauh. *Apium palustre*, & *Apium officinarum*

A P I U M

Palustre

Eleoselinum

Marsh. Fishb.

Fr. *Persil de marais*

Ital. *Apio Palustre*.

Esp. *Persal*

d'agua.

All. *Episch* ou

Episch.

QUALITEZ.

ab. & les commes

le persil.



DESCR. L'Eleoselinum a les feuilles inférieures, de couleur verte, oblongues, fort divisées, & décroissent vers le sommet, beaucoup plus grandes, & plus serrées que celles du persil commun. Sa tige est haute d'un bon pied, laquelle proced de racines mêlées, & feibles, de laquelle viennent quelques branches qui portent au haut des mouches plus menues que ceux de la Ciguë, bien qu'ils soient semblables. Sa racine est semblable à celle du Coriandre, longue, acce, feible, & odorante.

L'U. Il croist en lieux aquatiques, il fleurit en Juin, & donne la graine en Juillet, & Août.

PROP. Le jus meslé & nettoyé les ulcères malins, particulièrement de la bouche, & du gosier. Il se abuse que l'huile est bonne: contre le venin des araignées.

G. Bauh. *Apium Macedonicum.*

PETROSE

LINUM

Math. Ad. Lob.

Dud. Caff. Lag.

Tab. Ger.

Franç. *Perfil de
Macedoine*Ital. *Petrofella.*All. *Stein Eppich.*

QUALITEZ

ch. & sic. ad 3. D.



D E S C R. Le Perfil de Macedoine fait une lige d'environ deux pieds de haut, ronde & assez grosse par le bas, au bas-d'enelle il pousse de fétilles par intervalle, & opposées l'une contre l'autre, grandes & lacéeses tout au tour, en façon de féc, & tout en haut quelques branches, où il y a plusieurs bouquets, à fleurs blanches, & on fait une graine brune, approchant de celle du Perfil commun, la racine noire assez longue, chevelue.

L I E U : Il croît en Macedoine en lieux pierreux & raboutras, & en beaucoup d'autres endroits d'Allemagne. Il fleurit en Juillet, & donne la graine en Août.

P R O P R. Dioscorde assure que le Petroselinum provoque l'urine & les menstruels, il est bon contre les tranchées du ventre, aux vents de l'estomac, & à la Colique : pris en bovrage, il sert aux douleurs de côté, des reins, & de la vessie, & on se le sert aux maladies diversés.

G. Bauh. *Hisp. folium Therop. vel Smyr-
nium Diofcor.*

SMYRNIUM

Marrubi.

Cer. Græc. *Cyf.*

Legal.

Franc. *Marrubi.*

Ital. *Marrubi.*

All. *Myrristorum.*

QUALITEZ

chaud & sec au

3. U.



DESCR. Le Myrriste fait la tige comme l'Asche, avec beaucoup de branches, les feuilles plus larges, grasses, fines, penchantes comme sont & découpées, avec une odeur aromatique, jointe à une pointe agréable, de couleur jaune, un peu pâle; elles portent à la cime des tiges, un bouquet ou grappe, à peu près comme celle de l'asch, la graine comme celle des choux, un peu plus grosse & longue, noire, aigre, & qui est de l'odeur de la Myrthe; la racine est adoucie, aigre, succulente & molle; usée par dehors & verte par dedans.

U E U. Il croît dans les lieux bas & ombreux, & fleurit en Juillet & en Août.

P R O P R. L'herbe, la racine, & la graine suivent Diofcoride sans changer. La racine prise en boisson, sert contre la morsure des Serpens. Elle apaise la toue, & l'asthme; elle sert à la difficulté d'urine, la graine est propre aux maladies de la tige, des reins & de la vessie.

G. Bauh. *Levisticum vulgare.*

**HIPPOSE-
LINUM**

an
**Levisticum
Martialis.**

Franc. *Ache.*

Ital. *Levistic.*

All. *Leck. Feigl.*

QUALITEZ.
ch. au 2. de l'ache.
m. p. D.



DESCR. La tige de l'Ache est creuse , tendre, & toute semée de ligens , à mode de veines ; elle est plus grande , & plus blanche que le persil. Ses feuilles sont larges , fort découpées , & viennent sur le cosage ; son feuillage est semblable à celui du Balaustier, étant tout couronné de fleurs à la jointe à la cime des branches un bouquet garni de plusieurs petits boutons , avant que la fleur. Il est tout chargé d'une graine , noire , longue, fort précise & aromatique.

LIEU. Il croît dans les lieux ombragés, & marécageux, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Il est mis au rang des herbes qu'on mange. Sa racine est bonne à manger crüe & cuite. Sa graine étant bouillie avec de l'hydromel , provoque les flux menstruels. Radice ou prise en bouillie , elle chauffe ceux qui sont en siffon : Elle est bonne à ceux qui ne peuvent pisser que goutte à goutte.

SECTION CINQUIEME.

Des Panais, Chervis, & plantes approchantes en figure comme le Coriandre, la Pimpinelle, la Ciguë, Séseli & Oenanthe.

G. Bauh. *Pastinaca sativa trifolia.*

PASTINACA

sativa.

Marsh. Aug. Caff.

Ad. Lab.

Franc. Panais ou

Pastinacé.

It. & Esp. *Pastinaca*

All. *Pastinay.*

QUALITEZ.

ch. & foch.



DESCR. Le Panais cultivé a la tige fort haute avec de petites branches qui naissent du milieu d'elle au bout desquelles elle jette des bouquets garnis de petites graines en rond, produisant des fleurs jaunes. Elle produit après de terre quatre petits sillons, qui percent les feuilles rangés l'un contre l'autre, semblables à celles du fuchsia & quelques-unes en haut de la tige.

LIEU. Il croît dans tous les jardins.

PROPR. Cette herbe a les mêmes propriétés que les Carottes, la graine prise en vin, ou en ucyrae est bonne contre la piquete des Ucyra.

G. Bauh. *Pastinaca fl. latifolia.*ELAPHOBOS-
CUM.*sive*Cervi Ocellum,
Martb. Dod. Gal.
Cest. fl. Lat.Franç. Pasture de
Cerv.All. *Wald. Maren.*QUALITEZ.
chaud. & séch.

DESCR. Sa tige est comme celle du fenouil ou du Romarin, ses feuilles anguleuses, de la largeur de deux doigts, & longues comme celles de Teucrium, quelque peu velues & découpées à l'enson. De la tige il sort plusieurs branches, qui produisent des ombelles semblables à celles de l'Aneth, avec des fruits jaunes, & la graine est comme celle de l'Aneth. Sa racine a trois doigts de long, & de la grosseur d'un doigt, blanche, douce, bonne à manger.

LIEU. Il croît en Grèce, & à Trence, même en France, près des chemins & lieux incultes. Il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Sa graine yulée en breuvage avec du vin est bonne contre les morsures des serpents. On dit que les biches mangent de cette herbe, se guérissent par ce moyen des morsures des serpens.

G. Bauh. *Sisyrinchium Germanicum.*

S I S E R

M. rubra

Eraf. Cerv. Gofè.

Lm. Cam.

Franç. Chervi ou
Gradeu.Ital. Servila ou
Sifera.

Allem. Gierfia.

. QUALITEZ.
ch. & loc au p. D.

DESCR. Le Siser, ou le petit Chervi a les tiges rondes, & les feuilles étendues tout au tour, plusieurs assées sur une queue, sont peu différentes à celles du grand Chervi, si ce n'est qu'elles sont plus molles. Les fleurs croissent en des petits bouquets à la cime des tiges blanches, lesquelles vient une graine large. Les racines sont blanches & loppes, il y en a plusieurs ensemble, bonnes à manger.

LIEU. Elles se plantent en jardin. Elles fleurissent en Juillet & en Août.

PROPP. La racine cuite est bonne à l'estomac, revivifie l'appetit, & fait uriner, le suc de la racine bou avec du lait de Chèvre, arrête le flux de ventre & bou avec du vin chasse les vents, & machées de sucre, & guérit le hoquet.

G. Bab. *Angelica sativa.***ANGELICA***sativa*Mart. Trag. *Fosib.*Dob. Gal. *Len.*Lugd. Caf. *Gase.*Franc. *Angelique.*Ital. *Angelica.*All. *Angelick.*ou *BRASSARDIA.***QUALITEZ**

ch. & sech. au plus
haut de 1. D. &
cours. de 1. D.



DESCR. L'Angelique est de la hauteur d'une coudée, ou quelque chose de plus : elle fait dès le bas deux tiges, noûées & croisées avec plusieurs concavités & sillons. Ses feuilles sont attachées à une longue queue par intervalles, elles sont découpées tout au tour, d'une couleur brune, ou vert obscur : les bouyeurs sont garnis de fleurs blanches. Sa graine est ové & plate comme une feuille. Sa racine est grosse comme un ressort & a plusieurs cuisses & branches. Elle a un goût piquant, & de tres-bonne odeur.

LIEU. Elle croît de soy-même les montagnes. Elle fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Elle est aperitive, attenuative, & resolutive, elle est singulière contre le verin, & poison & par ce moyen étant prise en breuvage, ou mâchée souvent, elle sert d'antidote contre la peste ; la poudre de la racine est singulière aux défrillances de cœur.

C. Herb. *Angelica silv. major.***ANGELICA***sylvestris*

Marsh. Trag. Fyſch.

Droſ. Len. Ad.

Lob. Lugd. Ech.

**QUALITEZ**rh. & ſech. au plus
haut de 2. D. &
cotte. de 3. D.

DESCR. L'Angelique ſavage reſſemble à la cultivée, ſi ce n'eſt qu'elle a les feuilles moins dres, plus acres, & moins découpées, qui n'en fait pas ſi grand nombre. Sa tige eſt grêle & courte, les ombelles ſont plus blanchâtres. Sa racine eſt ſouſ chevelée, & n'a pas ſi bonne odeur, & pourroit un goût fort agréable.

LIEU. Elle croiſt dans les pots & lieux maſſageux, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Elle a les mêmes vertus que la doméſtique, & ſervant Machiote plus excellentes; les feuilles écorées pliées avec de la Raiſe guaiſſée; les moſures des rhéas enragés, & des ſerpens, ſi on les applique dedans; & ſi on boit la decoction d'icelles avec du vin, ſi on l'applique ſur la tête d'un malade, ataque de la fièvre, elle auroit toute la chaleur. Sa racine pulvériſée eſt bonne aux ſyotopes. La racine mâchée & miſe dans le creux des écorces, apaiſe la douleur d'icelles.

G. Bauh. *Imperatoria major.***IMPERATORIA**Arentia , Ostru-
tium

March. Gesn. Lac.

Ad Lab. Cest.

Logd. Tab. Germ.

Franç. *Imperiale.*Ital. *Imperatoria.*All. *Myliarrhiza.***QUALITEZ,**La rac. ch. & sech. ,
jusq. au j. D.

DESCR. Sa tige est haute de deux coudées
coudées, ronde, robuste, & velue, à la cime
de laquelle il vient des ombelles chargées de
fleurs blanches, desquelles il vient une graine
semblable à celle de l'Angelique sauvage, ou de
l'Aneris, & odorante. Ses feuilles ressemblent à cel-
les de la pastenade sauvage, maisfois elles sont
moindres & près de terre, & sont le plus sou-
vent de trois à trois, attachées à leur queue qui
est velue & acré. Sa racine grosse comme le
doigt, frocie, & pleine de bois avec plusieurs
filamens.

LIEU. Elle croist dans les montagnes d'A-
nanie & de Trence & à l'Est de Dicu : elle
suyris en Juin & Juillet.

PROPR. Elle refout merveilleusement
les veus de l'estomac, des intestins, & de la ma-
nie : & par ce moyen est excellentte aux tres-
chées de ventre, & à la colique.

G. Bauh. *PANEX* *Coffiense*.

**PSEUDO-
COSTUS**
Martb. *Legd.*

Fr. *Coffus bâlard*.

Ital. *Coffe Baffarda*.



DESCR. Le *Coffus bâlard* a ses feuilles un peu plus grandes & plus épaisses que le *panax* domestique ; elles sont crépées , un peu épres , & qui s'inclinent contre terre : la lige est ronde , comme le fenouil avec des nœuds. De toute la lige il sort des petits rameaux , au bout desquels il y a comme de petits filamens de couleur de Cois , où est la graine toute nue & ronde. Il a une racine fort vive , avec une écorce épaisse , d'une couleur cramoisi resplendissante.

LIEU. Il croît au mont S. Ange dans la Pouille.

PROPR. Il est utile contre les douleurs de tête , des reins , & du ventricule , contre les obstructions des urinaires , & maladies des reins , & de la vésicé ; étant sué , un peu odoriférant & acré.

G. Bauh. *Spondylium vulgare hirsutum.*SPHONDY-
LIUM

ou Spondylium

March. Lac. Gese.

Cass. Tab.

Fr. Spondylium.

Ital. Spondylio.



DESCR. Le Spondylium est une herbe qui a ses feuilles en quelques façons semblables à celles de Plantain & du Panax ; sa tige haute d'une coudée , comme celle du fenouil ; au sommet il a trois ou quatre bouquets , où il y a la graine double , semblable à celle du Sésou , un peu plus large , plus blanche , & plus poilue , & de mauvaise odeur ; ses fleurs sont blanches , sa racine est comme celle du Raifort.

LIEU. Il croît en lieux marécageux & aquatiques.

PROPR. La graine du Spondylium prise en bovement évacue le phlegme par le bas ; elle guérit aussi ceux qui ont le foye mal disposé , la jaunisse , ceux qui ne peuvent respirer que la nuit d'opier , le haut mal , & la suffocation de mercurie , étant appliquée avec de la Rose , elle reprime les dartres ou feux volages. Le suc de ses fleurs fraîches est singulier aux costilles ulcérées ; elle a beaucoup d'autres vertus.

G. Baub. Libanotis *Ferula folio fœniculæ angulose,***ROSMARINUS,**

feu Libanotis

Marr. Lat. *Lag.*Franç. *Rosmarin.*Ital. *Rosmarino.*Espag. *Rosmar.*Allem. *Rosmarin.***QUALITEZ.**Thede, racine &
gr. ch. lat. au p. D.

DESCR. Le Rosmarin avec son fruit qui est appellé Carbery a les Estilles fort menues, decoupees, son approuchant de celles du fenouil, plus grandes toutfois & plus larges, elles forment la plus grande partie du bas de la tige, & le plus souvent couchées & tendues sur terre, entre lesquelles vient la tige haute d'une coudée, avec quelques branches sur lesquelles croissent les fleurs dans des bouquetts ronds, comme celles de l'Aneth, où est la semence, grosse, ronde, & anguleuse, d'une forte odeur. La racine est grosse, chevelue en haut.

LIEU. Il croît dans les montagnes froides en Italie, Allemagne, Flandre proche de Louvain, & fleurit en Juillet.

PR. OP. L'Herbe de toutes les espèces en general, pilée & appliquée apaise le flux des hemorrhoides, & les inflammations du fondement. Elle fait creusier les scorbuttes & les apoplexies dyspeptiques.

L. 2

G. Bauh. *Libanoidi secunda similis*, seu
Panax asclepium primam.

PANACES

Asclepium.

Marb. *Lat. Cist.*

Logd.

Franc. *Panaire*

d'Asclepie.

Ital. *Panace*

Asclepia.

All. *Hydruntz.*

QUALITEZ.

ch. presq. au 1. D.

& sech. au 2. D.



DESCR. Cette plante jette une tige gèle de la hauteur d'une coudée ; laquelle est couronnée de feuilles qui commencent dès le bas , par des petites branches garnies d'icelles , opposées les unes aux autres jusqu'au bout d'icelles , qui sont toutes séparées par des filamens comme des cheveux , approchant de celles du fenouil : un peu plus grandes & velues , & font odorantes , au bout de la tige il y a un bouquet qui porte la fleur jaune & odorante. Sa racine est perle & délicate.

LIEU. Il croist sur les rochers & lieux rudes.

PROPR. Ses fleurs & sa graine sont propres contre les ulcères, même contre les scorbutis, les appliquant avec du miel ; ou les boit avec du vin contre les morsures des serpens , & on les applique aussi deffus avec de l'huile. Il est singulier pour guérir les maladies chroniques,

G. Bauh. *Cuminum Præfixe*, *Carvi Officinæ*.

C A R U M

Carvi.

Matth. Luc. Drod.

Arg. Lib. Zeph.

Apoth. Carvi.

Frang. Carvi.

Ital. Carvi.

Espag. Alcaravon.

All. Markkumich

Feldkumich.

QUALITEZ.

La gr. ch. & sec.

en J. D.



DESCR. Le Carvi croit bien à la pastenade sauvage : il jette plusieurs tiges rudes & anguleuses d'une même racine noueuse, haute d'une coudée. Ses feuilles sont comme celles de la pastenade sauvage, à la cime de ses tiges il y vient des ombelles couvertes de fleurs blanches. Sa racine est anguleuse, noirece, dure, & piquante à la langue. Sa racine est assez grosse, longue & dure.

LIEU. Il croit dans les prés. Mais le meilleur vient en Carie, il fleurit & fait sa graine en May & Juin.

PROPR. Le Carvi est chaud & diurétique, il est bon à l'estomac, agréable au goût, il aide à la digestion, il est bon aux ardores, & aux composés faits de vinaigre. Sa racine est aperitive, résolutive, & incisive, elle est bonne aux maladies froides de la matrice & de la tête.

G. Baub. *Coriandrum majus.***CORIANDRUM**

G. Coriand.

March. Drusf. Trag.
Fajob. Lih. .Frang. *Coriandra.*Ital. *Coriandra.*Espag. *Calandra* &
*Cilandra.*Allein. *Coriandra.***QUALITEZ.**De complexion fr.
& fch.

DESCR. Le Coriandre est une herbe fort puante, qui a la tige peule, ronde, branchée, de la hauteur d'une coudée, ou d'une coudée & demy : les feuilles blanchâtres, fort découpées, deux coudées d'en bas, ou celles qui ne font que commencer, ressemblent à celles du Cerfeuil, ou du Persil ; mais celles du haut de la tige sont plus menues & plus découpées, de même que celles de la Fenouille : les fleurs viennent par ombelle & sont blanches, d'où la graine est produite en façon de grappe ronde, creuse & canelée ; la racine est courte & ligreuse, sans beaucoup de filons.

LIEU. Il vient dans les bons terroirs calcaires ; il fleurit en Juillet & Août, & peu après la graine est mûre.

PROPR. L'herbe crüe ou fraîche cuite avec de mie de pain de froment, ou farine d'Orge, digère toutes les tumeurs chaudes & inflammées.

G. Bath. *Anisum verbenacis.*

ANISUM

Classif.

Franç. Anis.

Ital. Aniso.

Esp. Marabala.

All. Anis. & Dief.

QUALITEZ,
La gr. ch. & sèche
est p. D.



DESCR. L'anis a les feuilles semblables au Persil nouveau ; il a la tige droite , creuse & fort branchée , haute d'une coudée. Les feuilles au commencement sont entières , & au dessus elles sont plus longues & découpées , comme les feuilles de l'ache : à la cime des branches il y a des bouquets blancs , d'odeur de miel , d'où sort une graine longue de bonne odeur ; & d'un goût acrimoniel de doux , piquant & amer.

LIEU. L'anis croist par tout ; il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Galien dit que la graine est fort bonne , elle est acre , un peu acide , & approche fort de la qualité chaude & brûlante , & par ce moyen elle est bonne à faire uriner , résoudre , & appaiser les vents contenus dans les intestins : rosée avec de Merveille elle est bonne aux hémorrhies : prise en breuvage , ou flaidée elle fait cesser le hoquet.

G. Bauh. *Ammi parvum foliis feniculis.*

A M M I

Marrò. Ang. Lard.

Cast. Caf. Logd.

Apoth. Amess.

Franç. Ital. Esp.
ammi.

Allema. Ammy.

QUALITEZ.

La gualité ch. &
fick. au 3. D.

DESCR. Le vrai Ammi des Apothicaires a la tige ronde & verte, & plusieurs petits sarsons ou branches qui commencent au bas de la tige assez grandes, revêtus ensemblement de feuilles deux à deux, fort découpées en forme de poire, & au haut d'elles d'autres petits sarsons aussi garnis de petits filamens recrus à mode de cheveux: au bout des tiges ou branches il y a de petites ombelles où il y a de petites fleurs blanches: la racine menue & ronde sans beaucoup de chevelure.

LIEU. Il croît en Egypte & dans l'Europe cultivé dans les jardins. Il fleurit en Juillet & Août.

PROPR. La gualité véritable d'Alexandrie d'Egypte est singulière pour rendre les femmes de brèves fécondes; ce qui est vérifié par des personnes dignes de soy; il la faut réduire en poudre, & prendre au poids d'une dragme avec du vin, de jour à autre, trois heures avant le repas.

G. Bauh. *Pimpinella saxifraga major*, umbellâ candidâ.

PIMPINELLA

saxifraga
Martb. Gyn.

Franç. Größ Pim-
pinelle.

Ital. Pimpinella.

All. Nierstein.

QUALITEZ.

Rad. an 3. D.

& fr. an 2. D.



DESCR. La grande Pimpinelle a une racine longue , & une tige quarrée , séparée d'abord par des petites branches , qui naissent au commencement & qui se multiplient , les feuilles commencent dès le bas de la tige , longues & qui sont couchées sur terre en rond , & découpées tout à l'exécute , les fleurs dans un bouquet sont blanchâtres & menues.

LIEU. Elle croît en près de la ville fleurie en Juin , & fort souvent en Août.

PROPR. La racine est fort bonne aux douleurs des reins & de la vessie, causées de gravelle, ou de la pierre : car elle décharge les reins de la gravelle , & pouffe dehors l'urine serrée : le jus de la racine boa en vin , est singulier contre toute poissou , & mortelle de bête venimeuse , & par ce moyen quelques-uns en font grande estime contre la peste.

G. Bauh. *Pimpinella sanguifera* major.**PIMPINELLA**

sanguifera
 Martb. Cof. Legd.
 Cera.

Franç. Pimpinelle.

Ital. Pimpinella.

Al. Graf. Pimpel.
 Pimpernell.

QUALITEZ,
 foible au 3. D.
 froid au 2. D.



DESCR. Cette Pimpinelle produit d'une racine trois ou quatre tiges droites, garnies de quantité de petites feuilles rondes, & la plus grande partie foit dès le bas de la tige : aux extrémités il y a des ombelles purpurines où est la graine, elle a la racine ligneuse.

LIEU. Elle croît dans les champs de Hongrie, de la Bohême, & on la sème dans les jardins, elle fleurit dans l'Automne.

PROPR. Elle a un goût astringent, & est piquée à la bouche, elle arrête les menstrues des femmes, & toute dysenterie, & tout flux de ventre, & tous vomissements causés d'abondance d'humeurs bilieuses : l'herbe est bonne à guérir les playes & ulcères, aussi en-a-t-elle été souvent préparée pour les playes de la tête, & pour les chancres. Martb. fait grand cas de cette herbe & d'autres pimpinelles & conopseaes.

G. Bauh. *Pimpinella sanguifera*
minor hirsuta.

SIDERITIS

IL

Dioscorid.

Minor Col.

Frang. *Messis de*
Ramaiz.

Ital. *Sideritide.*

All. *Wanderaur.*



DESCR. La Sideritis secondo de Dioscori-
 de fait une tige ronde, garnie de beaucoup de
 branches jusques au haut d'icelle, toutes revê-
 tues de feuilles; celles du bas assez grandes. Et
 pointues à mode de fer de lance, découpées en-
 ces à l'envers comme une scie, celles d'en haut
 sont plus petites et les branches en sont ter-
 mées jusques aux extrémités, la racine est cou-
 de, petite, garnie de divers filamens.

LIEU. Elle croît comme la précédente en
 des lieux arides et pierreux.

PROPR. Elles sont les mêmes que celles
 de la première, qui sont que les feuilles crues
 ont ce naturel de consolider les playes sans
 leur causer aucune inflammation.

— G. Bauh. *Myrrhu major*, vel *Cicutaria*

MYRRHIS

sive

Cicutaria

Marth. Loh. Dod.

Caj. Logd.

Franç. Cicutaire ,

Perfil d'As.

All. *Widerwurz*.

QUALITÉZ

La Racine est ch.

AN 1. D.



DESCR. La Cicutaire ou Myrrhis ressemble beaucoup en sa tige & en ses feuilles à la Cigue ; ses feuilles forment pour la plus grande partie du bas de la tige , arrachées à de longues queues qui se partagent en d'auces , toutes garnies de feuilles l'une opposée à l'autre , elles grandes , découpées qui ont des taches blanches. Ses tiges sont rondes , de deux pieds de haut , ses racines desquelles croissent des boutons ronds qui produisent des fleurs blanches , & en suite une grande & longue graine : la racine est grande , longue & ronde avec des petites fibres assez longs ; l'Herbe & les feuilles sont revêtues d'un petit poil.

LIEU. Elle se croit en Italie, en Allemagne dans les prés. Elle fleurit en May , & la semence est mûre en Juin.

PROPR. La racine est odorante & de bon goût , bouë dans du vin elle est bonne contre les piqûres des saignées phalanges.

G. Bauh. *Cicuta major.***CICUTA.**Gr. *Comion.*Meth. *Trag. Fajsch.**Dodon.*Franç. *Ciguë.*Ital. *Cicuta.*Esp. *Segada.*All. *Wirtaerling**Wirtmerich.***QUALITEZ.**

froide juſq. au 4. D.



DESCR. D'office. Au que la Ciguë fait une tige pleine de nœuds comme le Fenouil, & les cannes voisines, & pousse souvent deux cordons de haut, elle est branchée au dedans. Ses feuilles sont semblables à la Fenouil : Celles qui sont en bas sont grandes, & pointues, souvent découpées à mode de Gale, rangées l'une contre l'autre comme un peigne, & fort paucies : à la cime de la tige se font des petites branches avec des ombelles, chargées de fleurs blanches, & la graine semblable à l'anis. Sa racine est creuse & qui n'entre pas profond en terre.

LIEU. Elle croît souvent dans les prés, solides & ombragés : elle fleurit pour la plus souvent en Juillet.

PROPR. La Ciguë est un poison mortel & fait mourir par la froidure, le remède est de boire du vin.

G. Baub. *Cicataria latifolia fetida.*

SESELI

Peloponnesia

Martb. Gesf. Lac.

Caff. Lac. Lugh.

Franç. *Seseli**de Morée.*All. *Walds Katsel.*

QUALITEZ.

gr. & ros. ch. &
luch. au 2. D.

D E S C R. Le Seseli de la Morée a les feuilles comme la Cigouë, mais plus longues & plus étroites : sa tige est plus grande que celle du Seseli de Marseille, & a une ombelle rose au bout chargée de graines longues, odorantes & charnues.

L I E U. Il croît en lieux secs & humides, par les coteaux, & sur le mont Ida, il fleurit en automne.

P R O P R. La racine broyée avec du vin confert & chauffée l'ekthomac, aide à faire digestion, elle apaise les crachés & douleurs de ventre, elle fait uriner, & est très-bonne à ceux qui ne peuvent pisser que contre à goût & contre les charmes-pâles : elle provoque les fleurs mensuelles, & pousse dehors l'enfant mort ; elle est très-bonne à ceux qui sont atteints de la honte mal, elle guérit les frissons des fièvres, très-utile pour apaiser la respiration & sur tous les vertèbres. Bref elle est utile à toutes les parties internes. Si on en donne à boire aux bêtes à quatre pieds elles se font plus facilement leurs pains.

G. Bauh. *Seseli Maffiliense ferata folio***S E S E L I**

Maffiliense

Marrh. Geft. Engl.

Tab. Lob.

Apoth. Sicr

Montanum.

Franc. Ser

Marum.

Ital. Sefeli

Maffiliense.

All. Sreimbreck

Walde Kamel.

QUALITEZ.La gr. de rac. ch. de
l'ech. au a. D.

D E S C R. Le Séseli de Marseille a les feuilles semblables au fenouil , mais un peu plus grosses , & découpées, attachées au bas de la tige par des queues longues, la tige haute, & mieux nourrie, qui fait en haut trois ou quatre branches, au bout desquelles il y a des ombelles comme celles de l'aneth, chargées de graines longues, anguleuse, qui est acre au goût, la racine est longue & odorante.

L I E U. Le vray Séseli de Marseille croist par tout en abondance & notamment sur le chemin de Marseille à Aix, & en deux lieux aux environs de Montpellier : il fleurit deux fois, au prin temps, & aussi en automne.

P R O P R. La graine & la racine, ont vertu d'exciter, prises en breuvage elles sont propres à la difficulté d'urine, & quand on ne peut résister sans sentir la tête droite : la graine prise en breuvage avec du vin aide à la digestion.

G. Bauh. *Ligusticum, quod fessili officinarum.***LIGUSTICUM***Labylicum.*

Marrò. Lac. Cass.

Lugd.

Franç. *Ligustée.*Ital. *Licaficor.***QUALITEZ,**
M. & F. 20 3. D.

DESCR. Le vrai Ligusticum décrit par Dioscor. a la tige velue, mine & semblable à celle d'aneth, & qui est environnée de feuilles semblables à celles du melilot, qui sont pourtois plus molles, & plus odorantes, étant plus grosses & plus élongées, au dessus des branches de la tige il y a des bouquets, qui portent une graine noire, serrée, longue & odorante, presque semblable à celle du fenouil. Sa racine est blanche, odorante, semblable à celle du panaceo heracleoticque.

LIEU. Il croît en Ligurie, & au mont Apennin proche des Alpes.

PROPR. Sa racine & la graine est chaude & narcotique. Elles sont bonnes aux douleurs internes, aux vertiges, & à la digestion, aux ventosités, particulièrement à celles de l'estomac, & aux morsures des serpens,

G. Bauh. *Ballucaglanum majus fide Apul.*

ONANTHE

I.

Marré. *Coff. Lago*Franç. *Onocorde.*L. *Especa.*All. *Ros. Strabroch.*QUALITEZ.
ch. & ū. ch. au p. D.

D E S C R. l'Onocorde première espece de Marsileole fait ses racines comme rondes semblables à des truffes noires sans cheveux, de laquelle il sort des tiges quarrées de la hauteur d'une palme qui vont en montant toutes courbées & enroulées, les unes & les autres, lesquelles depuis le milieu en haut produisent des petites branchettes, aussi de mêmes courbées, les unes en haut, & les autres en bas où sont attachées plusieurs petites feuilles petites à mode de croix de Malthe ou bouquets pointus comme des hyacs.

L I E U. Elle croist es lieux pierreux. Elle s'attache avec la vigne.

P R O P R. Dioscoride dit que l'on ordonne le fruit, la tige & les feuilles d'Onocorde avec du vin miellé pour faire sortir l'urine sale. Sa racine peñe avec du vin, est propre à ceux qui ne peuvent uriner que goutte à goutte, & à la jaunisse.

G. Bauh. Oenanthe *apil folia*.

OENANTHE

L. L.

Marsh. Lugd.

Franç. Oenanthe.

L. *Asper.*

DESCR. La seconde espèce d'Oenanthe fait la tige de la hauteur d'un pou & quelque chose de plus, quarrée & noueuse, de laquelle & du milieu d'icelle il sort des branches, assez noueuses & garnies d'autres petites branchettes menues; toutes lesquelles sont chargées de feuilles assez grandes, de leur colorage, & d'espaces de trois à trois, & quelquefois davantage, ainsi que la première espèce. Au bout de la tige immédiatement il y a d'autres feuilles attachées à des loques quarrées, plus petites, moins découpées, & plus épaisses que les autres. Au bout des tiges, il y a des ombelles, ou bouquets où se fait la graine. Les rachets ne sont que des longs filamens menus, qui ne vont point presque dans terre, où il a à obéissance sur le milieu des boutons longs à mode d'Olive.

LIEU. Elle se moue en terre marécageuse, elle fleurit avec la vigne.

PROPR. Elles font les mêmes que celles qui sont en la première figure.

OENANTHE
III.

Matth. Lugd.

Franç. Oenanthe.

III. Espèce.



D E S C R. La troisième espèce d'Oenanthe de Matthiæ a beaucoup de rapport à la seconde : elle fait deux tiges de la racine de la hauteur d'un pan & quelque chose de plus , & quelques autres petites qui sont plus menues & balles, toutes rondes & seules , d'où sortent quelques petites branchettes, toutes remplies de feuilles attachées à feuilles à l'opposé l'une de l'autre en petites orbelles pointues & découpées, semblables au Fenil, rondes & fort vives : à chaque bout des tiges il y a des bouquets ronds où sont ses fleurs blanchâtres , & petites. Ses racines sont longues, liées & nouées ; toutes boutonnières sur le milieu comme la seconde espèce.

L I E U. Elle croît aux vallons pleins d'herbes & sur les monts des prés d'Angleterre , & aussi à Montpellier. Elle fleurit en Juin.

P R O P R. Elle a les mêmes qualités & vertus que la première espèce.

G. Bauh. Filipendula vulgaris.

FILIPENDULA

Marib. Drag. Dod.
Gyfa. Lon. Toul.
Cajf. Layd. Tab.

Franç. Filipendule,
& Filipendule.

All. Esfaintrich.

QUALITEZ,
ch. & foch. au a. ou
p. D.



DE S C R. La Filipendule de Marthiole ne fait que 6. ou 7. feuilles dès le bas de la tige, longuement pendantes, amassées, de plusieurs petites feuilles croisées avec au cœur, attachées à des longues queues, comme celles de la pastenade sauvage ou de la Fimbricelle : la tige haute d'une coudée, ou d'une coudée & demy, ronde & fort menue, au sommet de laquelle il y a un gros bouquet rond où il y a des fleurs blanches, petites, en façon d'étoile, épaisses comme celles de la Coquerille & de la Raë. La graine massive faite en écailles, ronde comme celle de la Fimbricelle.

L I E U. Elle croît dans les hautes montagnes & lieux écartés, & fleurit en Juin & Juillet.

P R O P R. & qualitez. Elles font les mêmes que celles de la tige d'Ornithogale, de Magistère.

SECTION SIXIEME.

Des Valériennes & Asples ou Nards.

G. Bauh. *Valeriana hortenſis* : *Poa folia*
alaſatri Diſcor.

P H U

Magnum.

Martii. Paſib. Tur.

Lac. Lugd.

Apoth. *Valeriana*
*max.*Frang. *Valeriana*
*des jardins.*Itali. *Valeriana*
*maggiore.*Eſp. *Terna*
*Valeriana.*Allein. *Graſe*
halderian.

QUALITEZ,

La rac. ch. & ſech.
au L. D.

DESCR. La grande Valérienne a la feuille comme l'ache ou le pansé sauvage , la tige d'une corde & davantage , liſſe , tendre , etrac sur le rouge , creuſe , & compaſſe par nœuds. Ses fleurs reſſemblent à celles de narciſſe ; mais plus grandes & plus tendres , blanchâtres & purpurines. Le deſſus de la racine eſt de la groſſeur d'un petit doigt , elle joint deçà & delà des petites racines , comme le joint odorant , entrelaſſées enſemble ; jaunâtres , & de bonne odeur.

LIEU. Elle croît dans les lieux bas & au tour du Lyonnais , & ſe voit au May juſqu'en Août.

PROPR. Ses vertus ſe trouvent au long au v. L. chap. 10. de Mathiolo.

G. Bauh. *Valeriana Sylvestris major.*

P H U

minus

March. Lœc. Cass.

Apoth. *Valeriana*

minor.

Franç. *Valériane*

mineure.

Ital. *Valeriana*

minore.

QUALITEZ,

La rac. est ch. &

sicc. ou s. D.



D E S C R. La Valériane mineure sauvage a les feuilles qui ressemblent à celles du frêne, ou du Cornouiller, étant lisses, noires, & penchées en avant, rangées l'une contre l'autre tout au long de la tige & par des intervalles. Sa tige est haute d'une coudée, & quelquefois plus, droite, soude, défilée, creuse, molle, & de couleur sur le pargotta, à l'extraction d'icelle il y a deux bouquets ou mouchons garnis de fleurs purpurines, & blanches, il a nombre de racines, blanchâtres molles les unes dans les autres, comme celles de Saccifa ou de l'Elleboë blanc, d'une odeur forte, comme celles du Nardus.

L I E U. Elle croît dans les lieux marécageux & humides, elle fleurit en May jusqu'en Août.

P R O P R. Toutes les Valérianes sont estimées pour leur odeur : & font tres bonnes médecines dans les habits, prises avec du vin elles font bonne contre les maux de tête, & les maux de dents.

G. Bath. *Valeriana Palustris minor.*

P H U
minimum
 Martb. *Capl. Logd*
Com. Ep.

Frang. *Valeriana*
peute.

Ital. *Valeriana*
minima.

Allem. *Klein*
Valerian.



DESCR. Les feuilles de la petite Valerienne ressemblent à celles de la grande , à la seule différence , qu'elles sont un peu plus petites & faites en pointes. Sa tige est anguleuse , haute d'un pan , au bout de laquelle il y a un bouquet ou mochet , qui est de même couleur que des précédentes. Sa racine est petite , & a une seule queue & blanche ; qui a quantité de filamens , d'où est agréable.

LIEU. Elle croît en montagnes & lieux humides ; fleurit comme les autres en May jusqu'en Août.

PROPR. Ses qualités : elles sont les mêmes que celles de la première espèce.

G. Bauh. *Nardus Montana radice striata.*

NARDUS
Montana

Marsh. Ang. *Ad*
Lab. Legat. Claf.
Caf. Com. Tab.

Franc. *Nard de*
Montagne.

Ital. *Nardo*
montana.

Allem. *Celrifcher*
nardus.



DESCR. Le Nard de montagne fait une tige d'une coude de haut, & quelquefois plus menue, droite, & ronde, à la cime il sort des fleurs rouges, pourpres, & blanches, & en fait une graine ronde à la Valeriane; les feuilles sont au pied de la tige, celles d'en bas sont plus grandes, longues & pointues, comme des fers de pique, & les autres attachées à des petites queues de deux à deux. Il a deux racines d'égal gros comme des gâchures de chien noires & odorantes, où sont attachés divers petits filaments.

LIEU. Il croît en Syrie & Cilicie, & dans les montagnes, & fleurit en May & Juin.

PR. OÛ. La racine, lorsque étant détrempée, est seulement en usage, & non pas les autres parties de la plante: lesquelles étant sans aucune odeur, sont aussi estimées inutilles en Médecine.

G. Bauh. *Nardus Celtica* Diofcoride.

NARDUS

Celtica

Mart. Card. Gofa.

Ten. Gillan.

Fr. Nord. Celtique

Gaulois.

Ital. Spica Celtica.

Allem. Celrischer.

Nardus.



D E S C R. Le Nard Celtique est une petite herbe qui rampe quelque peu & puis qui fait une tige de la hauteur d'un pan, le bas de laquelle est garny de feuilles qui sont assez grandes & longues, attachées à des petits tigeons, les unes étant droites, & les autres baillant contre terre, pâles, jaunâtres, & étroites du côté qu'elles sont attachées. Au sommet de la tige il y a quelques fleurs disposées en des petits bouquets à croix de croix au lieu de certains tigeons sans feuilles : la racine, est fort longue courbée, & qui vient à fleur de terre, couverte de petites écailles : au dessous de laquelle il y a une chevelure noire & velue, de même odeur, à la façon de celle du Cabaret.

L I E U. Il croît en Alpes en Ligurie, & en la cote de Gennes le meilleur est celui qui est frais, de bonne odeur, & abondant en résine, difficile à rompre, pleins & meur.

P R O P R. Cette plante a beaucoup de vertus & vertu que l'on trouve dans Matthiolo.



HISTOIRE DES PLANTES. LIVRE CINQUIEME.

Des Solanum, Mandragores, Hyefciennes, Tabac,
Pavots, Hipocrife, & Argemone.

Sect. I. Des Solanum, Mandragores, & effera.

G. Bach. Solanum hircifera Offic.

SOLANUM

Hortense.

Fyfib. Ang. Ded.
Gefn. Leb. Logg.
Apoth. Solanum.

Franç. Morelle.

Ital. Solara.

Efp. Tirra nera.

All. Nachtschedt.

QUALITEZ.

froid, & foch.

au j. D.



DESCR. Il a les feuilles plus grandes que le Basilic, semblables à celles de l'Halicacabum, mais plus noires, plus tendres & longues. Il a force branches, qui sont jointes au milieu, d'où naissent des grans tords, vireux, gros comme

248 HISTOIRE DES PLANTES,
ceux de la genette ; au dessus de laquelle est la
graine blanche & menue.

LIEU. Il croît auprès des murailles & des
boyes, il fleurit en Juin, & conclut son été.

PROPR. Le suc des feuilles ou du fruit
mélangé avec de l'huile rosat & un peu de vinaigre
est admirable pour les douleurs chaudes de la
tête ; comme aussi les fomentiques, & l'inflam-
mation du cerveau appliqués avec du linge sur
le devant de la tête, le suc distillé dans les oculi-
tes ou des incommodités les douleurs.



Liv. V. Sect. I. De Vesicae rampant. 289
 G. Bauh. *Solanum vesicarium*, quod *felicale*
vesica mystata similis.

SOLANUM

Halicacabum.
vesicaria

I.

Math. Trag. Lab.

Lat. ad. Legd.

Apoth. Alchymist.

Frang. *Saguenard*,
 ou *Morille.*

Ital. *Halicacabo.*

Esp. *Seuice de*
Ferre.

Allem. *Jedre*
Arzheber.



DESCR. La premiere espèce a les feuilles
 courtes comme la precedente ; néanmoins plus lar-
 ges. La lige étant venue à sa grandeur , tombe
 la cime. Elle produit de petites boasses rondes ,
 semblables à une vessie, dont elle a pris son nom,
 au dedans de laquelle il y a un bonnet noir ,
 tend , uni , & fait en graine de trife.

LIEU. Elle naît dans les vignes , dans les
 hayes , & à l'ombre. Les fruits sont meurs en
 Août & Septembre.

PROPR. Les feuilles ont les propriétés du
 precedent ; Mais le fruit de celuy-cy est aperitif ,
 & provoque l'urine. Le fruit & la graine font
 de très guérissent la jaunisse, chassent la pierre des
 reins & de la vessie , purgent les ulcères luxu-
 rieux du corps. On pile les fruits meurs avec
 des caillies au temps de vendange , & on les laisse
 bouillir quelque temps.

G. Bauh. *Vesicaria repens Martii.***SOLANUM***Hibiscabum*

II.

Martii.

**QUALITEZ**

froid. & sech.

su. p. D.

DESCR. La seconde espèce de Vesicaria étrangère, ou trépanée, est une herbe fort propre pour couvrir les maillies, parce qu'elle s'étend beaucoup. Elle a les feuilles longues & découpées; les fleurs blanches, desquelles il sort des vesicles à deux cordes, avec six divisions tout au long; La graine qui est dedans est brève, de la grosseur d'un œil, ou plus grosse, au milieu de laquelle on voit empreinte la figure d'un œuf. Sa racine est grêle & chevêlée.

LIEU. Il croît dans les vignes près des hayes, & lieux humides. Il fait ses vesicles dans le mois d'Avril & Septembre, qui sont au commencement vertes, & après deviennent rouges.

PROPR. Il a les mêmes vertus que la Moselle; & de plus, sa graine prise en breuvage guérit la jaunisse, & fait uriner, les feuilles ont les mêmes vertus que celles de la Moselle, & son frois provoque l'urine.

G. Bauh. Solanum majusculis art.

SOLANUM

majus

Math. Ca 7. Ca 5.

Can.

Franç. Merelle, ou

Solanum

commun,

Ital. Herba

bella donna.



D E S C R. Il a les feuilles plus grandes que celles des jardiens. Sa tige est haute jusqu'à trois coudées ; de couleur verte , d'où sortent quantité de rameaux , qui sont fort minces , & croissent en leur naissance. Les fleurs sont longues , comme celles de l'herbe Digitale , & ont une corolle comme des cloches , de couleur pâle & rouge. Les grains viennent en suite pendant chacun à la queue creusée dans une certaine veffie , soignée tout au jour. Ils deviennent noirs en mûrissant , & sont pleins d'une forte petite graine. La racine est longue, grosse, blanche, & pleine de suc.

L I E U. Il croît dans des lieux pierreux & dans les bois , proche de Solitude.

P R O P R. Il a les vertus du Solanum dormitif. En prenant 4. ou 6. grains , ils font devenir furieux ceux qui les ont pris, & quelque-fois le font durer jusqu'à mourir.

G. Bauh. *S. lacum pinnatifidum verruculatum,***SOLANUM**

Somniferum ,

*fr.**Solanum papavif.*

Tryphos

lychnis.

I.

March. Grill. Gafa.

Les. Claf. Dec.

Lyd.

Frang. Solan.

Dermosif.

QUALITEZ.

Ch. au 1. D. la rac.

froide au 2. D.



DESCR. La première espèce a quantité de branches sarmentées , difficiles à rompre , pleines de feuilles grasses , semblables à celles du coignier. Sa fleur est grande , & rouge , & produit un fruit jaune dans certains vessels. Sa racine est grande , couverte d'une écorce rougeâtre.

LIEU. Il naît secondairement parmi les rochers , & celui de mer. Le fruit est noir en Août.

PROPR. L'écorce de la racine a presque tout l'effet de l'Opium , sans être dans du vin , au poids d'une dragme elle fait dormir agréablement. La graine provoque fortement l'urine , & est bonne contre l'hydropisie. Mais en donnant plus de 21. grains , elle fait tomber en frénésie , à quoy l'on remédie faisant boire quantité d'hydromel au malade. Son suc se met dans les médecines qui font dormir .

G. Bauh. Solanum *femiferum* *bacciferum*.

SOLANUM

femiferum

II.

Marsh. *Gryf. Lycop.*

Can.

Franç. *Solan*

darmif.

II.

QUALITEZ,

Sech. an 1. D. la rac.

Escide an 3.



DESCR. Cette seconde espèce a les feuilles plus épaisses, veinées, courbées comme celle, la tige est quarrée, les fleurs sont faites en funicules, papirines, dentées au bout, attachées à des longs pieds, d'où naissent les fruits d'un rouge noir, couverts d'une petite queue, la racine est grande, tendre, blanche, & rosâtre.

LIEU. Elle naît abondamment sur les montagnes d'Italie; & elle fleurit au mois de May.

PROPR. Elles sont les mêmes que celles de la première espèce.

G. Bauh. *Salicaria Quadriflora Euclyptura.*

HERBA

Paris

Mart. Aug. Deod.

Cass. Cas. Lycop.

Thal. Grew. Elyf.

Frang. *Rajfins de*
*Renard.*Ital. *Herba Paris.*All. *Rajfins.*

QUALITEZ.

Elle est froide &
leche.

DESCR. Elle produit une seule tige, haute d'un pied & demy, du milieu de laquelle elle jette quatre feuilles, rangées en deux soit semblables à celles du Sargol. A la cime de sa tige elle perdole quatre autres petites feuilles, disposées en deux comme les précédentes, au milieu desquelles il a une petite boule rouge, pleine de vin, qui ressemble à un grain de raisin; elle est remplie de quantité de grains, petits & blancs, sa racine est meure de pain, avec quantité de filamens.

LIEU. Elle croît dans les montagnes & dans les bois, elle fleurit en Avril, & la graine est meure en May.

PROPR. Le fruit & la graine qui est enfermée dans le grain dont nous avons parlé, est singulière contre toute sorte de poison, particulièrement contre ceux qui pour en avoir été devinément faits & infectés; si on en donne le matin 10. jours de suite.

C. Benth. Solanum paniciferum fructu oblongo.

MELONGENA,

feu

Mala infans.

Marb. Card. Ad.

Lab. Cass. Lagd.

Trag. Rayb. Dod.

Frang. Femmes
d'Amour.

Ital. Melanzona.

Esp. Berengena.

All. Melanzon.



QUALITEZ,

Le fruit est froid
& humide.

DESCR. Les feuilles sont presque comme celles du grand Solanum, quoiqu'elles soient épaisses, velues, & faites à ondes tout au tour. Ses fleurs sont blanches, d'un rose le rouge, faites en façon d'étoilles; d'où sort en suite un fruit long & gros comme un Concombre, dont l'écorce est purpurine & aride; la chair est blanche & succulente, avec quantité de graine, presque semblable à celle du Siliquastrum, avec une Pulve d'Inde. Sa racine n'est pas beaucoup profonde, mais elle est fort divisée. (Il n'a qu'une tige, d'une coudée de hauteur, ronde, forte, rougeâtre, velue & chargée de branches)

LIEU. Il aime les pays chauds, & on le sème d'ordinaire dans des vases, & fleurit en Août & Septembre.

PROPR. Il est assez agréable quand il est apprêté avec du sel, du poivre, du vinaigre, &c. Mais en général il est vénéreux, mal ayé à digérer.

G. Bauh. *Solanum scandens*, seu *delavansis*.

VITIS

Sylvestris

Martb. Lat. C. B.

Cen.

Franç. Vigne

sauvage.

Ital. Vite salvatica.

QUALITEZ.

Ch. & fœc.



DESCR. Elle a les tiges ou longs, comme la vigne, épais, durs, avec l'écorce crevassée. Ses feuilles croissent à la Manille, quelque plus larges, & plus longues. Ses fruits viennent en petites grappes, lequel dans un an devient rouge, & les grains sont ronds, & de mauvaise odeur. La racine est sèche, l'écorce des branches est d'abord amère quand on la mâche, mais en suite elle devient douce; c'est pourquoi on l'appelle douce-amère.

LIEU. Elle naît dans les hayes & dans les buissons, en des lieux humides. Elle croît en Mex & dans le fruit est mûr en Septembre.

PROPR. Ses grappes sont astringentes. La racine bouillie dans de l'eau, & boëe en deux verres de vin mêlé d'eau de mer, est bonne contre l'hydropisie. Les Dames se servent des grains pour s'embellir le visage, pour ôter les freilles & les taches, & pour faire tomber les cheveux.

G. Bauh. Salomon Perov *spicosa rotunda* ,
longa fist.

N U X

metella

Math. C. *β. scyf.*

Cera.

Fr. *Noix metelle.*

Ital. *Noce metella.*

STRAGOLE.

All. *Krautenglo.*

QUALITEZ.

fr. 30 4. D.



DESCR. Cette Plante ressemble si fort au Salomon , qu'il est impossible qu'elle soit plus semblable ; pourroit les feuilles ont l'odor de l'Opium et qui les dissolue. Elle a les branches blanches comme le grand Convolvulus , & les fruits de la grandeur des Nefles , avec de grosses & courtes épines. La graine est entièrement semblable à celle de la Mandragore.

LIEU. On la sème dans les jardins , comme les autres Plantes étranges.

PROPR. Elle oppile & fait vomir ; & elle croit comme la Mandragore : beau au poids de 4. grains , elle envoie l'obstruction ; & en posant 2. dragmes elle tue , si l'on ne vient promptement , ou si on ne baigne les bras & les jambes d'eau chaude.

G. Bauh. *Mandragora fructu pyrâ.*

**M A N D R A -
G O R A**

fœmina.

Marb. Trog. Cord.

Lat. 145. Dod.

Legl. Caf. Cam.

Fr. *Mandragora.*

fœmâ.



Q U A L I T E Z,

ch. & fœb.

24 + D.

DE SCR. Elle a les feuilles noires , & plus petites que celles du Malle , qui ont une mauvaife odeur , & font répandues par terre. Sa racine est comme la précédente , mais petite. Ses pommes font comme des cornes , pelles & odoriférantes , qui ont au dedans des grains comme ceux des Poliers. Elle est sans tige comme l'autre.

L I E U. Elle croît en lieux obscurs & ombreux. Le fruit est mûr en Août. Elle fleurit en Avril & Mars.

P R O P R. Elles font les mêmes que du Malle. Au reste tout ce qu'on dit des Mandragores, qu'elles ont la figure du corps humain , qu'on ne les peut arracher sans danger de la vie , font de purs fables. Et Matthioli en son commentaire sur Dioscoride au liv. 4 chap. 74. des Mandragores, rapporte fort au long la superstitie de ceux qui se vançoient d'être noyés , & qui les débrûoient pour vendre.

G. Bauh. *Hyoscyamus vulgaris*, vel *niger*.

HYOSCYAMUS.

Apollinaris herba.

Marsb. *Krauf. Tab.*Lac. *Legd. Caf.*Franç. *Jaspamine*
*jaune.*Ital. *hyoscyamus.*Esp. *Melancola.*All. *Bilsenkraut.*

QUALITEZ.

H. jufq. m. 4. D.



DESCR. Le *Jaspamine* a des feuilles larges blanchâtres, & douces, non pas crétes ny découpées, approchantes des feuilles du *Solanum morio*, plus grandes quelquefois, plus blanches, & plus douces. Les fleurs sont pâles, jaunes & rosâtes, lesquelles étant passées, il vient en leur lieu des petits calyces ronds, ressemblans à des petits pots, approchantes de ceux du *Jaspamine noir*, lesquels se trouvent cachés dans une peau ronde, douce & qui ne pique point : la racine est runde, la tige est droite de la hauteur d'une coudée, avec quelques branches qui sortent de milieu, à la cime desquelles il y a des ombelles longues où est la fleur. Sa racine est runde & chevillée.

LEU. Il croît dans les lieux sablonneux, rabelleux, & grands champs. Il fleurit en Juillet.

P. R. O. P. R. melancolide aigre que les *Jaspamine*s qui ont la graine jaune, & noire appellent font le vîre, & trouble le sens,

G. Bauh. *Hyscyamus albus major.*

HYOSCYAMUS

Albus.

II.

Marb. Dod. Gesf.

Tur. Lat. Ad.

Labr. Cass. L. p. 6.

Frang. Jusquiame

blanc.

Ital. Pasqua rosa

Romana.

Esp. Valenciana.

All. Blauschwarz.



QUALITEZ

La rac. & les feuilles
sont p. D.

DESCR. Le jusquiame blanc est presque de même figure & grandeur que le noir, toutefois il a les feuilles plus larges, plus rondes, plus molles & plus velues, un peu courbées & voidées à l'envers. Sa tige est plus courte, garnie de petites branches & feuilles sortant d'icelle confusément. Ses fleurs sortent le long de la tige, & à la cime, elles sont blanches & plus petites que celles du noir. Sa racine est assez grosse, tout chevelue & longue. Sa graine est blanche.

LIEU. Il croît en France dans les marais près de la mer, & dans les lieux auprès de Languedoc & à l'embouchure de Rhodan dans la mer. Il fleurit en Juillet, & Août.

PROPR. Le jusquiame blanc est le meilleur pour en user en Médecine. Les feuilles sont stégaliées étant mêlées à tous sorts de médicaments, qui servent à appaiser les douleurs, comme aussi dans applications seules ou avec des grattes sèches. Voyez Dalech. tom. 2. liv. 7. ch. 4.

G. Bauh. *Nicotiana minor.*

HYOSCYAMUS

nigr., vel

III.

March. Cast. Loph.

Franç. Jusquiame

Ner.

Ital. Jusquiame

Nigra.

Allem. Schyrnart.

Biscaya-art.

QUALITEZ.

La sem. & les
feuilles fr. de 3.

en 4. D.



DESCR. Le jusquiame noir être la tige droite, assez grosse, & de la hauteur d'une coudée & demy, toute garnie de branches & de feuilles, les unes & les autres prenant la pluspart de la tige obliquement. Les feuilles qui viennent de la tige sont grandes, attachées à de longues queues presque rondes, larges, crachées, molles, & pleines de suc, & les autres qui sont en branches sont beaucoup plus petites. Ses tiges & branches sont garnies de fleurs qui forment de certains boutons ronds & longs, jaunâtres par les bords, avec quelques veines papaverines, mais au milieu elles sont de couleur de pourpre brune; après il vient des coquilles rondes, garnies de grains bruns qui n'est pas fort grosse.

LIEU. Il croît par toute l'Europe le long des chemins, & lieux sablonneux, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Marchiale deffend l'usage d'icelle pour du peulcleuse: voyez en son liv. 4. ch. 64.

G. Bauh. *Nicotiana major latifolia.*

T A B A C U M

Nicotiana

Lég. Lam. major.

Tab.

Potam. Claf.

Franç. Nicotiane ,

Tabac , herbe

à la Reine.

Ital. Tabacco.

All. Tabak.



DESCR. La Nicotiane a la tige droite , grosse , grande , grasse , & branchée : ses Feuilles sont longues , larges , un peu velues , de bon odor , & d'un goût acide. Ses fleurs viennent au bout des branches , longues , rougeâtres , laissant une gousse ou bouton plein d'une graine noire , rouffant. Sa racine est grosse , fou cheât , dure comme du bois.

LIEU. Elle est originaire de l'Amérique ; maintenant il en croît presque dans toute l'Europe. Il la faut semer au mois d'Août & Septembre.

PROPR. Ses feuilles , qui seulement servent en Médecine sont résolatives , detensives , & astringentes. Estans chauffées & appliquées sur la tête , elles guérissent la migraine , & toutes les fluxions du corps qui viennent du froid , leur decoction en eau est bonne contre la toux

G. Bauh. *Papaver bertensii fœculat albe.*

PAPAVER

fœvum

March. Dod. Gal.
Lugd. Tab.

Franç. Pavot des
jardins.

Ital. Pavero
domylica.

Esp. Dormidero.

All. Maysowen.

QUALITEZ.

É. 204 D.



DESCR. Cèloy qui a la graine blanche , a les feuilles larges comme la Larmée , mais blanchâtres. Sa fleur a une couleur d'un blanc rouge , avec certains poils noirs au dedans ; ses têtes font longueur. Cèloy qui a la graine noire a les tiges plus priées , plus rondes , plus blanchâtres. Sa fleur est rouge , pour le reste il ne diffère point de blanc.

LIEU. On le sème dans les jardins & dans les champs. Il fleurit en Juillet & Août.

PROPR. La graine blanche se met dans le pain & dans les viandes , dans lesquelles elle fait dormir , & sert à ceux qui sont surpris au ventige : le suc a plus de force , mais il est plus dangereux. L'Opium qui est le suc qu'on tire de la tête des Pavots , pris de la grosseur d'un grain d'Ors , apaise les douleurs , sur tout de la tête , provoque à dormir , & apaise la toue , & la fluxion sur l'estomac.

G. Bauh. *Papaver erratic. majus folios.*
 Délay. Théoph. Plana.

P A P A V E R

Erraticum

Matr. Cord. Gouss.

Lat. Len. Dnd.

Coff. Caf. Tob.

Apôch. *Papaver*

Nigr. magnum.

Fr. *Pavot sauvage.*

It. *Pavone erratic.*

Esp. *Papavilla*

ampollia.

Allem. *Karasewen*

feldmaggenen.

QUALITEZ.

5, 30 + D.



DESCR. Les Grecs l'appellent *Rhoïas*, parce que ses fleurs qui sont rouges, & quelquefois blanches, tombent inconsidérément. Ses feuilles sont frimbriées à celles de la Roquette, mais un peu velus & rudes. Sa tige est comme un poire, haute d'une coudée, & rude; la tête qu'il porte après la fleur est longue. Sa graine est rousse, la racine est longue, blanchâtre, amère, goûtée comme le petit doigt.

LEU. Il croît dans tout les champs, & fleurit en May & en Juin.

PROPR. Cinq ou six rétes culées dans du vin jufques à la-confomption de la moitié, font dormir celui qui aura bu ce vin. La fleur sèche, mise en poudre, est bonne en breuvage pour le mal de côté. La graine peife dans l'hydruocel purge modérément; la lomentation avec des feuilles de pavot fait dormir.

G. Bauh. *Papaver cernicalarata sativum.*

PAPAVER

Math. Lat. Ad.

Corniculatum

Lib. Cast. Cef.

Fr. Papaver cerné

Ital. Papaver e

Cerné.

Esp. Derradeta

Marina.

All. Gabelmagin.

QUALITEZ.

ch. & foch.



DESCR. Ses feuilles sont blanches & velues, semblables à celles du Verbascum, & dentelées tout au tour. Son fruit est petit, courbé comme un cor, semblable aux Cornes du Scrogé, & c'est d'où il a pris son nom; Il enferme au dedans une graine petite & noire. Sa racine est à fleur de terre, noire & grosse.

LIEU. On en trouve quantité auprès de la mer, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. La décoction de la racine dans l'eau jusqu'à la moitié, est bonne à la sciatique & aux maux de foye, & à ceux qui dans leur urine rendent d'autres matières, comme des filets d'aragôles. La graine bien purgée légèrement le ventre.

Il y a encore plusieurs sortes de Pavots, de gouttes simples, de simples & de doubles; mais leurs propriétés sont les mêmes que dessus.

G. Bauh. Anemone Matricaria.

ANÉMONE

II.

Math. Legd.

Franç. Pâle-bleue.

I I.

Espan.



QUALITEZ.

Elle s'échauffe & se dessèche comme le Ranonculus.

DESCR. La seconde espèce d'Anémone ou pâle-bleue a les feuilles plus grandes & plus découpées, & a ses tiges semblables à la précédente, si ce n'est qu'elles sont un peu plus grosses, vaillées & plus droites : les fleurs sont moins incurvées, ayant leurs têtes tournées tout à l'envers, comme l'autre. Sa racine est courte comme celles des Ranoncules, ayant plusieurs filamens, & d'un goût mordant.

LIEU. Elle naît dans les hayes, dans les collines, & dans les lieux calivres, & fleurit au printemps.

PR OPR. Cette plante a une grande acrimonie & par ainsi le jus tiré par le feu purge le cerveau. La racine séchée attire les Palegmes. Cuite au vin cuit & enduite elle guérit l'inflammation des yeux, & aide la faiblesse de la vue, purgeant les écarlates d'eux. Elle a les mêmes vertus que toutes les autres plantes.

Tout I.

N

G. Bauh. *Pulsatilla foliis crassioribus & majoribus floribus.*

PULSATILLA.

Marb. Geop. Cesp.

Dod. Ad. Lugd.

Tab.

Franç. *Pulsatille*, ou

Passe fleur.

"

All. *BISTURTIA.*

QUALITEZ

g. h. m. q. D.



DESCR. Quand elle croît, elle jette une feuille velue & déshiquée fort menu, qui est aussi piquante & acre autant que la Geranielle, & la Flammula. Avant que pousser les feuilles elle produit une fleur velue & rouge, faite en étoile, ayant au milieu deux fleurs mâles, comme ceux des Roses, & au centre comme une petite bouge de soye, telant en églare. Au pied de la fleur il y a une autre bouge, de couleur cendrée, qui semble être de soye.

LIEU. Elle croît dans des lieux pierreux, froids & incultes, & fleurit en Avril.

PROPR. La racine est tempérée; mais tout le reste de la plante est chaud & sic au 2. degré. La racine est fort bonne contre la peste & le venin, en bouillant au poids de deux dragmes avec du vin, & on s'en fait fort utilement dans les contre-poisons. L'eau distillée de cette plante émue avec fait suer, & appliquée par dehors sur les blessures, elle les guérit.

Les. V. Tier II. De la Camomille à fleur. 131

G. Rauh. Adonis fil. flore plumbea,
ejusque fil. longioribus.

ADONIS

Mart. Lugd.

Frang. Camomille.

All. Rode Camille

QUALITEZ.

ch. & sèche au

1. D.



DESCR. L'Adonis est une espèce de Camomille, & la plus haute de toutes, faisant une tige d'une corde assez grosse par le bas, & plus mince par le haut. Elle fait plusieurs branches & petites branches, à la cime desquelles sont divers petits boutons ronds où est la fleur purpurine & rouge ; il y a aussi parmy les branches des petits troncs, au bout desquels il y a des ombelles longues & pointées, de quelques petites feuilles blanches ressemblant de tout aux fleurs de la Camomille. Il joint les feuilles ramassées par intervalles au pied des branches, ronds, & fort découpez en pointe, assez semblables à la Camomille. Sa racine n'est guere longue ny enfoncée dans terre.

USGE. Il s'en met en huile, & dans les jardins cultivés en Fr. il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Cette espèce est de très-grande vertu contre la pierre : elle provoque l'urine.

SECTION TROISIEME.

Des Ranunculacées.

G. Bauh. *Ranunculus Pratenſis radice
verſicilli modo rotunda.*

RANUNCULUS

γ.

Matthioli. Tar.

Lat. Lat. Long.

Per Lemnæ.

Franç. Ranuncule,

Cronſchleuter,

ou

Pié de Linn.

Ital. Pie di Linnæ.

Eſp. Terra helida.

Allém. Ranfeg.

Deſſervants.

QUALITEZ,

ch. 20 q. D.



D'ESCR. Il a les feuilles de tout ſemblables à celle de la première eſpece : parmy une grande quantité de racines qu'elle produit qui ſont adre menſes ; elle en a une ronde & groſſe comme une noix , qui eſt ſec acré & ulceraive , & blanche comme une rave.

LIEU. Il croiſt dans les lieux humides. Il fleurit en Avril juſqu'en Juin.

PROPR. On s'en ſert quand on veut ulcerer : ſur tout en hyemalors que les feuilles ſont ſeches.

G. Bauh. *Ranunculus palustris apis folio lewis*.

RANUNCULUS

L.

Marsh. Gifsa. Lew.

Gefh. Lagd.

Fr. Grenouille.

Bafar, ou Fimppe.

Ital. Ranuncolo

Pie crevée.

Efp. Ferns Follia.

All. Ranuncjoff.

QUALITEZ,

ch. au 4. D.



DESCR. La première espèce de Ranuncule a les feuilles semblables à celles du Coriandre, mais plus larges, plus grosses & plus blanchâtres. Sa fleur est jaune, & quelquefois rouge. Sa tige est menue, & haute d'une coudée. Sa racine est blanche, peris, ayant plusieurs éléments attachés à elle, comme l'Hellebore.

LIEU. Il croît dans les lieux humides, & fleurit en Avril jusqu'en Juin.

PROPR. Elles ont toutes une grande acrimoine, en sorte qu'elles écorchent, & ulcèrent avec grande douleur : si l'on ne sçait s'en servir. Comme les laissant peu de temps sur la peau, elles ôtent toute galle, font tomber les ongles contompés, guérissent les cors, les porreaux, & les verrues : il faut appliquer pour cela les feuilles & les tiges vertes ; leurs racines sèches sont essenciées ; elles ôtent le mal des dents, & les boires mêmes, & on les y laisse trop long-temps.

G. Baub. *Ranunculus Pabryris apij
filiis lanuginosis.*

RANUNCULUS

II.

Marsh. Lagd.

Fr. *Gravillotte*

II. *Ajron.*

QUALITEZ,

ch. jufq. au + D.



DESCR. Cette seconde espèce est plus ve-
lue, & a les feuilles plus déchiquetées, & la tige
plus haute que la précédente.

LIEU. Elle croit abondamment en Sardal-
gne, & est fort acre : Elle fleurit en Avril jus-
qu'en Juin c'est d'elle dont Virgile dit, *Sardania
amarita herbis* ; & elle donne lieu au proverbe
de *Rivar Sardaniens* ; car ceux qui en avoient
mangé, meuroient avec une contraction de nerfs
qui sembloit les faire rire ; c'est ce qu'en disent
Pausanias & Saluste, & *Cicero* appelle *risum*, qui
au 6. Liane l'appelle *Sardania*.

RANUNCULUS
III.
Madréniè.

Ft. Grande-Herpe.
III. Espèce.

QUALITÉZ
de Jusques au 4. D.



DESCR. Cette même espèce de Ranuncule diffère de la première, en ce qu'elle a les fleurs jaunes, & son odeur fort puante.

PROPR. Elle a toutes les mêmes propriétés que la première, & est fort choisée & Toxic.

G. Bauh. *Ranunculus montanus* *montani* *falis*
albus *falis* *major*.

RANUNCULUS

IV.

Mars. Læ. Gofa.

Frang. *Crocodyllaceæ*

IV. *affinis*.

QUALITEZ,

ch. jufq. au 4. D.



DESCR. Ceste quatrième *Crocodyllaceæ*
 ressemble à la troisième, si ce n'est que ses
 fleurs sont blanches.

LIEU. Elle fleurit en Mars & Avril.

PROPR. Elles sont les mêmes que la
 précédente.

G. Bauh. *Ranunculus Montanus aconiti folia
albata flore nigra.*

ACONITUM

Lycostomum

V.

Matr. & Ingd.

Frang. Aconit.

Tai leup.

V. *Egess.*

Ral. Aconite per

amagar lapi.

All. Nigellifera.



DESCR. C'est-à-dire a quantité de tiges, & de grandes feuilles portées sur une longue queue qui vient depuis la racine ; leurs découpures sont beaucoup plus profondes que celles des précédents, les fleurs sont assez petites, & de couleur pourpre.

LIEU. Il croît en mêmes endroits que les autres.

PROPR. Il a les mêmes qualités que les autres.

G. Bauh. *Ranunculus nemorosus acutis
folio flore globosa.*

ACONITUM

Lyctostomum

III.

Marib. Lac. Ital.

Isb.

Franç. Aconit tue-

leup.

Esp. III.



DESCR. Sa figure est icy représentée au naturel, il approche du précédent pour ce qui regarde la tige & les feuilles qui dans ceuy cy sont un peu plus petites, les fleurs ont d'ordinaire cinq feuilles & sont de couleur d'or.

LIEU. Il se trouve aux mêmes endroits que les précédens.

PROPR. Les mêmes que les autres plantes cy-dessus.

SECTION QUATRIEME

Des Acrids & Hétérotes.

G. Bush. *Aradum Lycodermis latum.*

A C R I D I U M

Lycodermis

II.

Marsh. Lec. Legi.

Tab.

F. Particularis,

ca.

Ephraim Imp.

Ital. *Aradum per*

manum Legi.

Eip. *Tortia mata*

Leop.

All. *Psiliferus.*

QUALITEZ,

th. & sc. m. 4. D.



DESCR. Sa tige est haute de deux coudées, velue, un peu vuide en dedans, tendre, mince, pilable, & un peu courbée : ses feuilles sont divisées en cinq parties, dont chacune est obliquée, ayant un veid obscur par dessus, & blanchâtre par dessous. Ses fleurs naissent auprès des feuilles, vers la cime, rangées en grappe, de couleur jaunâtre, ou d'un veid blanc. Sa racine a quantité de filamens, molle, dont l'odeur n'est pas desagréable.

LIEU. Il croît dans les montagnes froides, notamment dans celle de Pila en Lorraine.

PROPR. La racine ou la graine reduite en poudre & mêlée avec de l'huile sale, moule tous les pores : la decoction de la racine fait le même. Elle est détrechée par le grand feu de dedans.

G. Bauh. *Aconitum Lycopodium* i. albid.
pauciflorum ferissum.

ACONITUM

Lycopodium

V L.

Marsh. Lugd.

Tab.



DESCR. La différence de ces-ey consiste principalement dans les fleurs qui sont pur-purées , & ressemblent en quelque manière à des Casques.

G. Bauh. *Aconitum carol. glabrum*
β. Consolida vulgaris.

ACONITUM

Lycotomonum

I V.

Marth. Lat. Lugd.



DESCR. Sa racine & ses feuilles ont du rapport avec le précédent, si ce n'est que les feuilles de celui-cy sont beaucoup plus étouffées & plus soufflées. Les fleurs sont d'autre figure, & de couleur d'or. Le scribe se voit à l'œil dans la figure.

LIEU. Voyez les précédentes figures.

PROP. Elles sont les mêmes que les précédentes.

G. Bauh. *Aconitum comū in florā foliis angustioribus.*

ACONITUM
Lycorétimum
VII.
Mark. Legd.



DESCR. La différence particulière de celui-ci, c'est qu'il a les feuilles partagées en d'autres plus petites qui sont extrêmement déchiquetées en sept ou huit plus petits. Ses fleurs sont gorgonées.

G. Bauh. *Aconitum in flexu comæ
maximum.*

ACONITUM
Lycodæonum
IX.
Mart. Lugd.



EPESER. Celuy-cy a la racine encree en
peu bulbeuse , les feuilles à la queue longues ,
entièrement déchiquetées : & les fleurs diffé-
rentes des autres & de couleur d'oc.

G. Bauh. *Acrotium carolinum*, seu *nappellus*.

NAPELLUS

Marb. Lon. Dod.

Caj. Legl.

Franç. Chappero
de noyer.

Ital. Nappella.

All. Brevolenta,
ou Biero
Eyschilcia.

DESCR. Il a cinq feuilles au bout de chaque queue, découpées comme celles de la Quinze-feuille, mais plus profondément, vertes dessus, & blanches à l'envers. Sa tige est de 2. coudées de haut, rose-luce, foible, & cannelée, au bout de laquelle sortent des fleurs papilionées, empañées en épy, lesquelles en boutons ressemblent à une tête de mort, & épanouies elles sont semblables aux fleurs de l'Ortie morte. En suite il vient de petites gousses courtes, mais à chaque queue, dont la pointe regarde en haut, qui renferment une petite graine noire. Sa racine est comme une tige noire, qui a tant de fibres qu'elle semble être un fil.

LIEU. Il croît sur les hautes montagnes.

PROPR. Toute la plante est fort vénéneuse, & a mais particulièrement la racine, qui est dangereuse seulement lorsqu'on la mange à la main.

G. Bauh. *Arnimum Ranasium parre flore.*

ACONITUM
Lycostonum
VIII.
Marr. Lapt.



DESCR. Les fleurs de celley-cy sont différentes de celles de tous les précédens quant à la figure , car pour la couleur elles sont purpurines comme celles du septième , ses feuilles sont encore autrement découpées que celles du septième , & la racine a quelque aspect de baibe.

ANTORA

seu
Aschorea.

Marb. *Cofa*. *Len*.

Cof. *Cof*.

Franç. *Anthor*.

Ital. *Anthora*.

All. *Giffrey*.



DESCR. L'Anthora est une plante qui naît auprès du Napel ; il a la tige haute d'une coudée , qui est ferme & ronde , & à laquelle sont attachées des feuilles découpées fort menu. Et venant des deux côtés par égal intervalle. Ses fleurs sont à la cime de la tige qui viennent en quantité , de couleur de pourpre : Elle a deux racines comme deux Olives , noires dehors , & blanches dedans.

LIEU. Elle naît dans les marécages & les lieux froids , particulièrement à Die en Comptiné , où on l'appelle *Macien*.

PROPR. Sa racine est bonne contre toute sorte de venus , Colic du Napel , Colic des montures de vignerons & autres animaux venimeux , & même contre la peste. Elle purge par le bas & par le haut les humeurs visqueuses , & a toutes les propriétés à du Diurme. Son odeur chasse les Gensens. Son suc guérit les blessures , & les necroses venimeuses. Et est très-bonne pour la Colique.

P S E U D O
ACONITUM
Pardalianches.
Marrubiâ.

Frang. *Aconit*
Afrangit-revard.



D E S C R. Il n'a qu'une seule tige, haute d'un peu, mince comme un fœuf, dont ou trois feuilles naissent de la racine; une croît au milieu de la tige sans aucun pied, de figure ronde, qui approche de la figure du Cyclamen, quoique beaucoup plus grande, ayant le bord dentelé, les autres qui font vers la cime de la tige, sont petites, larges, pointées, peu découpées, imitant les feuilles du Thalictrum. Il n'a qu'une fleur à la cime de la tige, ayant la figure de la corollet de ranuncule, ayant de même une tige pleine de grains. Sa racine a quelquefois de rameaux fort longs, qui naissent en petits filets.

L I E U. Il croît es mêmes lieux que les précédens.

PROPR. Marrubié le nomme à tort le fait Aconit, puis qu'il n'y en a point de plus véruéux. Les Chasseurs emploient leurs traits dans le suc de cette herbe, qui faisoit que pour peu qu'ils blessaient une bête, l'incantant elle en mouroit.

ACONITUM

Pendulanches
Martii. Luc. Dod.
Gal. Capl. Ind.
Tab.

Fr. Aconit, étrangle
Leopard.
Ital. Aconito.
Esp. Escorilla.

Allém. Pfefferkarr.
Dalderweiz.



QUALITEZ,
ch. & sic. an 4. D.

DESCR. Ses fleurs sont semblables à celles du Concombre, velues & qui n'excedent pas le nombre de quatre, elles sont pleines de velouté vertes dessus, & blanchâtres dessous, couronnées & marquées de points, dentelées tout au tour & attachées à une queue longue & grêle. La tige est d'une palme de hauteur, veine comme sont les queues des feuilles, les fleurs sont soufflées & comme entassées en rond, attachées à des queues minces qui environnent la tige & la tige, & sont jaunes pâles.

LIEU. On en voit, dans les montagnes froides, & seulement en celle de Tils ou Lyonnois.

PROPR. Il est extrêmement venimeux, ce que l'on conçoit, car il rend la langue douce avec un peu d'assouplissement, après il cause des tournoyemens de tête, fait larmoyer, & fait sentir une pesanteur à la poitrine, & aux hypochondres, & au même temps fait sortir des versacres.

G. Bauh. *Doronicus radice dactyl.*

ACONITUM
Pardalanches
Theophrasti.
Math. Legd. Tab.



QUALITEZ.
 l'Aconit est ch.
 & les aa + D.

DESCR. Cette espèce d'Aconit fait sa racine semblable à un scorpion de laquelle on fait tant d'autres poisons composés par racine comme celles du gyanin qui se vont multipliant, & raillent de même à d'autres scorpions, de quels il sort de bourgeons & des feuilles qui ressemblent au palm de porreau, quatre aux tiges & feuilles, elles sont fort semblables à celles des précédens, & les fleurs rouges dorées comme celles du Chrysanthemon.

LIEU. Il croît dans les montagnes froides notamment en celle de l'Isle en Lyonnais.

PROPR. Galien assure que l'Aconit Pardalanches a une faculté pernicielle & venimeuse, & qu'il se faut bien prendre garde d'en manger, ny boire, sous peine que l'on s'en peut servir pour faire mourir quelques parties hors la bouche, ou du fondement; à quoy la racine de l'herbe est propre. Il a les mêmes facultés que les précédens.

G. Bauh. *De ronicum radice scorpionis*]
brachiata.

ACONITUM
 Pandalianches
 Plurj.
 Martb. Dod. Gal.
 Logd. Tab.



DESCR. Cette espèce d'Aconit a la tige fort basse ayant la racine longue & composée, sans racines, accompagnée de deux autres comme des ailes deçà & delà, ressemblant plutôt à un scorpion, qu'à un scorpion : ses fleurs sont jaunes & doubles comme celles du Chrysanthemum.

LIEU. Il se trouve comme le cy-devant.

PROPR. Il est venimeux comme tous les autres.

G. Bauh. *Doronicum radice serpi.*

ACONITUM
Pardalianches
 minus.

Marb. *Legd. Cyp.*

Franc. *Petit Aconit*
Pardalianches.



D E S C R. Il a les feuilles presque rondes, veues, blaffardes, molles, couvertes d'une petite tosse, menue, semblables à celles du Pain de porreau, quoique plus grandes, & approchent de celles du Concombre. Sa tige a plus d'un pan de hauteur, coroadé & cannelée comme si elle étoit à plusieurs angles, quoiqu'elle soit ronde, elle jette quelques branches à la cime, au bout desquelles viennent des fleurs semblables au Chrysanthemum, qui ont la bourse & les feuilles jaunes, & se résolvent en papilions blancs & déliés, sous lesquels il y a une graine noire. Ses racines sont petites & blanches écorées fraîches, qui s'étendent de biais comme le gramen, se grossissant tout à coup jettant de nouveaux serpens, ne ressembant pas mal à des serpens morts.

L I E U. Il se trouve de même que les cy-devant décrits.

P R O P R. Ils sont aussi semblables aux précédents.

C. Bauh. *Deveniens plantagineis
folio alinum.*

ALISMA
Marshalli.
Coff. Cam. Syst.
Alpinum
Gesfr.
Damaconium
Lagd.

Franç. *Alisma.*



DESCR. L'Alisma a les feuilles comme le Plantain , mais plus étroites , & plus courbées comme versé. Sa tige est menue & haute plus que d'une coudée avec une tête faite en bouquet. Ses fleurs sont menues de couleur blanche-pâle. Ses racines sont semblables à celles de l'Elleboroë noir , menues , odoriférantes & un peu grasses.

LIEU. Il naît dans les lieux aquatiques.

PROPR. Il est un peu astringent. La racine bouë au poids d'une dragme sert contre les morsures venimeuses , à ceux qui avoient beaucoup de sang & contre la dysenterie , & les maux de mercurie. Sa decoction étant bouë rompt la pierre dans les reins , & provoque les mois.

G. Bauh. *Hellebora niger* *hera. flore viridi.*

HELLEBORUS

- Niger II.

feu

Veratrum nigrum

Martini.

Fr. Ellebore noir

II.

All. *Schwartze*

nigra *feu*

QUALITE Z,
ch. & feu au j. D.



DESCR. Ce second Ellebore noir qui a les fleurs blanches aussi bien qu'un croissant qui les a vertes : ne diffère du premier noir, qu'à la couleur des fleurs, & à la figure des feuilles, qui dans ces deux derniers sont un peu longues.

LIEU. Il croît sur les montagnes, & dans les vallées Il fleurit en May & Juin.

PROPR. Ils sont presque inutiles à purger. La racine du premier Ellebore noir appliquée sur les piquetés des serpens, après avoir rascé la peau, en stoie le venin, sur tout aux blocs. Plantez un cep de vigne auprès de l'Ellebore & le vin qui en viendra, selon Dioscoride, sera salutif. Se lavant la bouche de l'Ellebore, il guérit le mal de dents. Mis dans les oreilles, l'y laissant deux ou trois heures il est singulier aux furies. Appliqué avec du vinaigre il est bon aux dartres & feux volages.

G. Bauh. *Helleborus niger flore nigra.*

HELLEBORUS

Niger L.

Marsili.

Caj. Lag. Com.

Frang. Efficace

Asir L.

All. Servantia.

Nigivitta.

QUALITEZ.

ch. & ses us p. 1.



DESCR. Le premier Elicore noir a les feuilles semblables à celles du Plantain, quoiqu'un peu plus petites, & elles ressemblent un peu à celles du Sphondylium, & sont un peu épaisses, veines & déchiquetées. Ses fleurs sont épaisses, d'un rouge blanc, la couleur l'une à l'autre. Sa graine est semblable à celle du Carthamus. Ses racines sont noires, & menues attachées à une petite tige quasi semblable à un oignon.

LIEU. Il naît dans les collines, en des lieux secs, & rudes, & fleurit en May & Juin.

PROPR. Le meilleur est celuy qui venoit noir d'Antioche, un témoignage de toute l'Ancienté étant plus astringent que le blanc, quoiqu'il soit dangereux, pourveu qu'on n'excède jamais le poids d'une dragme: On se peut servir de son infusion pour purger en secret. D'abord dans du vin il a plus de force contre les a. bils.

C. Bauh. *Elleborine fasciculata facie.*

EPIPACTIS

Elleborine

Marsbali.

Lat. Legd. Tab.

Franç. Elleborine

ou

Ellebor blanc

savage.

QUALITEZ,

ch. & foch.



DESCR. Cette plante a la racine grosse & longue composée de plusieurs chevelures, qui forment d'un même endroit, de laquelle il sort diverses queues assez longues, tendres, lisses & souples, au bout desquelles sont les feuilles rangées comme une fleur, & partagées en 3, 4, ou 6, castrable, un peu détachées, comme celles du pied du pigeon, ou de la canelle. Ses fleurs sont disposées en étoile, & composées de 3 petites feuilles, d'un bon goût, si ce n'est qu'elles sont un peu âcrés.

LIEU. Elle croît sur les montagnes orobrungeuses des Alpes. Elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Pûle en breuvage elle ouvre les opérations du foie, & profite beaucoup à toutes les maladies.

G. Bauh. *Helicborus niger convulsius*
Euphobalus flore

PSEUDOELLE
 BORUS

Marshall.
 Luyf.

Franç. Elébore
 Alérod.

All. Christwurz.

QUALITEZ,
 ch. & sic aa p. D.



DESCR. Il a les racines dures au gr' parties , presque comme l'Acrois Tur- longé Mais plus dissépees , & dentelées tout autour , attachées à de longues queues , & plates. Sa tige est pleine , & un peu épée , ses fleurs sont semblables aux perennans , hormis qu'elles ne sont pas à vertes. Ses racines sont aussi semblables , à ce qu'est qu'elles sont un peu plus longues , & sont vomis avec qui en mangent.

LIEU. Il vient dans les montagnes de Bohême , & proche de Prague , il fleurit en Février & en Avril.

PROPR. Il est chaud & sic comme les autres Elébores. La racine est mortelle à ceux qui en mangent. Ses racines mises à travers des oreilles des bêtes à quatre pieds , les guérissent de la peste-morante & de toutes autres maladies , aussi bien que le perennet Elébore noir , qui a aussi cette propriété.

HELLEBORUS

Albus
Marchali,
Ad Caf. Caff.

Franc. Ébène
Blanc.

Ital. Ébène bianca.

All. Nigellwurzel.

QUALITEZ.
La rac. est ch. &
fèche. au 3. D.



DESCR. L'Ébène blanc a les feuilles du Plantain, mais que plus courtes, plus veines & plus cassantes. Sa tige est corusc, haute d'4. doigts, enveloppée de certaines pellicules, qu'il le quitte quand elle commence à se secher. Il a plusieurs racines entortillées, qui naissent d'une tête longue, comme celle d'un Oignon.

LIÉU. Il naît en montagnes, & lieux âpres. Il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Il est absterif. La racine se cueille aux moissons, la bonne est blanche, sèche, charnue, & qui fait incroquement éternelle. Sa vertu dans 10. ans. Il purge par vomissement diversos humeurs. On detrempe la racine dans de l'ouyseau, qu'on sèche ensuite, & on en donne une dragme dans du vin, aux frénétiques; On l'on met la racine en infusion pendant 1. jours dans du vin; on l'on la fait dans du bouillon, qu'on fait boire. Elle est bonne contre la Phtisie, le mal caduc, &c.

SECTION CINQUIÈME.

De la Gentiâne, du Pianein, Cerisepur,
 & de Thèbe aux peres.

G. Badi, Gentiâna major Læta.

GENTIANA

Major

Marshalli,

Frans. Jusq. Arg.

Ter. Dod.

Franc. Gentiâne.

Ital. Esp. Gentiâna.

All. Gentiân,

ou

Blutwurzel.

QUALITEZ.

La rac. est ch. au 3.

D. foch. au 1. D.



DESCR. Elle pousse les feuilles après de la racine semblables à celles du Pianein, & sont congrues : Mais celles qui sont depuis le milieu de la tige en blanc, sur tout celles de la Cheu, sont déceptes. Sa tige est creuse, unie, grosse d'un doigt, haute de deux coudées, & distinguée par nœuds, ses brues sont d'un bleu brillant salin en petites cloches. La graine, est large, brève, hémisphère, semblable à celle du Sybonyllia, enfermée en des perles corcepselles.

LIEU. Il croît dans les hautes montagnes des Cevennes, d'Arvergne, & de Savoye en terre pierreuse. Elle fleurit en Juin, & la graine est mure en Juillet & Août.

DESCR. Sa racine est fort efficace pour subtiliser, accroître, & desopiler.

G. Bath. *Gentiana Crucina*.

GENTIANA

minor *flor*
Crucina
Marshalli,
Lob. Capf. Tab.

Fræg. Croisette
Gentianelle.
Ital. Petriobrasa.
All. Kreuzkraut
Madelgier.

QUALITEZ,

Ch. us ; D. forte
us a. D.



DESCR. Sa tige est ronde, rougeâtre à la base, dans laquelle peu épaiss. intervalles il y a des nœuds, des concavités, desquels naissent les feuilles deux à deux, grasses, longues, & semblables à celles de la Saponaire. Ses fleurs blanches naissent à la cime de la tige & au-dessous des feuilles qui en sont proches, qui font une espèce de bouquet rond. Sa racine est blanche, longue, dure, & percée en plusieurs endroits en forme de Croix, d'où elle a pris son nom.

LEU. Elle naît dans les montagnes & dans des lieux humides. Elle fleurit en Juillet & Août.

PROP. Elle est bonne contre toute sorte de verain comme la Croisette ; la racine mise en simple sur le ventre fait mourir les vers, ce que Marshall a expérimenté, & elle guérit les écrouelles ulcérées en y mêlant de la poudre de lait.

PLANTAGO

major

*Marblyli.*Fayh. Tur. *Gefé.*Dut. Cap. *Taf.*Fr. *Plantain.*Ital. *Plantagine,**Piantana.*Espag. *Leontem.*Allem. *Pierre.*P. *Vegetich.***QUALITEZ.**

Il est froid & sec

au 2. D.



DESCR. Le grand a la feuille large, & a tige verte, & quelquefois davantage, elle est plus belle & plus grosse que celle du petit. Sa tige est anguleuse, simple, haute d'une coudée, simple depuis le milieu jusqu'à la cime de graine, rangée en épi. Ses racines sont tendres, velues, blanches, & grosses d'un doigt.

LIEU. Il naît dans des lieux humides, & presque par tout. Il fleurit en Juin & Juillet, la sem. au mois d'Août.

PR. OPR. Il est meilleur que le petit. Ses feuilles sont bonnes contre tous les ulcères, & cicatrisent ceux qui sont vieux, elles servent aux taches rouges, aux inflammations, aux hemorrhoides, aux dartres. On les applique avec succet sur les goutes qui commencent, elles reprennent le flux de sang, & rafraichissent en general toutes les parties enflamées. L'eau distillée a le même effet, & quantité d'aigres usages,

G. Bauh. *Plantago angustifolia major*,

PLANTAGO

Longe
Martius. Legd.

Franç. Plantain
Long.

QUALITEZ,
Froid & sec aa
a. D.



DESCR. Le Plantain long a les Feuilles étalées & moindres que celles de premier ; mais que elles sont plus unies , plus molles & plus minces. Sa tige est anguleuse & couverte d'une sève ; les fleurs sont pâles : & la graine vient à la cime de la tige. Pour le reste il est semblable au précédent.

LIEU. Il croît en mêmes lieux que le précédent , & fleurit en Juin & Juillet ; la sem. en Août.

PROPRIÉTÉ. Comme les propriétés Médicales , l'eau de Plantain étant bien est bonne à ceux qui crachent le sang , ou qui le pissent , & aux Fibrilliques. Un verre de cette eau résiste à la fièvre tierce , deux fois avant l'aurore , & quatre verres en suite à la fièvre quartaine. En prenant 4. onces aa. tous les jours , elle sert comme l'absorbant , & la toue sèche , au mal caduc , &c.

G. Bauh. *Hedysium stracheyana folia major.***CORONOPUS**

Sylvestris,

Serpentina

Marb. Gist.

Ingr. Conf. Tab.

Franç. Pied de

Cerville.

All. Craynrost.

QUALITEZ

ch. & fcs.



DESCR. Le Coronopus rampant ou serpen-
tant épand ses brulles bien épaies semblables à
celles de la petite roquette des montagnes, et est
agencé de feuilles, avec une infinité de pe-
tites tiges de la longueur d'un pou. Sa racine
est nouée, croît dans des lieux humides
à côté du Marais. Sa racine est longue &
grosse de deux coudes de bois.

LIEU. Elle croît dans les collines de son-
chez le long de la mer de Marseille, fleurit en
May & Juin.

PROPR. Sa racine est peu abonde, au goût
de racine de roquette, étant fraîche & réduite en poudre
& prise dans du vin est un bon remède contre
les piqûres des vipères, & autres animaux
venimeux.

G. Bauh. Coronopus hirsutus.

CORONOPUS,

Herba Stella
Marrubii.

&c

Trag. Fasil. Arg.
Tart. Lat. Tab.

Fr. Genes de Corf.

Ital. Herba Stella

All. Krampf.



QUALITEZ.
froide & seche.

ESPEC. Il y en a de deux especes, le cultive & le sauvage.

DESCR. Le cultivé a les feuilles longues, anguleuses, & comme simplifide coudes, un peu jaunes, se penchant vers le haut. La tige, l'épi, la fleur & la graine sont parfaitement semblables au Plantain. Il a une seule racine fort barbue, le goût des feuilles approche du Plantain.

LIEU. On le sème dans les jardins, il fleurit en May & Juin.

PROPR. La racine est astringente & desiccative, l'herbe est froide & seche. On le mange en salade, & il a les mêmes propriétés que le Plantain. La racine particulièrement mêlée dans les viandes est bonne aux devoymens d'estomac. Etant mangée, elle ne corrompt pas le piment, ny ne la voit dehors, mais elle dissipe les acides, & modere leur excessive chaleur.

G. Bush. *Psyllium majus erectum.*

P S Y L L I U M

I.

Marchiale

Troy. Psyll. Tur.

Pulcaris herba

Egyp. "

Franç. Herbe aux

Fures.

Ital. Psille.

Esp. Zorparana

All. Psyllium ,

ou Fenchkraut.

QUALITEZ.

La sem. est fr. au s.

D. humide & sech.

sensy. La moëlle ch.

sec. au 4. D.



DESCR. La première a les feuilles velues , longues , blanches & semblables à celles de *Cotoneaster* , quoiqu'elles ne soient pas concaves. Elle a quelques branches , hautes d'un pied , rondes , serrées , chargées de feuilles , qui ont la pointe pilule courbée en bas qu'en haut. Il naît à leurs côtés certains bouquets-faibles , comme à la *Stabilité* , attachés à de longues queues d'où sortent de petites fleurs courbées , menues , blanches , qui approchent de celles du *Pharasin* érecte. La graine est noire & reluisante , semblable à une perle.

LIEU. Elle naît dans les champs , & dans les lieux incultes. Elle fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Les Arabes. Le germe de la graine pour la composition des onguents , qu'ils font pour résister les inflammations , pour arrêter les fluxions , les écoulemens , pour adoucir l'aigreur de la tumeur aigre , & du poison , pour rompre les fibres chaudes , & lâcher le ventre.

G. Bauh. *Psyllium majus superum.*

PSYLLIUM

II.

Martialis.

Caj. Log. Tab.

QUALITEZ

Fr. in L. D.



DESCR. La seconde espèce de l'Herbe aux puces, est beaucoup plus chargée de branches & de feuilles, qui sont plus longues, plus étroites & plus dures, étant velues blanches, & croisées, l'une dans l'autre. Ses boutons font les mêmes, hormis qu'ils sont plus petits, & en plus grand nombre; ils ont une saveur grasse semblable à celle de l'autre. Sa racine à force branches, & est fort barboü.

LIEU. Il croît le plus souvent du Heu-maculaire, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. La meilleure de toutes les graines de Psyllium, est celle qui est parfaitement menue & qui va à fond dans l'eau. On met cette graine dans de l'eau de fontaine, la tarentant avec un bâton, jusqu'à ce qu'elle s'attendrisse, puis on la coule; & on boit cette colature avec de l'huile ou du Syrop violet, ce qui liche admirablement le ventre. Il faut se garder de piler cette graine, & de la faire boire aux malades, car la masse étouffe l'estomac & les intestins.

SECTION SIXIÈME.

De la Syrie, Égypte, Éthiopie, Arabie des Indes, Symploée, Serpentinae, Cabaret, Pas-d'âne.

G. Bauh. *Syrice europæi folia majus.*

PYROL. / 

Marté.

Brasf. Aug. Dod.

Ad. Lab.

Fl. Pyrolæ.

Ital. Pyrolæ.

All. *Fraxinagrum.*

QUALITEZ.
Sec. an g. D. Fr. an
n. D.

DESCR. La tige est haute d'un pan, ronde & mince ; elle a les feuilles comme le poiret, ou peu rondes & plus petites, d'où elle a pris son nom : elles sont toujours fermées & vertes. Elle a des fleurs par épaux latérales, faites en écorces, ayant au milieu des filamens comme les roses.

LIEU. Elle naît en lieux ombreux & dans les bois, elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle a le vert de secher, de resserrer & de fermer : c'est pour cela qu'on s'en sert dans les bleffures. Le suc incorporé dans les onguens, guérit les bleffures fraîches ; la decoction faite dans du vin étant bien prise admirablement les bleffures de cheute, & celles qui sont au dedans du corps.

G. Bauh. *Bistorta major radice nigra interia.*

BISTORTA

Major

March. Ind. Caf.

Cajf. Ind. d.

Franç. *Bistorta.*

Ital. *Bistorta.*

All. *Nig. arvensis.*



QUALITEZ,
fr. & sech. au 3. D.

D E S C R. Elle a les feuilles semblables au Lapathum, mais, rouges en dessus, & blanches en dessous : en naissant elles sont rouges, & pointues, & en croissant elles deviennent semblables à la feuille de Lapathum, quoique plus mates, & ondoyantes sous le touc. La racine est grosse, noueuse comme un serpent couché sur son ventre. Sa tige est ronde, nouée, & se courbe dans les feuilles sont beaucoup plus petites que les autres. Elle a une fleur à la tige haute en épy, rougeâtre, & la graine semblable à celle de l'Œseille. La racine est comme celle du Rosier, mais plus tendre, & remplie de suc, ayant une odeur poivrée, le deffant rouge d'un petit asringere. —

L I E U. Elle vient dans les lieux froids, & sur tout dans les montagnes de la Bohême. Elle fleurit en May & Juin.

P R O P R. elle seuffre & seuffie comme l'Œseille, Elle est bonne contre la peste & le venin.

G. Bauh. *Linnaeus Marinum majus.*

LIMONIUM

ou
Beta Gyrolifia,
Maritima L.

Apoth. Beron
Rubrum Cass. Loh.
Caf. Lugd.
Frang. Linnaus.
Ital. Linnaus.

Allem. Pfirsich
Mangalt.

QUALITEZ.
Sec. au 1. D.



DESCR. Le Limoine a les feuilles semblables à celles de la bette, quoique plus menues & plus longues, & elles sont ordinairement au nombre de dix. Ses tiges sont menues & droites semblables à celles du Lys, chargées d'une graine rouge, laquelle au goût a et ne sçay quoy d'astringent. Sa racine est grosse & rouge. Ses fleurs sont blanches & petites.

LIEU. Elle croit en creux & parmy les pier. Elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. La feuille & la graine desséchée, & ont la vertu de consolider. La graine cuite dans du vin, ou pilée, étant bien serrée contre le flux de sang, pour arrêter les mois, & à ceux qui crachent le sang. Appliquée en cataplasme elle est bonne contre les inflammations.

G. Bauh. *Limonium alternum.***LIMONIUM**

II.

Martb. Legd. Tab.

Apoth. *Berbes*
*rubrum.*Franç. *Berbes rouge*
ou
*Limosine.***QUALITEZ.**
Sect. 202. D.

DESCR. Cette seconde espèce a les feuilles presque semblables à la précédente, leur pied est un peu plus long, & un peu plus large. Elle n'a qu'une seule tige qui n'a point de branches, au bout de laquelle viennent les fleurs rangées en épis de part & d'autre. Elle n'a d'ordinaire qu'une racine.

LIEU. Elle croît le plus souvent dans des lieux humides & marécageux, comme aussi dans les prairies, & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Il est abrogé au goût.

G. Bauh. *Potamogeton Rotundi folium.***POTAMOGE-
TUM**

Martianii.

Trag. Faſch. Ang.

Lac. Lon. Caf.

Caſt. Layd. Tab.

Franç. Epy d'eau.

Ital. Potamogeto.

All. Zempfer.

QUALITEZ.

Il eſt froid.



DESCR. Le Potamogeton a les feuilles ſem-
blables à la Deme, qui ſont veſſés & nagent ſur
l'eau, avec la Nymphæa.

LIEU. Il croît & nage dans les marais, &
étangs; d'où il a pris ſon nom, qui ſignifie,
voſſin des riſiers, il fleurit en May & Juin.

PROPR. Il eſt aſtringent & refrigeratif.
Il eſt fort bon aux démangeaiſons & aux ulce-
res corollés & principalement aux eryſipe-
les. Les feuilles cuites avec la poëlle avec de
l'huile d'olive, & de vinaigre, & puis appli-
quées ſur le ſic, appaiſent les grandes dou-
leurs de la gorge.

G. Bath. *Nymphæa alba minor.*

N Y M P H Œ A

Parva

Martialis.

Apoth. *Nymphæar.*

Frang. *Lys d'étoilé*

Ital. *Nofea.*

Esp. *Estandres del
no.*

All. *Siedlman.*

QUALITEZ.

La même est fraîche & froide.



D E S C R. Cette espèce de pois nymphæa a les feuilles semblables à la première espèce, plus grandes que celles du *Chou marin*. Sa fleur est blanche & produit de petits boutons, comme les *Cyprès*, au dessus desquels il y a une graine semblable à celle du *Paros*.

L I E U. Elle croît dans la Bohême dans les étangs.

P R O P R. La racine & la graine ont une vertu d'écume sans aucune modification, & par ce moyen elles sont bonnes aux flux de ventre, & quand on perd la sucrance en tougnaut, elle est bonne aussi aux dysenteries.

G. Boah. Tribulus Aquarius.

TRIBULUS

Aquarius

Martiniell,

Trag. Des. Ang.

Lac. Gess. Lon.

Ad. Lab. Cef.

Cesl. Engd.

Franç. Salign.

ou

Châtaigne d'eau.

All. Wasser-

nuss.

QUALITEZ,

fr. & lat.



DESCR. Ses feuilles sont grosses, rondes, serrées, & doubles toutes deux, quelquefois par dessous, & attachées à de gros & longs pieds. Sa tige est rouge, & charnue, mais plus grosse à la tige qu'au pied. Sa racine est assez longue, avec certaines touffes comme des cheveux. Le fruit est noir, gros comme des châtaignes, il a trois points, d'où il a pris le nom de Tribulus; la chair du dedans est blanche, d'un goût de Châtaigne d'eau.

LIEU. Il vient dans les lacs, dans les rivières & dans la mer.

PROPR. Le fruit vert mangé est utile contre la pierre. Il sert de pain aux pauvres gens en temps de cherté. L'herbe mêlée en emplâtre refait les verrues, & apaise les douleurs. Calcée dans du vin trempé, elle guérit les ulcères de la bouche, des gencives & du gosier, son suc se met dans les médicaments qu'on fait pour les yeux.

G. Bauh. *Sagitta aquatica major*.**SAGITTA**

major

Memberti,

&

Ded. Cap. Tab.

Frang. *Sagitta*
major.Ital. *Sagitta*.**QUALITEZ.**

Ceph. des p. D.



D E S C R. La grande Sagitta est en tout semblable à la précédente ; à ce n'est qu'en toutes ses parties elle est plus grande, outre que ses feuilles ne sont pas pointées à l'extrémité.

L I E U. Elle vient au même lieu, que la petite, & sa langue se croit en Avril, May, & l'herbe se peut en Juin.

P R O P R. Il a les mêmes vertus que la Platanée aquatique, car il rafraichit & humecte puissamment. Vous pouvez voir plus amplement les qualités dans Dalechamp Tome 1. chap. 17.

G. Bauh. *Sagitæ æqueviva minor largifolia.*

SAGITTA

minor

Marthieb.

Dod. Ad. Lob.

Logd. Cap. Tab.

Fr. *Sagittæ fenestæ.*

QUALITEZ.

Ich. 22 3. D.



DESCR. La feuille de la poire est semblable à une flèche à trois pointes, l'une devant & les deux autres derrière, aux travers desquelles elle est attachée à une queue triangulaire, laquelle est creusée & longue d'une coudée de demy, & quelquesfois plus selon la profondeur de l'eau où elle croît. Sa tige est droite, lisse, ronde, creusée, & branchée vers la cime, d'où sortent des fleurs blanches, de chacune trois feuilles; lesquelles enfin laissent de petites côtes purpurines, de la grosseur d'une noix louchée avec une petite graine au dedans. Sa racine est blanche, divisée en beaucoup de parties & barbeuse comme celle du Pinnacé, auquel Marthieb. croit cette plante être une espèce.

LIEU. Il croît en Bohême & ailleurs dans les eaux dormantes, elle se trouve avec la lingue en Avril & May: toute l'herbe se perd en Juin.

DESCR. Elle a les mêmes vertus que la grande quifain.

DRACUNCULUS

Majus

serp

Serpentina

Marshall.

Dod. Cap. Gel.

Franç. Targis ser-
pentina.

Ital. Dracunculo.

Esp. Taragonia.

Allem. Natter-
wartz.

QUALITEZ,

ch. & fol. au 3. D.



DESCR. Le grand produit une tige droite haute de deux toades, grosse comme un bâton, & rude & tachetée comme la peau d'un serpent, quoy que la plupart des taches soient rouges. Les feuilles sont enveloppées les unes dans les autres comme dans des gaines, son fruit est en grappe, vert au commencement, & en suite jaune & rouge. Sa racine est grosse, corde, blanche, nouée, & couverte d'une peau déliée.

LIEU. Il naist à l'ombre auprès des hayes, & fleurit en Juillet, & le fruit est meur en Août.

PROPR. Il est amer, piquant & chaud, & un peu astringent : il a les vertus de l'Arum, l'odeur de l'herbe ou de la racine fait avorter les femmes, le jus de la racine est bon au mal des yeux. la racine pilée dans du vin chasse le venin du cœur : Elle purge les orailles, dissolvent les humeurs grossieres, & leur donne passage, quoy qu'elle se liche pas.

G. Bauh. *Dracunculus Polypodiatus*,

**DRACUN-
CULUS**

MINOR
Marréfoli.
Coff. & Tab.



QUALITEZ,
ch. & Ge au p. D.

DESCR. Il a les feuilles comme le Liere; mais plus grandes & marquées de blanc. Sa tige est droite, de deux coudées de hauteur, de divers coulurs, avec quelque de taches pourpres; elle est de la grosseur d'un bâton, en sorte qu'elle ressemble à un serpent. Le fruit est fait en grappe qui vient à la cime de la tige & sert d'une graine verte par dehors, au dedans noire & rouge, faite en cornet: il est d'abord vert, mais étant noir, il est jaune; son goût est brûlant à la bouche. La racine est ronde, bulbeuse, couverte d'une peau noire.

LIEU. Il naît dans les hayes & à l'ombre. Il fleurit au mois de Juillet, & son fruit en Août.

PROPR. Il a les propriétés du précédent. La racine baigée dans du vin recite les mois, & broyée avec du miel & la plante de Bryonia elle nettoie & cicérise les ulcères malins.

G. Bath. Arum vrai aigre.

ARISARUM

Marthiell.

Dod. Gal. Ad.

Cof.

Fr. Arisarum.

Allem. Marth.

Rinde.



QUALITEZ.

Ch. & Sec.

DESCR. L'Arisarum vray est une petite herbe qui a la racine grosse comme une Olive, mais plus cre de beaucoup, & plus forte que celle de l'Arum, elle a les feuilles de l'Arum, mais plus petites. Sa tige est menue, au sommet de laquelle elle a une petite graine ovale d'un côté, d'où sort une petite languette de couleur pâle.

LIEU. Elle vient dans le Portugal & dans l'Andalousie, dans les collines, lieux pierreux & le long des hayes & chemins. Il fleurit en Novembre, Decembre, Janvier & Fevrier.

PROPR. Elle est beaucoup plus piquante que l'Arum : Enduite elle arête les ulcères corrodés ; On en fait des collyres excellens pour les fistules des yeux. Mis en emplâtre sur les parties genitales de quelque animal que ce soit, elle les corrompt.

A R U M

Marshall.

&

Euph. Euph. Capf.
 Apocin. *Arum*. Javan
 H. Pte de Chien :

ou

Plat de Fran
 H. Ar de Oïara.
 Eup. Tarr.
 Allon Arum
 Arumbar.



QUALITÉZ.

ch. & fol au j. D.

DESCR. L'Arum a ses feuilles comme le Lieux, semblables à un cœur, plus grandes que celles de la Sempinoise, sans dentelures, couvertes de petites taches blanches : elles sont vertes en hyver, & seches en été. Sa tige est longue d'un arpas qui jette à la cime une graine pointue au bout & longue de 12. pouces, où est enfermé son fruit : elle s'ouvre avec le tems & fait voir un graine qui ressemble à un pilon jaune comme de l'or, qui est recouvert par le bas d'une graine laquelle est petite, ronde, verte au commencement, puis rouille, & est attachée à la tige comme le bled d'Inde, ayant le goût de vin. Sa racine est blanche, huileuse, chargée de filaments.

LIEU. Il vient en forêts ombreuses, froides & humides.

PROPR. Il nettoie, il resout & sabtilise, il est digestif, aperitif, laxatif & à plus ou moins d'astringence selon les parts où il croit. Sa racine sur particulièrement aux gouteux.

G. Bauh. *Aren maximum Aegyptiacum,*
quod vulgè calocasia.

A R U M

Aegyptiacum

Martialis.

Gesl. Lab. Dod.

Cast. Lycop.

Franç. Pied de
Veau d'Égypte.

Ital. Are d'Egypte.

All. Klein natter
Pflanze.

QUALITEZ.

ch. & sic us 3-D.



D E S C R. Le pied de veau d'Égypte est différent de celui qui croît en Europe, comme étant plus grand & ayant des feuilles plus larges. Plusieurs le prennent pour la Colocasia, Dod. & Mart. ont dit qu'elle a le même goût que le pied de veau, & qu'elle fait une graine de même forme une grosse queue, laquelle sort du milieu de la plante, & la graine croît en grappe de raisins & une queue longue qui sort de devant la graine.

L I E U. Elle croît en Égypte: elle fleurit en Juin.

P R O P R. Sa racine cuite avec du miel, est bonne aux asthmatiques avec l'huile d'amandes à ceux qui ont la toux, & renvoie la polierie le même autre si on fait bouillir la racine dans du lait de vache, ou l'applique aux yeux pleurants & livides, aux inflammations du gosier, & aux hémorrhoides varicelles.

G. Bauh. *Arisarum angustifolium*
Dioscoridis fœta.

ARISARUM

Falsam

Marthioli.

Dod. Gal. Lugd.

Franç. *Arisarum*

bitard.

Ital. *Arifera falsa.*



QUALITEZ,

La rac. ch. & sech.

DESCR. L'Arisarum faux a les feuilles fort longues & étroites, qui viennent croûtes dès la racine, & les autres montent en haut comme une tige, les autres se baissent & recourbent en bas. La racine bulbeuse avec quantité de filamens sans arrets.

LIEU. Il vient en abondance autour de Rome.

PROPR. La racine est chaude. Il est incisif, absterif, apertif, & aide à digerer, l'eau qui en est distillée a les mêmes qualitez.

G. Bauh. *Agrus.*

NARDUS,

Cyperobola

Martiana.

Trag. Fugib. Dod.

Frispinda vulgaris

Eac. Carl. Tr.

Gefn. Caf. Caf.

Lepd.

Apoth. Agrus.

Frang. Cabaret.

Ital. Agra.

Esp. Barrera.

All. Maschurata



QUALITEZ.

q̄. an i. D. sec an

j. D.

DESCR. Le Cabaret est une herbe odoriférante qui a les feuilles comme le Liere ; plus petites & plus rondes , les queues sont longues , hautes & ouvertes d'un côté , & rondes pour le reste. Il produit des fleurs parmy les feuilles , au pied des racines incertaines & odoriférantes , dont la figure approche de celle du Jusquiame , au dedans desquelles est la graine qui ressemble aux peyres de caillou.

LIEU. Il croit es parcs des montagnes , & bois ombreux , particulièrement proche Narva il croit deux fois , au commencement & à la fin de l'Été.

PROPR. Il ouvre, il fibellise , il resour & penere , & a souvois quelque chose d'astringent, sur tout les feuilles , il échauffe & provoque l'urine , il est tres-propre pour les hydropiques & à la sciartique inveterée : Il guoit les scierbes du foye & de la rate.

G. Bauh. *Asarina foliis Asari.***ASARINA**

Marbledi ,

Caf. Legé. Tab.

Offic. Ger.

Franç. *Asarine.*Ital. *Asarina.***QUALITEZ**

Sec. au 3. D. *



DESCR. L'Asarine se traite par terre , & a une feuille plus ronde & plus large que celle de l'Asarum , étant un peu dentelée. Ses diges sont veloutés , & ses fleurs jaunes , comme celles de la Camomille , mais plus petites & odoriférantes. Ses tiges sont minces , longues , & à fleur de terre , ayant un goût piquant , mêlé d'amertume.

LIEU. Elle naît dans les montagnes de Bohême , on la cueille en Autriche , & si la faut faire sécher à l'ombre pour la garder. Elle fleurit en Avril , & croît en Août.

PROPR. Elle est un peu astringente , mais extrêmement debecative , lousive & aperitive , la poudre de toute la plante bouë avec l'hydromel est bonne pour purger les gros flegmes , & comme l'Hydropisie , la jaunisse , la verole , le mal caduc , & la gosse : sur tout pour provoquer l'urine.

G Barb. Tuffiops vulgaris.

T U S S I L A G O

Bechion

Matth. Ang. Fufib.

Tur.

Apoth. Farfara ou
negale Canadina.It. Des de cheval
ou d'âne.

It. Farfara.

Esp. Vaie de Afar.

All. Saffran , &
Kraustarrich.**Q U A L I T E Z,**les feuilles vendes
& fêches font hu-
mid. & fêch. sec. &
de deflecbances.

DESCR. La petite a les feuilles plus grandes que celles du Lievre , elles font blanches d'un
côté, & vertes de l'autre, ayant plusieurs veines tout
autour. Sa tige est haute d'un pan. Elle produit un
peu de racines. Sa fleur ayant les feuilles ,
qu'elle peut bien être, aussi bien que la tige, la racine
est usagée, longée. On trouve à la racine sur l'en-
trée de l'hyver , une certaine huile noire , laquelle
étant nettoyée , mêlée dans un liège , puis un peu
cuite dans la lessive , & séchée au Soleil , est la
meilleure amorce à fusil qu'on puisse employer.

LIEU. Elle croît en lieux aquatiques : elle
pousse sa tige sans feuilles en Mars & Avril , sur
laquelle est la fleur pure : après laquelle les feuille-
s de la racine , & la tige & les fleurs perissent.

PROPR. Elle est bonne à la toue & aux
Phtisiques , comme son nom le marque , mêlée
la poudre de l'Herbe dans deux viandes : L'eau
de cette plante bien séchée guérit toutes les inflama-
tions du foye , & des poulmons , & de l'esto-
mac : Elle est bonne aux ulcères & à l'erysipele ,

G. Bauh. *Pezifiter major & vulgaris.*

TUSSILAGO

major.

March. Caff.

Franç. Tuſſilage

grand.

Allem. Pezifiter-

juvatis.

QUALITEZ,

ſ. ch. en 3 D.



DÉSCR. La grande produit ſa tige avant les feuilles, qui eſt longue d'un pou, creuſe, graſſe, rouge ; ayant à la cime des fleurs en épy, d'un blanc rouge, qui ſe pendent avec la tige. Cependant il vient des feuilles blanches deſſous, qui reſſemblent à celles de la petite, mais qui enſuite deviennent ſi grandes qu'elles ſurpaſſent celles de la Perſonna. La racine eſt longue, groſſe quelquefois comme le bras d'un homme, blanche au dedans & amère.

LIEU. Elle vient au rivage des eaux ; & dans les vallées : les fleurs ſortent en Mars, & perſiſtent en Avril.

PROPR. Sa racine prise en poudre dans du vin, au poids de deux dragmes, faiſant en ſuite ſuer le malade, eſt un remède expérimenté contre la poſte & les fièvres peſtilentielles ; aſſi les Allemands appellent cette racine, la racine de la poſte, la même poſſeſſe ſoit aux Inſſocations de la matrice.

G. Bauh. *Lappa major*.

PERSONATA

major.

Jus Perissoclis

Moric. Cass.

Apoch. *Lappa major*:ou *Bardana*.Fr. *Gloutieron* ou*Gloutieron*.Ital. *Lappala Mag-**giore*Esp. *Bardana**Papaverent*.All. *Groß Kirschen*.

QUALITEZ.

Elle vient de dessécher & confondre.

DESCR. La grande a les feuilles plus grandes que celles des Courges plus velues, plus velues, & plus grosses; vertes dessus & blanches dessous. Sa tige est blanchâtre, bien qu'elle soit quelquefois rouge, & qu'elle n'en ait point quelquefois. Ses fruits sont des gloutierons, qui ont des épines dures, rudes & serres, qui s'attachent aux habits, avec des fleurs rouges. Sa graine est noire & longonne.

LIEU. Elle naît sur le bord des fosses, & lieux basides. Elle fleurit en Juillet & Août.

PRON. Elle digère, dessèche & résiste modérément. Sa racine brisée au poids d'une dragme, avec des Figoles, est bonne à ceux qui touchent le sang, ou le pus; le suc des feuilles bien avec du miel, fait pissen, & résiste les douleurs de la vessie. La graine brisée dans du bon vin, au poids d'une dragme, produit 40. jours guérit la leishique & les douleurs de côté.

G. Bauh. *Lappa major montana*
capitata reversifl.

PERSONATA

syn

Lappa major
altéra

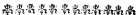
Matth. Leyd.



D E S C R. Cette seconde espèce n'a point de différence d'avec la première, si ce n'est que ses têtes sont plus petites, plus molles, & que les pointes plus douces & moins piquantes, étant en telle quantité tout autour d'une petite tige.

L I E U. Elle croît comme la première, & fleurit en Juillet & Août.

P R O P R. Elle a tous les mêmes que celles de la première.



HISTOIRE DES PLANTES. LIVRE SIXIEME.

Des Violettes-milles, Rosmarin, Teyme & autres
qui ont une odeur forte.

SECT. I. Des Violettes, Praslin, Violiers
& Lychnis.

G. Bauh. *Viola maritima purpurea flos.*
simplex odore.

VIOLA

purpurea
Maurandii, Fufida
Lat. Caf. Caf.
Lup.
Franç. *Violettes de*
Mars.
Ital. *Viola purpurea*
ou maritima.
Esp. *Violeta.*
Allem. *Morven*
Riennois, ou *Electro-*
violeta.

QUALITEZ.
St. 1. D. heride
no 1. D.



DESCR. La violette a les feuilles plus mes-
sues, molleses & plus-beutes que le Liere, aus
quel elle. outre, du milieu de sa racine il sortent

peine d'ye qui porte des fleurs purpurines , qui sentent bon. Elle est fort en usage à raison de la beauté de sa fleur , elle jette plusieurs feuilles & la racine, large , plaine de veines, un peu dentelée à l'entour.

L I E U. Elle croît en lieux froids , & croît abondamment près des hailloux & murailles. Elle fleurit en Mars.

P R O P R. Elle est laxative , & sert dans la Médecine aux Syrops , aux Juleps , aux conserves , aux vinaigres , & aux huiles. Elle est bonne à toute sorte d'inflammation , sur tout aux enfans Epileptiques , ou qui ont des fièvres ardentes. Elle fait dormir , apaise les douleurs chaudes , purge la bile , & l'adoucit , aussi bien que l'hyémé de la poitrine & du pector , le seul Syrop violet fait en prenant trois ou quatre cuillerées apaise les ardeurs des fièvres , sèche le ventre , fortifie le cœur , adoucit les douleurs de côté , & sert à tout les maux qui procedent de trop grande chaleur ; la partie jaune qui est au milieu de la violette , cuite dans l'eau & bouë est un souverain remède contre le mal caduc des enfans , & contre l'esquinancie ; deux dragmes de la poudre de violette sèche le ventre doucement.



G. Bauh. *Viola Martia arborescens purpurea.*

VIOLA
Arborescens
Cajl. Tab.

Franç. *Violète*
en Arbre.

Ital. *Viola Arbores*



DESCR. Cette *Violète* vient comme un Arbrisseau. La plante croît de la hauteur de deux coudées, portant quantité de tiges d'une seule naissance, ses fleurs sont semblables à celles de la *Consolida regalis*, & ont l'odeur de *Violète*.

LIEU. Elle croît en montagne.

PROPR. Il se trouve dans les lieux humides des *Violètes* blanches, qui n'ont point d'odeur. Il s'en trouve encore des jaunes ; mais toutes les deux sont inutiles dans la Médecine ; du moins leurs propriétés ne sont pas connues non plus que celles de la *Violète* sèche.

G. Bauh. *Lappa minor* Xanthium Diofcoridic.

XANTHIUM

live

Lappa leve-fa.

ou

Phagelimum

Marb. Aug. Dod.

Apoth. *Lappa**Minor*, ou*hurdana minor.*Franç. *Clairsem-**peine.*It. *Lappola minore.*All. *Klein Klitten,**franz. Klitten.*

D E S C R. Sa tige est de la hauteur d'une coudée, anguleuse, grasse & toute garnie d'aïles ou concavités. Ses feuilles ressemblent à celles de l'Aschoche, qui sont déchiquetées & ont l'odeur du Carillon Alerois : leur fruit est comme une grande Olive ; il est rond, ou épineux, comme le fruit du plant ; de sorte qu'il s'attache aisément aux habits.

L I E U. Il croit en lieux gras & dans les étangs desséchés ; leur saison est en Juillet & Août.

P R O P R. On pile le fruit avant qu'il soit sec, & on le garde dans un pot de terre. Le faisant détrempé dans de l'eau tiède, il rend les cheveux blancs, pourvu qu'ils aient été auparavant noirs de même, & c'est dont il a pris le nom de Xanthium. Quelques-uns le pilent avec du vin, & le gardent de la sorte : Sa graine est souvent appliquée sur les enfans.

L. v. VI. 584 r. l. Herbe de la Trinité. 378
G. Bauh. *Nola nivalis*, dont l'espèce est
parlé au 584 r. Tétraph.

J A C E A

Herbe Trinitaire
L.
Marshalli.

Frang. *Pasiflora*,
Herbe de la
Trinité, ou
Clavellée.

Ital. *Jacea*.

All. *Trinität*
Kraut.



QUALITEZ.
Sech. & tempée
en froids.

DESCR. La grande Jacea pousse d'abord
uniquement des feuilles rondes, & dentelées, qui
venant à croître s'étendent en longueur. Ses sti-
ges sont triangulaires, creusés au dedans un
peu cannelés au dehors, sont irrégulièrement par-
tagés par étroites nervures. Il sort de leurs con-
cavités des petits rameaux, qui portent la fleur,
qui est rouge au dessus, blanche au dedans, &
jaune au dessous; elle est fort agréable à la vue,
& est semblable aux violettes de Mars: quoiqu'elle
n'ait point d'odeur.

LIEU. Elle croît d'elle-même dans les champs,
& on la cultive encore dans les jardins. Elle fleurit
en Avril & dure tout l'été.

P R O P R. Elle est chaude & seche modé-
rément. Elle est bonne aux asthmatiques, aux in-
flammations des poitrins, & aux défauts de
boyaux. Quand les Porceaux la mangent, elle
les guérit de l'équivaque.

G. Bauh. *Nata Nivalis* an. 1578.

J A C E A

Altera

Nivalis.



QUALITEZ
Seche & suspendre
en Siccitez.

DESCR. La petite Jacea se differe de la grande , si ce n'est qu'elle a les fleurs plus petites, & de deux couleurs seulement ; sçavoir , Noire & blanche ; ou jaune & blanche.

LIEU. Elle se trouve dans les jardins & dans les champs comme l'autre. Elle fleurit en Avril.

PR O P R. Elles sont communes à toutes les deux. L'Eau distillée des deux plantes est bonne pour les ranches des petits enfans , causés par une trop grande ardeur , & pour les gueris du mal caduc.

G. Bauh. *Leucium incarnatum* n. 136.**LEUCOÏUM**

Album.

Viola Alba

Marrb. Lab. Legd.

Tab. Ger.

Fr. *Viola* blanc.It. *Viola bianca*.Esp. *Viola*.Allem. *Vepra* ou*Gelb violen*.**QUALITEZ,**
chaud. & sech.

DESCR. Le Violier est une plante commune, & ceux qu'il s'appelle *Viola alba*, il ne laisse pas d'y en avoir qui ont les fleurs blanches, d'autres qu'ils ont rouges, & d'autres jaunes, lesquels derniers sont ordinairement en usage dans la Médecine.

LIEU. On les trouve tout vuis dans les jardins, tant doubles que simples. Elle naît en Février, la femence en Avril.

PROPR. La decoction des fleurs du violier jaune, est bonne en fermentation, contre les inflammations de la matrice, & pour attirer les mois. Les mêmes fleurs appliquées avec du miel, guérissent les ulcères de la bouche; & appliquées avec du sucre, elles guérissent les crevasses du fondement. Ses racines réduites avec du vinaigre reprennent les douleurs de la tête, & soulagent les goûtes.

G. Baub. *Lychnis coronaria* Dieff. *fativa*.

LYCHNIS

Math. Lac. Cam

Frang. Orillers
paffivafes.

Ital. Lychnide.

Allum Marien.
Rofin.

QUALITEZ.

les fleurs ch.
& foch.



DESCR. Ses fleurs font rouges , & femblables à celles du violier : les feuilles font couronnées , longues & blanchâtres ; la tige est aufi velée haute d'un peu plus d'une coudée ; à la cime de laquelle elle porte les fleurs , qui n'ont aucun odeur. Il s'en trouve qui ont la fleur blanche.

LIEU. On la sème dans les jardins , pour en faire des bouquets , Marthole en a vu auprès de Trente & ailleurs dans les champs , & fleurit en juillet & Août.

PROPR. La graine de cette plante est chaude & sèche sur la fin du 2. degré , ou au commencement du 3. sous bruyé au poids de deux dragmes , elle purge la bile : les feuilles appliquées , aufi bien que l'eau distillée guérissent les ulcères des parties.

G. Bauh. *Epichris Syri. alba simplex.*

OCTYMASTRUM

feu

Ocymoides

Marb. Lat. Tab.

Cap.

Fr. Basilic sauvage.

Ital. Basilica

salvatica.

Esp. Albasfraga

Almorfa.



QUALITEZ,

feu III. D.

DESCR. Ses feuilles sont semblables à celles du Basilic des jardins ; les branches sont quarrées & velues, hautes d'un pan, elles ont à la cime des fleurs blanches & quelquefois rouges, qui produisent de petits, dont le ventre est large & le col étroit, comme le basilic, & ont le bord denté ; ils ont au dedans une graine noire, qui est quasi semblable à celle de la Melle.

LIEU. Il croît d'ordinaire parmy les bleds, en terre sablonneuse, en Juin & Juillet.

PROPR. La racine est lente ; la graine est composée de parties sabbles, & dessèche sans moüvelé : Boüe dans du vin elle est bonne contre le venin, & contre les morsures des vipères, & de tous les autres serpens. On la donne aussi avec de la myrthe, du miel, du vin, & du poivre dans la léistiqe.

G. Bauh. *Lycalis segnum major.***PSEUDO-
MELANTHIUM**Maurb. *Les Les.**Id. Lab. Cast.**Legal. Thal. Ger.*Fr. *Ninelle baylarde.*Ital. *Githone.*All. *Karrefen.***QUALITEZ.**
ch. & *lesna* L. D.

DESCR. Sa tige est haute de deux coudées, & velue, ayant des feuilles par intervalles, deux à deux, longues & velues : à la cime des branches naissent des fleurs purpurines & de couleur de rose. La graine est enfermée dans quelques petites gouffes, elle est noire, rude, semblable à celle de la Polivierne, mais sans & sans odeur.

LIEU. Il naît dans les champs parmy le bled, il fleurit en Juin & aillor.

PROP. Il s'heillit, il ouvre, & il nettoye & refuse. La graine broyée avec les vers, & provoquant les mois & l'urine. La farine de la graine appliquée avec du miel sur les lousilles & les niches de la peau : & mise parmy les coignes elle guérit les fistules & arrête le sang.

SECTION SECONDE.

Des Ombell.

G. Bath. *Caryophyllus albidus major.*

CARYOPHYL
LUS

Domesticus

Matrh. *Cum. Cast.*

Franç. *Carofée, ou*
millots des jardins,
Ital. *Carofeli domesi*

Esp. *Calvo à*
riuel de España

Allema. *Negelle*
negellivum

ou

Crakham.

QUALITEZ

ch. & loc. modicq.



DESCR. Cette plante est trop connue par
tout pour en faire la description.

LIEU. Il croist par tout, & de différents con-
trées.

DESCR. Ceux qui ont la couleur noirette
sont bons pour les maux de cœur & de cerveau
comme sont les vertiges, l'épilepsie &c. la conser-
ve qu'on en fait sert contre le venin de la peste
chasse les vents qui sont dans le corps, l'eau distil-
lée de toute la plante & sur tout des feuilles a les
mêmes effets. prise à jeun elle empêche de
s'éveiller & de se mesquander en voyage.

C. Bauh. *Caryophyllus Syl. vulgaris latifolius.*

**CARYOPHYLL-
LUS**

Sylvestris
March. Legd. Capl.

Franc. Ocellis
Sanguis.

Ital. Garofano Siv.

QUALITEZ,

Il est chaud &
sec modicq.



D E S C R. L'ocelle sauvage perd ses feuilles, & ses fleurs contre le soleil, mais beaucoup plus priées & plus minces.

L I E U. Il naît de lui-même dans les lieux humides & secs.

P R O P R. La bonne odeur du Giroflier commun avec la petite amertume, qui l'accompagne, donne qu'il a une vertu desiccative & chaude. Les fleurs sont bonnes aux syncopes, aux vertiges, Epilepsie, & convulsions, bon en decoction de breuvins ou marjolaine; même on en fait de conferves comme de roses, très-propres aux faibles maladies. Et contre tous venins; Le jus que l'on tire de la plante pris au poids de 4. onces rompt la pierre dans le corps & la fait sortir & sert encore contre le mal caduc. On fait du vinaigre d'ocelles comme de roses, lequel mis dans les narriores fait seveir de convulsion. Il est bon contre l'air pestilent, si on s'en frotte les narriores, & les mains.

G. Bash. Caryophyllus Saxifragus.

SAXIFRAGA,
 Saxifragon
 major
 Matth. Lib. Legd.
 Cam.
 Franç. Saxifrage,
 ou Petre-pierre.
 It. & Esp. Saxi-
 fragia.
 All. Steinschrek,

QUALITEZ,
 ch. & sch. au j. D



DESCR. La petrière a quantité de petites branches menues, qui ont de petites feuilles droites & courtes, qui viennent plusieurs à la fois, par égaux intervalles. Elle est si semblable au Thym qu'on ne la distingue qu'au goût. Sa racine est assez grande & profonde, & divisée en quantité de rameaux.

LIEU. Elle vient en des lieux secs & pierreux. Elle fleurit de juin en Août.

PROPR. Elle échauffe, résouye, ouvre, solubilise, & resou. Estant crüe dans du vin, elle est bonne aux febricitans, à ceux qui ne peuvent uriner, ou qui saignent, & elle boie les pierres dans les reins, d'où elle a pris son nom de Saxifragia, aussi bien que les autres espèces Galienica.

SECTION TROISIEME.

De l'Antirrhinum : Linaire , Lin , Starber ,
Linnæus, & Rafinesque.

G. Bauh. Antirrhinum arvense majus.

ANTIRRHINUM.

NUMM.

Marrubium.

Fr. Oeil de chat ,

ou Merveille

Fleur.

It. Antirrhinum.

Esp. Cabeza de

Trovoza.

Allem Oger

Streckant.

QUALITEZ.

ch au 3-D. sec

au L. D.



DESCR. Il seut semblable au lin , la différence des espèces provient de la couleur des fleurs : les unes sont de couleur de pourpre , les autres , en approchant un peu , les autres blanches , mais toutes les espèces portent des têtes qui enferment une petite graine : Elles ressemblent assez à des têtes de veau , & ne sont différentes qu'en grandeur ; le sauvage a le fruit plein de croix

LIE U. Il naît dans les champs & dans les vieilles murailles : il fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Cette herbe est si envenimée des Scorpions qu'en la voyant seulement ils deviennent tous insensibles. La fleur & le fruit mêlés avec du miel & de l'huile rosée font bons aux affections de matrice, & pour faire sortir les mois.

G. Bauh. *Antirrhinum majus album*
filiis longare.

ANTIRRHINUM II.

Marsh. Leg. l.

Fr. Maurren violet
ou

Oeil de chat.

It. Anarabina.

Esp. Cabeza de
serpente.

Allem. Ouse
stercoraire.

QUALITEZ.

Sec. & de parties
froides.



DESCR. Cette espèce a la racine plus grosse & plus remplie de filaments que la précédente. Ses feuilles sont plus petites, qui viennent en touffe le plus souvent. Elle produit grande quantité de branches, & a les fleurs assez petites.

LIEU. Elle croît dans tous les lieux cultivés & fleurit en Juillet.

PROPR. Elles sont les mêmes que celles des autres.

G. Bauh. *Antirrhinum arvensis minus.*

ANTIRRHINUM
III.
Matth. Legd.



DESCR. Il a la racine dure , peute & fibreuse. La tige chargée de quantité de petites branches , dont les feuilles sont semblables à celles de l'Hyssop , qui sont un peu piquantes & amères au goût. Les fleurs de couleur d'un violet clair ; ouvertes par devant & fermées par derrière ; la graine abondante , petite & noire.

LIEU. On en trouve quantité auprès de Balle dans les champs & dans les vignobles , & il fleurit au mois de Juin & d'Août.

PROPR. Elles sont les mêmes que celles de la première sorte.

C. Bauh. *Antirrhinum majus altissim
folio longiore.*

ANTIRRHINI-
NUM
I V.
Martb. Lugd.



DESCR. Cette quatrième espèce a la racine plus grosse que toutes les précédentes; les feuilles longues & pointues, & les fleurs qui viennent à la cime, sont plus grandes que celles des autres sortes: les branches sont assez menues, chargées de quantité de petits rameaux.

LIEU. Il croît dans de bons cultivés que nous cultivons: il fleurit au mois d'Août.

PROPR. On tient que le porteur prend au col il n'y a charbon qui puisse nuire, on applique les feuilles, les fleurs, & la graine avec de l'huile rosée & du miel contre la morsure, & pour provoquer les maïs.

G. Baub. *Linaria vulgaris lutea sive major*.

OSYRIS

Marchais,
Fusch. *Dist. Gal.*
Cord. *Ter. Lec.*
Ad. *Lab. Loph.*
Cass. *major. Tab.*
Apoch. *Linaria.*

Fr. *Linair.*

Esp. It. *Linaria.*

All. *Lynceus*, ou
Harnasant.

QUALITEZ

ch. & sec. au j. D.



DESCR. Sa cige & ses feuilles sont fort semblables à celles du Lin, d'où elle a pris son nom Latin de *Linaria*. Elle porte quantité de fleurs de couleur d'or, qui ont la figure de celles de la *Cassidula Scyris*, mais elles sont un peu plus grandes. Ses branches sont souples, & multiplées à l'empy. Elle approche fort de la petite *Elitis*; mais cette dernière a du lait, ce que la *Linaria* n'a pas.

LIEU. On en trouve quasi dans tous les champs, & sur le bord des fossés. Elle fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Elle est chaude, humide, amère, & aperitive: Elle provoque l'urine, on l'orte qu'en Italie on l'appelle *l'artha urinale*; ce que fait admirablement la decoction des fleurs & des feuilles laquelle chasse encore le venin, dissout le sang qui est pris, & provoque les mois.

G. Bauh. *Linum catharticum*.

L I N U M

Batrachichben

Marbled,

Boenf. Fofels. Gerd

Lac. Lem. Caf.

Lagt. Cayf.

Frang. Lin.

Efp. Lin.

All. Lein Flack.



QUALITEZ.

ch. au 1. G.

DESCR. Sa lige est haute d'une coudée & demy, ronde, droite, avec des feuilles longues, étroites & molles, il produit à la cime quatre ou cinq petites branches, au bout desquelles font des fleurs blanches : La graine est enfermée dans certaines peaux, presque ronde, laquelle est plate, usée, ayant la figure d'un cœur.

LIEU & temps. On le sème au Printemps, & au Solstice il aime les terres grasses, & bien cultivées, & les pays chauds. Il fleurit en May & Juin.

PROPR. La graine a les qualités du Scamogé. Estant pilée & mêlée avec du pain & du miel, prise de la grosseur d'une noix, arrête la toue, & excite à la urate. L'huile de la graine prise au poids de 3. ou 4. onces, guérit les points du côté, & la douleur de la colique, si elle est donnée d'abord. Ce qui reste de la graine quand on en a tiré l'huile, étant détrempé dans de l'eau de pluye, ôte les tâches de la peau.

G. Lath. *Stochas parva* n.**STOCHAS**

Socini

M. Michx.

Trag. Gayb. Lat.

M. Loh. Lem.

Cass. Lugd.

Apoth. Stochas

Arabica.

Frang. Stochas.

L. Socrada.

Ely. Cassa ff.

All. Stochas frant.



QUALITEZ,
ch. & frib. au z. D.

DESCR. Elle ressemble extrêmement à la Lavande : ses feuilles sont grosses, longues & blanches : elle jette d'une seule racine plusieurs branches, qui sont dures comme du bois : ses fleurs sont semblables à celles du Tym, elles viennent en petites côtes longues, en forme d'épi, & de couleur blanc.

LIEU. Elle a pris son nom des Isles Stochades qui sont auprès de Marseille, où elle vient abondamment : la meilleure vient d'Asie. Elle fleurit en May, & Juin.

PROPR. Elle est amère au goût, est un peu astringente : elle a la force de desoppiler, & de nettoyer, & fortifier contre les parties du corps. On la met dans les urinaires. Elle purge la bile & le phlegme. Elle purifie le cerveau, & tous les sens, & les fortifie. Elle est bonne contre toutes les maladies froides : & au mal caduc avec du sang de Scyllique. Il s'en fait guères d'usage aux bilieux, car elle les augmente beaucoup.

G. Bauh. *Encensida latifolia.*

N A R D U S

italica

March. Lib. Lat.

Frang. *Aflic.*, ou
Nard d'Italie.

Ital. *Nardo Italia.*
ou *Nardo.*



QUALITEZ.
ch au & C.

DESCR. L'Aspic a plusieurs de branches, deux cœurs de bois, & comme celles du Romarin; ses feuilles sont longues, étroites, épaisses & copieuses, plus fines, plus larges, & plus blanches que celles de la Lavande. A la cime des branches naissent les fleurs en épis, de couleur rouge, avec un long pied, quand & mûre.

LIEU & temps. Il naît de lui-même sur des collines pierreuses & sèches, exposés au Soleil, particulièrement en Languedoc; On le sème aussi & on le transpose dans les jardins. Il fleurit au mois de Juin & de Juillet.

PROPR. Il est aperitif, digestif, composé de parties sèches. Il est bon aux maladies froides du cerveau, comme à l'Apoplexie, l'épilepsie, paralysie, lethargie, & convulsion. Les fleurs fontient l'estomac, développent la rate, & chauffent la matrice. Leur décoction dans du vin provoque l'urine, les mois, & l'arrêterela.

Q +

G. Bauh. *Leucadale aspe*, §. 216.

LAVENDULA

Marrâill.

Lac. Tr. p. Lan.

Cerd.

Fr. Lavande.

It. Lavanda.

All. Lavendel.

QUALITEZ,

A. & Coch. m. p. D.



DESCR. C'est une plante qui est presque semblable à l'Aspic, & plusieurs la nomment l'Aspic femelle. Elle a tous-voires les feuilles plus étroites, plus courtes, plus minces, plus douces, & moins blanches que celles de l'Aspic. La fleur du deux est purpurine, &oy que celle de la Lavande soit moins colorée, & qu'elle ait le pied plus long & soit plus ouverte, l'odeur en est aussi plus agréable, bien qu'elle soit assez forte & l'eye est plus court.

LIEU. Elle naît d'elle même dans les lieux secs & pierreux : & on en croise dans tous les jardins. Elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle a les mêmes vertus que l'Aspic & l'usage en est plus agréable. Etant mise dans le linge & dans les habits, elle donne une odeur & les garde des teignes. L'eau distillée des fleurs est odoriférante, elle sert contre l'epilepsie appliquée aux temples & au front, aussi bien qu'à l'apoplexie & à la lethargie.

G. Bauh. *Rosmarinus barreola, angustifolia, folio.*

ROSMARINUM

Cocinarum

Marib. & g.

Fr. Rosmarin.

Ital. Rosmarino
de gli herba.

Esp. Romero.

All. Rosmarin.

QUALITEZ,
ch. & les au 3. D.



DESCR. Le 1. espece de Rosmarin, qui est le commun des jardins, a force menais branches, chargés de petites feuilles, épaisses, longues, blanches au dessous & vertes par dessus; elles sont odoriferantes, quoiqu' leur odeur soit un peu forte.

LEUF. Il croît dans les jardins, sur tout en pais chauds, il fleurit en Juin & Aurore.

PROPR. Il est propre à inciser, résoudre, & mondifier, il sert aux viandes & à la Médecine: Pris en poudre ou dans du vin, il est singulier aux distillations, & aux incommodités froides de l'estomac; & aussi aux douleurs de la rate, & du foye: & encore aux fluxions de cerveau qui produisent du froid; à l'épilepsie, aux vertiges, & aux convulsions. Manger les fleurs avec leur feuilles & du Sel, ou les macier, il aiguille le vent, & fait bonne haleine.

SECTION QUATRIÈME.

De l'Hyssop, *Satureia* L. ; *Spithopus*, *Serpocollis*, *Pentastich*, *agrostatum*, *Origan*, *Marjolain*, & *Hyssib*.

G. Bash. *Hyssopus officinarum* *curata*.

frut. sponta.

HYSSOPUM.

frut.

Hyssopus

Marb. *Caf. Caf.*

Fr. *Hyssop.*

Ital. *Hyssop.*

Esp. *Hirva*

Hyssop.

All. *Hyssop* *Fruch.*

QUALITEZ.

ch. & les no 3. D.



DESCR. L'Hyssop domestique sort d'une seule tige quand il est jeune, & se divise en plusieurs branches quand il est vieux, & dures comme du bois : Elles sont garnies de tous costez, de feuilles longues, pointues, dures, charnues, odoriferantes, & un peu ameres au goût, la fleur sort de la cime de la tige, faite en épi, d'un bleu violet qui dure sur le rocher.

LIEU. Il se trouve dans les jardins, & croît en Juin & Juillet.

PROPR. Il est incisif, aperitif, absterif : il purge les phlegmes, le usage a les mêmes vertus & plus force, il est bon au mal caduc comme quoy qu'on le prenne : on se avec de l'huile, il tue les poux de la tête.

G. Bauh. *Satureia hortensis*, *ſive Canſia ſativa*, Plant.

SATUREIA

Alcea
Marré vulg. Drel.
Gal.

Franç. Sarrisette,
ou ſavourette.

Ital. Thimera
Canſia.

Eſp. *ſagurella*.

Allem. *lyonel*
ſaturey.



QUALITEZ.
ch. & ſech. aa 3. D.

DESCR. La Savourette des jardins eſt plus grande, & a quantité de racines durs comme de bois. Ses feuilles ſont plus grandes que celles de Thym, un peu épais, & durs, d'une odeur agréable, & d'un goût de même : C'eſt une plante ſiſen couruë des Jardiniers.

LIEU. On la cultive dans la plupart des jardins, & fleurit en Juin.

PROPR. Elle a les vertus du Thym, mais plus foiblement, auffi elle eſt plus agréable dans les appens. La poudre des feuilles beuë dans du vin, eſt bonne aux maux de la poitrine, des poulmons, & de la veſſie ; elle provoque les mois & l'urine, & eſt bonne à l'eſtomac, elle excite l'appetit, ayde à la digeſtion, des le dépôt, ſubtiliſe le ſang, & reſout les veuës ; auffi elle eſt ſouvent utile parmy les legumens.

G. Bauh. *Saxifraga plicata.*

SAXIFRAGA,
Saxifrago
Martiali.

Franç. Perte-pierre

Ital. Saxifraga.

All. *Wirtze*,
Steinwech.

QUALITEZ.
d'un bonde com-
plexion.



DESCR. C'est une plante branchée, sem-
blable à l'épithymum : les branches sont écar-
tées à la base, & courbées par le bas, me-
me comme celles du Serpillet, & composées
par nœuds, dequels sortent les feuilles deux à
deux, assez longues & étroites : à chaque ex-
trémité des branches il y a une petite fleur lon-
guette, & quasi semblable aux œillers, décou-
pée par les bords.

LIEU. Elle croît en abondance en la mon-
tagne de Plafat, sèche & rude, entre Chipre
& Malberg en Angleterre ; en France & Italie,
elle croît en Juin & Juillet.

USAGE. Elle est coctée dans du vin, & prise en
boevage tout à l'indolence, elle est singulière à ceux
qui sont en fièvre. Elle sert contre la difficulté
d'urine, elle appaise le hoquet, rompt la pierre
de la vessie, & porvoque l'istime.

G. Bash. *Satureja Crinita.*

SATUREJA

Tymba,
 For Cunda
 legitima
 Dufardu.

Franç. Salette,
 Salette.

Ital. Saturei,
 Saturegia.

Esp. Saturella.

All. Kemei

Saturey.

QUALITEZ.

ch. & sec. au p. D.



E S P E C. Il y en a de deux sortes : la première, & la seconde.

D E S C R. La première qui est celle de Biscosse, est sauvage. Elle a les feuilles & la tige fort semblables à celles du Thym ; en sorte qu'il est aisé de s'y tromper. La différence qu'il y a, c'est que celle-cy est plus menue que le Thym ; outre qu'elle a des épis au bout de ses tiges, qui ont des fleurs purpurines ; au lieu que le Thym a de petites cymes.

L I E U. Elle croît en lieux secs & malgrés, & fleurit en Juin.

P R O P R. Elle a toutes les vertus du Thym prise de la même sorte ; & son usage est fort bon à ceux qui sont en danger pour la conserver.

G. Baub. *Thymus capitatus*, qui *Dierfordia*.

T H Y M U M

Martb. Ad. Lob.

Franç. Tin.

Ital. Thyma.

Esp. *Thymus*
capitatus.

All. Thym.

QUALITEZ,
ch. & locus g. D.

DESCR. Le Thym de Candie a plusieurs branches cariceuses de plusieurs feuilles, petites, étroites & opposées, à la cime desquelles il y a certains petits chapiteaux, & plusieurs autres parties de fleurs lacineuses.

LEU. Il croît en pays chaud, lieux maigres, & montagneuses pierreuses, dans la Candie particulièrement : Il fleurit en Juin.

PROPR. Le Thym bouilly dans de l'eau & du miel, & bez est bon contre la toue difficile, & courte-haleine ; il provoque l'urine, & pousse dehors l'air vicié, & fricte avec la racine, il fait voir les fleurs aux femmes, & dissout le sang grossier dans le corps, mis en powder, & pris au poids de trois dragmes avec du vinaigre mêlé qu'on appelle Oxycel, & un peu de sel purge par le ventre le phlegme épais, les humeurs acres, & bilieuses.

G. Bauh. *Saxifraga montana.*

SAXIFRAGA

II.

Cava. Herb.

QUALITEZ.
chaud, & sech.
en j. D.



DESCR. Cette seconde espèce joint de ses branches, & de la tige, des feuilles étroites & longues par intervalles, une de chaque côté, qui sont accompagnées de quelques autres petites, qui viennent plusieurs à la fois. Vers la cime elles viennent en plus grande quantité & plus épaisses, & elle y produit des fleurs papyracées d'un agréable odeur.

LIEU. Elle croît sur les pierres, & les rochers; & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Estant mangée, elle fortifie le ventre, & fait sortir la gravelle des reins.

G. Bauh. *Epithymum*, sive *Castrata minor*.

EPITHYMUM

Marshalli,
Lam. *Castr. Lond.*

Fr. *Trigac de*
Thym.

It. *Epithima*.

Esp. *Cabriles*.

QUALITEZ.

Il est chaud & sec
au 1. D.



DESCR. Ce sont certaines chevues menues, jeunes : ayant des fleurs & des épis semblables à la Saennote, qui naissent, & qui viennent sur le Thym.

LIEU. Ils viennent où vient le Thym, & dessus les herbes.

PR. OPR. Il a les propriétés du Thym, étant beu avec du miel, il purge par le bas le phlegme & la bile, sans incommoder : il est bon pour le mal caduc, vertiges, douleurs inventées caillées par la bile noire, pour le mal de cœur & syncope, les toux pour l'oppilation, & autres incommodités de la matrice : pour les casiers, pour les atterres bilieux, & pour la fièvre quartre. On le met dans les emplastres que l'on fait pour la goutte, sciatique, & brûlure.

G. Bauh. *Cassia major.*

CASSYTHA.

Cassytha.

flor

Poligra Linn.

Matric. Ang.

Apoth. Cassuta.

Fr. Angora de Lin.

Græc. de Lin.

R. Cassuta.

Allem. Tasteren.

Frischbilden.

QUALITEZ.

ch. ou 1. D. & fem.

ou 3. D.



DESCR. C'est une plante qui naît sur les arbrisseaux, & sur les plantes, & qui s'immortelle à leurs branches, n'ayant aucune racine en terre : elle ne produit point de feuilles, ses capillaires sont longs, de couleur rouilâtre, qui ressemblent aux tendrons des vignes ; elle produit quantité de fleurs blanches, & en fait une graine fort menue qui est inutile.

LIEU. Elle croît ordinairement sur le Lin. Elle fleurit en Juillet & Août, & puis elle porte la fleur & la semence.

PROPR. Elle est absorbante & coagulante : elle desobscure le foye & la rate, & purge les humeurs phlegmatiques & bilieuses des veines. Elle est singulière aux fièvres des enfans ; mais il faut prendre garde que le trop grand usage ne nuise à l'estomac.

Cl. Bauh. *Serpyllum fativum.***SERPYLEUM**

Hercylica.

Marsb. Linn. Encycl.

Tab.

Fr. Serpillet.

Incl. Poterida

Serpilla.

Esp. Serpilla.

All. *Serpilif* ; ou*Hannet Kreeb.***QUALITEZ,**
ch. & sic au J. D.

DESCR. Le domestique ne rampe pas, mais il croît haut d'un pan ; ayant les feuilles & les branches de l'Onigan, quoique plus blanches, & l'odeur de la marjolaine ; les fleurs sont papilionaires, qui viennent en épis, & sans fort piquantes au goût.

LIEU. On le trouve dans les jardins ; dont on se sert dans les vlandes, & dans les bouillons. Il fleurit en May jusqu'à la fin de l'Été.

PROPR. Il digère, & il ouvre l'ocrement. Sa decoction dans du vin, provoque l'urine & les mois, nettoie les humeurs visqueuses des reins, dissout les vertèbres, appaise les douleurs des intestins, & garde les urines interstées ; & il desopille le foie & la rate. Il est bon à l'estomac ; c'est pourquoi on s'en sert dans les vlandes & dans les sautes. Son odeur seule fondit le cerveau.

SERPILLUM
Sylvestre.
Ad. de Jerd.



QUALITEZ.
th. & les au p. D.

DESCR. On trouve trois sortes de Serpillet Sauvage : La première espèce à la fleur blanche , qui a l'odeur du Corce ou de la Melisse : La seconde à la fleur papavine , elle est beaucoup plus piquante au goût, & ressemble à la Saverbees. La troisième sorte a les branches & les feuilles côtelé le domestique, mais sans odeur & sans fleur.

LIEU. Il croît dans les montagnes , & dans les collines qui sont à l'aboy : il fleurit en May jusqu'à la fin de l'été.

PROPR. Outre celles du domestique , son jus estant lié avec du miel , de la Replisse , de l'Ais & du vin , est bon contre la toue sèche , étant sué & trempé dans du vinaigre , il guérit le mal de teste, de la brachiale, & la phrénésie , étant appliqué par dehors. L'eau distillée , appliquée avec du vinaigre rosat, au front, &c. le venige , & arboré la phrénésie. Bouillant avec soit de vinaigre avec un bouquet de Serpillet , il en devient plus fort & de meilleure odeur. L'eau brulée au poids de ʒ. avec le maxin, fortifie la tête, l'estomach & le cœur, &c. &ne appoie, & chauffe les reins.

G. Bauh. *Pellium laeviuscula folio.*

P O L I U M

II.

Marsh. *Cofm. Riv.*Lep. *Lepid. Cam.*Fr. *Pellium II.*

Efpèce.



Q U A L I T É Z.

ch. & sec. au 1. D.

DESCR. La seconde espèce de Pollium, est une plante qui rampé par terre, & jette quantité de feuilles, qui sont un peu plus petites que celles du Rosmarin commun; outre qu'elles sont plus dures, & blanches à l'envers. Ses tiges sont minces, rondes, blanchâtres & souples; & produisent à leur cime des têtes aussi blanchâtres; & presque semblables à celles du précédent Pollium de montagne.

LIEU. Elle croit sur les coteaux aux endroits secs: fleurit en May & Juin.

PROPR. Elle est moins efficace que l'autre. Sa decoction brulée est bonne contre les morsures des serpens, aux hydrogiques, & à ceux qui ont la jaunisse. Etant prise avec du vinaigre, elle est bonne à ceux qui souffrent de la rate. Elle nuit à l'estomac; & cause des maux de tête elle sèche pendant le usage, & provoque les mois.

G. Bauh. Polium maritium. Erodius Aegyptiacum.

P O L I U M

L.

Maritimi.

Franç. Polium L.

Ital. Polia.

QUALITEZ.

ch. au 1. D. sec

au 3. D.



DESCR. Le Polium est une petite herbe blanchâtre, qui a les feuilles longues, dentelées tout au tour, environnant en crosse la tige depuis la racine jusqu'à la cime, par égaux intervalles, y en ayant de petites qui accompagnent les grandes. Ses tiges sont droites, rouges, dures comme du bois, & blanchâtres; elles ont à la cime des fleurs jointes ensemble comme de petites têtes, à la façon du Thym, qui sont fort odoriférantes; mais d'une odeur aigre.

LIEU. Il croît dans les montagnes, dans des lieux secs; il fleurit en May & en Juin.

PROPR. Il est amer au goût, incisif, aperitif, & absterif. Sa decoction guérit l'oppression des parties nobles & incertaines; elle provoque l'urine & les mois. Estant versé il sert à fermer les blessures, & particulièrement les plus profondes. Estant appliqué frais sur le front; il est bon aux catarrhes, & à l'obscurcissement de la vue; & il n'y a point de meilleur remède.

G. Bauh. *Ageratum foliis serratis.*

AGERATUM,

Herba Julia

L.

Martb. Gese. Lat.

Cesf. Lugd. Cam.

Tab. Cal.

Franç. *Ageratum.*

Ital. *Herba Giulia*

All. *Kunigold-*

kraut.

QUALITEZ.

ch. au 1. sic

au 1. D.



DESCR. Il a les feuilles comme l'Osigan ; & un bouquet de fleurs jaunes comme l'Helioscopia. Il a quantité de tiges, qui n'ont point de branches. On l'appelle *Ageratum*, c'est à dire sans vieillisse, parce que la fleur dure fort longtemps sans se flétrir. Beaucoup de Savans personnages le confondent avec l'*Eupatorium* de Meis.

LIEU. Il croît ordinairement dans la Toscane, & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Sa decoction, selon Dioscoride, est chaude & brûlante. Le parfum de l'herbe pris par le bas, provoque l'urine, & amoilil les duresse des Uterus naturels des femmes.

C. Bauh. *Ageratum feribile candido.*

AGERATUM

II.

Marb. Logd.



QUALITEZ,
 ch au 1, sec au 4. D.

DESCR. La seconde espèce d'*Ageratum* a la tige blanche, menue, & chevelue, avec une seule tige, de la hauteur d'un pied, blanche, avec ses feuilles comme le *Suechia ciliaris*, toutesfois plus étroites, plus longues, sortant de la tige par intervalles, à la cime de laquelle il y a un gros bouquet de fleurs blanches, & boutons de couleur d'or, qui se résolvent enfin en papilotes.

LIEU. Il croît en des lieux froids, & le plus souvent dans le fond des vallées, il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elles sont les mêmes que celles du précédent.

PULEGIUM.

Glochon

Matr. Brasf. Frag.

Fasib. Tur. Cord.

Ced. Len. Caf.

Caf. Cam.

Fr. Peulier.

It. Pulegia.

Efp. Peleie.

All. Peiry, Martz,

Privy.

QUALITEZ.

ch. & sic an j. D.



DESCR. C'est une herbe qui croît par terre ; ses tiges sont minces & dressées , de la hauteur d'un pou : les feuilles sont presque rondes , comme celles de la Marjolaine , quoy qu'un peu plus grandes , & d'un verd-brun. Les fleurs de nos jardins sont rouges ; celles de Champagne sont blanches : elles couvrent le long de la tige , avec les feuilles. Sa racine est mince , chevelue & séparée sur terre.

LIEU. Il aime les lieux humides : il fleurit en Juin & Août.

PROPR. Il est odoriférant , d'un goût acre & amer : il attrait , échauffe & mouit : Sa decoction avec du miel & de l'Aloës , purge l'humour mélancolique & les flegmes des poumons , apaise les douleurs de ventre , des intestins & de la matrice ; elle chasse les vers des intestins ; & guérit les ulcères en s'en lavant la bouche. L'eau distillée & le suc , détersifient la vessie , & guérissent la strangurie ; elle dissipe les humeurs grossières de la poitrine , provoque les mois , l'asthénie , les vents , l'acide , & l'enflure.

G. Bauh. *Distansum Cervinus.*

DICTAMNUM,

Distamnus

Math. Lat. *Ad.*

Lab. Cap.

Franç. Feuilles de
montagne.

Ital. *Distansu.*

Esp. *Distans Real.*

All. *Diptan* ou
Wilde Feiz.



QUALITEZ ;

chaud a. D. & sec.

su J. D.

E S P E C. Il y en a de trois sortes , celui de montagne , le blanc , & le blâncé.

D E S C R. Le dictam de Candie & de montagne est une herbe pleine d'astimonie , quoy que lisse & semblable au Poulice , ou *Palogium*. Ses feuilles sont posées plus grandes & plus larges , couvertes d'un petit coton : De ses branches sortent des fleurs purpurées & odoriferantes , & coléte la graine.

L I E U. Le meilleur naît en Candie ; on dit que les chèvres sauvages mangent de cette herbe , sont sortis de leurs corps les traits qui les avoient blessés. Il fleurit en May & Juin.

P R O P R. Il a tous les vertus du Poulice , mais plus efficacement. L'herbe seule appliquée fait sortir les épines , & les excroissances de bois du corps ; elle est bonne contre les maux de tarte , & son suc contre les morsures des serpents : Son odeur les fait suer , & soûve les bêtes venimeuses.

G. Bauh. *Pseudodictamn. verticillata Indora.*

PSEUDO-DICTAMNUM.

Marb. Dod. Gal.

Lac. Cæf. Cos.

Logd.

Franç. Diction

hérard.

Ital. Falso ditama.

QUALITEZ,

ch. de 1. au 3. D.



DESCR. Il a les feuilles semblables au véritable : mais les rameaux & les feuilles sont plus dures , plus coriaces , & plus blanchâtres. Ses feuilles naissent au tour de la tige comme au Marubium : les feuilles sont presque rondes , & croissent deux à deux le long des tiges. Ses fleurs sont rougeâtres ; on croit que le vrai Dictamn dégenere en celui - cy , quand on le sème en des lieux gras , parce que naturellement il aime les lieux secs.

LIEU. Il naît en Cardie comme l'autre , & on en trouve en Italie dans beaucoup de jardins & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Il a les mêmes vertus que l'autre , mais plus foibles , aussi est il moins piquant au goût.

G. Bauh. *Dictamnus albus virginis*,
sive *Fraxinella*.

DICTAMNUM

Album.

March. Lac. Caf.

Caff.

Fr. Dictamn blanc.

It. Dictamn bianco.

Allem. Weiß

diprater.



QUALITEZ,
choud. & sec, com-
me le Psyllot.

DESCR. C'est une belle plante, qui a les
feuilles du Frêne, d'où vient que quelques uns
l'appellent *Fraxinella*. Sa tige est haute de deux
coudées, ronde & noueuse, ayant à la cime des
fleurs lacteuses, d'une odeur acre, mais qui ne
déplaît pas. Ses fleurs naissent des goëfles qua-
drangulaires & rades, où est enfermée la graine
noire & pointée.

LIEU. On la trouve dans les montagnes de
Gualde.

PROPR. Il n'y a que la racine qui serve
dans la Médecine : elle est fort amère surtout le
boisquin quand elle est fraîche. La poudre prise
dans du vin au poids d'une dragme ou les vert
dans le corps, provoque les mois, l'artère-
fait, sur tout si on en prend deux dragmes : elle
est bonne à la pierre, aux vesies, & à la peste.

R. 3

G. Bauh. *Origano* *Jel.* *Canila toletia* Plinej.**ORIGANUM**

vulgaris,

Marrh. *Trag.* *Len.*Lag. *Eyl.*Franç. *Origan commun.*Ital. *Origano.*Allem. *Dorren,*
*Wolgrosen.***QUALITEZ.**
ch. & sic ut p. D.

DESCR. L'Origan commun ou sauvage, qui est celui que nous avons communément aujourd'hui, a les feuilles plus grandes que la Marjolaine, qui sont un peu velues : Il a quantité de tiges, qui sont aussi velues ; ses fleurs, qui viennent en bouquets, sont rouges, & quelquefois blanches ; la racine n'est pas fort profonde dans la terre.

LIEU. Il naît le long des chemins, des collines, & presque par tout. Il fleurit à la fin de l'Été.

PROPR. Il est bon contre les venins, comme les précédens ; la femme écorchée par la vipère, se guérit avec l'Origan sauvage. Sa fleur & ses feuilles sont particulièrement bonnes contre les morsures des animaux venimeux. Les fleurs se mangent avec plaisir, mêlées dans les choses salées, elles fortifient l'estomac, ôtent le mal de cœur, & augmentent l'appétit, & sont fort utiles quand on a mangé des champignons venimeux.

G. Baah, Origan. Heracleoticum ; Cusilla
Galbarra Plinej.

ORIGANUM
Heracleoticum
Marsh. Gesn. Lec.
Lab. Laps. Cofl.

Franç. Origan ou
Merjainie bâ-
rarde.

Ital. Origan.

Espag. Origan.

All. Origanum.

QUALITEZ,
ch. & sic au j. D.



DESCR. L'Origan Heracleotique , que quelques-uns appellent Cusilla , a les feuilles presque semblables à celles de l'Hyssope : Son mochet n'est pas rond , comme il est aux autres plantes ; mais il est partagé en plusieurs petites touffes. Sa graise vient à la cime des branches , qui n'est pas trop épaisse.

LIEU. On en trouve encore aujourd'hui dans la Candie. Il fleurit à la fin de l'Été.

PROPR. Cette plante est chaude. Sa decoction dans du vin , prise en boisson , est bonne contre les morsures des serpens , comme la Ciguë , & le Mezonium. Sec pris en breuvage dans de l'eau miellée , il purge par le bas les humeurs mélancoliques. La fermentation de sa decoction est bonne contre la gravelle , le mal S. Maïn , & la jaunisse.

G. Bauh. *Origano Onitis*.

ORIGANUM

Onitis

March. *Geſſ.* *Lat.*

Lea. Caſſ. Lagd.

Ep. Origan Onitis.



QUALITEZ,

cha. & ſec au j. D.

DESCR. L'Origanum Onitis a les ſeuilles plus blanches & plus caſſeables à l'Etylope que l'Heracleotique, ſa graine vient comme ſi c'étoient plufieurs très petites caſcable, empaſſées l'une ſur l'autre.

LIEU. Il croît au même lieu que le précédent, & encore ſur les ſes de la mer Egée. Il fleurit au milieu de l'Été.

PROPR. L'Origan bon avec de l'eau eſt excellent contre les douleurs d'eſtomac, & tranchées qui viennent proche du cœur; pris avec de l'hydraciel, il lâche le ventre ſans douceur, purge par le bas les humeurs acides & melancholiques, provoque le flux menſtruel. Le même mangé avec de figes, eſt fort propre aux hydropiques, & contre les convulſions. Il a les mêmes vertus que le précédent.

G. Bauh. *Tragoriganum Sisypli folio.*

TRAGORIGANUM

Math. Luc. *Coff.*
Lugd.

Frang. *Origan de*
Sant.

All. *Tragodyster.*

QUALITEZ,
ch. & fer comme
l'Origan.



DESCR. C'est une plante petite & menue, qui a les feuilles & les branches comme le Serpolet sauvage, l'Origan. Il y a des lieux où il croit plus grand, mieux nourry & plus verd, ayant les feuilles plus larges, & crues plus gluante, & plus visqueuse. Ses fleurs sont papirées, & viennent à la cime des tiges.

LIEU. Le meilleur vient en Cilicie, & dans les Isles de l'Archipel, Il fleurit en Août.

PROPR. Il échauffe, il ouvre, il sechasse, il provoque l'urine, & lèche le ventre. Sa decoction faite avec du vin, purge la bile, & peüe avec du vinaigre, elle guérit les maux de rate : elle provoque les mois ; & on la donne avec du miel à ceux qui ont la toue, ou des apoplexies dans les pöimons. Comme c'est une herbe agreable, on la donne à ceux qui font dégouter, aux estomacs foibles, & à ceux qui ont envie de vomir.

G. Bauh. *Traperigeanum Latifolium.*

MARUM,

Marò. *Caj. Logé.*

Tab.

Franç. *Maron*, ou*Marjolaine**d'Angleterre.*All. *Engelische**Barbalyne.*

QUALITEZ,

ch. & sèche au

p. D.



DESCR. C'est une plante qui jette quantité de branches : ses fleurs sont semblables à celles de l'Origan , mais beaucoup plus odoriférantes : ses feuilles , quoy qu'approchantes de celles de même , sont beaucoup plus blanches.

LIEU. Il croît en Asie , sur tout auprès de Cysique , & de Magouë , & fleurit au milieu de l'été.

PROPR. Il a le goût aigre & amer : il est un peu asséchant , & médiocrement chaud. Il sert à arrêter les ulcères corrodés , & il entre dans la composition des onguens chauds.

G. Bomb. *Majorana tenuifolia,***AMARACUS**

fr.
Sarcophorum
Morus.

Itarrh. Capf. Zugd

Apoth. Majorana.

Franç. Marjolaine
Gentille.

It. Perfe gentile.

Allern. Majoran
Meyran.**QUALITEZ.**

Ch. & Sec. an 3-D.



DESCR. La petite Marjolaine Gentille a les feuilles, les tiges, & les fleurs de même que la grande, mais plus petites, & plus odoriférantes.

LIEU. On la cultive par tout dans les jardins, & dans les pots. Elle aime les lieux ombrageux, l'eau & le fumier. Elle fleurit en Juin & Août.

PROPR. Elle a les mêmes vertus que la grande, & encore sa decoction prise en breuvage est bonne à ceux qui commencent à être hydropiques, comme aussi à la difficulté d'urine, & aux crachées de ventre. Ses feuilles seches appliquées avec du miel guérissent les ulcères-flegmes, écorchées aussi en linteau avec de poudre de girofle seche, face contre l'inflammation des yeux; on la mêle aussi de médicaments qui servent pour délasser, & aux emplâtres qui sechauffent.

L. 3

:

G. Bauh. *Hieracium vulgare*.

AMARACUS, *Her.*

^{fr.}
Sauryscham
Mach. Puffin. Lagd.

Apoth. Majorana.

QUALITEZ,
chaud. & Ter. au
J. D.



DESCR. La grande est une plante qui a
sesse branches, petites & souples, ses feuilles
sont longues, blanches & velues, qui viennent
en grande quantité. Ses fleurs sont au bout
des branches, rangées en épis, écailles comme
celles de l'Origan, d'où sort une petite graine.
Sa racine est dure comme du bois, & inscrite
dans la Médecine.

LIEU. Elle est fort commune, & on en
trouve presque dans tous les jardins, elle fleurit
en Juillet & Août.

PROPR. Elle est odoriférante, aperitive,
digestive & cathartique; prise en breuvage, ou
en sucs, elle est bonne aux douleurs de tête, ou
des yeux, qui procèdent d'humour froid. Son
suc distillé dans les oreilles, en ôte la douleur,
& sert à la guérison, & aux divers usages. Tiré par
le vin, il purge l'humour pituiteux, & fortifie
le cerveau. Elle est bonne au mal de gorge, &
chauffe les reins.

G. Bauh. *Cinopodium Origani fruite.*

CINOPEDIUM

vulgar. I.

Mark. Cass.

Franç. Fébréque.

QUALITEZ.

ch. & sec. au J. D.



DESCR. C'est une plante, petite, bran-
chée, haute de deux pieds, qui a les feuilles
semblables au Scorpellet : les fleurs sont com-
posées par intervalles : comme celles du Mar-
tine, & ressemblent à un pied de lit.

LIEU. Il croît dans les lieux pierreux, &
fleurit au mois d'Août.

PROPR. L'herbe prise en breuvage est ex-
cellente contre la morsure des serpens, une
convulsion, rupture, & contre la difficulté
d'urine. Elle provoque les mois, & fait sortir
l'enfant de ventre de la mère, particulièrement
en breuvage pendant quelques jours : elle fait
omber les vermes longues : étoupe même jus-
qu'à la consommation de la troisième partie :
elle résout le ventre : pour ceux qui sont en
fièvre, il la fait cuire dans de l'eau, & pour
les autres avec du vin.

R. 4

G. Baub. *Clinopodium arvensis* Oryzi facis.

CLINODIUM

II.

Math. Lagr. Tab.

Franç. *Clinopodium*,ou *Fabrique*,I L. *Ajona*.

QUALITEZ.

ch. & foch. au J. D.

DESCR. La seconde espèce de Clinopodium a les feuilles longues & pointues au bout, dentelées tout au tour. Ses fleurs qui viennent parmy les feuilles, tiennent par le perianthe comme celles de *Germande sauvage*. Sa tige est haute d'un pied & demy, assez grosse, garnie de branches qui sortent à l'opposé deux à deux par intervalle, qui sont toutes garnies de feuilles & de fleurs. Sa racine est assez grosse & longue, fendue par le bout avec des filamens qui sortent à l'extrémité de la tige.

LIEU. On la plante dans les jardins, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Elle a les propriétés de l'autre. Mathioli est dans ce sentiment, que l'on ne peut distinguer des deux Clinopodium qu'on trouve sur le mont Hay, n'est pas le véritable des Anciens, & que les deux ils n'ont pas les mêmes propriétés.

G. Bauh. *Artem. latifolia.*

A C I N U S
Dioscoridi.

Frang. *Artem.*
ou
Basilic sauvage.



QUALITEZ.
chaud & sec au
1. D.

DESCR. L'Acinus, est une herbe semblable au Basilic, qui produit des branches menues, dures & sèches, pleines de suc épais de lait. Il est odoriferant & plus vicié que le Basilic commun. Mathioli croit que l'Acinus que nous avons n'est pas celui des Anciens, à cause que Pline dit que l'Acinus ne portoit point de fleurs, au lieu que le nôtre fleurit.

LIEU. Il croît sur le bord des fosses & grands chemins, & dans le Lyonnais au bout du Parc du Rhône du côté de la Guillotière, & fleurit en Juin & Juillet.

U S E S. Pris en breuvage il astringe le ventre, & arrête les mois des femmes. Appliqué en emplâtre, il guérit le feu de St. Antoine. L'herbe & le suc avec un peu de nitre appliqués dans les oreilles, en guérit la douleur. Ses feuilles servent de contre-poison à tous venins. La gualte peüe avec du vin est de grande vertu contre la morsure des vipères, & autres serpens.

G. Bauh. *Ocymum Coryphyllum malar.***O C Y M U M**Majaron
March. Fusch. Dod.
Gal. Lat. Tur.

Fr. grand Basilic

Ital. Basilica.

Esp. Alhábaca
ou AlhábagaAllem. Basilien
Basilgram.**QUALITEZ.**

Ch. m. s. D.



DESCR. Le grand Basilic a les feuilles longues, larges, grasses & beaucoup plus grandes que celles de l'Amaranthe, ou paillevours, & presque semblables à celles de l'Orange. Il a la fleur blanche, faite en épy, d'où vient en suite une graine noire ; tout deux ont fort bon odor.

LEU. On le sème dans les jardins, & on le tient dans des pots aux écoles. Il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Il est digestif, apéritif, expulif, il est ennemy de l'estomac, à cause qu'il est malaisé à digerer. Le salicre bouillir dans la viande, il luy donne bon goùt & bonne odeur. Cuit dans du vin, il guérit la difficulté de respirer, & la toux ; il provoque l'urine, & les mois. La graine infusée dans du vin, fait une gomme, qui est fort peccorale. L'eau distillée fortifie le cœur, & sert dans la syncope. Aggluquée par dehors elle resuscite.

G. Bash. *Oryzace minimum.*

O C Y M U M

Pirum
Marabisi.

Frang. Perle Basilis
Gentil.



QUALITEZ.
ch. & humide.

D E S C R. Il a les feuilles petites, fort odoriférantes, & beaucoup plus que celles du Genai: c'est pourquoy on le nomme le Basilis Gentil, ou qui sent l'Oseille, il a la tige quadrangulaire.

L I E U. On le sème comme l'autre: il fleurit en Juin & Juillet.

P R O P R. Comme il est plus odoriférant que le premier, aussi est-il plus chaud, & il fortifie davantage: il est plus corréal, & se met plus volontiers dans les échaudées pour le cœur. Il est assez bon à l'estomac; mais en en mangeant trop il affoiblit la vûe. Aujourd'hui on se découvre l'usage, contre le sentiment des Anciens; mais à l'un s'en sert dans les viandes, il engendré des pores. On le fait frotte à ceux, qui tombent en défiance, & même dans la leishargie il est bon aux douleurs de tête, appliqué dehors, avec de l'huile rosée, ou de myrthe, & avec du vin aux maux des yeux.

SECTION CINQUIÈME.

Des Menthes, Calamints, Melissa, Marroille,
Cordia, géneris, Ephraïm, Arctique,
Scrophularia & Stragale.

G. Bush. Mentha hirsuta; corymbifera.

MENTHA

Græc. *Μένθη*.
Sylvia Romana,
Herba Diva
Marta, *her*.
Lafalain
Marr. *menthe* Cass.
Frang. *Mente de St.*
Denis.
It. *Alma menta*.
Allon. *Salje*
Menta.

QUALITEZ.
ch. & seche au 2. D.
& seche, chaude
au 3. D.



DESCR. Elle a les feuilles plus longues, & plus larges que celles de la sauge commune; elles sont vertes, & un peu blanchâtres, sont assez semblables à celles de la Berce. Sa tige est haute d'une coudée & davantage.

LIEU. On en trouve presque par tout, elle fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Elle provoque & nettoie, elle est souveraine aux douleurs de mer & aux hydropiques, principalement lors que l'eau est répandue par les veines, elle réchauffe le foye & débouche les conduits, & les pores, on l'enduit avec de l'huile de flambe aux maux de rage, & avec de vin chaud à la difficulté d'urine; son suc appliqué de suit, guérit les foyes volages,

G. Bauh. *Mentha angustifolia spicata.***MENTHA***Mentha.**C. B.*Franç. *Menthe.*Ital. *Mentha.*Esp. *Menta Jansa*
*atalana.*All. *Mentha.***QUALITEZ.**

chaude au 3. D.

DESCR. La grande Menthe est adoucisante, elle a les feuilles de la Sauge, mais plus petites; & dentelées, avec quantité de tiges au bout desquelles elle produit des fleurs en épi, rougeâtres & velues. Elle est mal assise à faire mouir; c'est pourquoy quand une fois elle est plantée dans un lieu, on ne la peut arracher.

LIEU. On en trouve dans tous les jardins, & fleurit en Août.

PROPR. Elle a le goût piquant, & est presque sèche au 3. degré, & elle est aussi un peu amère, & composée de parties tubéres. Elle échauffe, reserre, & dessèche: En general elle est bonne à l'estomac. Elle excite à l'amour, quoique Plinè dit le contraire; son odeur fortifie le cerveau. Le suc bien avec du vinaigre, arrête le flux de sang, ôte le dégoût de l'estomac, fait mouir les vers.

G. Brub. *Mentha pulegioides* Crisp., *pitata*.**MENTHA**

fativa L.

Mart. Fuchs. Dod.

Tur. Lat.

QUALITEZ,

chaude & sec. au

1. D.



DESCR. Elle n'a point de différence d'avec la grande, si ce n'est qu'elle a les feuilles plus petites, & plus pointues, & que ses tiges & ses fleurs sont rougeâtres & odoriferantes.

LIEU. Elle se trouve communément dans les jardins, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Outre les qualités propres, la Menthe étant mise dans le lait, l'empêche de se prendre; appliquée sur le front, elle appaise la douleur de tête; entre aussi les douleurs des mammelles enflées. Elle adoucit l'âpreté de la langue, quand elle en est froyée.

G. Bauh. *Mentha syl. longiare folio.*

MENTASTRUM

Menth. Trag.

Fr. *Menthe sauvage*

- *Cervinum.*

Ital. *Mentafra.*

All. *Katzenbalsam.*

QUALITEZ.

La plante verte est
 & sec. de a. D. aa
 ꝑ. D.



DESCR. Ses feuilles sont beaucoup plus grandes que celles de la menthe, plus velues & plus blanchâtres; ses tiges sont hautes d'un coude; ses fleurs faites en épi, de couleur purpurine, & d'une odeur forte.

LIEU. Elle naît dans les lieux aquatiques; elle fleurit en Août.

PROPR. Son suc purge les femmes après l'accouchement, & la détention est fort utile à ceux qui ont la poitrine étroite, & qui ont peine à respirer, la prendre par la bouche; comme à ceux qui souffrent de gonorrhées en dormant, & à la jaunisse. Son parfum aussi bien que l'huile répandue, chasse les serpents & les puces. Son suc est bon contre les écrouelles, le faire chauffer & en oindre l'endroit malade. En général elle a presque toutes les propriétés de la menthe, & plus fortement.

HERBA

Canaria
Ment. Cast.

Fr. Herbe de chat.

Ital. Canaria,

All. Katzenpfe.

QUALITEZ.
ch. & sech. contre
le Colerauc.



DESCR. C'est une plante fort commune ; Elle a les feuilles comme la Melisse ou comme l'Ortie , mais plus petites & blanchâtres. Sa tige est haute de deux coudées & quartée , avec quantité de branches qui sont aussi quartées & blanchies. Ses fleurs sont aussi blanches , & viennent en toust , à la réserve de celles qui sont à la cime de la tige , qui viennent en épy. Sa racine est creusée , & chargée de fibres. Elle a l'odeur si forte qu'elle fait mal à la tête , son goût est chaud & brûlant avec une grande amertume ; elle a pris son nom de ce que les chats l'aiment extrêmement.

LIEU. Elle croît long des ch. affectés , & des chemins , & aux lieux humides , & fleurit en Juin & Juillet.

USAGE. On s'en peut servir en la place du Calament. Elle est bonne pour toutes les indigestions froides du cerveau , de la poitrine , de l'estomac & de la matrice , son suc pris par le nez purge le phlegme , & subillie la tête.

C. Bauh. Calamintha vulgaris, vel offic. Ger.

CALAMINTHA
Marshall,

Apoth. Calamen-
tham.

Franç. Calament.

Ital. Calaminta
suffa.

Esp. Nevada.

All. Wilde psey.

QUALITEZ,
chaud & sec quasi
au 3^e D^e.



DESCR. La premiere des Calamentes a les
feuilles Marshalltes & semblables à celles de
l'Ocymum ou Basilic : les branches ont plusieurs
angles , & il a les fleurs rouges.

LIEU. Il croist avec es plaines qu'às lieux
secs : Il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Pris en breuvage ou reduit , est
fort bon aux morsures des serpens : beuvez sa
decoction elle fait uriner , & provoque le flux
menstruel , & est bonne aux ruptures , aux con-
vulsions , aux tranchées , aux difficultez de res-
pirer , aux vomissemens colériques , aux frissons,
& tremblemens qui precedent les fièvres , & il
guarit le corps de la jaunisse.

G. Bauh. *Calamintha pulegioides*.**CALAMINTHA**

Montana

Mart. Legd.

Franç. Calaminthe
de Montagne.**QUALITEZ,**Elle est chaude & sèche
au 3. D.

DESCR. Cette plante a des feuilles rondes, un peu velues, dentelées, & odorantes, ses tiges sont hautes d'une toise, & quadrées, & nouées, les fleurs sont petites, de couleur de pourpre sortant du milieu de la tige jusques à la cime comme au Poulion, étant pourtant plus épaisses à la cime. Ses racines sont minces, & viennent en quantité.

LIEU. Il croît dans les lieux incultes le long des haies & des chemins, il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Cette espèce est la meilleure en Médecine suivant l'estime de Dioscoride. Son goût piquant & amer, montre assez qu'elle est chaude & sèche, car appliquée par dehors, elle échauffe incontinent, elle mord, arde, & nettoie la peau, mais elle ulcère la chair, elle fait suer & dessèche le corps ayant quelque chose d'absorbif & de digestif.

G. Bauh. *Calamintha arvensis verticillata.***CALAMINTHA**Aquatina.
Mark. Legl.**QUALITEZ.**
El échauffe & de-
sèche au p. D.

DESCR. Le Calame des marais est semblable au Menthaire, & a ses feuilles plus longues, ses tiges, & ses branches plus grandes que les précédens.

LIEU. On le trouve d'ordinaire auprès des marais : il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Cette espèce le moins de propriétés : dans prise avec du vin elle empêche l'effet du poison : les feuilles appliquées sont bonnes contre les morsures venimeuses : Sa decoction chaude provoque l'urine, & les mois, guérit la jaunisse, prise avec du vin elle tue l'enfant au ventre, & le fait sortir, soit prise, soit appliquée.

APIASTRUM

Citrigo, *fova*
Melissa,

March. Cord. Lat.

Tur. Ad. Lob.

Franç. *Melisse*,

Ital. *Melissa*,

Citrage.

Esp. *Trompé y*
bierra cidrina.

All. *Sinnasent*.



DESCR. La Melisse a les feuilles comme le Maroche noir ; mais plus grandes , plus menues , & qui ne sont pas si velues , & qui sentent le Citron , plusieurs estiment que cette herbe qui est décrie en peu de mots , est celle de nos jardins , & croist de toutes les femmes , pourant comme il s'en trouve en des lieux qui sentent les persilles , il y a eu quelques doutes , si c'est vrayement Melisse vraye ; ce qui a obligé Fuchius d'en établir deux espèces , l'une vraye , & l'autre blanche.

LIEU. Elle croist dans les jardins d'Italie & de Piémont. Elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Les feuilles prises en decoction avec du vin , ou appliquées sur les piqueres des scorpions , & des phalanges , & sur la morsure des chiens enragés , y sont fort singulieres , comme aussi la decoction d'icelle si on les en use : mise aux Clystères elle est propre à la dysenterie , elle sert aux diarrées du rectum.

G. Bauh. *Melissa Malaccana odorata.*

MELISSA
Constantinopoli-
tana,
sive
Apiastrum
Citrage.

Frang. Melisse de
Constantinople.

QUALITEZ,
ch. & lra. a. D.



DESCR. La Melisse de Constantinople
Est plusieurs tiges de la hauteur d'une coudée,
garais de plusieurs feuilles, qui sont découpées
à l'entour, à la cime des tiges, les fleurs sortent
en rond, de corolles paraboliques larges & courtes,
blanches, semblables à celles du Lampion, ex-
cepté qu'elles sont un peu plus petites.

LIEU. Elle vient des Isles de Malacque
ou Oriza, Elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle a les mêmes vertus de la
vraye Melisse, Le jus d'elle est excellent red
dedans des playes nouvelles, car il les chassé &
les guerit.

G. Bauh. *Marrubium cardiaca dillois.***CARDIACA,***feu*Agria palma.
Marrub. Dod. Gal.

Fr. Agripante.

It. *Cardiaca.*All. *Herba Goffan.***QUALITEZ.**chaud. au 1. D. foch.
au 3. D.

DESCR. Elle a presque la figure d'une Orseille, mais les feuilles sont plus rondes, & plus veinées & déchiquetées comme celles des Ruscusculs. Sa tige est quarrée, laquelle produit ses feuilles deux à deux, distantes par égaux intervalles. Ses fleurs sont rouges, étant sur le blanc, & sont semblables à celles de l'Orseille puante, quoy que plus petites; elles sortent du pied des petites brülles vers la cime, à la façon de celles du Marrube. La racine est d'un rouge jaunissant, accompagnée de plusieurs petites racines tout autour.

LIEU. Elle vient dans les hayes, le long des chemins, & autour des murailles des vieux Châteaux. Elle fleurit en Juin, Juillet, & Août.

PROPR. Son amertume fait voir qu'elle est bonne au mal de cœur, d'où elle a pris son nom: elle fait vider les piteignes de la poitrine, & résout les vers. Rodius en poudre & prise avec du vin, elle est excellente pour les femmes qui ne peuvent se délivrer dans leur grossesse.

G. Bauh. *Marrubium Palafra Glabrum.*

SIDERITIS

L.

† *Marrubii*,
Ang. Geß. Lat.
Logd. Caff. Cass.

Frang. *Sideritis.*

Ital. *Siderite.*

All. *Wandécar.*



DESCR. La première espèce de Sideritis a les feuilles comme le Marrube, quoiqu'un peu plus longues, & qui approuvent des feuilles du Chêne ; ou de la Sauge. Ses tiges sont quarrées, de la hauteur d'un pan, & quelquefois davantage : elles ont assez bon goût, quoiqu'un peu astringent, & sont couronnées par intervalles de certaines verticilles, comme le Marrube. Sa graine est noire.

LIEU. Elle croît en lieux pierreux, & fleurit en Juin, Juillet & Août.

PROPR. Elle est assez humide, médiocrement froide ; & beaucoup astringente. Elle soude les blessures fraîches, empêche l'inflammation, & elle arrête fortement le sang.

C. Bauh. *Marrubium nigrum fistulosum.*

BALLOTE

Marrubium ,
ſive
Marrubium
Nigrum
Marrubiſſi ;
Ferb. Tur. Card.
Luc. Dad. Caſ.
Caſ. Lugd.
Frang. Marrube noir.
It. & Eſp. Marrubio
All. Schottaria
adren.

QUALITEZ.
 elle échauffe à la
 fin du 2. D. & au
 commencement du 3.



DESCR. Le vray Ballote jette plusieurs tiges quarrées , velues , & quelques peu velues. Ses feuilles ressemblent à celles du Marrube , mais plus grandes , velues , sortant de la tige par intervalles , & sont de mauvaise odeur , les fleurs sont purpurines , & sortent de la tige en rond.

LIEU. Elle croît en lieux ombrageux , au pied des hayes en Clameiers , & fleurit à la fin de Juin , & au commencement de Juillet , auquel temps il est bon de la cueillir.

PROPR. Les feuilles broyées avec du sel guérissent la morsure des serpens , étant cuites sous la cendre chaude , elles guérissent les enflures & crevasses du fondement , les mêmes broyées avec du sel sont singuliers contre la morsure des chiens , & sur mêmes tumeurs du fondement , étant cuites sous la cendre chaude dans une feuille de chou , servent à modifier les ulcères sales , étant appliquées avec du miel.

G. Bauh. Marrubium album vulgare.

MARRUBIUM

Marrubiſſi,
 Card. Furb. Gal.
 Tur. Lar. Caſp.
 Caſp. Chyſ.
 Apoth. Praſum.
 Fr. Marruba
 It. Marrubio.
 Eſp. Marrubi.
 Allon. Adra.
 L. g. é-trant.

QUALITEZ.

ch. 30 1. D. & ſe
 an 3. D.



DESCR. Sa racine a plusieurs rameaux , blancs , & velus. Il jette quaranté de tiges quadrées : ses feuilles sont larges d'un pouce , presque rondes , velues , ridées , & amères au goût. Il prodait sa graine le long de la tige par intervalles ; comme aussi ses fleurs , qui sont faites en souf , petites , blanches , & vides.

LIEU. Il naît auprès des vieux édifices & dans des maisons. Il fleurit en juin & juillet.

PROPR. Il est fort amer. La decoction de ses feuilles seches , dans l'eau , est excellente aux Asthmatiques , aux Phtisiques , & à ceux qui ont la coxte : il ouvre les opillations du foye , de la rate ; il purge la poitrine & les poulmons ; sur tout érant pris avec de l'iris seche ; il est pourtant un peu nuisible à la vessie & aux reins. Le suc des feuilles vertes a les mêmes vertus , en en pressant trois-collées.

G. Bauh. *Lamiace perparvata*, vel *albata*
non *fervens*, foliis *strigis*.

GALTOPSIS

Urtica labeo,
fœtida, et *montana*
Martb. Les. *Lugd.*

Fr. *Urtica paucifl.*

It. *Urtica montana*.

Esp. *Urtica*
montana.

All. *Tach. urtic.*

QUALITEZ.
ch. & fœch. au p. D.



DESCR. Sa tige & ses feuilles sont de tout semblables à l'Urtica commune ; à ce n'est qu'elles ne sont pas si âpres, & qu'elles ont une odeur puerile, quand on les froisse entre les mains, ou qu'on les pile. Sa fleur est rouge & petite. Il s'en trouve quelquefois sur leurs feuilles une tache de lait.

LIEU. Elle croît le long des chemins, dans les places, & les bass-cours des maisons. Elle fleurit en juin & juillet.

PROPR. Ses feuilles, sa tige, son suc & sa graine résolvent toute sorte de durciss. de charcres, d'apostèmes, d'écrouelles, & les parotides. Il les fait appliquer tiéd. 2 deux fois le jour, à mode de cataplasme, les incorporant avec du vinaigre. Appliquées avec du sel elles sont bonnes aux ulcères pointus, corroifs, & charcres.

G. Bauh. *Urtica arvensis maxima.*

UR T I C A

II.

*Martini.**Lat. Cos. Lond.**Cos.*

Franç. Ortie

I L. *espece.*

Ital. Ortica.

Esp. Ortiga.

All. Negel.



QUALITEZ.

ch. & foch.

D E S C R. La seconde espece d'Ortie est la commune ; elle n'est pas si rude que la premiere. Sa tige est quarrée , lpre , & piquante au touché. Sa graine est petite & vient en grappe.

L I E U. Il s'en croit par tout. La semence est usée en Août.

P R O P R. Outre les usages , l'eau distillée au mois de juillet des feuilles & de la fleur , en buvant le matin , à midy & le soir , au poids de trois onces , est bonne pour la colique , pour la pierre , & la vessie , pour la toux inveterée , pour les vers & les versucules , elle est un remède excellent pour les ulcres sales , & pour la morsure des chiens enragés , appliquée par dehors avec du linge , aussi bien qu'aux cancers , aux fistules , à la goutte & à l'enflure des pieds , elle guérit le polype dans le nez , & arrête le sang du nez étant appliquée sur le front avec du linge.

G. Bauh. *Urtica urens minor.*

UR T I C A

III.

*Marb. Trag. Lat.**Logd. Cest.*

QUALITEZ,
ch. & fesh.

DESCR. La troisième s'écarter à la graine plus attachée à la tige que les autres, & à les feuilles plus petites.

PROPR. Elles sont les urticaire. De plus, la graine sert comme le veau de la Claque, des Postillons, de l'Argent vil, du Jusquiamme, des serpens & des Scolecion. BOUE au poids d'un scrupule, avec de l'hydruocel, elle facilite le vomissement après le repas. Les feuilles seiches en emplâtre, avec du sel, guérissent la morsure des chiens enragés, les gargarismes, les chancres, les ulcères fâcheux, & les dissécles à guérir; les membres distoqués, les petites tumeurs, & les parotides. Elles pilées & mises avec le suc dans le nez, elles sécheront le sang. Quand elles touchent la tumeur tombée, elles la font revenir en la place pourvu qu'elles soient fraîches. L'huile d'olive est bon aux piquures des Urtica. Une poignée d'Ortiz & autant d'Yble pilées & appliquées sur la gorge, ont un effet admirable.

G. Baulh. *Urtica urens pitalata ferax* & L.
Droser. *fraxin* Linn.

URTICA

L.

Mathruil,
 Lat. *Caf. Caf.*
Lugd.

Franç. *Ortie* L.

QUALITEZ,
 ch. & foch.



DESCR. La première a la cige & les feuilles fort épées & feuagées. Sa graine est semblable à celle du Lin, pourtant plus petite.

LIEU. Elle naît dans des lieux basculés & feuagés. La semence est mure en Août.

PR OPR. Sa graine & les feuilles sont digestives, elles excitent à l'amour, les feuilles calcinées dans du vin & beuës provoquent l'urine, nettoient les reins, ramolissent le venere, ôtent les calcules. Leur suc pilé à jeun, 3. ou 6. jours, au poids de 4. onces, guérit le vomissement de sang, qui vient de la poitrine; ce que fait aussi l'herbe cuite dans du boëillon de poulet ou de mouton; & aussi la graine, beuë dans du vin. La graine beuë dans du vin ouë carie à la denture, & guérit l'écille & la matrice.

G. Baub. *Sid. r. in arvensis laciniata glabra.*

SIDERITI.

II.

Marchetti,

Fr. *Sideritis* II.

esent.

Ital. *Sideriside.*

All. *Wandkraut.*



DESCR. La seconde espèce de *Sideritis* jette des tiges sans racines, de deux coudées de haut : & produit plusieurs feuilles, semblables à celles de la bougère, lesquelles sont débriquées deçà & delà par les bords, & situées à une queue longue. Par les feuilles du dessus il sort certains tiges, longs & menues, lesquels produisent des boutons ronds & épais, au dessus desquels il y a une graine plus longue & plus dure que celle des bères.

LIEU. Elle croît aux lieux secs, pierreux & montagneux & non cultivés, & fleurit en Juin & en Juillet, & ne meurt point qu'à la fin de l'Automne.

PROPR. Elle a une certaine vertu astringente : sous tous les points la plupart, elle est humide & modérément froide, & participe de quelques viscidités, & par ce moyen elle est bonne aux inflammations, & par ce moyen elle est bonne aux hémorrhagies, & par ce moyen elle est bonne aux hémorrhagies, & par ce moyen elle est bonne aux hémorrhagies.

G. Bauh. *Esfragia africana*.

EUFRAGIA

Marrubii,

Ang. Caf. Caf.

Franç. Esfragia.

Ital. Esfragia.

All. Augerwurzel,

ou

Auger Kraut.

QUALITEZ.
elle est ch. & sèche
pouche de 1. D.



DESCR. L'Esfragia est une petite herbe qui croît d'ordinaire à la hauteur d'un pou : ses feuilles sont petites, crépées, dentelées tout autour, asringentes & un peu amères. Sa tige est menue, & rouge : les fleurs sont blanches, étant quelques fois sans le rouge.

L'EU. On en trouve dans les pays & dans les bois : Elle fleurit par fois en Juillet, & d'autre en Août, suivant les saisons.

PROPR. Sa principale vertu est pour les yeux, d'où vient que quelques-uns l'appellent l'herbe des yeux & Ophthalmica. On fait bouillir l'Esfragia dans le lait jusqu'à ce que le lait soit fait, ce lait est admirable pour éclaircir la vue à toute sorte de personnes & d'âge, si l'on continue de s'en servir ; l'herbe mangée crüe ou sèche y est aussi bonne, & quand on en mangé long-temps dans les yeux.

G. Bauh. *Deventra parjura.***BETONICA.**

Her. Yennica
 Mart. Eruf.
 Frag. Dod. Caf.
 Tur. Lar. Eruf.
 Ad. Caf. Lugd.
 Caf. Tab. Thuf.

Fr. Betonica.

Esp. Ital. Erufion.

Allem. Erufion.

QUALITEZ.

ch. & foch. au 1. D.



DESCR. La Betonica produit la tige menue & quarrée, haute d'une coudée, & quelquefois davantage. Ses feuilles ressemblent à celles du Chêne, & sont molles, odoriferantes, & dormées, sans amorce, les plus grandes sont au-dessus de la tige. Elle produit la graine en forme d'épi à la cime de la tige comme le Sarcocolla. On cueille les feuilles & on les fait sécher pour s'en servir à plusieurs choses. Ses racines sont creuses comme celle de l'Hellebore.

LIEU. Elle naît dans les pres & dans les collines qui sont à l'ombre & dans humidité. Elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Ses vertus sont admirables. Servant presque de remède à tous les maux intérieurs du corps, prise en quelque manière que ce soit. Elle est bonne contre le venin, la jaunisse, l'épilepsie, la paralysie, & la sciatique. Étant cuite dans l'eau de boucay la décoction. L'eau distillée & la confecture de Romée font guérir le mal de tête; & les feuilles mises dans le nez font évacuer le Fluxus du cerveau.

G. Bauh. Serratula.

SERRATULA

Marshall,
Ded. Ad. Lib.
Claf. Lugd. Conf.
Cau - Ger.

Fr. Serratula.

It. Serratula.

All. Scherrenberg.



DESCR. C'est une plante différente de la Berce. Sa tige est purpurine, mince, & chargée de branches : avant qu'elle la jette, ses feuilles sont semblables à celles de la Berce, & ont les mêmes tout au long, mais quand elle a produit sa tige, ses feuilles sont comme celles de la grande Valériane, quoiqu'elle soit plus basse & plus petite. Ses fleurs viennent en chapeaux, & sont purpurines. Elle a quantité de racines.

LIEU. Elle nait parmi les bois, & se trouve en Bohême.

PROPR. Toute la plante bue dans du vin blanc, est fort bonne à ceux qui sont atteints de la peste, car elle refuse le sang qui s'est pris dans des veines. Le vin de sa decoction, retire les ulcères, & les fécules : en somnolence elle apaise les douleurs des hémorrhoides. Les Teinturiers s'en servent pour donner couleur aux draps de laine.

G. Bauh. *Scrophularia nodosa fruida.*

SCROFULARIA

Major.

Mille-morbia,

Ficaria, *ser.*

Castrangula,

Mach. Lac. Dod.

Coff.

Et. *Scrophularia.*It. *Scrophularia.*All. *Bravocaria.*

QUALITEZ.

ch. & ser. au 3. D.



DE SCR. Elle a la rac. haute d'une coudée, qui porte quantité de branches anguleuses, succ. suaves. Ses feuilles sont opposées, barres, & dentées. Ses fleurs, qui viennent à la cime des branches, sont petites & purpurines faives en calice. Sa graine vient en de petites veses comme celles du Lin; elle est corde & poison d'un côté. Sa racine est grande, blanche, & garnie de petites glaives.

LE U. Elle naît dans les lieux humides : elle fleurit en juin & juillet.

PROPR. La pou. de la racine pilée au poids d'une dragme, mêl. les vers; écor. fraîche elle guérit admirablement les écrouelles & les hernies. Pour cela l'on prend la racine en Automne, & l'ayant bien pillée avec du beurre frais, on la met dans un pot de terre qui n'aie point de creux; & l'ayant bien couvert on le laisse l'espace de 15. jours dans quelque lieu humide; puis on l'ayouche lentement à petit feu, jusqu'à ce qu'il se soit évaporé pour ces maladies.

G. Bauh. *Stachys rubra Italica.*

STACHYS

Marrubii,
Ded. Legd. Tab.

Fr. Saige sauvage.

Ital. *Salvia Salvat.*

All. *Kuckendel,*
Andorn, feld.
Andorn.

QUALITEZ,
chaud. au 3. D.



DESCR. La véritable est extrêmement reconnaissable au Marrubii ce n'est qu'elle a les feuilles plus longues, plus épaisses, plus dures, plus velues, plus blanches, & de bon odeur. Elle forme quantité de branches dès la racine, qui sont plus blanches que celles du Marrubii.

LIEU. Elle croît en montagne & lieux incultes. Elle fleurit en Août.

PROPR. Elle est piquante & amère au goût. La decoction des feuilles étant bruvée, provoque les mois, fait bleffer les femmes grosses, & fait sécher l'artere-sain. S'alliant dans la decoction, elle provoque l'urine & les mois.

G. Bauh. *Stachys Major Germanica.* .

**PSEUDO-
STACHYS**
March. Legd.

Fr. Stachys Nyford.



DESCR. Elle est différente de la véritable, en ce qu'elle a les feuilles deux ou trois fois plus longues & plus larges que la Sauge, & le racoupe plus sales.

PROPR. Elle a presque les mêmes vertus que la véritable.

SECTION SIXIEME.

De la Saugre , Orvalle , des Bœufiers , & Orvalles d'Ours.

G. Bauh. *Salvia major.*

SALVIA

Major

Matrh. Furb. Dod.

Tur. Lac. Lugd.

Cap. Tab.

Fr. La grande Saugre.

It. Salvia.

Esp. *salvia de saliva.*

All. Große Salbey ,
Breit Salbey.

QUALITEZ,
ch. & coct. au p. D.



DESCR. Elle a quantité de branches blanchâtres & quarrées : Ses feuilles sont longuettes, rudes, blanchâtres, & de fort bonne odeur. Ses fleurs sont purpurines : Sa racine est dure comme du bois.

LIEU. Elle se trouve par tout. Elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle est bonne contre toutes les humeurs phlegmatiques estant prise par la bouche , ou appliquée par dehors : ainsi elle est bonne au mal caduc, à la leishargie, à la paralysie, & à tous les rhumes phlegmatiques. Les feuilles de l'herbe sèche estant mangées sont bonnes aux femmes pour les empêcher de se bleffer. La conserve des fleurs faite avec du sucre est bonne à tout ce que dessus : Enfin elle est bonne par tout où il faut fortifier, chauffer, & dessécher.

G. Bauh. *Salvia minor Martia & non Martia.***SALVIA**

Minor

Mart. Fuch. Dod.

Gal. Cord. Luc.

Leb. Caf. Tab.

Fr. Petite Sauge.

All. *Spiræ salicy**Klein salicy.***QUALITEZ.**

ch. & lach. au 3. D.

DESCR. La petite Sauge, qui est la même que la Sauvage a les feuilles plus tendres, & plus épaisses que la domestique; outre qu'elle a à la naissance de la feuille deux petites oreilles, qui la font ressembler au fer d'un épée.

LIEU. Il s'en trouve en abondance dans les collines, dans les plaines, & dans les lieux qui ne sont pas cultivés. Elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. On croit qu'elle soit les mêmes que celles de la domestique; pour laquelle il est à remarquer, que les crapaux prennent plaisir à se racher au pied, à cause de la chaleur; ce qui la rend quelquefois venimeuse; pour y remédier, il faut planter de la Rose tout auprès.

G. Bauh. *Horminum sativum.***HORMINUM**

Sativum.

Marsh. Ang. Luc.

Ded. Ad. Lob.

Ces. Lugd. Tab.

Ces.

Pp. Orvalle.

It. Hormine.

All. Garten

Scherlach.

QUALITEZ,

ch. & sic.



DESCR. L'Hormine des jardins a les feuilles comme le Marrube, quelques plus grandes & plus odoriferantes. Sa tige est quadrée, haute d'une coudée, autour de laquelle il y a une figure de gouffes qui pendent comme une, & contiennent une graine noire & longuette; Ses fleurs sont papaveriacs, qui viennent le long de la tige après des feuilles, par égales intervalles celles laissent les gouffes dont nous avons parlé.

LIEU. On le sème dans les jardins. Il fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Il resoue, il faiblit & attire. Le vin dans lequel l'Hormine a bouilly, réchauffe l'estomac refroidy, containt les phlegmes, & est utile aux femmes stériles & à celles qui ont les mois blancs, le trop grand usage pourroit de ce vin faire mal à la tête. La poudre des feuilles prise par le nez, fait écouler, & purge le cerveau.

HORMINUM

Sylvestre
Marb. *Caf. Caf.*
Lagst.

Frang. *Horminum*
savage.

QUALITEZ.
ch. & fcc.



DESCR. L'Horminum sauvage produit ses feuilles semblables à celles de la Sauge : la tige est haute d'un pied & demy, rude, quand on y a veulé & cassée : la fleur ressemble à celle de la Sauge, tirant sur la couleur de pourpre : elle laisse en tombant plusieurs petites graines comme ceux, qui enferment une graine ronde & renferme, presque semblable à celle de Callinichon.

LIEU. Il vient par les campagnes, par les prés, & le long des chemins, il fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Il a plus de force que celui des jardins, & outre les vertus du précédent, qu'il possède plus eminemment : la decoction de ses feuilles faite dans de l'eau, provoque les mois de l'arrière-saison des femmes qui s'y affectent. Ses feuilles detrempees dans du vinaigre, & appliquées toutes seules ou avec du miel, résolveuse toutes fortes d'apostumes larges, & les farouelles.

G. Bauh. *Pinac. art. 162. tab. 1. f. 1. Non lacum.*

VERBASCUM

L.

Math. Cord. Logd.

Caf.

Apoth. Tapsis

*Verbata.*Fr. *Boüillon blanc**Fenelle.*Ital. *Verbafca.*Allem. *Foulerant*ou *M'ülgrant.*

QUALITEZ.

Ecc. sur p. D.



DESCR. Le Boüillon blanc Fenelle a les feuilles comme les Choux , quoique plus velues , plus larges & plus blanches. Sa tige est de la hauteur d'une coudée & davantage , blanche & un peu velue. Ses fleurs sont d'un jaune pâle. Sa graine est noire. Sa racine est aussi noire , d'un goût âpre , & grosse comme le doigt.

LIEU. Il croît par tout parmy les champs. Il fleurit en Mars & Avril.

PROPR. La racine du Boüillon blanc , est assésingente ; bevant d'icelle dans du vin de la quantité d'une noisette , elle sert contre la diarrhée. Sa decoction est bonne aux ruptures & dilacations de ceux qui sont foibles & neutres , aussi bien qu'à la toux inveterée. Elle appaise la douleur des dents s'en lavant la bouche. Ses feuilles mêlées parmy des liques les empêchent de se corrompre ; elles guérissent aussi les ecchymoses des chevaux. Au reste selon Galien , tous les Boüillons ont les mêmes propriétés.

G. Bauh. *Verbascum mas angustifolium foliis
floribus pallidis.*

VERBASCUM

II.

Martianii.

Lac. Cof. Lugd.

Fr. Bojillon blanc

Mafle.



QUALITEZ,
See au p. D.

DESCR. Le Bojillon blanc Mafle, appelé par les Grecs *Lanceptisium*, à cause qu'il a les feuilles blanches, est plus long que le précédent, ayant les feuilles plus étroites, & plus états serrés que le premier, ayant aussi la tige plus menue.

LIEU. Il croît le long des chemins, & ailleurs. Il fleurit en Mars & Avril.

PROPR. Les feuilles de tout en general sont detoxicatives, & un peu drastiques; toutes les espèces sont singulieres aux accidens du fondement. La racine prise en eau avec de la Rose, est bonne contre les picquans des scorpions. Les deux premiers Bojillons pris en breuvage au poids de j. obole, sont bons aux accidens de la poitrine, & à ceux qui crachent pourri; ils guérissent la toue des chevaux, & les empêchent d'être poulés.

G. Bauh. *Perhysium Lychaltri; flore albo parva.***VERBASCUM**Lychaitis, *five*

Thryalis.

V.

Marrubii,

Lac. Tab. Ger.

Fr. *Baldien* à pe-
tites fleurs blan-
ches.



QUALITEZ.
Sec ou J. D.

D E S C R. Cette herbe jette trois ou quatre feuilles, & quelquefois davantage, velues, grosses, & grasses. Elle est propre à faire la tâche des lampes; & c'est pour cela que les Grecs luy ont donné le nom de *Lychaltri* & de *Thryalis*.

L I E U. Il vient parmy les champs à la campagne. Il fleurit en Avril.

P R O P R. Ses feuilles sont bonnes pour être mises sur les écrouelles, étant incorporées avec du vinaigre. Le suc de la racine, tiré avant qu'elle porte la tige, pris au poids de ʒ. dragmes, avec de la Malyoëie, sur le point que l'urine de la fièvre doit venir, guérit la fièvre quartie, pourveu qu'on en use ainsi deux ou trois fois, comme écrit *Arculus Vill.* Les fleurs séchées en poudre sont singulieres aux tumeurs de ventre & à la colique.

G. Bauh. *Verbascum nigram folio papaveris*
Circinsari.

VERBASCUM
Denticulatum ,
sive
Aliud VI.
Marrubium.

Frang. Scissis
dénagé.



D E S C R. Cette espèce est bien différente des précédentes ; car elle a les feuilles découpées , qui ressemblent à celles du Pavot cornu : & il ne se fait pas comme à Dioscoride , parlant de ce Pavot , compare ses feuilles à celles du Bouillon.

L I E U. On le trouve en quelques endroits de l'Italie.

P R O P R. L'eau distillée de ses fleurs , guérit l'infiammation des yeux , si on en met dedans. Elle sert aussi pour ôter la rougeur du visage , si on s'en lave ; & est aussi apaisant un pot de camphre pilé.

G. Bauh. *Verbascum nigrum sicut ex hinc
parpat asicari.*

VERBASCUM

Nigrum

III.

Marbini ,

Lin. Cat. Lugd.

Fr. *Verbascum noir.*



QUALITEZ.

Sec au 3. D.

DESCR. Cette troisième espèce est appelée par Læbel, *Salsifolium* : à cause que ses feuilles ressemblent à la Sauge , quoy que plus grande. Ses fleurs sont sur la couleur de pourpre.

LIEU. On en croit beaucoup auprès de Thacia , comme aussi en France , & en Allemagne parmy les grès , là où il y a des pierres ; il fleurit en Avril.

PROPR. Sa graine cuite dans du vin , & broyée , guérit les distocidans , faitent passer la douleur de l'estomac. La moëlle de sa racine , reduite en poudre bien mesurée , guérit les fistules , si on en met dedans. Le suc des fleurs & des feuilles appliqué sur des verrues âpres , les fait proëre ; mais il est inutile aux autres verrues.

G. Bauh. *Verbascum latic folio folium.*

VERBASCUM

Sylvestre

I V.

Matthioli,

Ang. Lat. Gesn.

Lugd. Claf. Cuf.

Franç. Scilles

Sanguin.



QUALITEZ.

Ses 20 j. D.

DESCR. Cette quatrième espèce de Scille a les feuilles de Saug, comme le précédent ; mais elles viennent en plus grande abondance, & sont plus grandes ; elles sont épais, blanchâtres, un peu velues. Il a de petites fleurs jaunes, qui courent que l'entre-deux des feuilles.

LIEU. Il vient aux mêmes lieux que les précédens ; il fleurit en Avril.

PROPR. Ses feuilles sont bonnes à la brûlure, étant appliquées dessus en cataplasme ; la fleur sert à colorer le chereu en blanc, en quel-que part qu'on le mette ; il agit les yeux Cloportes.

G. Bauh. *Blataria latro folio longo lativata.*

BLATARIA

Martialis,

Trag. Aug. Fieb.

Cajm. Desf.

Fr. Herbes aux
Mines.All. Schabergaar,
ou Martengaar.QUALITEZ.
ch. & sèche, proche
le J. D.

DESCR. Elle est semblable au Boüillon, pour la tige & pour la fleur, mais les feuilles ne sont pas si blanches & sont découpées tout autour, ayant des fleurs jaunes : lorsqu'elle venant à se sécher, elle produit autour de ses tiges de petites herbes, comme celles du Lin, qui sont pourtant plus vertes & plus dures, dans lesquelles est enfermée la graine.

LIEU. Elle croît dans les campagnes, & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle est amère au goût, et qui fait croire qu'elle chauffe & dessèche. Quand on feroit cette herbe, ou qu'on la couche à terre, elle amasse quantité de Cloportes, appelées en Latin *Blata*, d'où elle a pris son nom : ses fleurs font les cheveux blancs.

G. Bauh. *Ethiopia felix sinensis.*

ÆTHIOPIS

Marrubia,
Ang. Lac. Dod.
Gefn. Caf. Legd.
Coff. Tab. Ger.

Frang. Triopide.

All. Mafekrant.



QUALITEZ,
chaude & sèche
modérée.

DESCR. Ses feuilles approchent de celles du Souillon, velues, épaisses, couchées sur terre en rond au dessus de la racine. Sa tige est ligne, quarrée, semblable à celle de la Melisse, qui est garnie d'aïles & de concavités. Ses racines sont en grand nombre, massives, longues, & visqueuses au goût, qui étant coupées, deviennent noires & s'endurcissent comme de la corne.

LIEU. Elle naît au Mont Ida, & à Maffois. Dans la Morée, elle fleurit en May.

PROPR. Elle est bonne quand on crache le sang, à la Schéique, aux douleurs de tête, aux hydroïques, & à l'apoplexie du gosier, & de la trachée, avec le lait, qu'on boit la decoction de la racine : ou en usant avec du miel à mode d'Electuaire.

PRIMULA

Veris,
Herba paralyfis,
sive
Beachæ caculi

I.
Martialis,
Lugd. Tab. Tâol.
Fl. Bayæ de Cæter
Frans. rare,
All. Schlegelbla-
men.

QUALITEZ,
Ec. au p. D.



DESCR. Ses feuilles sont semblables à celles de la Laitue, longues, unies, quasi comme celles de Laitue France et sont couchées à terre en rond; il sort du milieu d'elles une tige blanche, qui produit à la cime des fleurs jaunes-blancs, décapités autour de corolles.

TEMPS, & LIEU. Elle croît d'abord au commencement du Printemps; d'où elle a eu son nom: on la trouve dans les buissons, & auprès des chemins. Elle fleurit en Mars & Avril.

PROPR. Elle est détersive & astringente. Toute la Plante est bonne aux jointures. La decoction des racines bout deopile les reins; la même avec de la Sangs, & de la marjolaine, est bonne aux maladies froides des nerfs, & du cerveau, à la paralysie, & aux tremblemens. L'eau distillée fortifie admirablement le cerveau; & appliquée au front, fait passer la douleur de tête. On fait bouillir les fleurs dans du vin blanc, avec les racines de la Ferussilla: on en tire l'eau par l'Alambic, dont les Dames se lavent le visage.

G. Bauh. *Herbæcologia Præterita, vel Synonyma Medicæ.*

PRIMULA

Vers

- II.

Mars. Légl.



QUALITEZ,
See on p. D.

DESCR. Cette seconde est de tout semblable à la première, à ce n'est qu'elle a les feuilles plus grandes, & plus larges. Ses fleurs sont quasi blanches, & n'ont point d'odeur.

LIEU. Il croit dans les bois bas & humides, au pied des montagnes, & fleurit en Mars & Avril.

PROPR. Ses propriétés sont les mêmes que de la précédente.

G. Bauh. *Saxivale alpina* Linn.

SANICULA,

five

Auricula Urli

M. urli.

Fr. Orville d'Ours.

QUALITEZ,
Seche au S. D.

DESCR. Elle a les feuilles grandes comme le Plantain, mais elles sont plus épaisses, & ressemblent à celles de Crassula. Elles ont le bord replié d'une façon particulière, & ont une couleur blanche, qui tire sur le rouge.

LIEU. Elle croît abondamment autour de Gochin. Elle fleurit en May & Juin.

PROPR. Les Allemands font grand état de cette herbe pour les rapures, & descentes, & pour les blessures de la poitrine, la prenant tous les jours en breuvage. Ils s'en servent généralement à toute sorte de playes, la prenant par la bouche, & l'appliquant par dehors.

G. Raab, *Salixia montana latifolia laciniata.*

CORTUSA

Matthioli.

Cof. Lagd. Com.



QUALITE Z.

chaude & seche.

DESCR. Cette Plante a des feuilles comme celles de Vigne, quoique plus petites, presque rondes, & un peu toiles, allongees au bout; leurs pieds sont fort longs, les tiges sont minces, droites & menues; ayant des fleurs à la cime qui sont en chéte purpurines & jaunes au dedans, aussi bien que quelques filers qui sont dans la fleur, les racines sont épaisses, longues & menues, il s'en trouve qui ont la fleur blanche ou violette, la Plante dans sa verdure a l'odeur du miel, & plus douce, ce qui n'est plus quand elle est seche.

LIEU. Elle naît dans un terrein blanc entièrement à l'ombre.

PROPR. Elle est astringente, & resolutive, dessechant, elle est bonne à toutes sortes de flux, pour les blessures des chutes. Ses fleurs sechées au Soleil long-temps dans l'infusion d'huile d'Amande, & autant d'huile rose, sont excellentes pour les douleurs des nerfs, & des jointures les appliquant tièdes.

G. Bauh. *Ephemeræ quædam aliqui Symplocos
Iris appellant.*

EPIHEMERUM

Martiana

Las. Caff. Lugd.



QUALITÉZ.
Il est ch. & froides
à D.

DESCR. L'Ephemerum a les feuilles semblables à celles du Lys : quoique plus menues. Sa tige ressemble aussi à celles du Lys. Sa fleur est blanche & amère. Sa graine est ronde ; il ne pousse qu'une racine de la grosseur d'un doigt , quoy qu'elle longue , allongee au goût & odoriferaute.

LIEU. Il croist dans les bois, dans les prés, & dans les lieux ombreux.

PROPR. Sa racine est excellente aux maux de dents , se ringant la bouche de la decoction. Ses feuilles cuits dans du vin guérissent tout sorte d'ecrouelle , qui n'a pas encore atteint d'autres humeurs.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100





